

Betjeningsvejledning

TB125 - TB135 - TB145 - TB23R



Øbakke A/S
Entreprenørmaskiner & Materiel

**Takeuchi
Take-Job**

**Betjeningsvejledning
For
Minigravemaskine**

Udstyret med standard arm/ lang arm.

TB 125

Fra serie nummer 12510003

TB 135

Fra serie nummer 13510004

TB 145

Fra serie nummer 14510004

TB23R

Fra serie nummer 12300513

INDHOLDSFORTEGNELSE.

Indholdsfortegnelse.

| | |
|-------------------------|-----|
| Type/serienummer | 1 |
| Indholdsfortegnelse | 2 |
| Beskrivelse af maskinen | 3 |
| Styring og Manøvrering | 5 |
| Driftsinstruktioner | 43 |
| Transport | 88 |
| Vedligeholdelse | 94 |
| Fejlfinding | 149 |
| Specifikationer | 162 |
| Ekstraudstyr | 207 |
| Alfabetisk indeks | 237 |

BESKRIVELSE AF MASKINEN

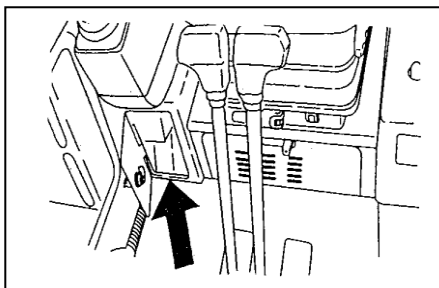
BESKRIVELSE AF MASKINEN

Indledning

Denne vejledning beskriver drift, kontrol og vedligeholdelse af maskinen samt de sikkerhedsanvisninger, der skal overholdes under disse arbejder. Hvis De har spørgsmål om maskinen, Bedes de kontakte Takeuchi forhandleren eller - værkstedet.

Opbevaringsrum til betjeningsvejledningen.

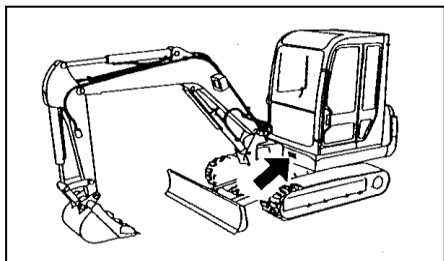
Rummet til opbevaring af betjeningsvejledningen er vist på nedenstående billede.



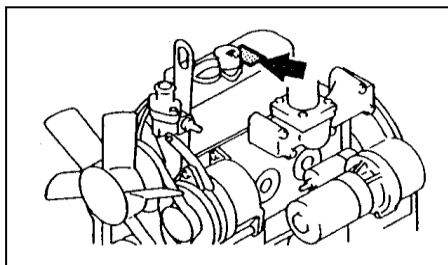
Serienummer.

Kontroller maskinens og motorens serienumre og skriv dem på de dertil beregnede linier nedenfor.

Maskinnummer: _____



Motornummer: _____



BESKRIVELSE AF MASKINEN

Frem, tilbage, venstre og højre

Frem, tilbage, venstre og højre på maskinen betyder i denne vejledning set fra førersædet med dozerbladet synligt foran.

Bestemmelsesmæssig anvendelse

Denne maskine må primært anvendes

Til følgende opgaver:

- Udgravning
- Grøftegravning
- Vejgrøfter
- Planering
- Læsning

Egenskaber

- Lav motorstøj og formindsket udstødningsgasser
- Elektronisk styret hydraulik i udtag, i form af knapper i venstre manøvrehandtag.
- Omdrejningsnedsættelse på motor, i form af knap i højre manøvrehandtag
- Afdæmpet krøjesystem, så det er lettere at få skovlen i graveposition.
- Motorstop ved for lav olietryk og for høj vandtemperatur
- Førerhuset kan vippes fremover, så det er lettere at komme til hovedkomponenterne.

Indkøringsperiode

Så længe maskinen er ny, skal du følge nedenstående anvisninger i de første 100 driftstimer (ifølge timetælleren).

Hvis du lader en ny maskine arbejde hårdt uden at køre den til, vil det medføre en hurtigere reduktion af maskinens ydeevne og afkorte maskinens levetid.

Opvarm motoren og hydraulikolien tilstrækkeligt.

Undgå kraftige belastninger og hurtige bevægelser. Arbejd med en belastning på ca. 80% af den maksimale belastning.

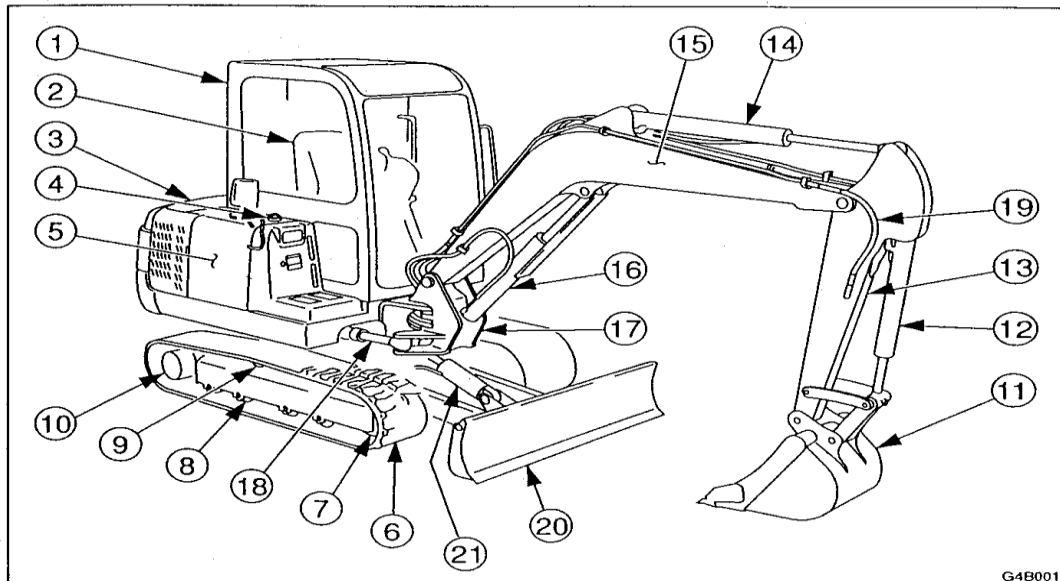
Undgå voldsomme starter, kraftige accelerationer, pludselige retningskift og kraftige opbremsninger (medmindre det er nødvendigt).

Styring og manøvrering

| | |
|----------------------------|----|
| Betegnelser på komponenter | 6 |
| Døre og Lemme | 9 |
| Sæde og sikkerhedsele | 16 |
| Instrumentpanel | 19 |
| Kontakter | 25 |
| Håndtag og pedaler | 27 |
| Tilbehør | 32 |

STYRING OG MANØVRERING

Betegnelser på komponenter

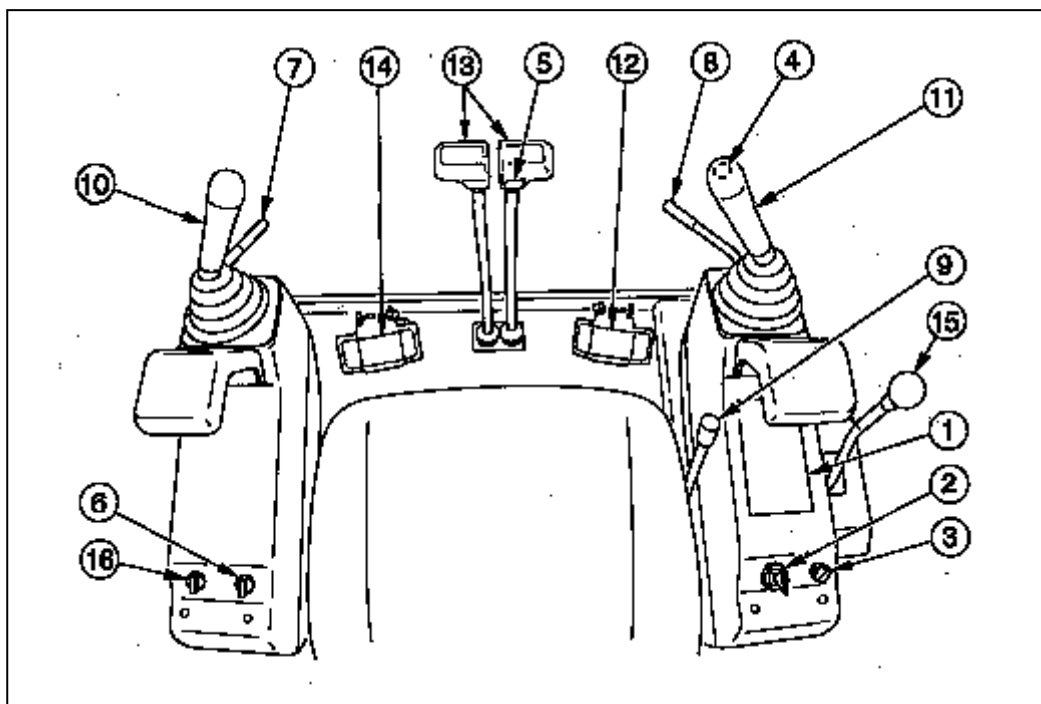


G4B001

| Overdelen | | Undervognen | | Arbejdsudstyret | |
|-----------|---------------|-------------|--------------|-----------------|------------------|
| 1 | Førerkabine | 6 | Larvebånd | 11 | Skovl |
| 2 | Sæde | 7 | Strammerulle | 12 | Skovlcyliner |
| 3 | Motorhjel | 8 | Båndrulle | 13 | Arm |
| 4 | Brændstoftank | 9 | Glidesko | 14 | Armcyliner |
| 5 | Hydrauliktank | 10 | Køremotor | 15 | Bom |
| | | | | 16 | Bomcyliner |
| | | | | 17 | Bomkonsol |
| | | | | 18 | Krøjecyliner |
| | | | | 19 | Hydraulikledning |
| | | | | 20 | Dozerblad |
| | | | | 21 | Dozerbladcyliner |

STYRING OG MANØVRERING

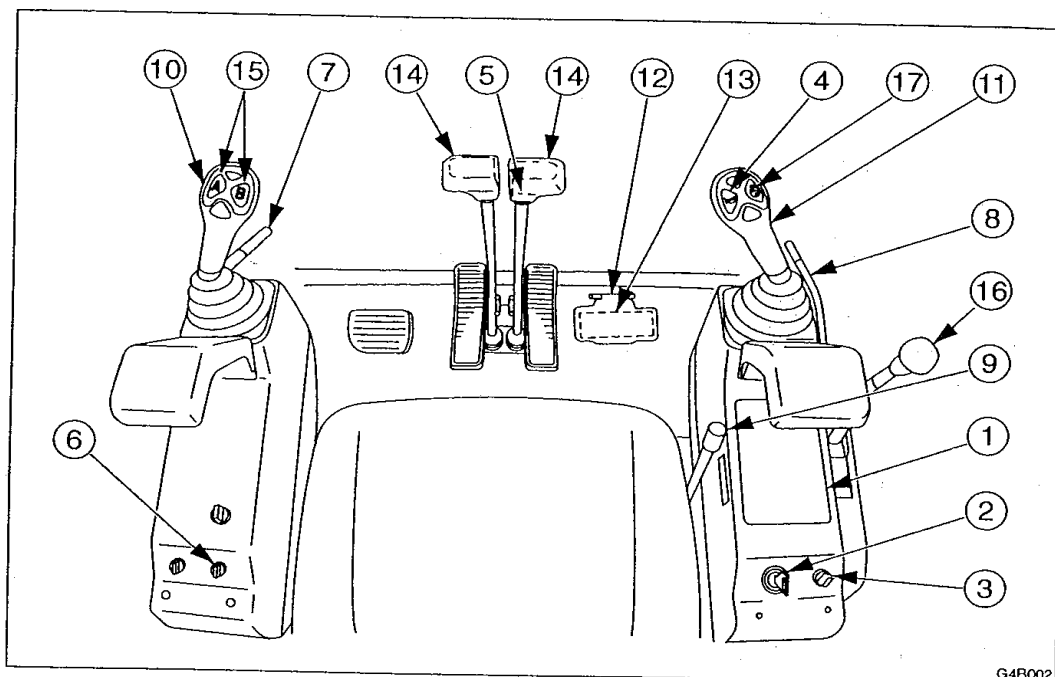
Betegnelser på komponenter for TB23R



| | | | |
|---|-------------------------------|----|--------------------------|
| 1 | Instrumentpanel | 9 | Omdrejningstalsregulator |
| 2 | Startkontakt | 10 | Venstre manøvrehåndtag |
| 3 | Lyskontakt | 11 | Højre Manøvrehåndtag |
| 4 | Hornkontakt | 12 | Bomsvingspedal |
| 5 | Kørehastighedskontakt | 13 | Kørehåndtag |
| 6 | Vinduesviskerkontakt (kabine) | 14 | Ekstraudstyrspedal |
| 7 | Venstre manøvrekonsol | 15 | Dozerbladshåndtag |
| 8 | Anvendes ikke | 16 | Varmeblæserkontakt |

STYRING OG MANØVRERING

Betegnelser på komponenter for TB125 - TB135 - TB145



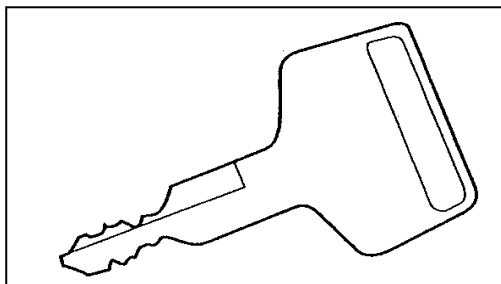
G4B002

| | | | |
|---|-------------------------------|----|------------------------|
| 1 | Instrumentpanel | 10 | Venstre manøvrehandtag |
| 2 | Startkontakt | 11 | Højre manøvrehandtag |
| 3 | Lyskontakt | 12 | Pedallås |
| 4 | Hornkontakt | 13 | Bomsvingspedal |
| 5 | Kørehastighedskontakt) | 14 | Kørehåndtag |
| 6 | Vinduesviskerkontakt (kabine) | 15 | Pedal, ekstraudstyr |
| 7 | Venstre manøvrekonsol | 16 | Dozerbladshåndtag |
| 8 | Anvendes ikke | 17 | Vælgerhåndtag |
| 9 | Omdrejningstalsregulering | | |

STYRING OG MANØVRERING

Døre og lemme

Startnøgle



Startnøglen anvendes ikke kun til at starte og standse motoren med, men også til at åbne og låse døren til førerkabinen, motorhjelman, brændstofdækslet, opbevaringsrummet, handskerummet og værktøjskassen.

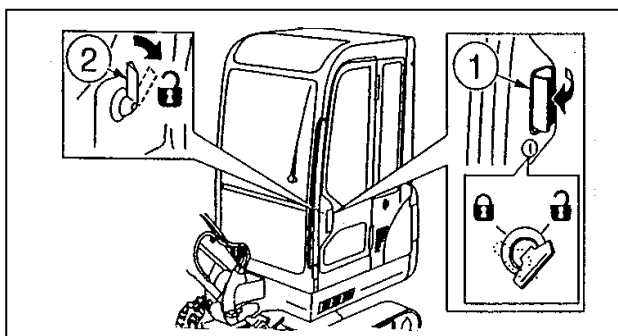
Døren til førerkabinen

ADVARSEL

Når du stiger op i eller ned fra førerkabinen, skal du først åbne døren helt op i låst position og kontrollere, at den ikke bevæger sig.

Åbn døren helt og tryk den mod låsen på bagsiden af døren, så den låses fast. Fastlås altid døren, når du stiger op eller ned, og når du arbejder med maskinen.

Åbning af døren



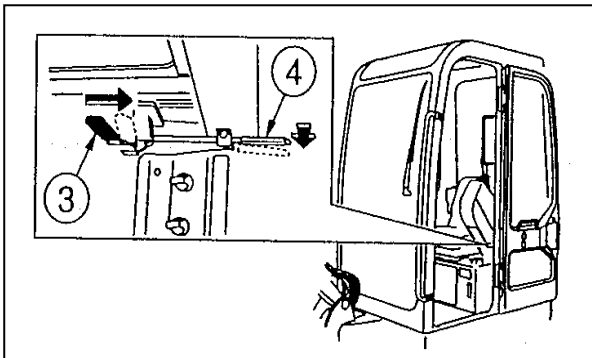
🔓 : Åben 🔒 : Lukket

1. Sæt startnøglen i og drej med uret for at låse døren op.
2. Træk i håndtaget for at åbne døren. Ved åbning af døren indefra, trykkes håndtaget (2) fremad.
3. Åbn døren helt og tryk den mod førerkabinen for at fastlåse den.

STYRING OG MANØVRERING

Døre og lemme

Lukning af døren



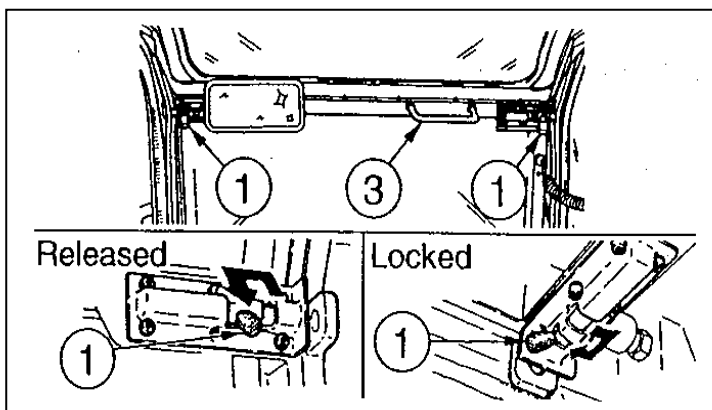
1. Skub udløserhåndtaget (3) fremad eller tryk (4) nedad.
2. Luk den frigjorte dør.

Frontruden (førerkabine)

ADVARSEL

- Tag godt fat i håndtagene med begge hænder, når du åbner og lukker frontruden. Dine hænder kan komme i klemme, hvis de glider.
- Hvis du åbner frontruden, skal du sørge for at låse den med låsestifterne på venstre og højre side. Ruden kan falde ned, hvis den ikke låses fast.

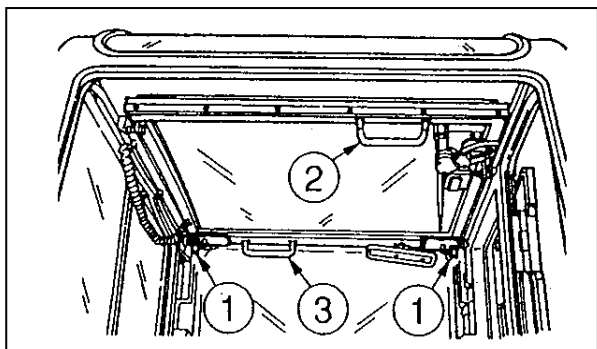
Åbning



1. Parker på et jævnt underlag og stands motoren.
2. Løft den venstre manøvrerkonsol op i låst position.
3. Træk låsestifterne i venstre og højre side (1) indad og drej dem derefter i låst position for at låse ruden op. Hvis låsestifterne (1) stikker delvist ud, kan de forårsage skader.

STYRING OG MANØVRERING

Døre og lemme



4. Tag fat i det øverste håndtag (2) med højre hånd og det nederste håndtag med venstre hånd, løft ruden og lad den glide bagud.
5. Når vinduesrammen støder mod stopperen, flyttes låsestifterne (1) udad for at låse frontruden.

Lukning

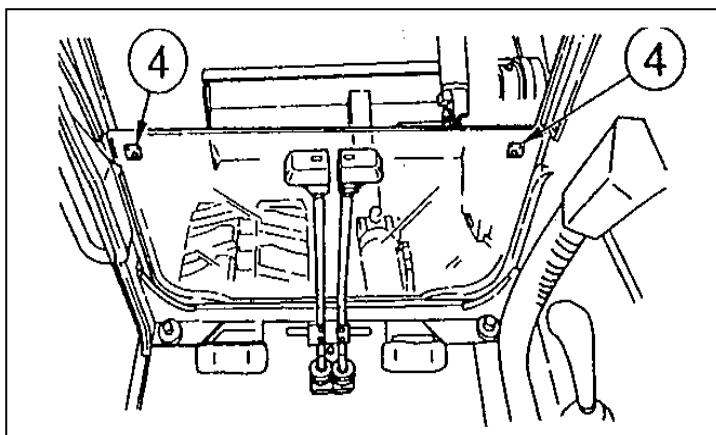
ADVARSEL

Når du lukker frontruden, skal du sænke ruden langsomt, så du ikke bliver ramt i hovedet. Hvis du sænker ruden hurtigt, kan du komme til skade eller beskadige frontruden.

1. Træk låsestifterne i venstre og højre side (1) indad og drej dem i låst position for at lås frontruden op. Hvis låsestifterne (1) stikker delvis ud, kan de forårsage skader.
2. Tag fat i det forreste (nederste) håndtag (2) med venstre hånd, og i det bageste (øverste) håndtag med højre hånd og sænk så frontruden langsomt ned.
3. Flyt låsestifterne (1) udad, så frontruden låses.

Nederste frontrude (førerkabine)

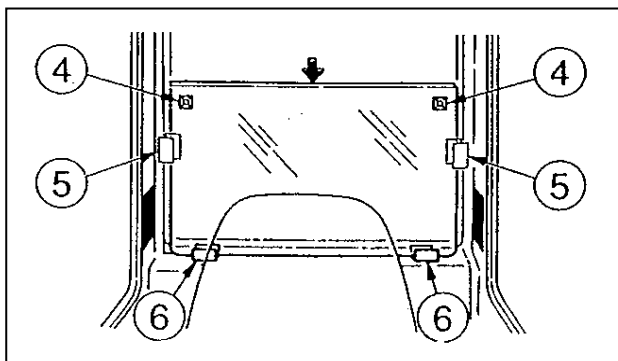
Udtagning



STYRING OG MANØVRERING

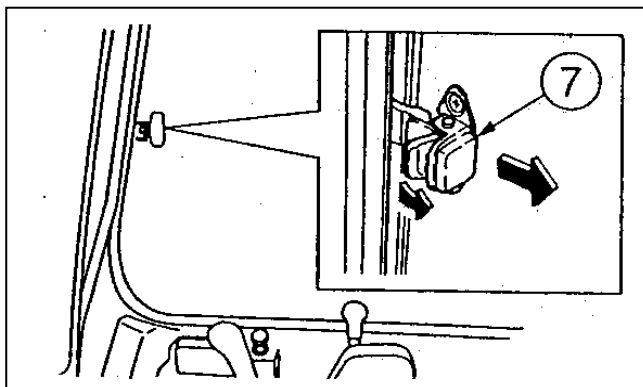
Døre og lemme

1. Åben frontruden og skub op ad.
2. Hold venstre og højre låsestift med fingrene og løft langsom det nederste vindue af.



3. Hold glasset fast og træk den nederste rude gennem gliderne (5) foran, sæt understøtning (6) på og fæstne dem.

Siderude (førerkabine)



1. Tag fat i låsen (7), lås den op og åbn sideruden.
2. Sideruden låses, når du hører et klik.

Frontdæksel (værktøjskasse)

FORSIGTIG

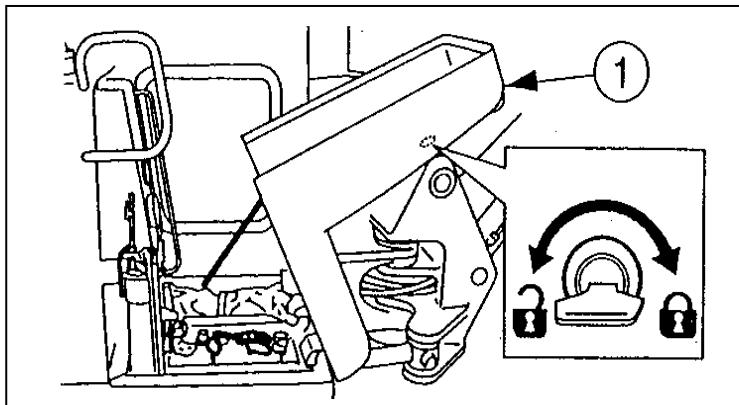
Når frontdækslet åbnes, skal det åbnes helt op i låst position.

Når frontdækslet låses, skal du sørge for at hænder eller andre legemsdele ikke kommer i klemme.

STYRING OG MANØVRERING

Døre og lemme

Fedtsprøjten og værktøjet opbevares under dækslet.



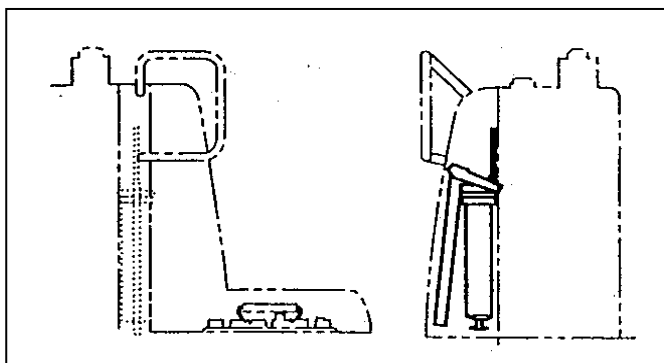
Åbning

1. Sæt startnøglen i og drej den mod uret, så frontdækslet (1) låses op.
2. Vip frontdækslets (1) rem til det stopper.

Lukning

1. Luk frontdækslet (1)
2. Sæt startnøglen i og drej den med uret, så frontdækslet (1) låses.

Fedtsprøjteholder



STYRING OG MANØVRERING

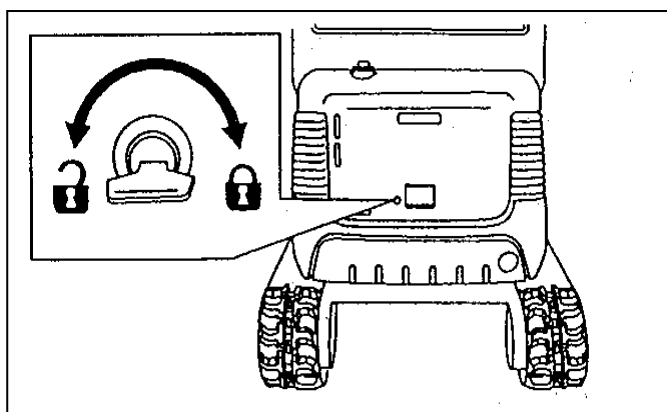
Døre og lemme

Motorhjelm

ADVARSEL

- Før du åbner motorhjelmen, skal du sørge for at standse motoren. Hvis dine hænder eller værktøjet bliver fanget i ventilatoren eller ventilatorremmen, mens motoren kører, kan du komme til skade.
- Når du lader motorhjelmen stå åben, skal du sørge for at låse den fast. Lad ikke motorhjelmen stå åben, hvis det blæser kraftigt eller hvis du holder på en skråning.

Åbning



1. Sæt startnøglen i og drej den mod uret for at låse motorhjelmen op.
2. Løft motorhjelmen helt op. (den låses automatisk fast).
3. Kontroller at motorhjelmen sidder forsvarligt fast.

Lukning

1. Støt motorhjelmen med hænderne, og tryk så palen (1) fremad for at frigøre motorhjelmen.
2. Luk motorhjelmen og tryk den ned, så der høres et klik.
3. Sæt startnøglen i og drej den med uret for at låse motorhjelmen.

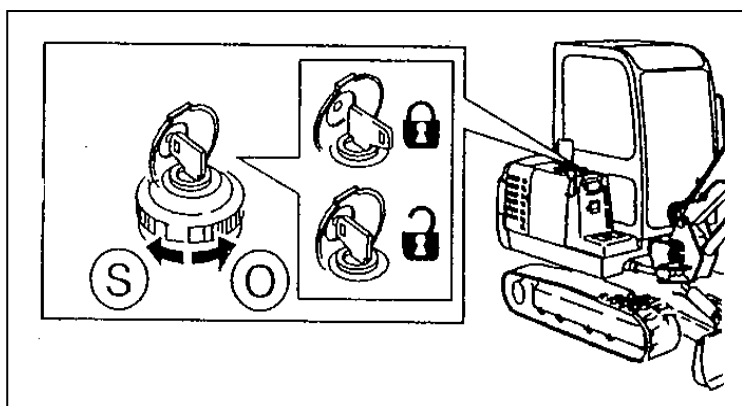
STYRING OG MANØVRERING

Døre og lemme

Brændstofdækslet

ADVARSEL

- Rygning og åben ild er ikke tilladt under tankning eller i nærheden af tankningsstedet.
- Påfyld brændstof udendørs eller i et godt ventileret rum og med standset motor.
- Tør straks spildt brændstof op.
- Fyld ikke brændstoftanken helt op, men lad der være plads tilbage til udvidelse.
- Luk brændstofdækslet omhyggeligt.



Åbning

Drej nøgleforhænget, sæt nøglen i og drej den mod uret for at låse brændstofdækslet op.

Drej brændstofdækslet mod uret og tag det af.

Lukning

1. Sæt brændstofdækslet på igen og drej det med uret.
2. Drej nøglen med uret for at låse brændstofdækslet, og tag så nøglen ud.

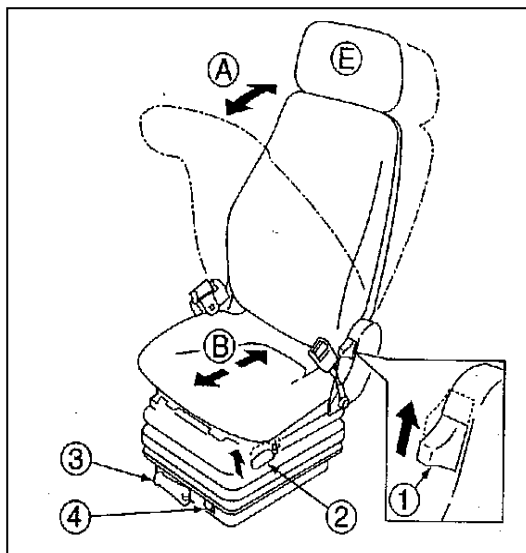
STYRING OG MANØVRERING

Sæde og sikkerhedssele

Sædet

ADVARSEL

- Indstil sædet og lås førersædet



(A) Indstilling af ryglænets hældning

ADVARSEL

Sæt ikke sædet i dets mest bagudhældende position samtidig med at du skubber det bagud. Det vil kunne knuse bagruden og dermed føre til personskade. Lad ikke fjederkraften vippe ryglænet hurtigt fremad.

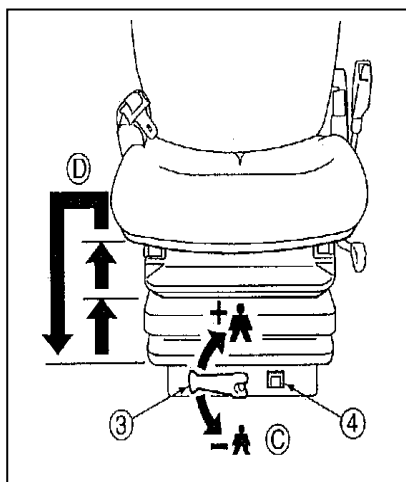
1. Ret overkroppen op og sæt dig godt tilrette i sædet.
2. Ved at trække i håndtaget (1) kan du bruge fjederkraften i ryglænet til at indstille ryglænets hældningsvinkel. Slip håndtaget (1) i den ønskede vinkel og sædet fastholdes i denne position.

(B) Indstilling i længderetningen.

1. Træk håndtaget (2) og skub sædet fremad eller bagud, så det indstilles i den optimale position for betjening af maskinen.
2. Slip håndtaget (2) i den ønskede position og sædet fastholdes der. Indstillingsområde 15 trin, 150 mm (5,9")

STYRING OG MANØVRERING

Sæde og sikkerhedssele



(C) Vægtindstilling

1. Drej håndtaget (3) og indstil det, så det viser (4) vægten på den person som betjener maskinen. Kan i trin a 10 kg indstilles til enhver værdi mellem 50 og 130 kg.

(D) Indstilling af sædehøjden

Opad

1. Løft sædet op i første eller anden klik position.

Nedad

2. Løft sædet op i øverste position, og derefter kan sædet sænkes til laveste position.

(E) Indstilling af nakkestøtte (option)

Nakkestøttens position kan indstilles i lodret og vandret retning.

3. Ved indstilling i lodret retning skal du tage fat i nakkestøtten med begge hænder og bevæge dem opad eller nedad.
4. Ved indstilling i vandret retning skal du tage fat i nakkestøtten med begge hænder og bevæge den fremad eller tilbage.

Sikkerhedssele

FORSIGTIG

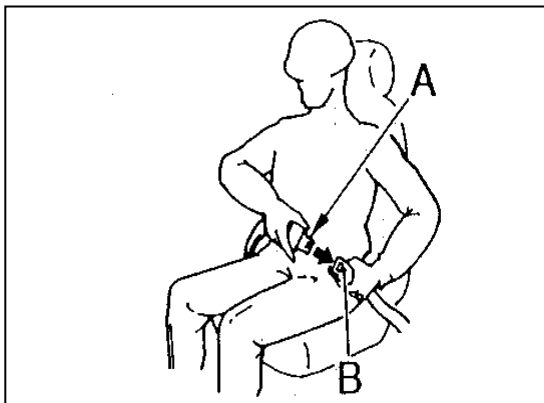
- Spænd altid sikkerhedssele omhyggeligt, før du starter motoren.

STYRING OG MANØVRERING

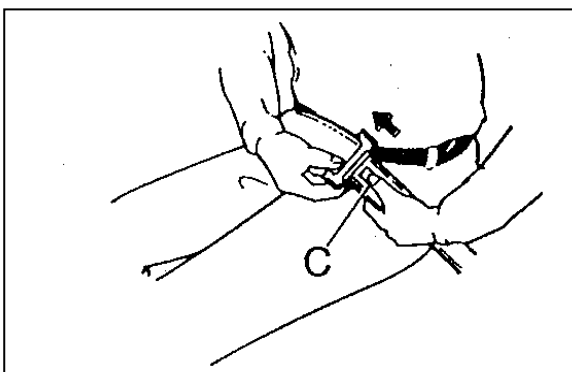
Sæde og sikkerhedssele

Spænding af sikkerhedssele

1. Indstil sædet i den optimale position til arbejdet, rejs overkroppen og sæt dig tilbage i sædet.
2. Træk sikkerhedssele ud i den ønskede længde.



3. Juster selet, så den ikke er foldet og sæt så den tungeformede plade (A) ned i låsedelen (B) på sikkerhedssele, så du hører et klik når den låser.

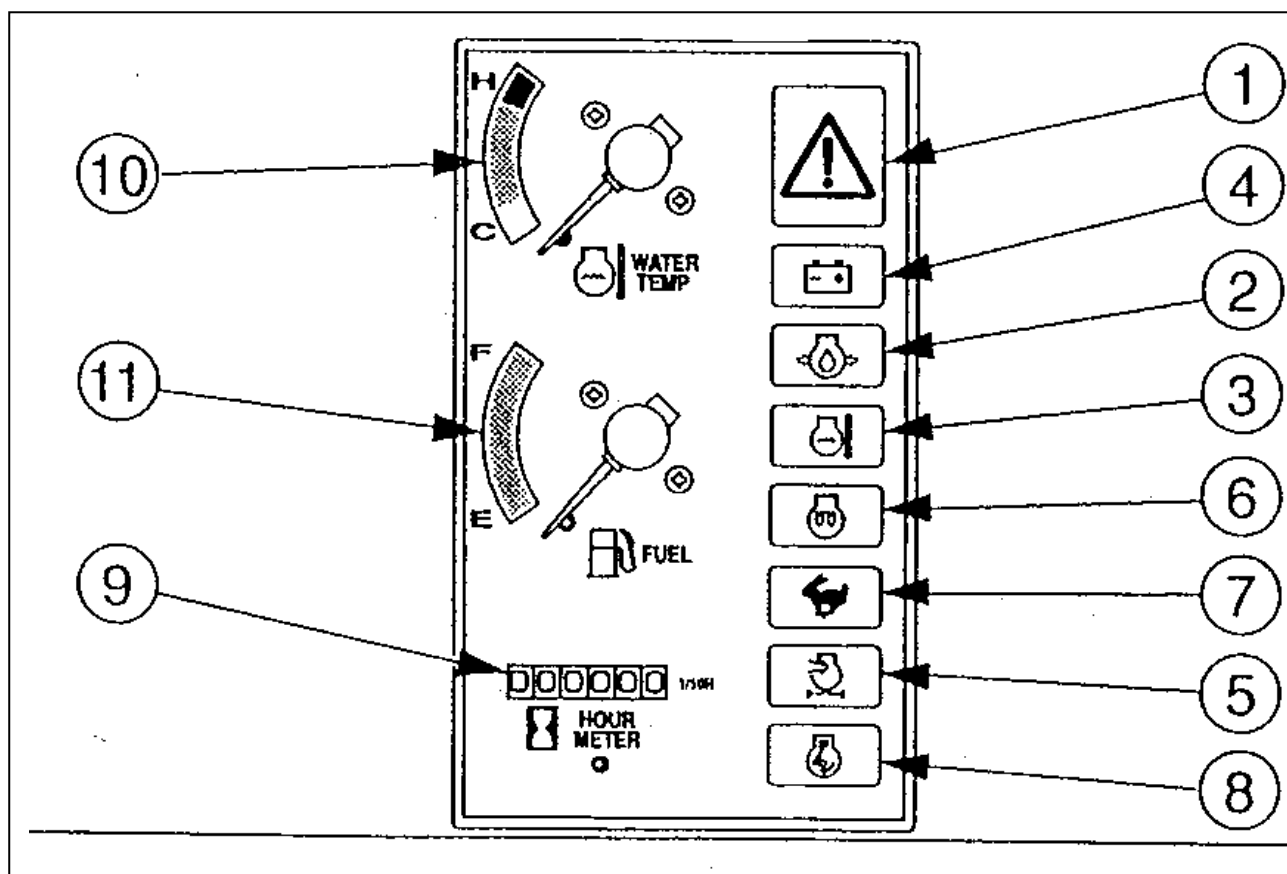


4. Sikkerhedssele tages af ved ganske enkelt at trykke på knappen (C) som sidder på låsedelen.

STYRING OG MANØVRERING

Instrumentpanel

TB125-135-145



Advarselslamper

VIGTIGT: Hvis en advarsel lampe blinker og der lyder en alarm, skal du straks indstille driften og finde og kontrollere den pågældende del.

Se side med "Fejlfinding".



1. Advarsel lampe for motoren.

Denne lampe blinker og der lyder en alarm, hvis motorens olietryk falder eller køletemperaturen stiger unormalt, mens motoren kører. Efter ca. 15 sekunder standser motoren automatisk.



2. Olietryk lampe

Denne lampe blinker og der lyder en alarm, hvis smøreolietrykket falder unormalt, mens motoren er i gang.

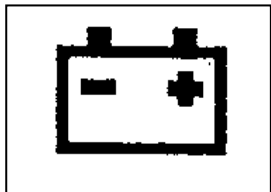
STYRING OG MANØVRERING

Instrumentpanel



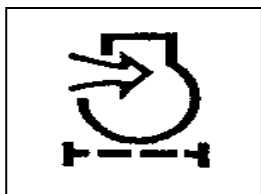
3. Kølevandstemperaturlampe

Denne lampe blinker og der lyder en alarm, hvis kølevandstemperaturen stiger unormalt.



4. Ladekontrollampe

Denne lampe blinker og der lyder en alarm, hvis der opstår et problem i ladesystemet, mens motoren er i gang.



5. Luftfilterlampe

Denne lampe blinker og der lyder en alarm, hvis luftfilteret tilstoppes, mens motoren er i gang.



6. Forglødningslampe

Denne lampe slukker når motorvarmningen er afsluttet.



7. Kørehastighedslampe

Denne lampe lyser, når kørehastigheden er indstillet til 2. gear (højt gear).

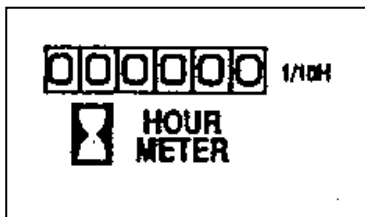


8. Decel. Lampe

Denne lampe lyser, når der trykkes på decel.kontakten; Motorens hastighed går ned.

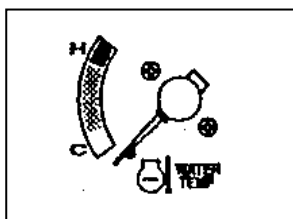
STYRING OG MANØVRERING

Instrumentpanel



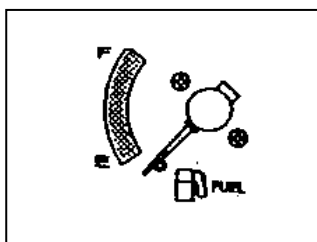
9. Driftstimetæller

Denne tæller viser motorens totale køretid i timer. Cifferet længst til højre angiver tiendedele (6 min.) Af en time. Indret kontrol- og vedligeholdelsesintervallerne i overensstemmelse med den tid, der vises på driftstimetælleren.



10. Kølevandstermometer

Termometeret viser temperaturen på motorens kølevand. Nålen skal stå i det grønne felt under arbejdet. Det røde felt angiver overophedning.



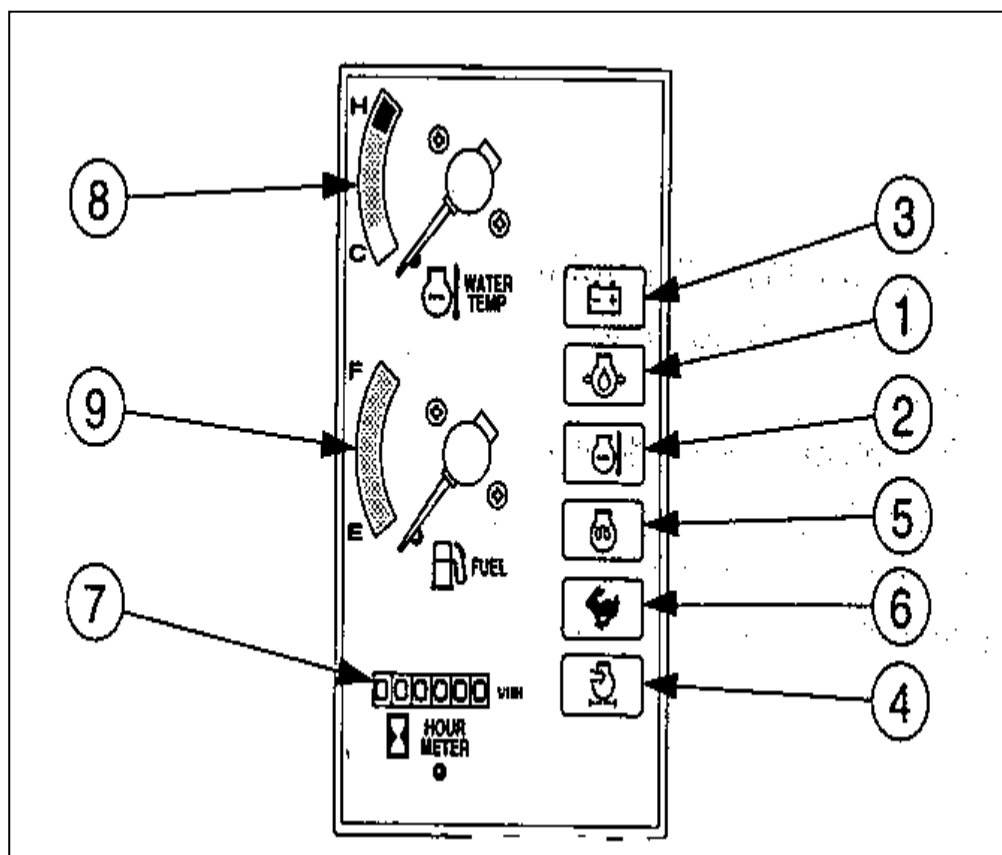
11. Brændstofmåler

Denne måler viser mængden af brændstof i tanken. Sørg for at fylde tanken, før den løber tør.

STYRING OG MANØVRERING

Instrumentpanel

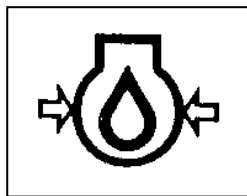
TB23R



Advarselslamper

VIGTIGT: Hvis en advarsel lampe blinker og der lyder en alarm, skal du straks indstille driften og finde og kontrollere den pågældende del.

Se side med "Fejlfinding".



1. Olietrykslampe

Denne lampe blinker og der lyder en alarm, hvis smøreolietrykket falder unormalt, mens motoren er i gang.



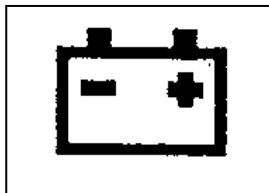
2. Kølevandstemperaturlampe

Denne lampe blinker og der lyder en alarm, hvis kølevandstemperaturen stiger unormalt.

STYRING OG MANØVRERING

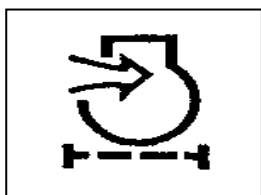
Instrumentpanel

TB23R



3. Ladekontrollampe

Denne lampe blinker og der lyder en alarm, hvis der opstår et problem i ladesystemet, mens motoren er i gang.



4. Luftfilterlampe

Denne lampe blinker og der lyder en alarm, hvis luftfilteret tilstoppes, mens motoren er i gang.



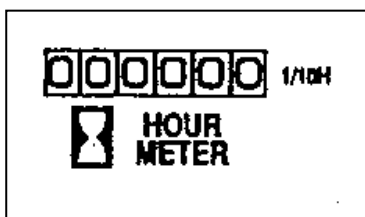
5. Forglødningslampe

Denne lampe slukker når motorvarmningen er afsluttet.



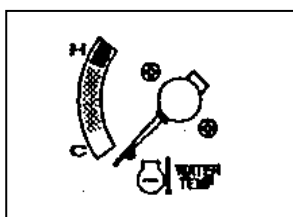
6. Kørehastighedslampe

Denne lampe lyser, når kørehastigheden er indstillet til 2. gear (højt gear).



7. Driftstimetæller

Denne tæller viser motorens totale køretid i timer. Cifferet længst til højre angiver tiendedele (6 min.) Af en time. Indret kontrol- og vedligeholdelsesintervallerne i overensstemmelse med den tid, der vises på driftstimetælleren.



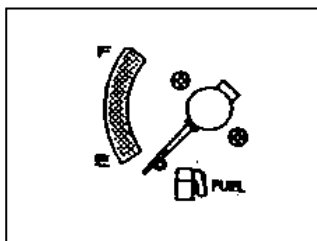
8. Kølevandstermometer

Termometeret viser temperaturen på motorens kølevand. Nålen skal stå i det grønne felt under arbejdet. Det røde felt angiver overophedning.

STYRING OG MANØVRERING

Instrumentpanel

TB23R



9. Brændstofmåler

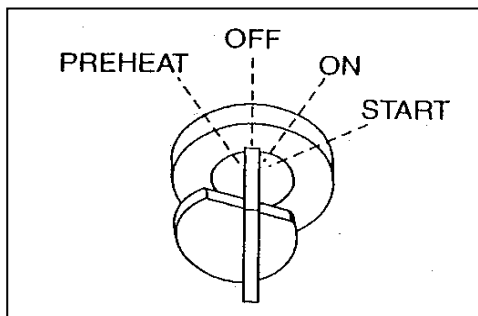
Denne måler viser mængden af brændstof i tanken.

Sørg for at fylde tanken, før den løber tør.

STYRING OG MANØVRERING

Kontakter

Startkontakt



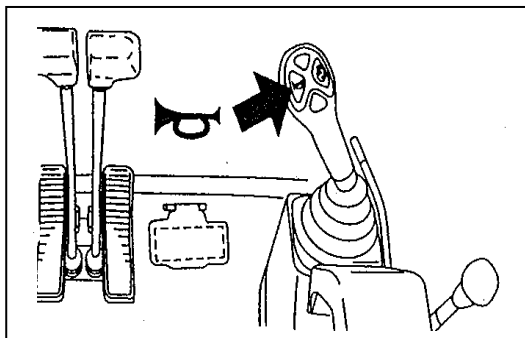
PREHEAT Positionen for forvarmning af motoren.

OFF Positionen for standsning af motoren og for isætning eller udtagning af Nøglen.

ON Positionen hvori motoren kører. I denne position fungerer alt elektrisk udstyr.

START Positionen for start af motoren. Når nøglen slippes, drejer kontakten Automatisk tilbage til ON positionen.

Hornkontakt



Tryk på kontakten på det højre manøvrerhåndtag for at aktivere hornet.

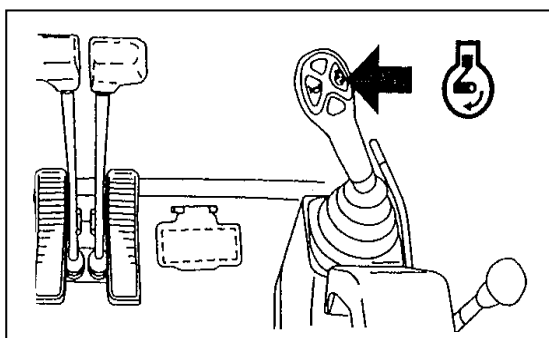
STYRING OG MANØVRERING

Kontakter

Motoromdrejningskontakt

Δ ADVARSEL

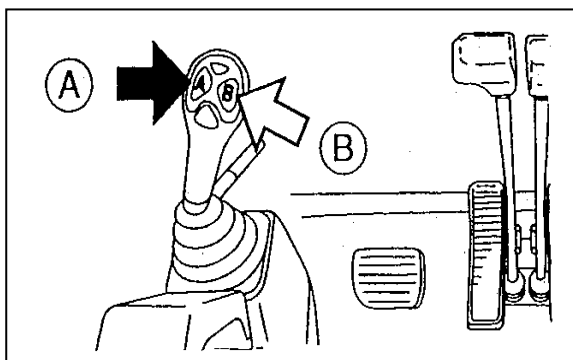
Stil betjenings og køregreb i neutral stilling før motoromdrejningskontakten betjenes. Maskinens kørehastighed skifter brat, når kontakten betjenes imens køregrebet er i brug.



Sæt kontakten i den korrekte stilling for at sætte hastigheden til langsom gravning. Tryk igen på kontakten for at sætte hastigheden op igen med starthåndtaget.

Ekstra: Den enkeltkontakt er en anordning til at sætte motorhastigheden ned og reducere brændstofforbruget, når den lavere motorhastighed er påkrævet, f.eks. Når betjenings- og kørehåndtag er i neutralstilling.

Knapper til hydraulikudtag



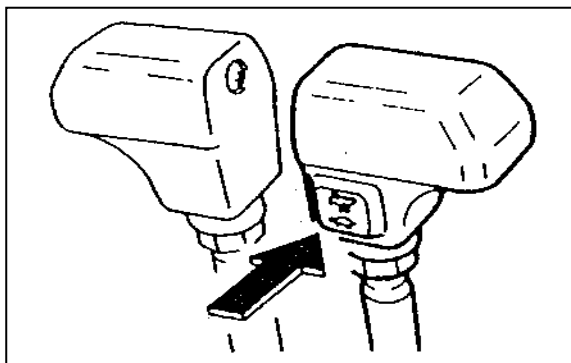
Tryk på denne kontakt for at kontrollere hydraulikoliegennemstrømningen.

(A) = Hydraulikolie strømmer til venstre til venstre slange

(B) = Hydraulikolie strømmer til højre til højre slange

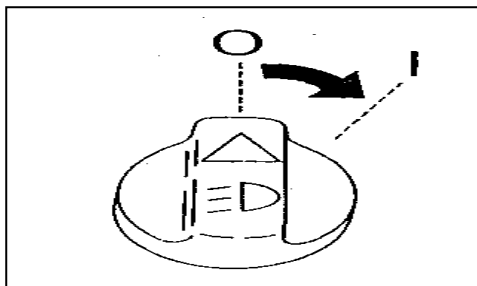
STYRING OG MANØVRERING - HÅNDTAG OG PEDALER

Kørehastighedskontakt



Tryk på denne kontakt for at skifte kørehastigheden til 2. gear (høj hastighed).
Tryk en gang til for at skifte tilbage til 1. gear (lav hastighed).

Lyskontakt



Når der drejes på denne kontakt, mens startkontakten står i position ON, tændes lyset som følger.

O = Slukket

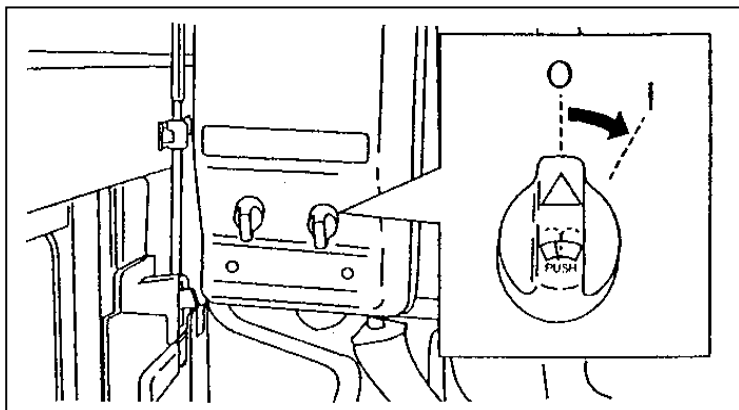
I = Instrumentbelysning, baglygte og bomlyset tændt.

Vinduesviskerkontakt (førerkabinen)

VIGTIGT: Hvis der ikke sprøjtes sprinklervæske på ruden, må du ikke bruge Vaskeren. Det kan beskadige pumpen.

VIGTIGT: Hvis du aktiverer vinduesviskeren uden at der er vand på ruden, bliver glasset ridset. Kom vand eller sprinklervæske på, når du bruger vinduesviskeren.

VIGTIGT: På den kolde årstid kan viskerbladet fryse fast til ruden. Hvis du aktiverer vinduesviskeren med magt, kan det beskadige viskermotoren.



O = Slukket

I = Viskeren kører

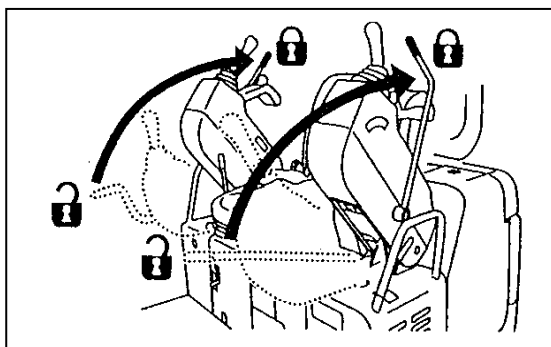
PUSH = Der sprøjtes sprinklervæske ud af dysen, når der trykkes på knappen og Det stopper, når knappen slippes.

STYRING OG MANØVRERING - HÅNDTAG OG PEDALER

Venstre manøvrekonsol

ADVARSEL

- Før du forlader førersædet, skal du løfte venstre manøvrekonsol op i låst position og standse motoren. Hvis nogen utilsigtet rører ved et manøvrehåndtag, mens manøvrekonsollen ikke er låst, vil maskinen pludseligt bevæge sig og forårsage alvorlige kvæstelser eller en dødsulykke.
- Bemærk at dozerbladet, bomsvingsmekanismen og evt. ekstrahydraulik ikke låses, selv om den venstre manøvrekonsol er løftet i låst position. Rør ikke ved disse håndtag.
- Pas på ikke at røre ved manøvrehåndtagene, når du nedfælder den venstre manøvrekonsol.



Denne anordning er beregnet til at blokere graveudstyret, krøjning og kørsel. Når håndtaget løftes, springer manøvrekonsollen op og konsollen er låst.

Modeller med kabine har kun låsbar manøvrekonsol i venstre side.

Modeller med tag:

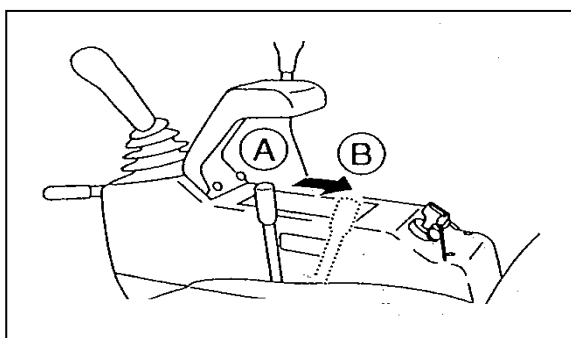
- Låsning kan ske ved aktivering af kun den ene side.
- Ved oplåsning skal begge sider aktiveres.

Omdrejningstalsregulator

Dette håndtag regulerer motorens omdrejningshastighed.

(A) = Tomgang

(B) = Maks. Hastighed

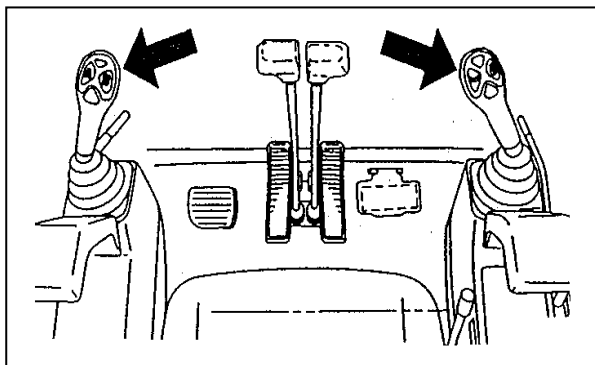


STYRING OG MANØVRERING - HÅNDTAG OG PEDALER

Manøvrehåndtag

ADVARSEL

- Kontroller omhyggeligt funktionsmønsteret for de manøvrehåndtag som du arbejder med, før du begynder arbejdet.
- Forklaringerne i denne vejledning refererer til ISO-mønsteret.

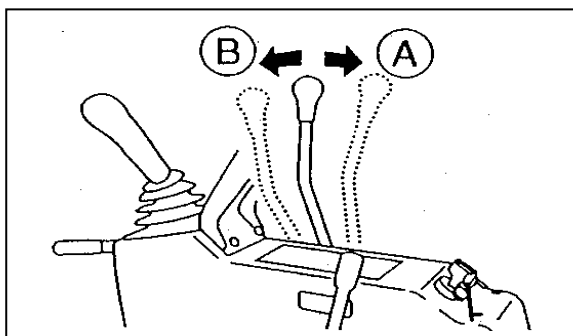


Disse håndtag bruges til manøvrering af bommen, armen, skovlen og overdelen (krøjning).

Se på siden "Manøvrehåndtagenes funktionsmønster".

Se på siden "Betjening af arbejdsudstyret".

Dozerbladshåndtag



Dette håndtag bruges til betjening af dozerbladet.

(A) = Dozerblad op.

(B) = Dozerblad ned.

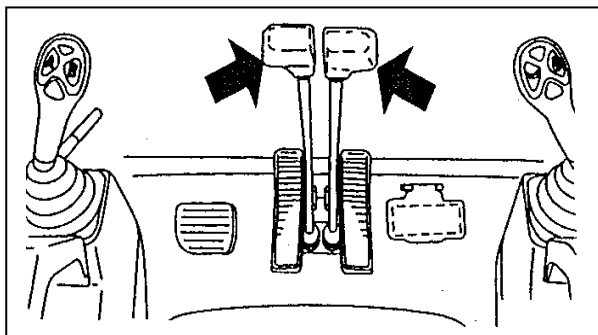
Se siden "Betjening af arbejdsudstyret"

STYRING OG MANØVRERING - HÅNDTAG OG PEDALER

Kørehåndtag

ADVARSEL

Før du bruger kørehåndtagene, skal du kontrollere, at dozerbladet befinder sig foran førersædet. **VÆR OPMÆRKSOM PÅ**, at kørehåndtagene bevæger maskine i modsat retning i forhold til, når dozerbladet befinder sig foran førersædet.

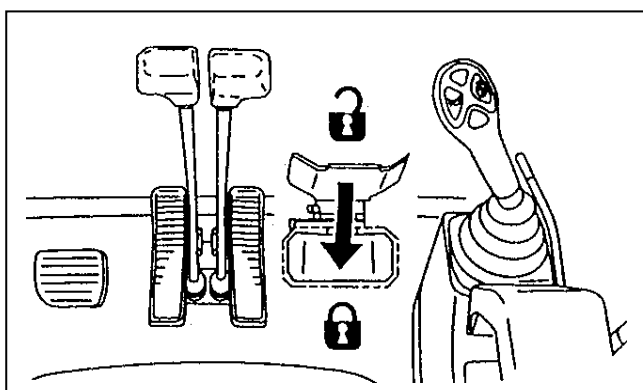


Disse håndtag bruges til kørsel fremad og baglæns og til skift af retning. Se siden "Betjening af kørehåndtagene".

Pedallås

ADVARSEL

Når pedalerne ikke bruges, skal pedallåsen sættes i låst position. Hvis man utilsigtet træder på en pedal, som ikke er låst, kan det resultere i en ulykke.

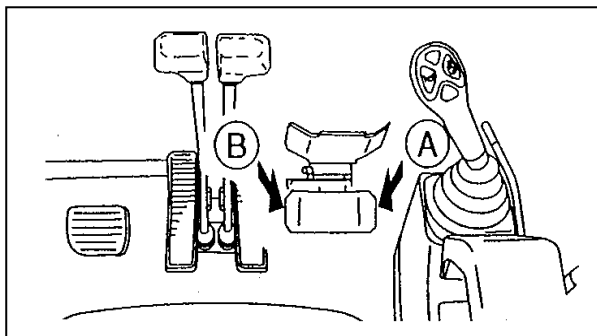


Denne anordning er beregnet til at låse krøjepedalen. Sæt pedallåsene ned over pedalen for at låse dem.

STYRING OG MANØVRERING

Håndtag og pedaler

Bomkrøjningspedal



Denne pedal bruges til krøjning af bommen.

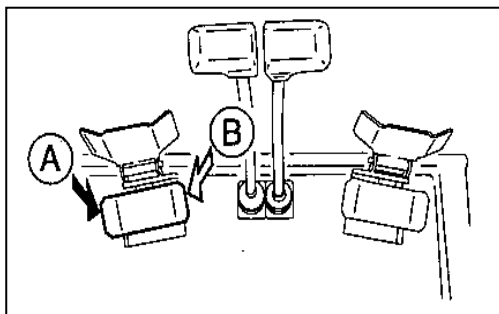
(A) = Bomkrøjning til højre

(B) = Bomkrøjning til venstre

Se siden "Betjening af arbejdsudstyret"

Pedal til ekstraudstyr

TB23R



Denne pedal styrer hydraulikoliestrømmen til ekstraudstyret.

(A) Hydraulikolie tilføres til venstre slange.

(B) Hydraulikolie tilføres til højre slange.

Se siden "Ekstra hydraulik kredsløb"

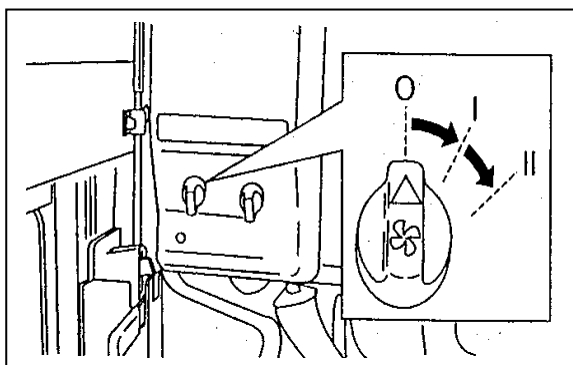
STYRING OG MANØVRERING - Tilbehør

Varmeapparat (Kabine)

ADVARSEL

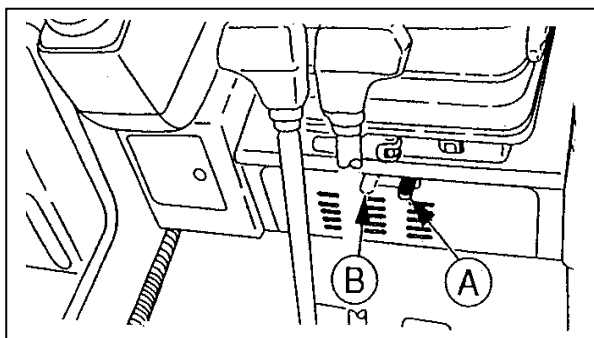
- Sørg altid for tilstrækkelig ventilation
- Anbring ikke brændbare eller eksplosive genstande i nærheden af luftdyserne.

Blæserkontakt



- 0 = Slukket
I = Varmeventilatoren roterer med lav hastighed
II = Varmeventilatoren roterer med høj hastighed

Varmeapparat/defroster kontakt

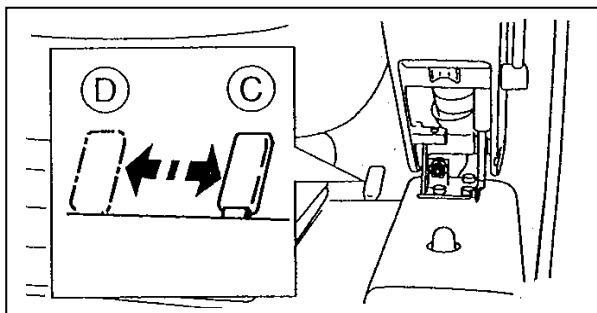


Denne kontakt bruges til at skifte mellem opvarmning af kabinen og afrimning af vinduesruden.

- (A) = Varmeapparat
(B) = Defrost

STYRING OG MANØVRERING - Tilbehør

Ventilations-/cirkulationskontakt



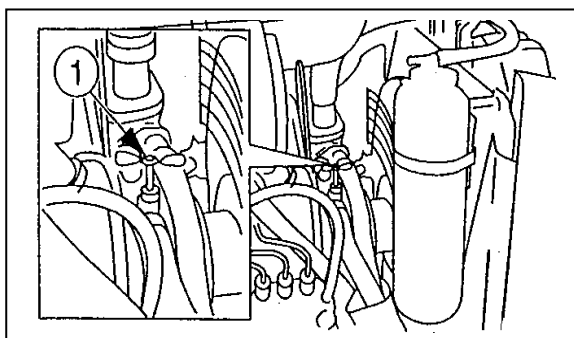
(C) = Friskluftindtag

(D) = Recirkulation

Bemærk:

Brug varmeapparatet med forsigtighed på den varme årstid. Kølevæsken cirkulerer i varmeapparatet, selv om varmekontakten er slukket.

Når der ikke længere er brug for varmeapparatet, stoppes kølevæskecirkulationen på følgende måde:

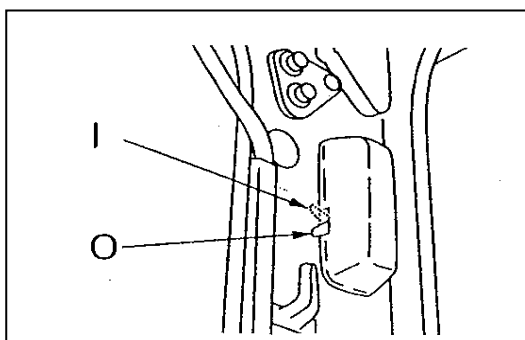


1. Parker på et fladt underlag og stands motoren.
2. Åbn motorhjelmen
3. Luk ventilen (1)

Kabinebelysning

VIGTIGT: Batteriets kapacitet reduceres, hvis kabinelyset er tændt i længere tid. Mens motoren er standset. Sluk lampen, når du forlader maskinen.

STYRING OG MANØVRERING - Tilbehør



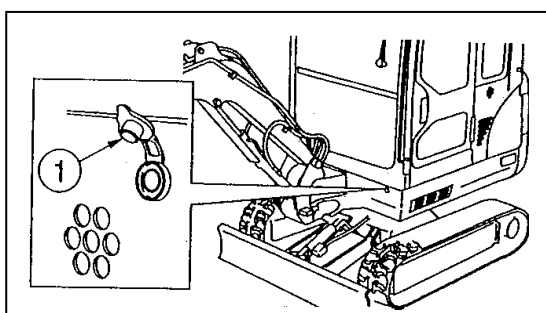
O = Slukket

I = Tændt

Udvendigt el-stik (EU)

ADVARSEL

- Tilslut kun egnede elektriske produkter til dette stik.
- Sæt altid hættten på efter endt brug.



Dette stik kan bruges som udvendig strømforsyning. Hvis du bruger cigarettænderen (indvendigt strømforsyningsstik), vinduesviskeren og dette stik på samme tid, skal du passe på ikke at overskride 12V/10A.

Når stikket skal bruges, tages hættten (1) af.

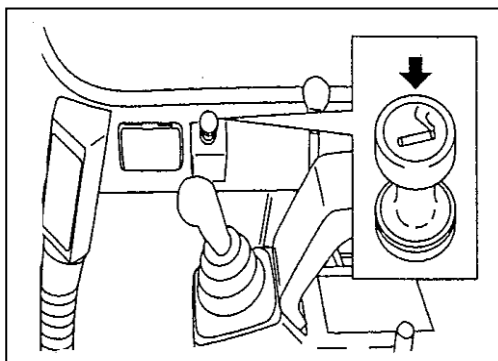
Cigarettænder (kabine)

ADVARSEL

- Efterlad ikke cigarettænderen med knappen trykket ind. Hvis du gør det, varmes tænderen op og det kan være farligt.
- Hvis knappen ikke hopper ud efter 30 sek., kan den være i stykker. Træk den i så fald ud med håndkraft.
- Brug ikke andre cigarettændere, da de kan sidde fast.
- Tilslut kun egnede elektriske produkter til dette stik.
- Rør ikke ved lighterens metaldele. Du risikerer at blive forbrændt.

STYRING OG MANØVRERING - Tilbehør

Dette er cigarettænder og indvendigt strømforsyningsstik. Hvis du bruger det udvendige strømforsyningsstik, vinduesviskeren og dette stik samtidigt, skal du passe på ikke at overskride 12V/10A.

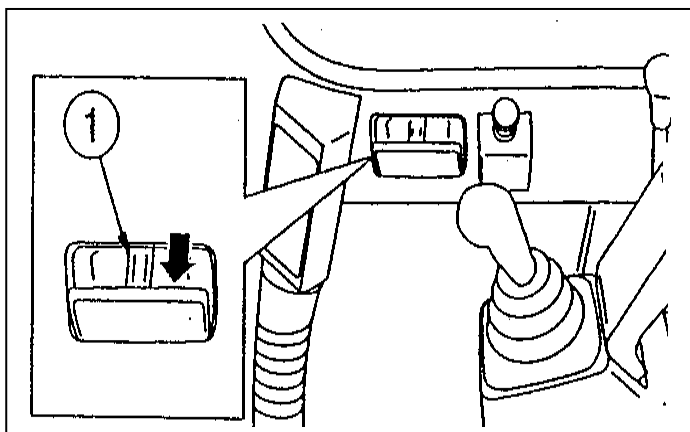


1. Tryk knappen ned.
2. Slip cigarettænderen og vent til den springer ud. Cigarettænderen springer automatisk ud, når varmelementet bliver rødt.
3. Når cigarettænderen springer ud, kan du trække den ud.

Askebæger (kabine)

ADVARSEL

- Sørg for at slukke cigaretter og tændstikker helt, før du lægger dem i askebægeret og luk altid askebægeret bagefter.
- Overfyld ikke askebægeret med cigaretskod og kom ikke papir eller andre brændbare genstande i. Det vil kunne starte en brand.



Træk askebægeret ud, når du skal bruge det. Når du vil gøre rent, trykker du på udløserknappen (1) og trækker askebægeret ud.

STYRING OG MANØVRERING - Tilbehør

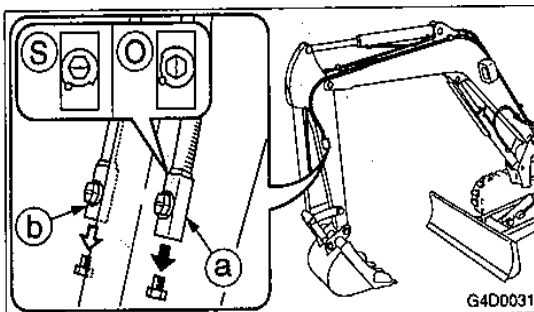
Ekstra hydraulik system.

ADVARSEL

Der kan sprøjte olie ud, hvis dæksler eller filtre fjernes eller rør løsnes, før trykket i det hydrauliske system er udløst.

- Sørg altid for at udløse trykket i det hydrauliske system, før du demonterer slanger eller propper.

Dette system leverer hydraulikolie til brug ved arbejde med hammer, knuser eller andet ekstraudstyr.



Stop ventil (S) = Lukket (O) = Åben

Aktivering af det hydrauliske kredsløb.

For at tilslutte udstyret til det hydrauliske system, skal følgende procedurer udføres:

1. Bevæg ekstraudstyrspedalen flere gange.
2. Kontroller at stopventilerne er lukkede.
3. Fjern propperne
4. Tilslut udstyrets hydrauliske slanger til portene (A) og (B)
Når der skal tilsluttes en hydraulisk hammer, tilsluttes returløbet til port (B) and tilløbet til port (A).
5. Åben for stopventilerne.
Når der er tilsluttet en hydraulikhammer åbnes ventil (1).
6. Når tilslutningen er udført, udluftes systemet.
 - a. Start maskinen ved lave omdrejninger uden tryk i 10 minutter.
 - b. Aktiver pedalen gentagne gange (ca. 10 gange) for at fjerne luften fra det hydrauliske system.
 - c. Stop motoren og vent minimum 5 minutter indtil luftboblerne forsvinder fra hydraulikolien i tanken.

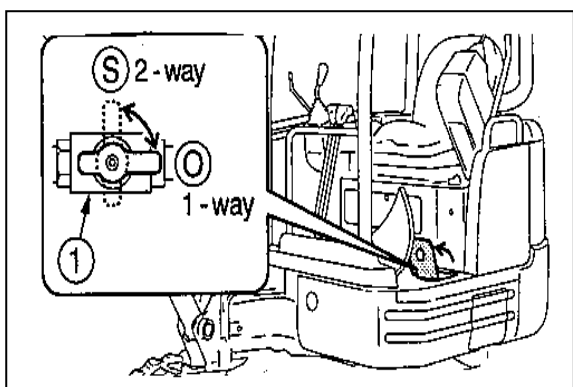
STYRING OG MANØVRERING - Tilbehør

VIGTIGT: Følg også anvisningerne fra producenten af ekstraudstyret, der kan være specielle instruktioner omkring hvert enkelt udstyr.

7. Undersøg for lækager.

Før afmontering af udstyret, bevæges pedalen flere gange for at udløse trykket i hydrauliksystemet. Kontroller at stopventilen er lukket.

Omskifterventil



O= Åben Når der arbejdes med hydraulik hammer (1-vejs oliestrøm)
S= Lukket Når der arbejdes med et reversibel udstyr (2-vejs oliestrøm)

Skift retning på den hydrauliske oliestrøm ved at åbne eller lukke omskifterventilen (1) på maskinens ramme.

Bilradio

Forholdsregler for sikker drift.

- for at sikre sikker drift af maskinen, skal du altid sørge for, at radioens lydvolume er på et niveau, hvor du let kan høre lyde udenfor maskinen.
- Lad ikke radioen være tændt i længere tid, mens motoren er standset. Dette vil tappe batteriet for strøm og gøre det vanskeligt eller umuligt at starte motoren.
- Lad ikke vand eller andre væsker komme i kontakt med bilradioen. Dette kan gøre den ubrugelig.
- Indsæt ikke båndkassetter omvendt. Dette vil kunne beskadige kassetteafspilleren. Sæt båndet i med tapen vendende mod højre.
- Tag altid kassetten ud af afspilleren, når den ikke bruges.

STYRING OG MANØVRERING - Tilbehør

Beskrivelse af radioen

(1) Strømkontakt/volumenkontrol

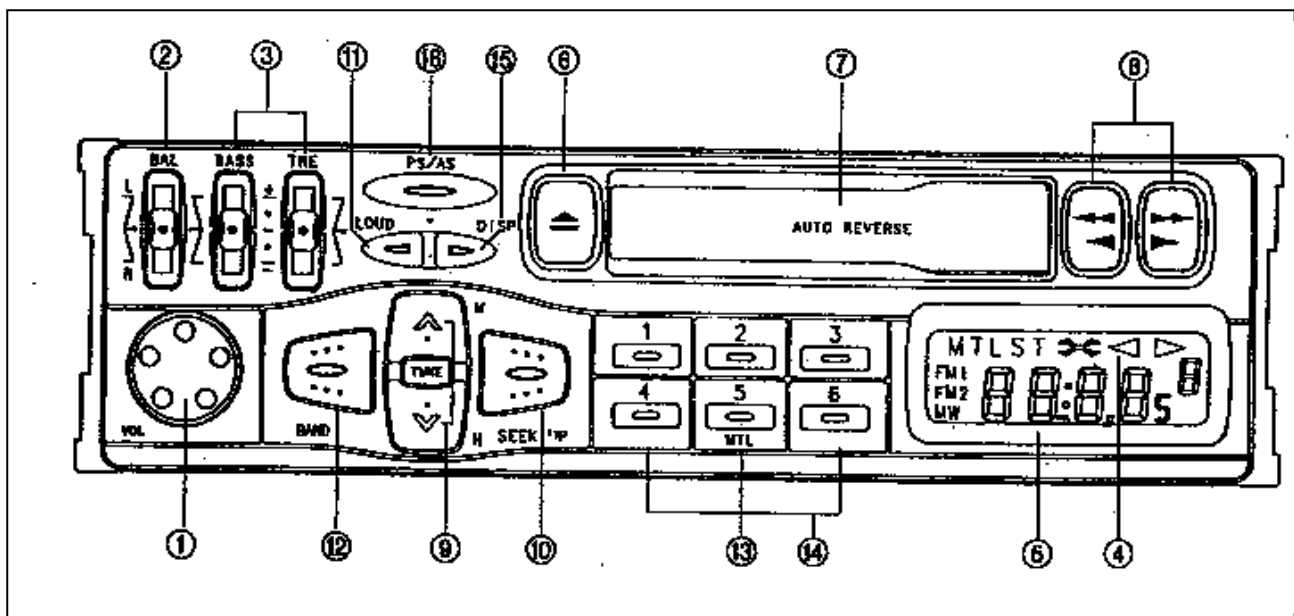
Drej knappen med uret. "Klikket" angiver, at der er tændt for strømmen. Yderligere drejning mod højre øger lydstyrken i højttalerne. Hvis der sidder en båndkassette i radioen, tages båndet ud for at skifte til radio.

(2) Balancekontrol (skydeknop)

Skyd knappen mod "L" for at øge lydstyrken i den venstre højttaler og mod "R" for at øge volumen i den højre højttaler.

(3) Tonekontrol

- Skydeknop for baskontrol.
Skyd knappen mod "+" for at styrke bassen og mod "-" for at reducere bassen.
- Skydeknop for diskantkontrol.
Skyd knappen mod "+" for at øge den højfrekvente lyd og mod "-" for at sænke den højfrekvente lyd.

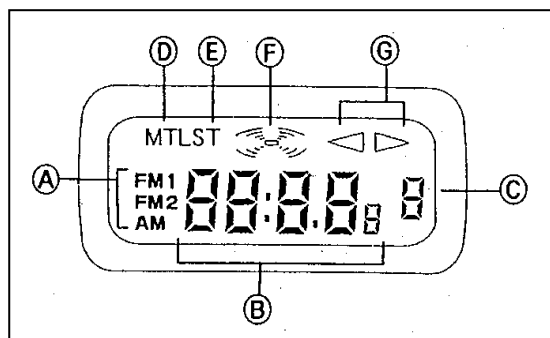


STYRING OG MANØVRERING - Tilbehør

(4) Båndafspilningspile

Angiver båndets bevægelsesretning. Når > er tændt, afspilles den øverste del af båndet, når < er tændt, afspilles den nederste del af båndet.

(5) Display



- (A) Bånd
- (B) Tid/frekvens
- (C) Bånd
- (B) Tid/frekvens
- (C) Hukommelseskanal (1-6)
- (D) Metal
- (E) FM Stereo
- (F) Lydstyrke
- (G) Båndretning

(6) Eject-knap

Tryk på denne knap når kassetten skal tages ud.

- For at skifte til radio, mens man afspiller et kassettebånd, skal der trykkes på EJECT-knappen, så båndet stoppes og systemet skifter derefter automatisk til radioen.

(7) Kassetteklap

Sæt kassetten i med magnetbåndet vendende mod højre.

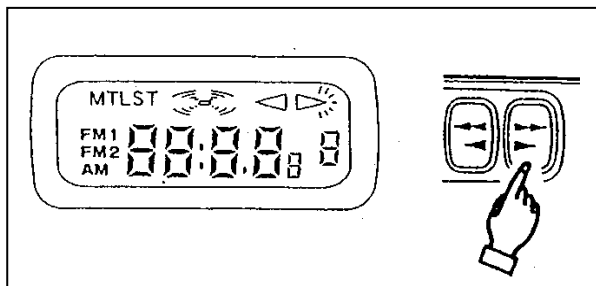
- Sæt et bånd i for at skifte over til kassetteafspilning, mens du lytter til radioen.

STYRING OG MANØVRERING

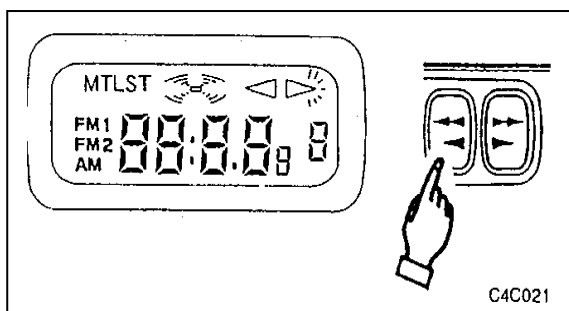
Tilbehør

(8) Hurtigspoling / Programskift

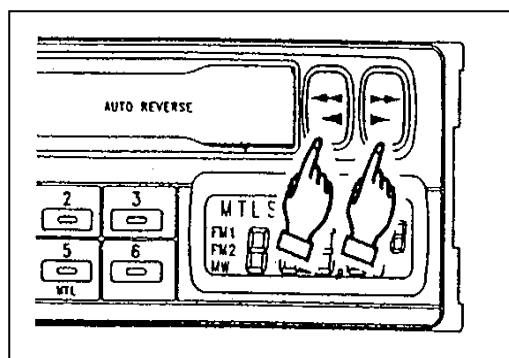
Hurtig spoling frem



Hurtig spoling tilbage / stop



For at spole båndet hurtigt frem, trykker du på den knap, der svarer til den ønskede spoleretning, og for at spole tilbage trykker du på den anden knap. For at stoppe spoling trykker du let på den ikke-aktiverede knap. Systemet begynder så at afspille båndet normalt igen.



For at ændre program trykker du på begge knapper samtidigt. Dette ændrer båndretningen.

STYRING OG MANØVRERING

Tilbehør

- Når båndet slutter i den ene retning, vender systemet automatisk båndet og afspiller den anden side.
- For at stoppe den hurtige spoling frem eller tilbage, trykkes der let på den ikke-aktiverede knap, hvorved normal afspilning genoptages.

(9) Tunerknap (manuel tuning)

Når der trykkes på TUNER-knappen med pil op, går modtagerfrekvensen op. Trykkes der på TUNER-knappen med pil ned, går modtagefrekvensen tilsvarende ned. Trykkes der kontinuerligt på en af knapperne, ændrer modtagefrekvensen sig kontinuerligt.

(10) SØGE-Knap

Ved tryk på SØGE-knappen kører modtagefrekvensen opad, indtil den automatisk stopper i en position, hvor den finder en station.

(11) LOUD-Knap

Denne knap anvendes til at øge bas og diskant, når der lyttes ved lavere lydvolumen.

(12) Valg af bånd

Ved tryk på "Bånd" knappen skiftes, der mellem FM1 - FM2 og AM (MW) båndene. Displayet viser bånd og modtagefrekvens.

(13) Metalbånd

Tryk på "MTL" knappen (5) før du afspiller et metal- eller CrO² bånd. I displayet vises "MTL".

(14) Forvalgsknapper

På hvert af båndene FM1, FM2 og AM, kan der forvælges en station med hver af disse forvalgsknapper. Når du lytter til en forvalgt station, vælger du enten AM, FM1 eller FM2-båndet ved hjælp af "bånd" knappen, og derefter trykker du simpelthen på den knap der svarer til den ønskede station.

Systemet kan gemme 6 stationer på AM-båndet og 12 stationer på FM-båndene (FM1: 6 stationer og FM2: 6 stationer).

Manuel lagring

Brug den manuelle tuner-knap eller søgeknapen til at vælge en radiostation, hvis du ønsker at gemme en station. Tryk i 2 sekunder på en af forvalgs knapperne 1-6, når frekvensen er blevet vist, og frekvensen gemmes. Blinket stopper og kanalen starter.

- Hvis hovedstrømforsyningen afbrydes, f.eks. i forbindelse med udskiftning af batteriet, slettes alle forudindstillinger, og indstillingerne må foretages på ny.

STYRING OG MANØVRERING

Tilbehør

(15) DISP (tid/frekvens) knap

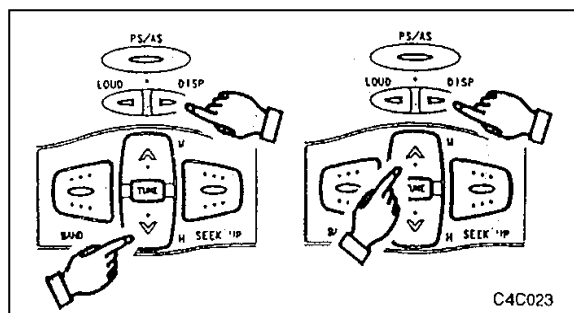
Systemet er udstyret med et ur som kan vise det nøjagtige klokkeslæt. Selv om der slukkes for radioen, viser uret stadigvæk klokkeslettet.

(16) PS/AS knap

Ved tryk på denne knap i 2 sekunder vises de gemte stationer 1-6. Visningen starter ved et yderligere, kort tryk på knappen. Når der findes en station, standser scanningen automatisk der i 5 sek. Og blinker og derefter genoptages scanningen. Tryk på knappen igen, så snart stationen er fundet.

Hvis du vil gennem automatisk, skal du trykke på denne knap i mere end 5 sek. Så igangsættes der en scanning af båndet. Stationsfrekvenserne gemmes enten efter frekvensen for FM-båndet, eller i rækkefølge for AM-båndet, startende med forvalgskanal nr. 1. Hvis ikke alle de forvalgte kanaler er optaget efter scanningen, forbliver de resterende kanaler uændret og kanal 1 kaldes frem igen. Kanal 8 blinker under A.

Indstilling af uret



Tryk på DISP-knappen og derefter tuner-knappen "pil op" eller "pil ned" for at rette tidsindstillingen. Tryk på "pil ned" for at indstille minutterne.

DRIFT

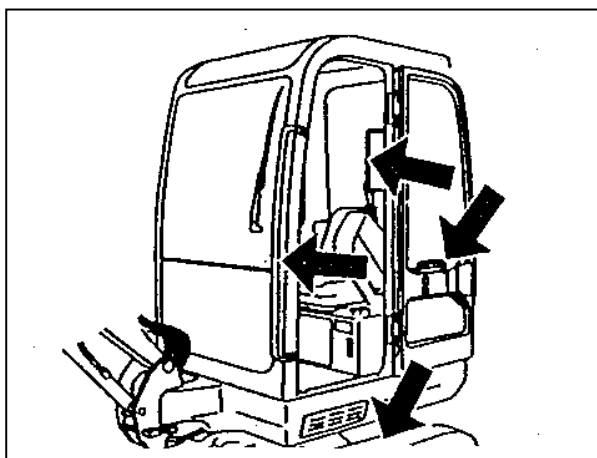
| | |
|---------------------------------|----|
| Før arbejdet påbegyndes | 44 |
| Start og standsning af motoren | 45 |
| Betjening af maskinen | 51 |
| Arbejdsmetoder | 67 |
| Parkering af maskinen | 79 |
| Forholdsregler når det er koldt | 80 |
| Håndtering af gummilarvebånd | 82 |
| | |

DRIFT - Før arbejdet påbegyndes

Op- og nedstigning

ADVARSEL

- Hop ikke op på eller ned fra maskinen. Forsøg aldrig at stige op på eller ned fra en maskine i bevægelse.
- Ved ind- og udstigning af kabinen skal du først åbne døren helt op i den låste position og kontrollere, at den ikke bevæger sig. (For maskiner med kabine).



- Vend altid ansigtet ind mod maskinen og hav trepunktskontakt med de anbefalede håndtag og trin, mens du stiger op og ned fra maskinen. Hold trin og platforme rene.
- Brug aldrig låse- og manørehåndtag som alm. Håndtag.

Kontroltur rundt om maskinen

Foretag en kontroltur rundt om maskinen en gang om dagen, før motoren startes for første gang den dag.

Foretag kontrollerne som beskrevet under "Vedligeholdelse - kontroltur rundt om maskinen". (side).

Daglig kontrol

Foretag en kontrol hver dag før motoren startes første gang. Udfør kontrollerne som beskrevet under "Vedligeholdelse - daglig kontrol" (side).

DRIFT

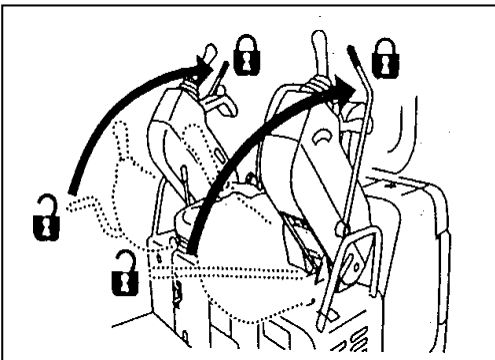
Start og standsning af motoren

Før motoren startes

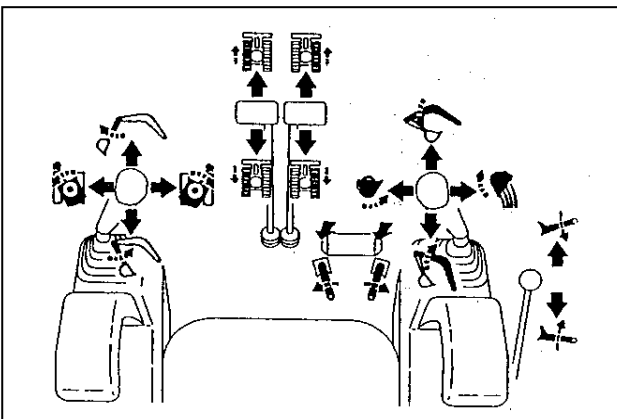
ADVARSEL

Før du forlader førersædet, skal du løfte venstre manøverkonsol op i låst position og standse motoren. Hvis nogen utilsigtet kommer til at røre ved et af manørehåndtagene uden at manøverkonsollen er låst, foretager maskinen en pludselig bevægelse og kan forårsage alvorlige kvæstelser eller dødsulykke.

1. Indstil sædet, så du har en behagelig arbejdsstilling.
2. Spænd sikkerhedsselen



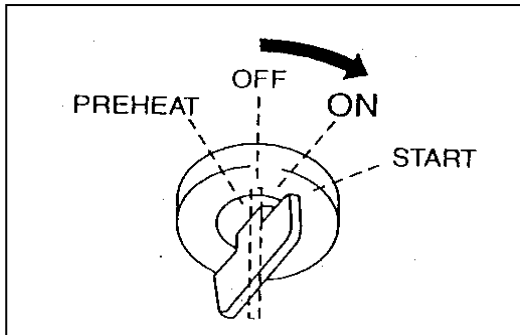
3. Kontroller at venstre manøverkonsol er i låst position.



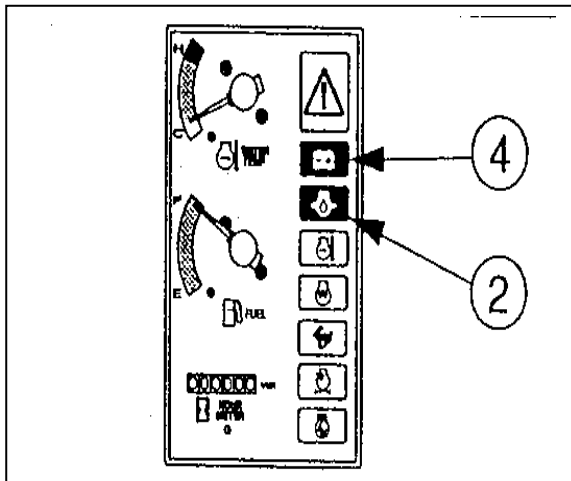
4. Kontroller at alle håndtag og pedaler befinder sig i neutral position.

DRIFT

Start og standsning af motoren



5. Sæt nøglen i startkontakten, drej den i ON-position, og foretag så følgende kontrol:



- Alle advarselsslamper blinker og der lyder en alarm i 2 sek. Viserne begynder også at virke. Efter 2 sekunder er det kun batterilampen (2) og olietryksslampen (3) som blinker, og de andre lamper er slukkede.
- Drej på lyskontakten for at kontrollere, at bomlyset og instrumentbelysningen virker.
- Kontroller brændstofdiveauet.

Hvis der er en lampe der ikke lyser eller der ikke lyder nogen alarm, kan pæren være sprunget eller en wire knækket. Kontakt Takeuchi forhandleren eller - værkstedet for reparation.

DRIFT

Start og standsning af motoren

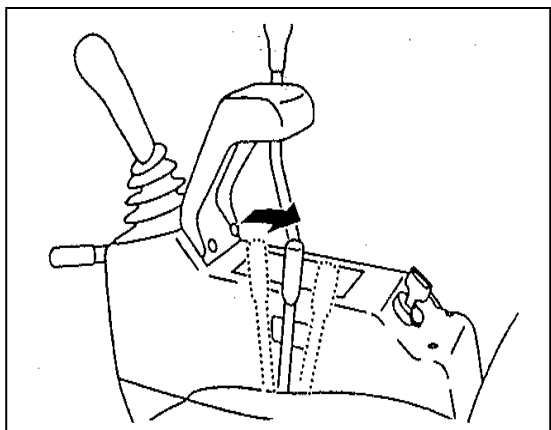
Start af motoren

ADVARSEL

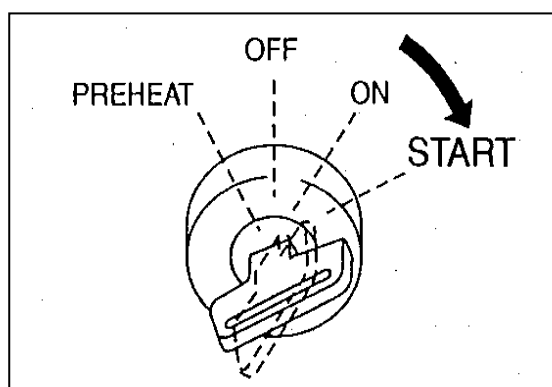
- Få alle personer ud af arbejdsområdet
- Aktiver hornet for at alarmere alle rundt om maskinen.

VIGTIGT: Lad ikke startermotoren arbejde i mere end 15 sekunder ad gangen. Hvis motoren ikke starter, skal du vente 30 sekunder for at beskytte batteriet, og derefter gøre et nyt forsøg.

Normal start



1. Sæt omdrejningsregulatorhåndtaget i midterposition.

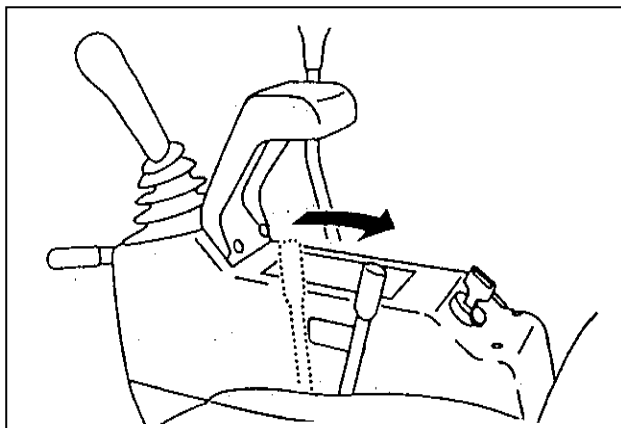


2. Drej nøglen til START positionen og start motoren.
3. Når motoren starter, slippes nøglen, som automatisk drejer til ON positionen.
4. Kontroller at advarselsslamperne er slukkede.

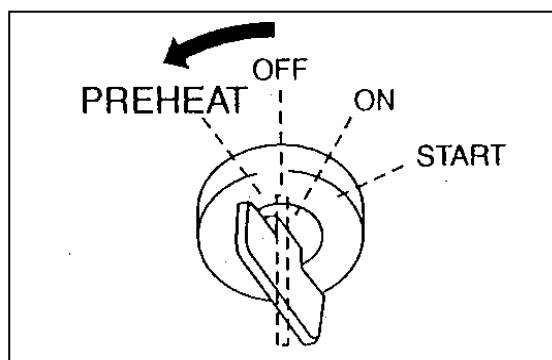
DRIFT

Start og standsning af motoren

Start ved lav temperatur



1. Sæt omdrejningsregulatorhåndtaget i maks. hastigheds position.



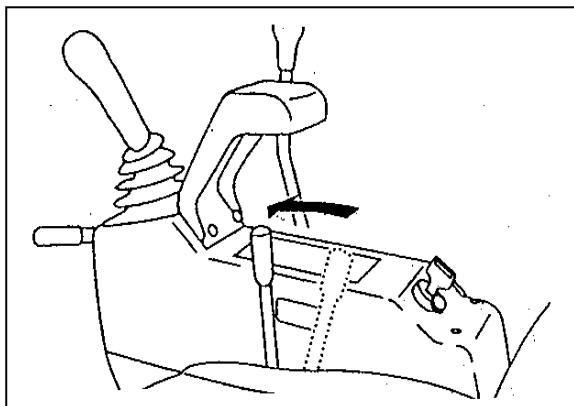
2. Drej nøglen til PREHEAT positionen og hold den der, mens glødelampen er tændt (ca. 5 sek.)
3. Når glødelampen slukker, drejes nøglen til START positionen og motoren startes.
4. Når motoren starter, slippes nøglen, som automatisk drejer tilbage til ON positionen.
5. Kontroller at advarselsslamperne er slukkede.

Opvarmning af motoren

VIGTIGT: Undgå at speede motoren op, før den er blevet varm.
Varm ikke motoren op i længere tid (20 min. eller mere).

DRIFT

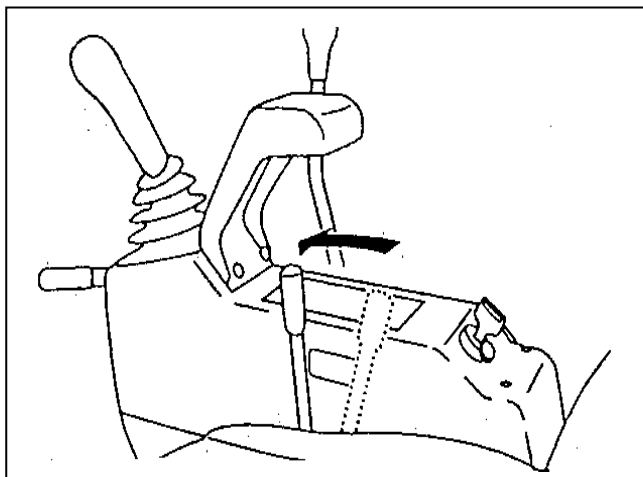
Start og standsning af motoren



1. Træk omdrejningsregulatorhåndtaget tilbage, sæt motoren i tomgang og lad den køre i ca. 5 minutter uden belastning.

Standsning af motoren

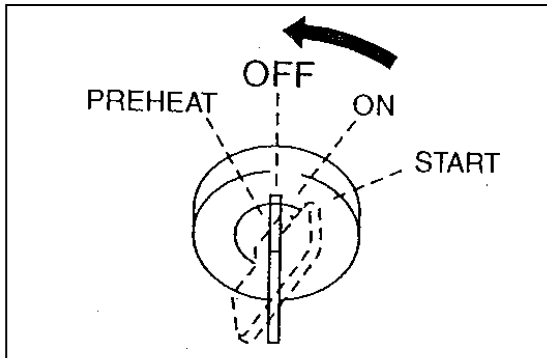
VIGTIGT: Stands ikke motoren brat, når du arbejder med tunge laster eller med maksimumhastighed. Hvis du gør det, kan motoren blive overophedet eller sætte sig. Bring aldrig motoren til pludselig standsning, undtagen i alvorlige nødstilfælde.



1. Lad motoren køre i tomgang i ca. 5 minutter så den gradvist afkøles.

DRIFT

Start og standsning af motoren



2. Drej nøglen til OFF positionen for at standse motoren.

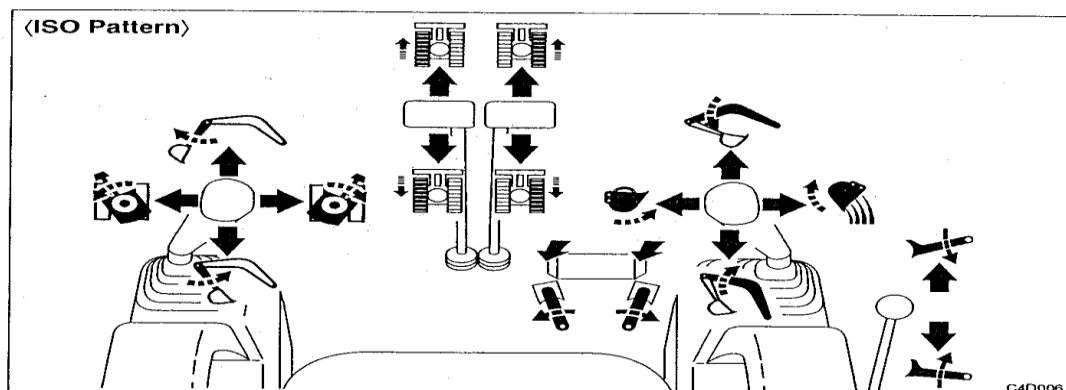
DRIFT

Betjening af maskinen

Manøvrehåndtagenes funktionsmønster (ISO mønster)

ADVARSEL

- Sørg for at kontrollere, hvilket funktionsmønster for kontrollhåndtagene du arbejder med, før du påbegynder arbejdet.
- Forklaringerne i denne vejledning referer til ISO mønsteret.



| | |
|--|----------------------------|
| | Venstre larvebånd fremad |
| | Venstre larvebånd baglæns |
| | Arm frem |
| | Arm tilbage |
| | Overdel krøjer til venstre |
| | Overdel krøjer til højre |
| | Bommen krøjer til venstre |
| | Bommen krøjer til højre |

| | |
|--|-------------------------|
| | Højre larvebånd fremad |
| | Højre larvebånd baglæns |
| | Bom ned |
| | Bom op |
| | Fyld skovl |
| | Tøm skovl |
| | Sænk dozerbladet |
| | Løft dozerbladet |

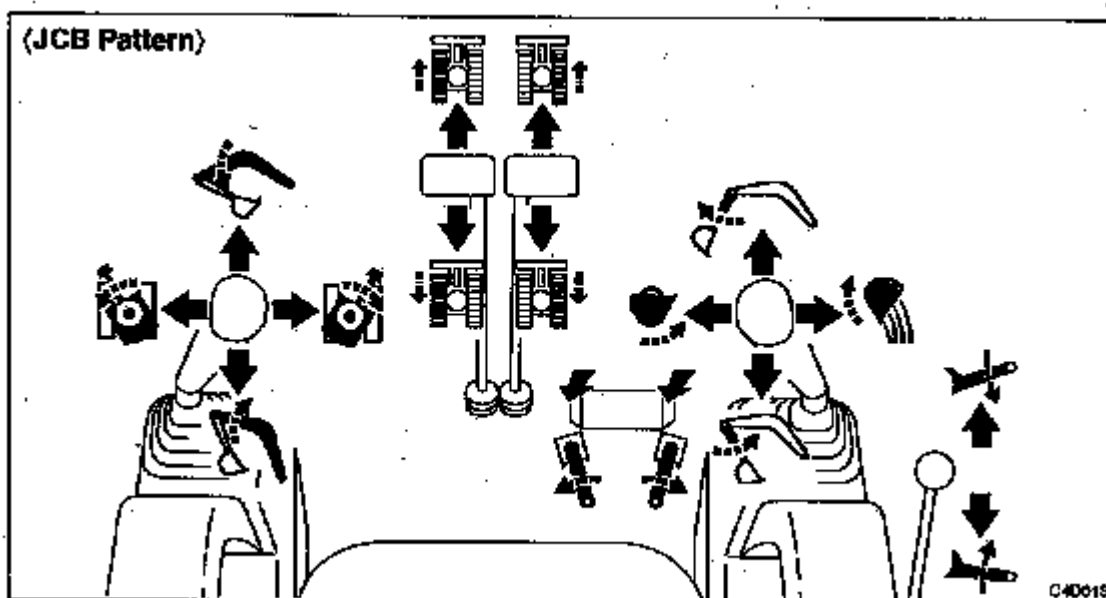
DRIFT

Betjening af maskinen

Manøvrehandtagenes funktionsmønster (JCB mønster)

ADVARSEL

- Sørg for at kontrollere, hvilket funktionsmønster for kontrolhåndtagene du arbejder med, før du påbegynder arbejdet.
- Forklaringerne i denne vejledning referer til JCB mønsteret.



| | |
|--|----------------------------|
| | Venstre larvebånd fremad |
| | Venstre larvebånd baglæns |
| | Arm frem |
| | Arm tilbage |
| | Overdel krøjer til venstre |
| | Overdel krøjer til højre |
| | Bommen krøjer til venstre |
| | Bommen krøjer til højre |

| | |
|--|-------------------------|
| | Højre larvebånd fremad |
| | Højre larvebånd baglæns |
| | Arm ud |
| | Arm ind |
| | Fyld skovl |
| | Tøm skovl |
| | Sænk dozerblad |
| | Løft dozerblad |

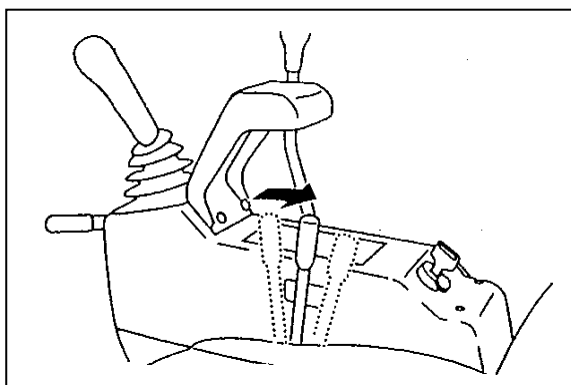
DRIFT - BETJENING AF MASKINEN

ADVARSEL

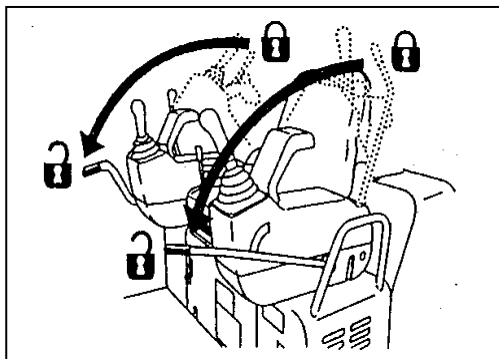
Det er farligt at arbejde med arbejdsudstyret uden at varme maskinen (hydraulikolien) op først, da reaktionerne vil være langsomme og udstyret kan bevæge sig på en uventet måde. Sørg for at varme maskinen tilstrækkeligt op.

VIGTIGT: Foretag ikke pludselige bevægelser med manøvrehåndtagene, når hydraulikolietemperaturen er under 20° C (68° F). Den bedste hydraulikolie temperatur under arbejdet er 50 til 80° C (122 til 176° F), men hvis arbejdet skal udføres ved lavere temperatur, skal hydraulikolien opvarmes til mindst 20° C (68° F).

Normal opvarmning

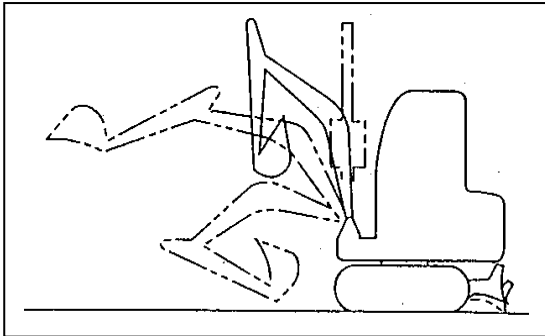


1. Træk omdrejningstalsregulatorhåndtaget i midterposition, og lad så motoren køre med medium hastighed i ca. 5 minutter uden belastning.

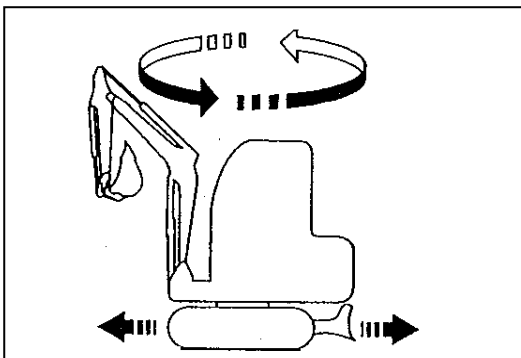


2. Nedfæld den venstre manøvrekonsol og løft skovlen op fra jorden.

DRIFT - BETJENING AF MASKINEN



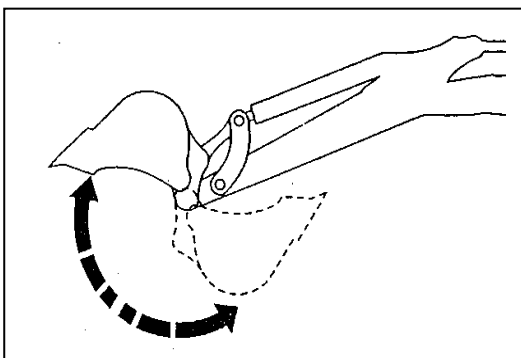
3. Kør hver af cylindrene ud og ind flere gange uden belastning.



4. Krøj langsomt til venstre og højre flere gange.
5. Kør langsom fremad og baglæns flere gange.

Opvarmning ved lave temperaturer

1. Gennemfør den normale opvarmningsprocedure, (se de foregående sider).

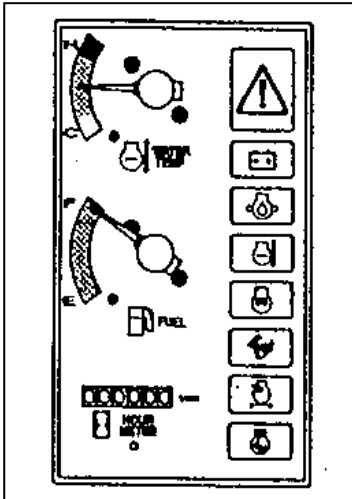


2. Kør skovlcylinderen helt ud og hold den der, men ikke mere end 30 sekunder.
3. Gentag trin 2 indtil skovlens arbejds hastighed er normal.

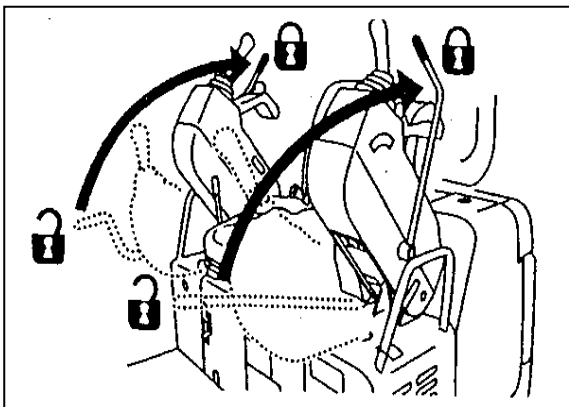
DRIFT - BETJENING AF MASKINEN

Kontrol efter opvarmning

Efter opvarmningen af motoren og hydraulikolien, skal der gennemføres de kontroller og kontroller som er beskrevet nedenfor. Udfør eventuelle reparationer, hvis der konstateres et problem.



1. Kontroller at advarselsslamperne og instrumenterne ser ud som følger:
 - Er alle advarselsslamper slukket?
 - Er kølervæsketermostatens nål kommet ind i det grønne felt?
2. Kontroller at der ikke kan konstateres uregelmæssigheder i udstødningens farve, lyd og vibrationer.



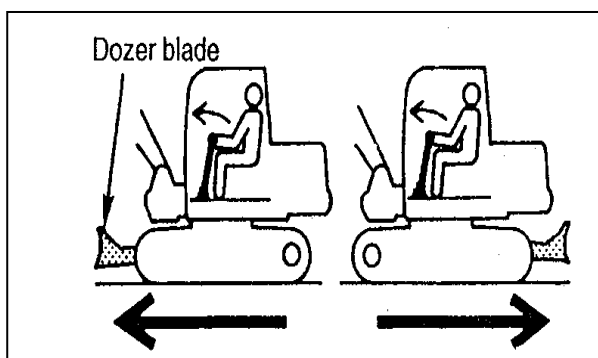
3. Løft den venstre manøvrerkonsol op i låst position og kontroller at manøvre- og kørehåndtagene er blokerede.

DRIFT - BETJENING AF MASKINEN

Betjening af kørehåndtagene

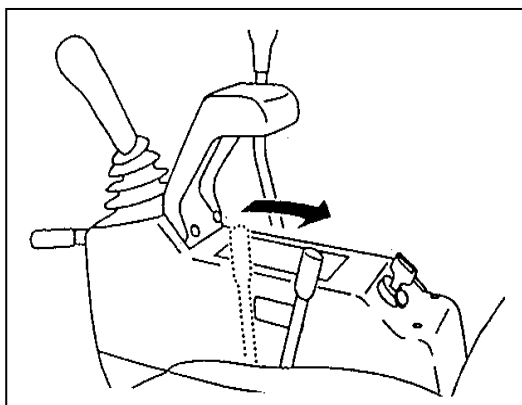
ADVARSEL

- Lad aldrig nogen komme inden for maskinens krøjningsradius og bane.
- Meddel din hensigt om at køre ved at give signal med hornet.
- Der er blindvinkler bag ved maskinen. Drej om nødvendigt førerkabinen rundt, før du bakker, for at sikre at området er sikkert og tomt.



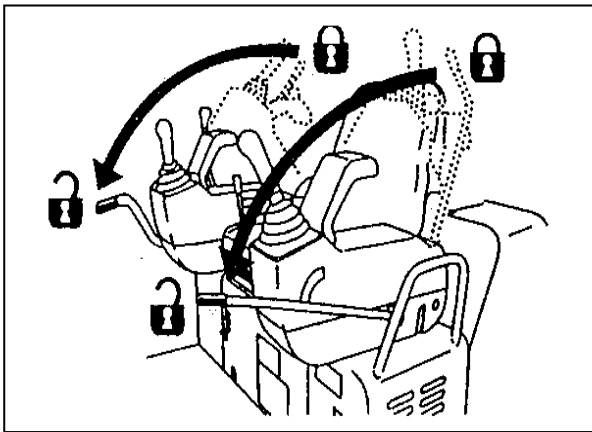
- Før du aktiverer kørehåndtagene, skal du kontrollere, at dozerbladet befinder sig foran førersædet. **VÆR OPMÆRKSOM PÅ**, at når dozerbladet befinder sig bag ved førersædet, virker kørehåndtagene i den modsatte retning af, når dozerbladet er foran.
- Fjern alle forhindringer i maskinens kørebane.

Kørsel fremad og baglæns

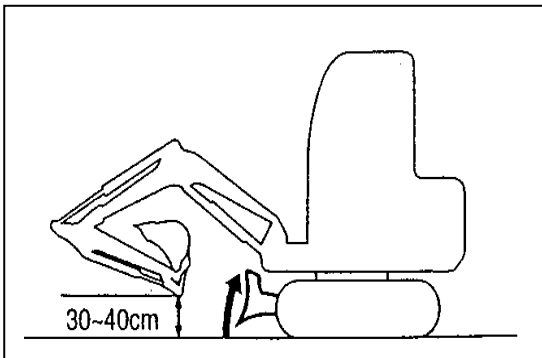


1. Træk i omdrejningsregulatorhåndtaget og øg motorens omdrejningstal.

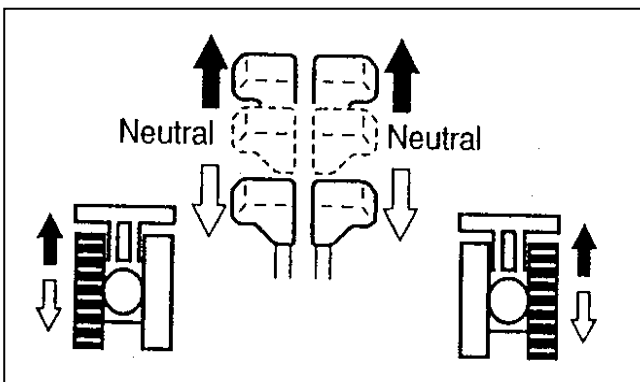
DRIFT - BETJENING AF MASKINEN



2. Nedfæld den venstre manøvrekonsol.

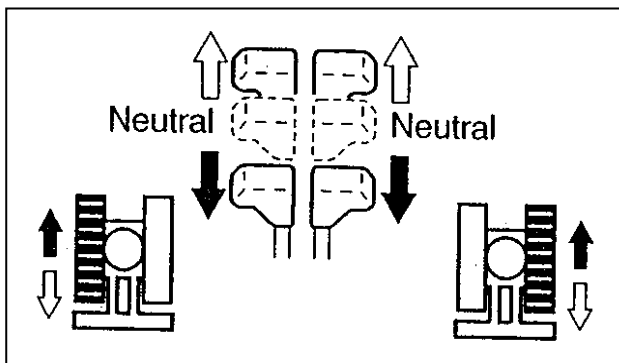


3. Fold graveudstyret og sænk det til 30 til 40 cm over jorden.
4. Løft dozerbladet.
5. Aktiver venstre og højre kørehåndtag som beskrevet nedenfor.



- Når dozerbladet befinder sig foran førersædet
Kørsel fremad:
Tryk håndtagene fremad
Kørsel baglæns:
Træk håndtagene bagud.

DRIFT - BETJENING AF MASKINEN

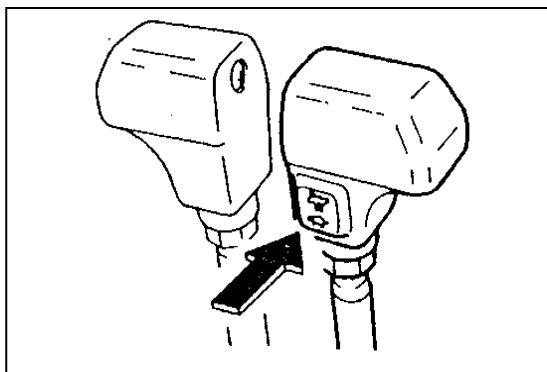


Når dozerbladet befinder sig bag ved førersædet:

Kørsel fremad: Træk håndtagene bagud.

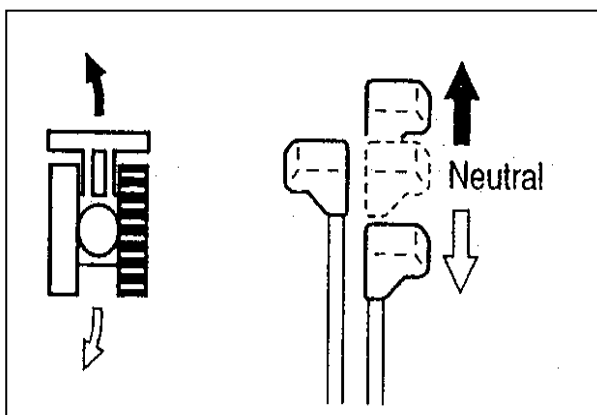
Kørsel baglæns: Tryk håndtagene fremad

Kørsel i 2. (højt) gear.



Tryk på køregearskontakten på det højre kørehåndtag for at skifte til 2. (højt) gear og tryk på den én gang til for at vende tilbage til 1. gear (lavt).

Svingning af maskinen.



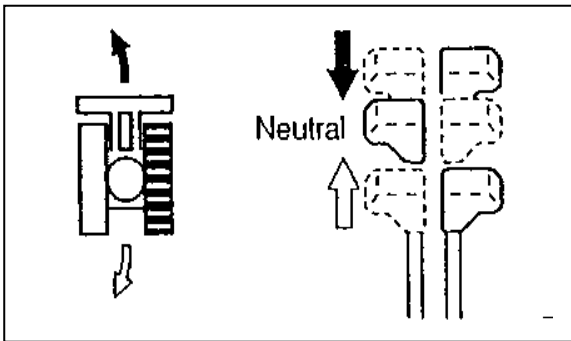
Svingning til venstre, når maskinen er standset:

Rotation fremad til venstre: Tryk det højre håndtag fremad.

Rotation bagud til venstre: Tryk det højre håndtag tilbage.

DRIFT - BETJENING AF MASKINEN

Svingning til højre, Betjen venstre håndtag på samme måde.



Svingning til venstre, når maskinen arbejder:

Rotation til venstre under arbejde:

Rotation bagud under arbejde:

Sæt det venstre håndtag i neutral.

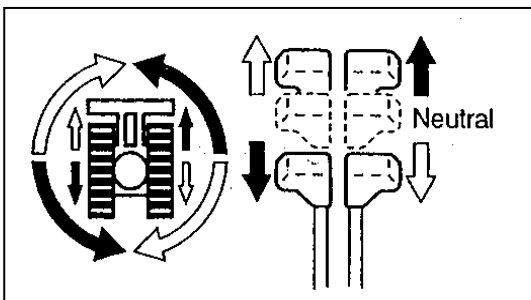
Sæt venstre håndtag i neutral.

Svingning til højre, under arbejde betjen højre håndtag på samme måde.

Krøjning

ADVARSEL

Kontroller at omgivelserne er sikre, før du krøjer med maskinen.



Svingning til venstre:

Svingning til højre:

Tryk det venstre manøvrehandtag til venstre.

Tryk det venstre manøvrehandtag til højre.

Indstilling af arbejdet

ADVARSEL

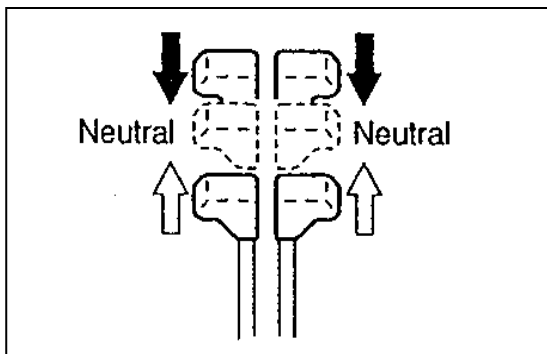
- Parkér maskinen på fast, jævn grund. Hvis du er nødt til at parkere på en skråning, skal du blokere maskinen forsvarligt for at forhindre, at den begynder at rulle.

DRIFT - BETJENING AF MASKINEN

- Før du forlader førersædet, skal du løfte den venstre manøvrekonsol op i låst position og standse motoren. Hvis nogen kommer til at røre ved et af manøvrehåndtagene uden at manøvrekonsollen er løftet op, foretager maskinen pludselig en bevægelse som kan forårsage alvorlig tilskadekomst eller en dødsulykke.
- Bemærk at dozerbladet og pedalerne ikke er låst, selv om den venstre manøvrekonsol er løftet op. **RØR IKKE VED DISSE HÅNDTAG.**

FORSIGTIG

Stands aldrig maskinen pludseligt, med mindre der er tale om en nødsituation. Stands så jævnt som muligt.



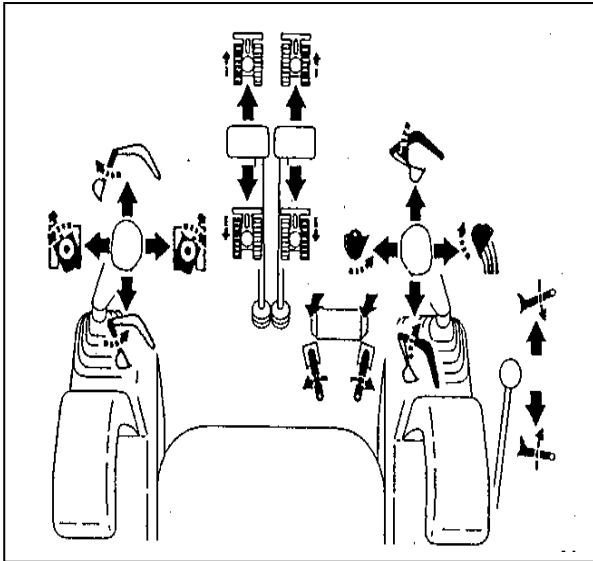
1. Flyt langsomt venstre og højre kørehåndtag i neutral position. Maskinen standser.

Betjening af arbejdsudstyret

ADVARSEL

- Kontrollér omhyggeligt hvilket funktionsmønster for manøvrehåndtagene du arbejder med, før du påbegynder arbejdet.
- Forklaringerne i denne vejledning følger ISO mønsteret.

DRIFT - BETJENING AF MASKINEN



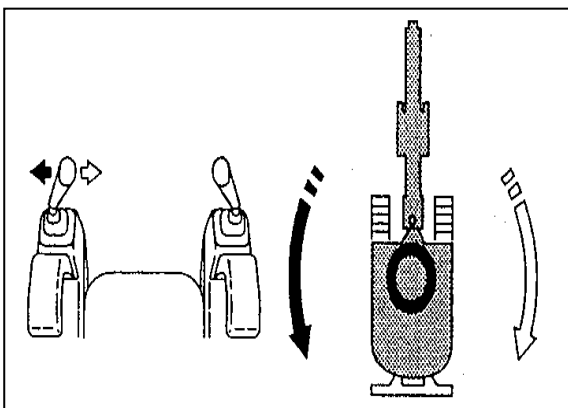
Det højre manøvrerhåndtag anvendes til manøvrering af bommen og skovlen.
Det venstre manøvrerhåndtag anvendes til manøvrering af armen og til krøjning.
Sæt manøvrerhåndtagene i neutral position for at standse graveudstyret.

1. Nedfæld den venstre manøvrerkonsol.
2. Frigør krøjelåsen
3. Frigør pedallåsene.

Krøjning

ADVARSEL

Kontroller omhyggeligt området, før krøjningen.



Krøjning til venstre:

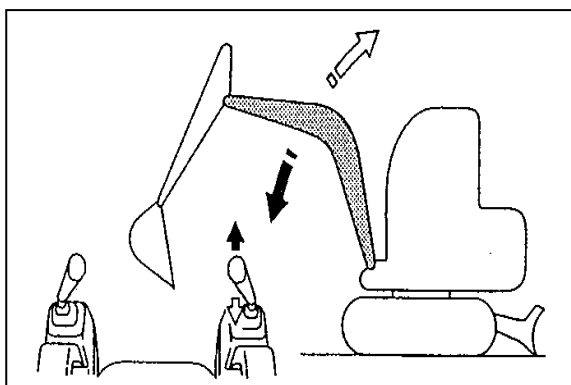
Krøjning til højre:

Tryk venstre manøvrerhåndtag til venstre.

Tryk venstre manøvrerhåndtag til højre.

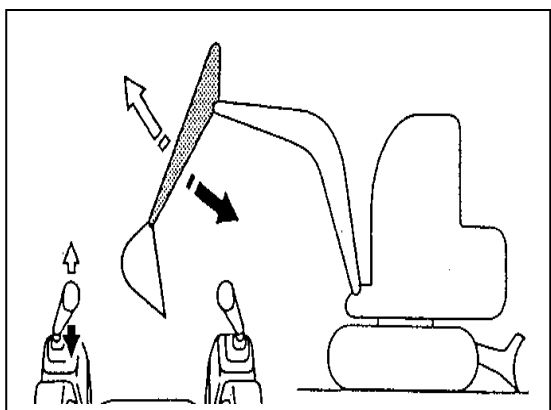
DRIFT - BETJENING AF MASKINEN

Manøvrering af bommen



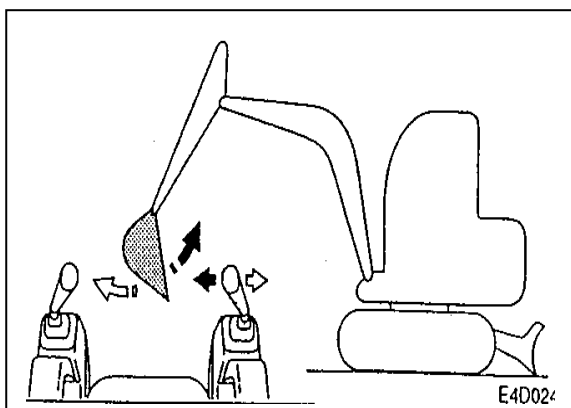
Løftning af bommen: Træk det højre manøvrerhåndtag bagud.
Sænkning af bommen: Tryk det højre manøvrerhåndtag fremad.

Manøvrering af armen



Armen ind: Træk det venstre manøvrerhåndtag bagud.
Armen ud: Tryk det venstre manøvrerhåndtag fremad.

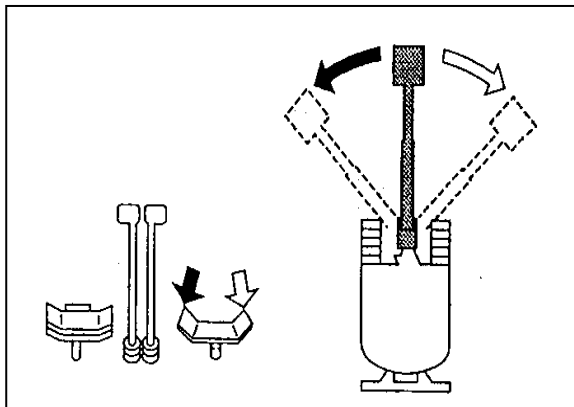
Manøvrering af skovlen



Fyldning: Tryk det højre manøvrerhåndtag til venstre.
Tømning: Tryk det højre manøvrerhåndtag til højre.

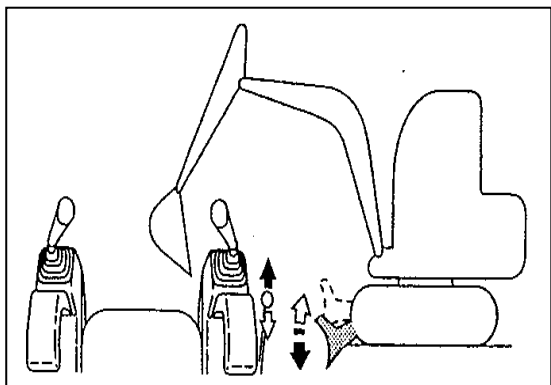
DRIFT - BETJENING AF MASKINEN

Svingning af bommen



Svingning til højre: Træd på højre side af pedalen.
Svingning til venstre: Træd på venstre side af pedalen.

Manøvrering af dozerbladet



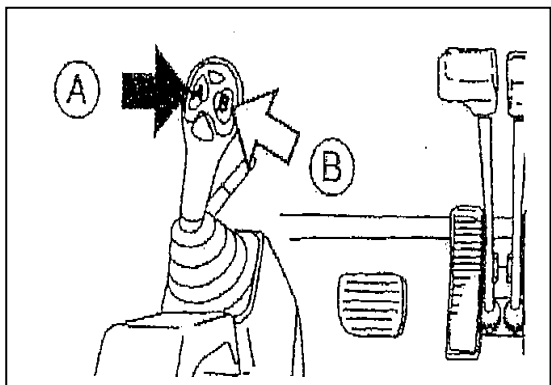
Løft af dozerbladet: Træk håndtaget bagud.
Sænkning af dozerbladet: Tryk håndtaget fremad.

DRIFT - BETJENING AF MASKINEN

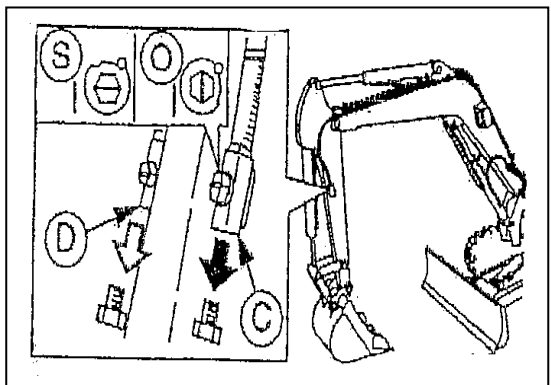
TAKEUCHI TB125-135-145

Fjernelse af tryk bag lynkoblinger

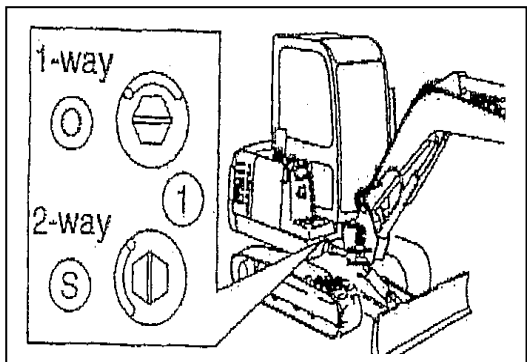
1. Start motor og tryk knap B (fig 1)



2. Trykket er nu fjernet fra port C, (fig 2) venstre side.



3. Stop motoren og åben skifteventilen til hammerfunktion (fig. 3)

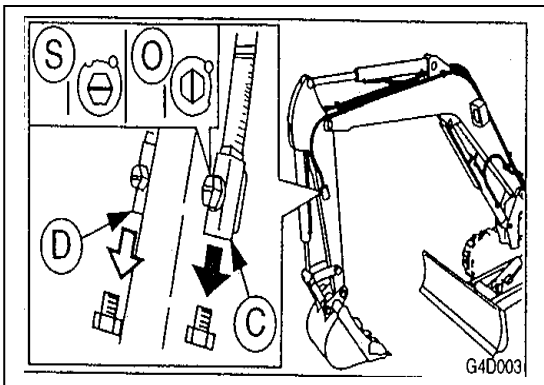
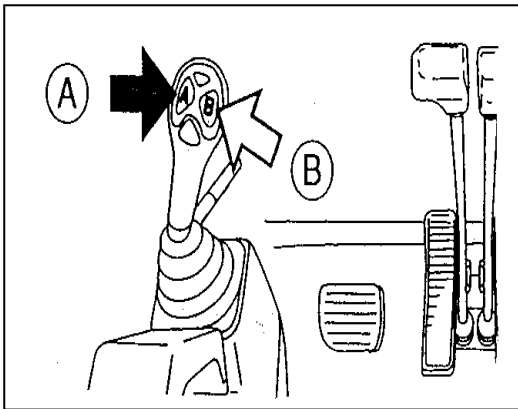


4. Trykket er nu fjernet fra port D, (fig. 2) - (højre side)

DRIFT - BETJENING AF MASKINEN

Betjening af ekstraudstyr

Pedalen bruges til manøvrering af hammer, knuseværk eller andre redskaber



: Åben

: Lukket

Når der trykkes på kontrakt (A) eller (B) leveres der hydraulikolie til portene (C) og (D).

Hydraulikolie til port (C):

Tryk på (A).

Hydraulikolie til port (D):

Tryk på (B).

Ekstra hydraulikslanger

ADVARSEL

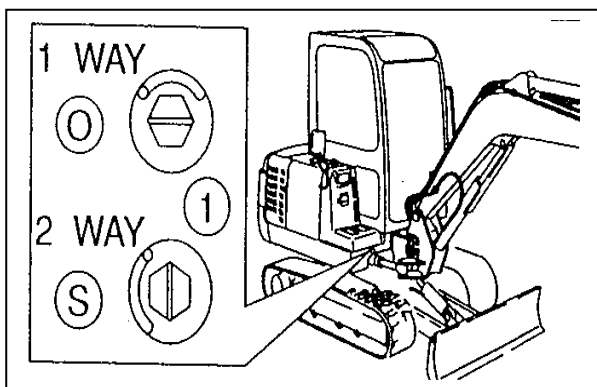
Der kan sprøjte olie ud, hvis dæksler eller filtre tages af eller slanger løsnes, Før trykket i det hydrauliske system er udløst.

- Træd til siden, når du løsner propper eller skruer eller løsner slanger, og løsn langsomt, så trykket udløses gradvist, før prop eller skrue tages af.

DRIFT - BETJENING AF MASKINEN

Disse slanger transporterer den hydraulikolie som er nødvendig for betjening af hammer, knuser eller andet ekstraudstyr. Når udstyret monteres, skal hydraulikslangerne tilsluttes til portene (C) og (D). Sørg for at sætte proppen forsvarligt på, når hydraulikslangerne er koblet fra.

Skift mellem en- og tovejs system.



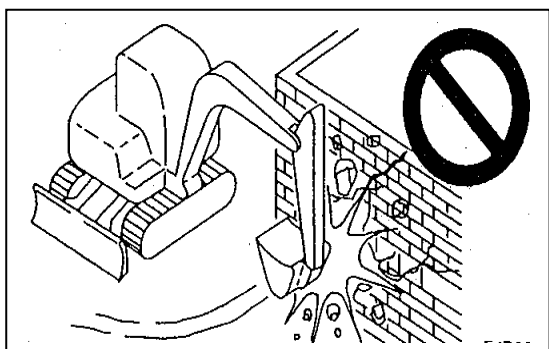
Ved at åbne og lukke stopventilen (1) som er anbragt på overdelen, kan portene skiftes mellem en- og tovejs system.

Forbudte arbejder

ADVARSEL

- Du må ikke arbejde på klippegrund (Hård eller Blød)
- Foretag ikke krøjning af overdelen, mens du kører. Hvis du er nødt til at arbejde med arbejdsudstyret, mens du kører, skal det ske med så lav hastighed, at du har fuld kontrol over maskinen hele tiden.

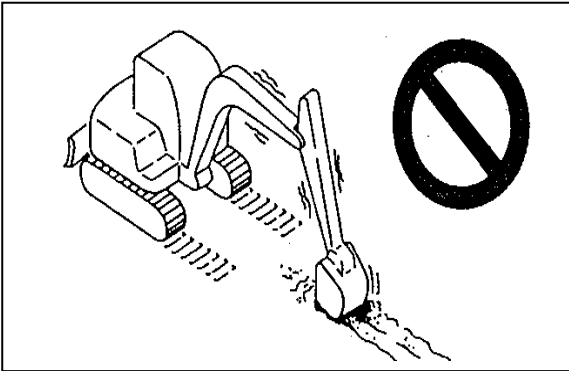
Foretag aldrig knusning eller planering ved hjælp af krøjning.



Foretag ikke nedbrydning af vægge eller planering ved hjælp af krøjning. Sæt heller ikke skovlens tænder ned i jorden under krøjning. Dette vil ødelægge graveudstyret.

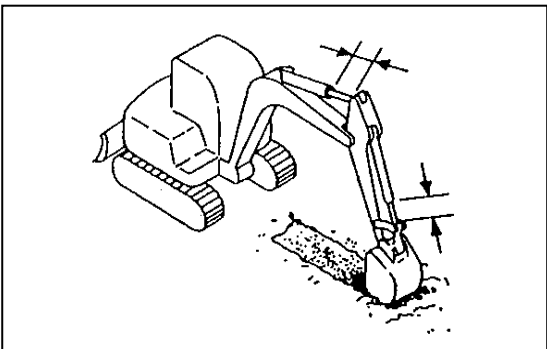
DRIFT - ARBEJDSPROCEDURER

Foretag ikke gravning under kørslen.



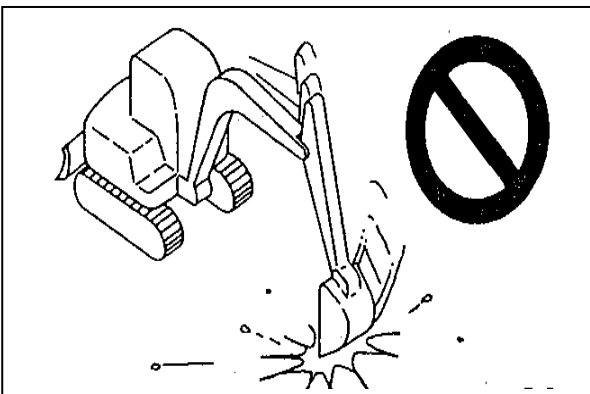
Sæt ikke skovlen ned i jorden og brug kørebevægelsen til at grave.

Behandl hydraulikcylindrene ordentligt.



Kør ikke hydraulikcylindrene helt ud. Sørg for at der er lidt plads tilbage.

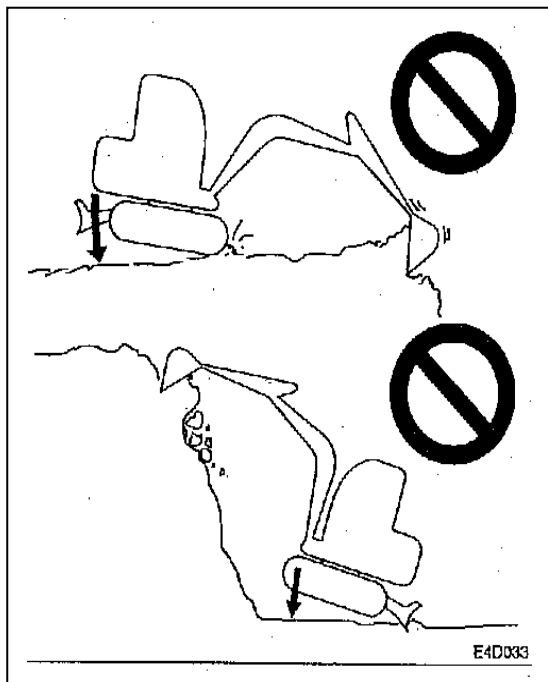
Slå ikke pæle i med skovlen og grav ikke ved at slå med skovlen.



Dette vil afkorte arbejdsudstyrets levetid. Brug den hydrauliske kraft til gravning.

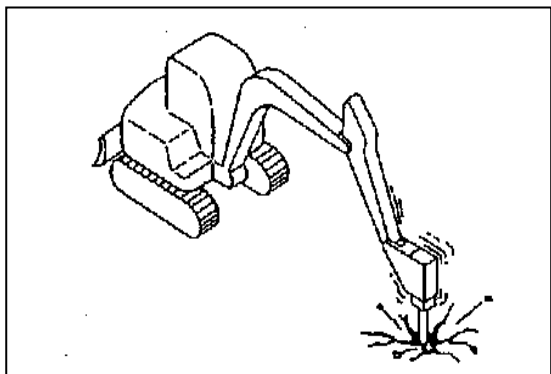
DRIFT - ARBEJDSPROCEDURER

Udnyt ikke maskinens faldkraft i arbejdet.



Dette vil afkorte maskinens levetid. Brug cylindrenes hydrauliske kraft og grav altid med rolige, lange tag.

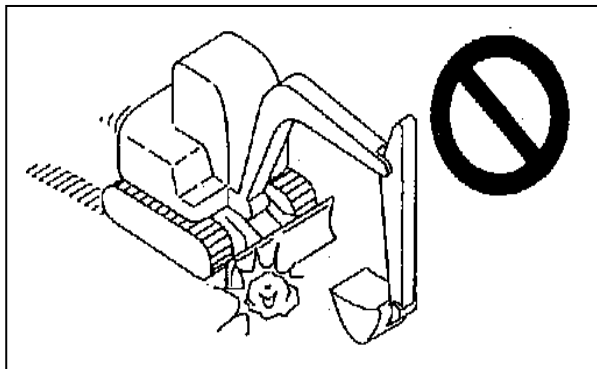
Gravning i klippegrund



Klippegrund skal altid slås i stykker med en hammer eller lignende, før der graves. Dette forhindrer skader på maskinen og i det lange løb mere økonomisk.

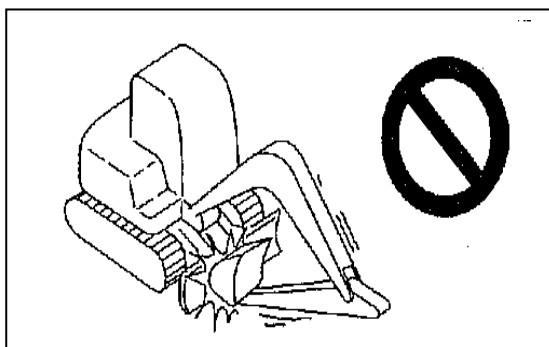
DRIFT - ARBEJDSPROCEDURER

Udsæt ikke dozerbladet for stød



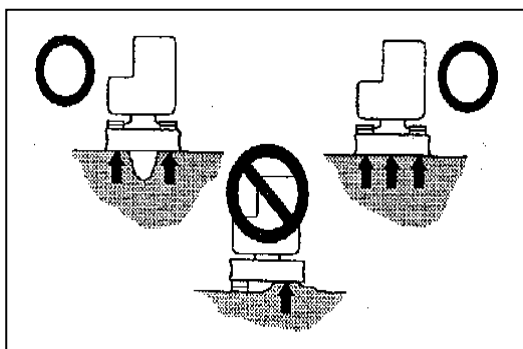
Hvis dozerbladet rammer mod hård klippe, kan der ske skade på dozerbladet eller dets cylinder.

Vær forsigtig ved indfoldning af graveudstyret



Pas på ikke at ramme skovlen eller dozerbladet, når graveudstyret foldes sammen.

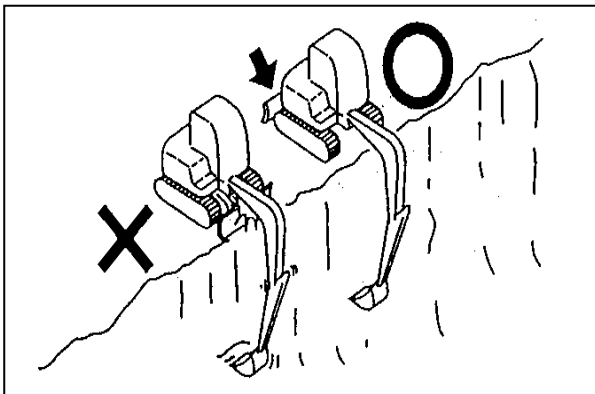
Understøt dozerbladet i begge ender



Når du bruger dozerbladet som støtteben, må det ikke kun være understøttet i den ene side.

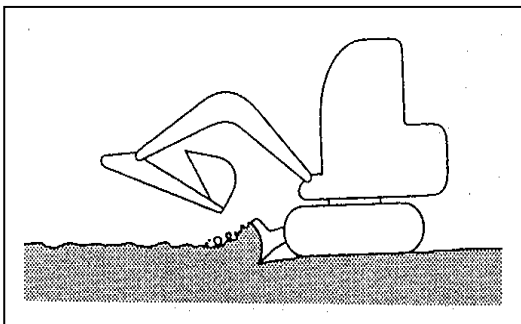
DRIFT - ARBEJDSPROCEDURER

Vær opmærksom på dozerbladet under gravning



Når du graver i stor dybde med dozerbladet placeret foran, skal du sørge for, at bomcylinderen og skovlen ikke rammer dozerbladet. Arbejd med dozerbladet vendt bagud, hvis det er muligt.

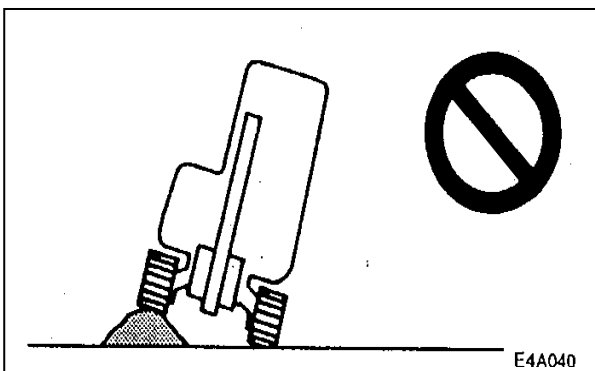
Vær forsigtig ved anvendelse af dozerbladet



Dette dozerblad er beregnet til almindelig flytning af jord. Grav ikke dybt ned med dozerbladet. Dette vil kunne beskadige dozerbladet og maskinens undervogn.

Forholdsregler under arbejdet

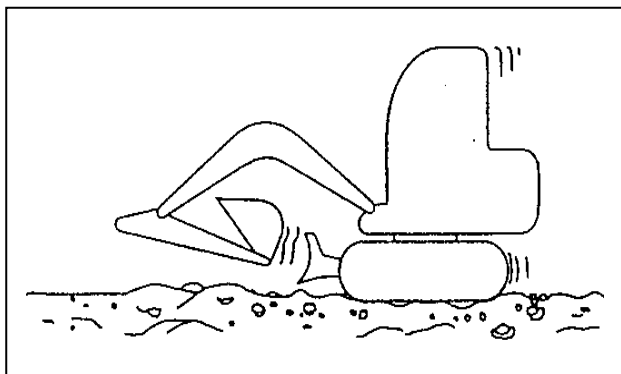
Forholdsregler under kørsel



DRIFT - ARBEJDSPROCEDURER

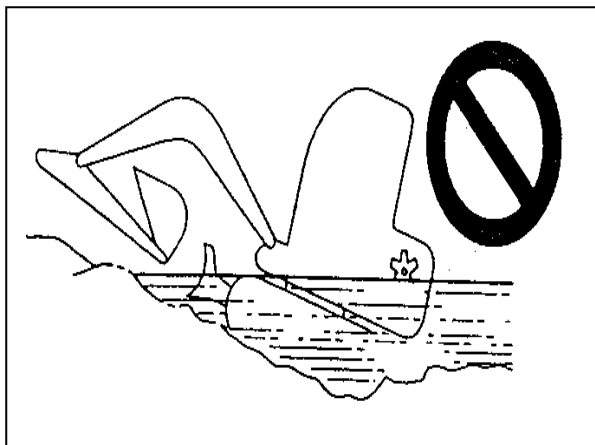
Kørsel over forhindringer (sten, træstubbe, osv.) kan give maskinen kraftige stød og dermed forårsage beskadigelse. Undgå at køre over forhindringer, hvis det er muligt. Hvis det er nødvendigt, skal graveudstyret holdes tæt på jorden, der skal køres med lav hastighed og forhindringen skal passeres med midten af båndet.

Forholdsregler ved kørsel i 2. (højt) gear

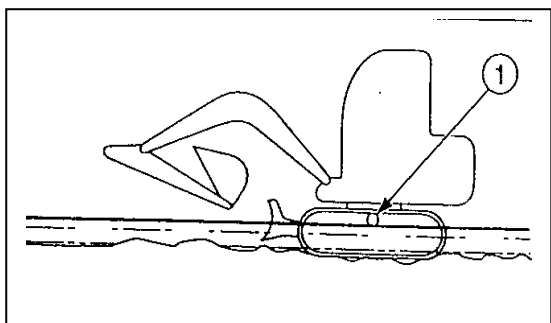


Kør langsomt på ujævn grund og undgå voldsomme accelerationer, opbremsninger og retningskift. Når der køres i 2. gear, skal dozerbladet være placeret foran.

Forholdsregler ved arbejde i vand



Hvis man kører op af vandet i en skarp vinkel, kan bagenden af maskinen blive dækket af vand. Dette kan forårsage skader og skal derfor undgås.



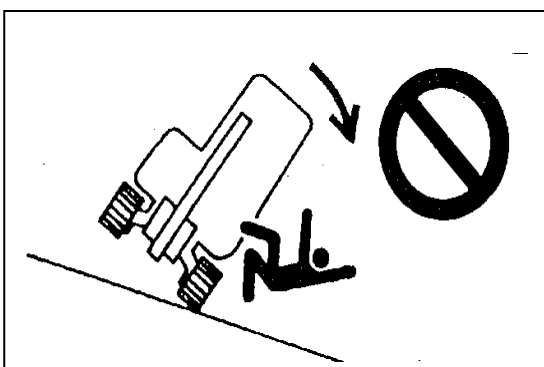
DRIFT - ARBEJDSPROCEDURER

- Tilladte vanddybder. Ved arbejder i vand må vandet ikke komme op over midten af glideskoene (1).
- Ved smøring af steder som har været under vand i længere tid, skal der smøres så meget at det gamle fedt bliver trykket ud.
- Krøjelejet eller overdelen må aldrig blive dækket af vand eller sand. Hvis krøjelejet eller overdelen alligevel bliver dækket, kontaktes Takeuchi forhandleren eller -værkstedet med henblik på kontrol.

Forholdsregler ved kørsel på skrånninger

ADVARSEL

- Overskrid aldrig maskinens stabilitetsgrænser (maks. stigningsevne 30°, sideværts tipningsvinkel -15°).
- Når der køres på hældninger eller stigninger, skal skovlen sænkes til en højde på 20 - 30 cm (8-12") over jorden. I nødstilfælde skal skovlen sænkes ned på jorden og maskinen stoppes.
- Når der køres på stigninger eller hældninger, skal det ske i 1. gear (lav hastighed).
- Kør ikke baglæns ned ad skrånninger.

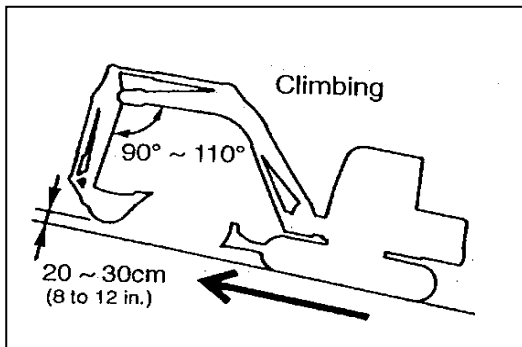


- Skift ikke retning eller kør på tværs af en skrånning. Kør først ned på et fladt område, inden du ændrer maskinens retning.
- På græs, visne blade, vådt metal eller frosne overflader, kan maskinen lide sidelæns, selv på ganske svage skrånninger. Sørg for at maskinen aldrig vender sidelæns i forhold til skrånningen.

DRIFT - ARBEJDSPROCEDURER

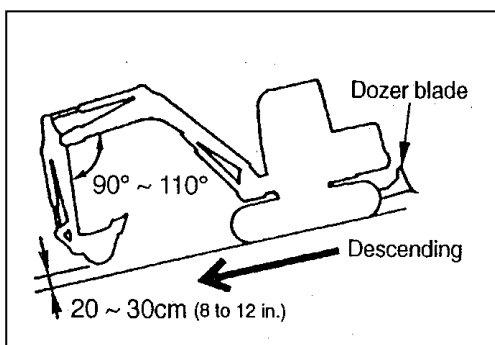
Kørestilling

Kørsel op ad skrån timer



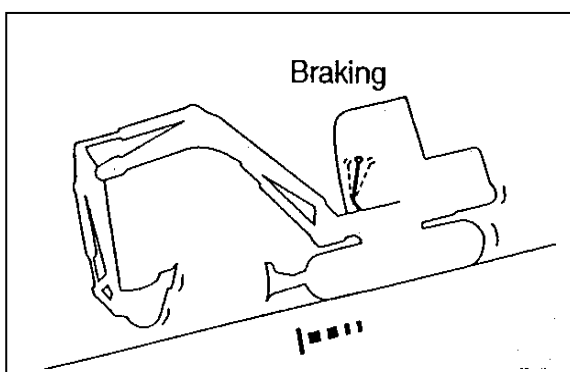
Ved kørsel op ad skrån timer i en vinkel på 15° eller mere, skal der køres som vist på ovenstående billede.

Kørsel ned af skrån timer



Ved kørsel ned ad skrån timer i en vinkel på 15° eller mere, nedsættes hastigheden og der køres som vist på billedet ovenfor.

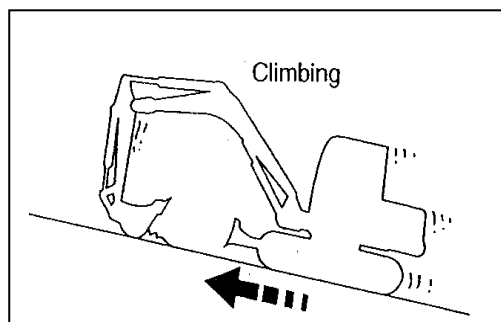
Bremsning under nedkørsel



DRIFT - ARBEJDSPROCEDURER

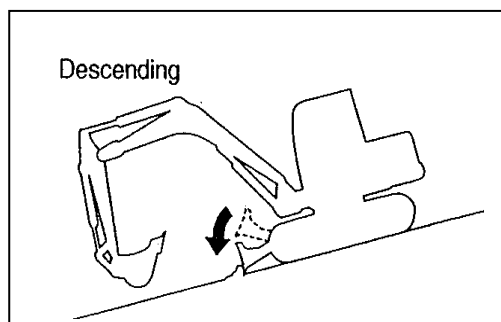
Ved kørsel ned ad skråninger, aktiveres bremserne automatisk, når kørehåndtagene føres tilbage til neutralstilling.

Hvis larvebåndene glider



Hvis larvebåndene glider under kørsel op ad en skråning, kan man bruge armens trækraft til at komme op ad skrånningen.

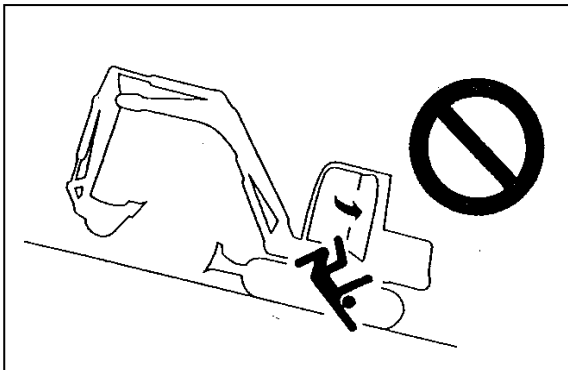
Hvis motoren går i stå



Hvis motoren går i stå, men der køres ned ad en skråning, sættes kørehåndtagene i neutralstilling, maskinen standses, dozerbladet sættes ned mod jorden og motoren startes.

DRIFT - ARBEJDSPROCEDURER

Åben ikke døren under kørsel på skråninger

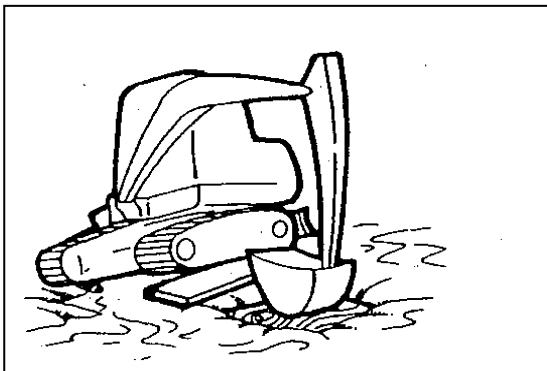


Det er farligt at åbne døren, mens man kører på skråninger, da den kraft der skal til for at åbne og lukke døren, ændrer sig brat. Hold altid døren lukket ved kørsel på skråninger.

Hvis maskinen sætter sig fast

Hvis maskinen sidder fast i mudder eller lignende, anvendes nedenstående fremgangsmåde for at komme fri.

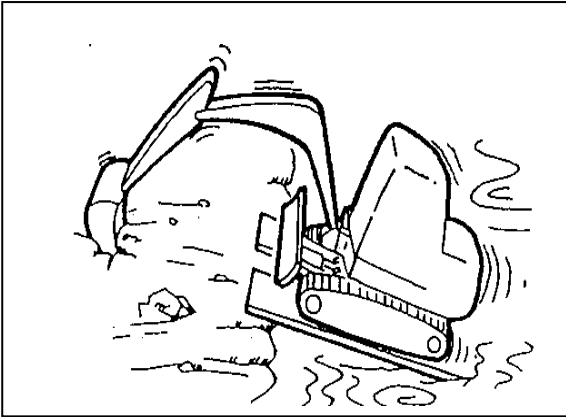
Hvis det ene larvebånd sidder fast



1. Sving skovlen til den side, hvor maskinen sidder fast.
2. Indstil armen og bommen i en vinkel mellem 90° eller 110°.
3. Pres bunden af skovlen (ikke tænderne) mod jorden.
4. Anbring en planke eller lignende under det løftede larvebånd.
5. Løft skovlen og kørsel langsomt ud af mudderet.

DRIFT - ARBEJDSPROCEDURER

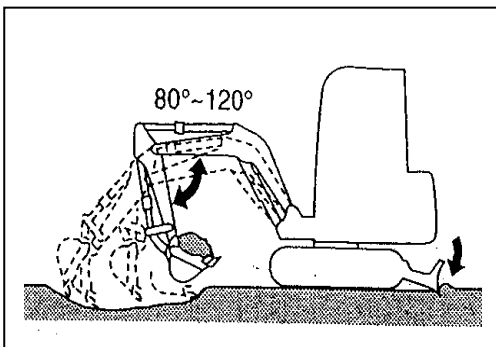
Hvis begge larvebånd sidder fast



1. Udfør trin 1-4 ovenfor for begge larvebånd.
2. Grav skovlen ned i jorden foran maskinen.
3. Træk med armen og køр frem samtidig, og køр langsomt ud af mudderet.

Arbejder som kan udføres med denne maskine

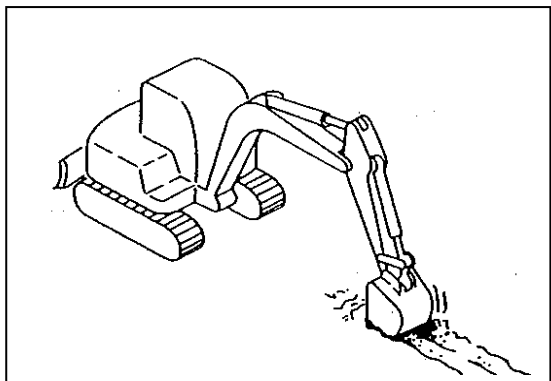
Gravning



1. Vend dozerbladet til den modsatte side af den, hvor der skal graves og grav det lidt ned i jorden.
2. Brug armen og skovlen og grav med flade, lange bevægelser. Gravekraften er størst, når bommen og armen danner en vinkel mellem 80° og 120° . Brug denne vinkel til effektiv gravning.

DRIFT - ARBEJDSPROCEDURER

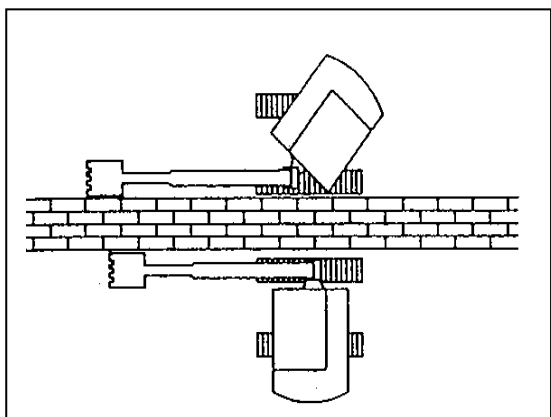
Gravning af grøfter



Monter en skovl som er egnet til gravning af grøfter og anbring larvebåndene parallelt med den grøft der skal graves af hensyn til effektiviteten.

Ved gravning af brede grøfter udgraves først siderne og derefter midten.

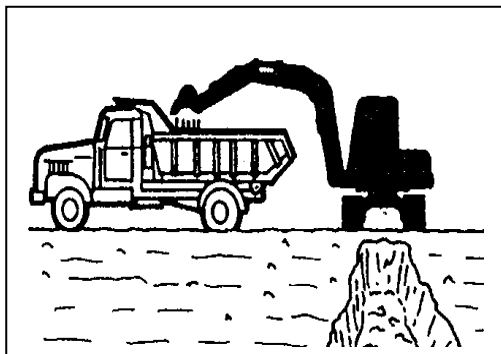
Gravning af vejgrøfter



Udnyt bomkrøjningsfunktionen under gravning som vist på billedet.

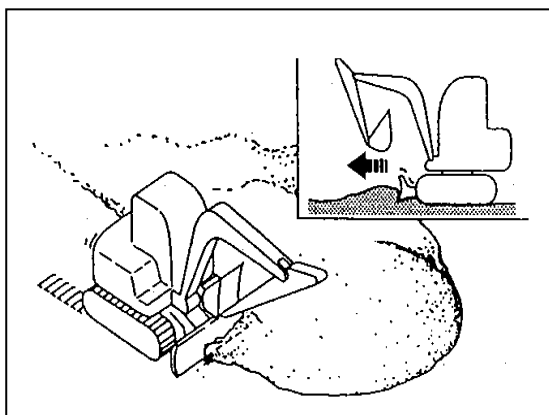
DRIFT - ARBEJDSPROCEDURER

Læsning



Når der læsses jord op på en lastbil, skal der læses bagfra for at opnå den største last. Af hensyn til effektiviteten skal der arbejdes med en lille krøjevinkel.

Planering

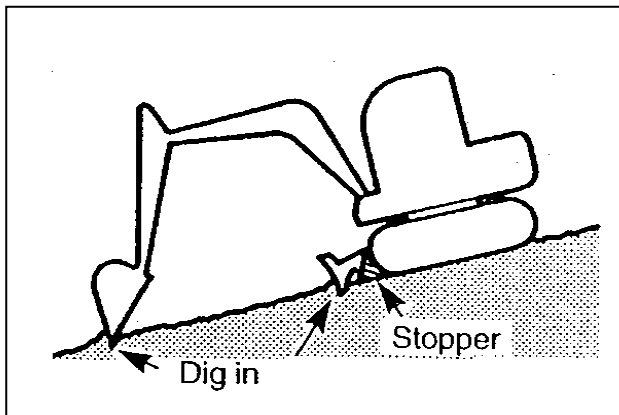


1. Før graveudstyret ind til maskinen.
2. Fjern gradvist jorden fra siden af jordbunken.
3. Når bunken er blevet mindre, tages jorden fra toppen.

DRIFT - PARKERING AF MASKINEN

Parkering

ADVARSEL



- Parker maskinen på fast, jævn grund. Hvis du er nødt til at parkere på en skråning, skal du blokere maskinen forsvarligt for at forhindre, at den begynder at rulle.
- Før du forlader førersædet, skal du løfte den venstre manøverkonsol op i låst position og standse motoren. Hvis nogen kommer til at røre ved et af manørehåndtagene uden at manøverkonsollen er løftet op, foretager maskinen pludselig en bevægelse, som kan forårsage alvorlig tilskadekomst eller en dødsulykke.

1. Sæt venstre og højre kørehåndtag i neutralstilling.
2. Træk omdrejningsregulatorhåndtaget tilbage og lad motoren gå i tomgang.
3. Sænk skovlen og dozerbladet ned på jorden.
4. Løft den venstre manøverkonsol op i låst position.
5. Stands motoren og tag nøglen ud. Se side med "standsning af motoren".

Kontrol efter standsning af motoren

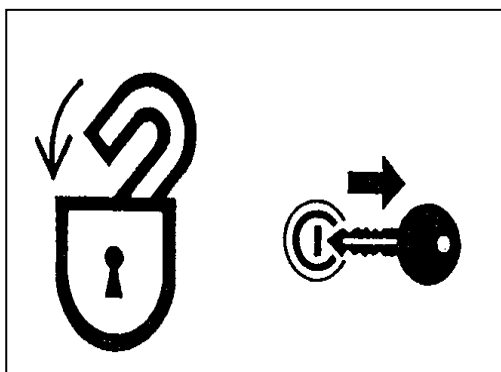
1. Kontroller om der er lækager i olie- og kølevandsystemet og foretag kontrol arbejdsudstyret, skærme og undervogn. Hvis der konstateres uregelmæssigheder, skal de udbedres.

DRIFT - PARKERING AF MASKINEN

2. Fyld brændstofstankene op. Se siden med "kontrol af brændstofniveauet".
3. Fjern evt. papiraffald og snavs fra motorrummet.
4. Fjern evt. mudder fra undervognen.

Aflåsning

Sørg for at låse følgende steder:



- Døren til førerkabinen
- Brændstoffdækslet
- Motorhjelman
- Opbevaringsrummet til betjeningsvejledningen
- Opbevaringsboksen

DRIFT - HÅNDTERING VED LAVE TEMPERATURER

Klargøring til arbejde ved lave temperaturer

Ved lave temperaturer kan det være vanskeligt at starte motoren og kølevæsken kan fryse. Foretag nedenstående klarlægning.

Udskiftning af brændstof og smøremiddel

Udskift brændstoffet, hydraulikolien og motorolien til typer som er egnet til lave temperaturer.

Se siden "Brændstof- og smøremiddeltabel".

Kølevæske

ADVARSEL

Kølevæsken er brændbar. Brug ikke åben ild.

Anvend long-life kølevæske (frostvæske) og alm. Vand som kølevæske.

Bemærk: Nye maskiner leveres med JIS long-life kølevæske (frostvæske) i en koncentration på 30% (USA 50%). Se siden med "brændstof- og smøremiddeltabel".

Batteri

Når temperaturen falder, reduceres batteriets kapacitet. Foretag kontrol af batteriets ladningstilstand. Hvis den er lav, kontaktes Takeuchi forhandleren eller værkstedet for en opladning. Se siden "kontrol af batterivæsken og efterfyldning".

Forholdsregler efter afsluttet arbejde

Overhold nedenstående for at forhindre, at snavs, vand eller andet materiale som sidder fast på maskinen samt undervognen, fryser.

- Fjern al snavs eller vand fra maskinen. Især kan vanddråber fryse fast på hydraulikcylindrenes stempelstænger, og hvis der trænger snavs ind i pakningerne i den forbindelse, kan pakningerne blive ødelagt.
- Parker maskinen på en tør, hård overflade. Hvis du ikke kan finde et egnet sted, skal du lægge plader ud og parkere på disse.
- Tøm evt. vand af brændstoftanken for at forhindre frysning. Se siden med "Tømning af brændstoftanken".

DRIFT - HÅNDTERING VED LAVE TEMPERATURER

- For at forhindre nedsat batterikapacitet kan man lægge en hætte over batteriet eller fjerne det fra maskinen og opbevare det på et varmt sted. Påfyld også batterivæske før starten næste morgen. Hvis der påfyldes batterivæske efter afslutningen af arbejdet, bliver det destillerede vand måske ikke blandet med den øvrige væske, hvilket kan medføre frysning.

Når den kolde periode er afsluttet

Gør følgende når den kolde periode er ovre:

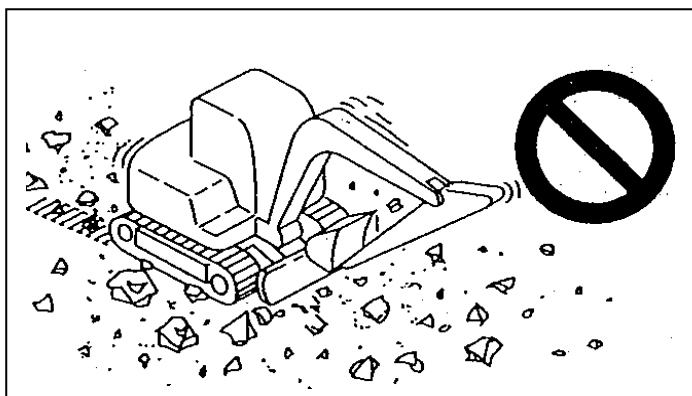
- Udskift brændstoffet og olien til de forskellige aggregater med de typer, som er specificeret i brændstof- og smøremiddeltabellen. Se siden "Brændstof- og smøremiddeltabel".
- Hvis der bruges frostvæske, som kun er beregnet til en sæson, skal frostvæsken aftappes fuldstændigt, det indvendige af kølesystemet rengøres omhyggeligt og der påfyldes alm. vand. Se siden "Rengøring af motorens kølesystem".

DRIFT - HÅNDTERING AF GUMMILARVEBÅND

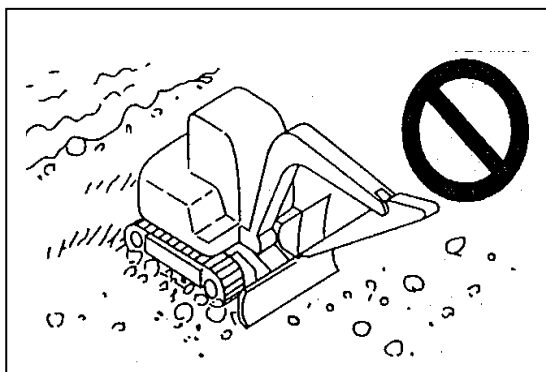
Larvebånd af gummi har den svaghed, at de er fremstillet af gummi. Sørg for at overholde nedenstående forbud og anvisninger for at forhindre beskadigelse af larvebåndene.

Forbudte anvendelser

Kør og arbejd ikke med maskinen på følgende steder:

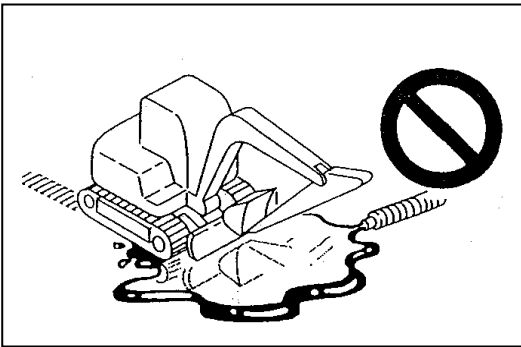


- Kørsel eller krøjning på knuste sten, ujævn klippegrund, jernstænger, skrot eller på kanterne af jernplader kan ødelægge eller skære i larvebåndene.

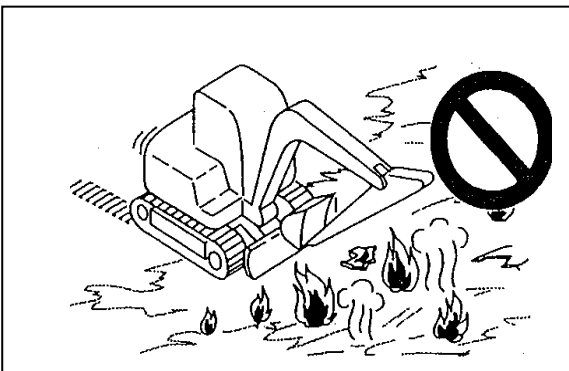


- Kørsel på flodbredder eller steder med mange sten kan få larvebåndene til at glide af eller beskadige dem, fordi der sætter sig sten fast i dem.
- Brug ikke maskinen på strande ved havet. Saltet kan få metalindlæggene til at ruste.

DRIFT - HÅNDTERING AF GUMMILARVEBÅND



- Lad ikke brændstof, olie, salt eller kemikalier komme i nærheden af larvebåndene. Disse stoffer kan få forbindelsesleddene mellem larvebåndenes metalindlæg til at korrodere, hvilket kan resultere i ujævnt slid eller beskadigelse af gummibelægningen.



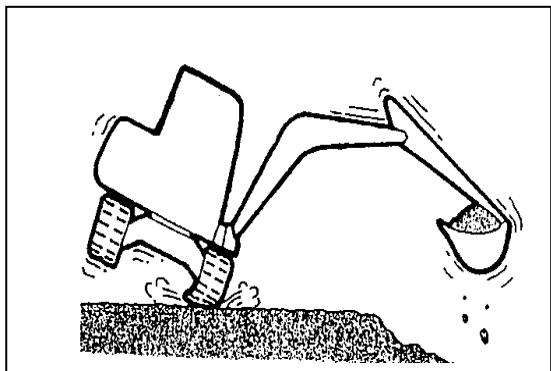
- Kørsel umiddelbart efter asfaltering eller på varme overflader, som f.eks. hen over ild eller jernplader, som har været udsat for kraftigt sollys, kan resultere i ujævnt slid eller beskadigelse af gummibelægningen.
- Flyt ikke jord på steder, hvor gummilarvebåndene kan glide. Det kan fremskynde sliddet på gummibelægningerne.

DRIFT - HÅNDBTERING AF GUMMILARVEBÅND

Forholdsregler

Overhold følgende forholdsregler, når du arbejder med maskinen:

- Undgå bratte retningsskift og rotation på betonoverflader, hvis det er muligt. Sådanne bevægelser kan slide eller beskadige gummilarvebåndene.
- Undgå fald som kan udsætte gummilarvebåndene for kraftige slag.
- Salt, kaliumklorid, ammoniumsulfat, kaliumsulfat og tredobbelt superfosfat kan beskadige larvebåndene. Hvis nogen af disse produkter kommer på larvebåndene, skal de vaskes omhyggeligt med vand.
- Lad ikke siderne på gummilarvebåndene gnide mod beton eller vægge.
- Beskadig ikke larvebåndene ved at slå skovlen mod dem.
- Vær særlig omhyggelig om vinteren på snedækkede eller frosne overflader, da larvebåndene har tendens til at glide.
- Gummilarvebånd må bruges i temperaturområdet -25°C - $+55^{\circ}\text{C}$ (-14°F - $+131^{\circ}\text{F}$)
- Når gummilarvebåndene skal opbevares i længere tid (mere end 3 måneder), skal det ske indendørs på et sted som ikke er udsat for direkte sollys eller regn.



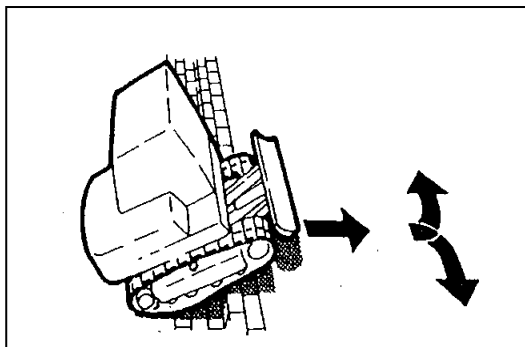
- Gummilarvebåndene er ikke så stabile som stållarvebåndene, fordi hele belægningen er af gummi. Vær meget forsigtig ved krøjning.

DRIFT - HÅNDBTERING AF GUMMILARVEBÅND

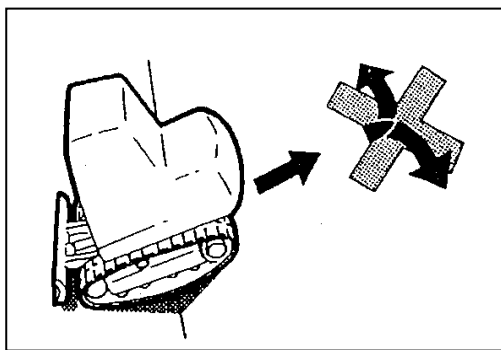
Undgå at gummilarvebåndene glider af

Overhold følgende for at forhindre, at gummilarvebåndene glider af:

- Sørg for, at larvebåndene altid har den rigtige spænding.

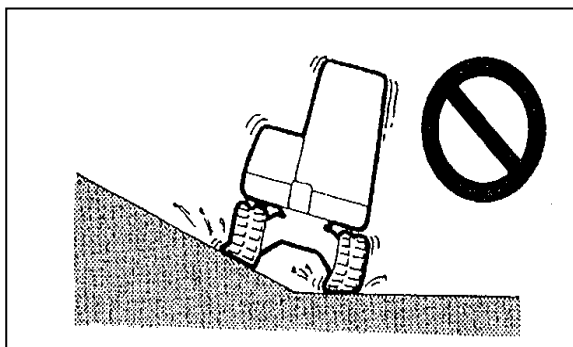


- Ved kørsel op ad brosten eller store stentrin (20 cm (8") eller mere) skal trinnet passeres i en lige vinkel og der må ikke skiftes kurs på toppen af trinnet.

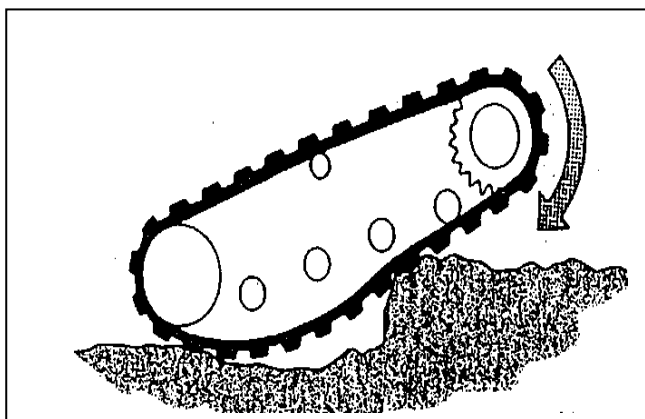
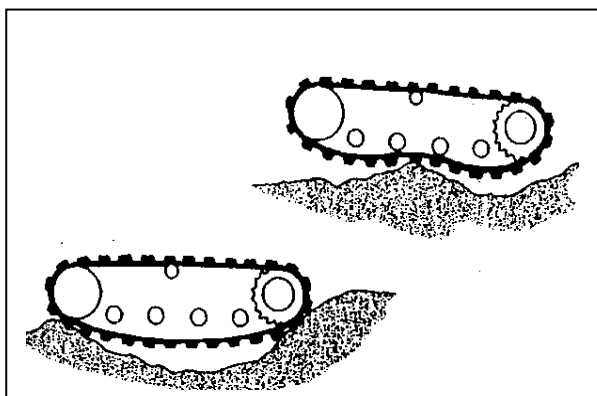


- Ved kørsel baglæns opad, må der ikke skiftes kurs der, hvor skråningen begynder.

DRIFT - HÅNTERING AF GUMMILARVEBÅND



- Undgå at køre med det ene bælte på en skråning og det andet bælte på flad overflade (med maskinen i en hældningsvinkel på 10° eller mere). Kør med begge bæltter på plan overflade.



- Skift ikke retning, når larvebåndene er slappe, som vist på billederne ovenfor.

TRANSPORT

TRANSPORT

| | |
|------------------------------|----|
| Læsning og losning | 89 |
| Sikring af maskinen | 91 |
| Forholdsregler ved transport | 92 |
| | |
| | |
| | |

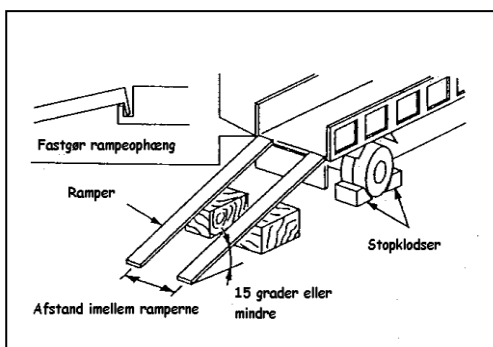
TRANSPORT - LÆSNING OG LOSNING

ADVARSEL

Maskinen kan rulle eller vælte eller falde ned under læsning og losning. Tag følgende forholdsregler:

- Vælg et fast, jævnt underlag og hold tilstrækkelig afstand til vejkanter.
- Brug læsseramper af passende styrke og størrelse. Sørg for, at læsseramperne ikke hælder mere end 15°.
- Hold lastbilens lad og læsseramperne rene for olie, ler, is, sne og andre materialer som kan blive glatte. Rengør larvebåndene.
- Skift aldrig retning på ramperne.
- Foretag ikke krøjning på ramperne. Maskinen kan vælte.
- Ved krøjning på lastbil ladet skal det ske langsomt, da underlaget kan være ustabil.

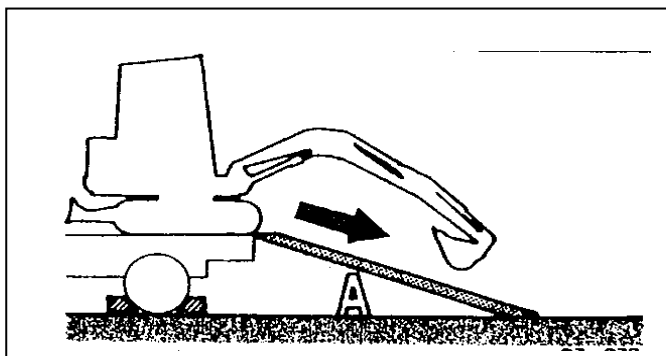
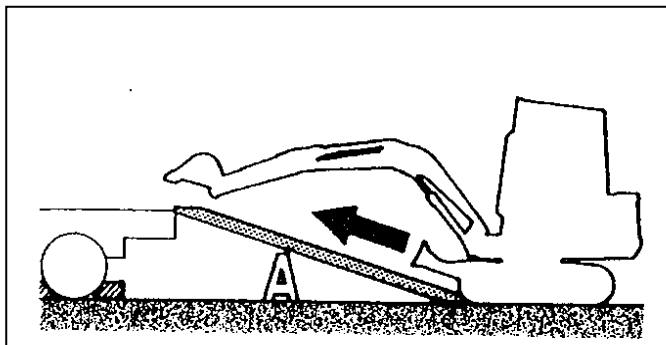
Når maskinen læsses eller losses, skal der bruges ramper og nedenstående fremgangsmåde skal følges.



1. Træk lastbilens parkeringsbremse og læg stopklodser under hjulene.
2. Fastgør ramperne omhyggeligt til lastbil ladet, så de ikke løsner sig. Påsæt ramperne så de har en vinkel på 15° eller mindre.
3. Bring midten af lastbil ladet og midten af maskinen på linie og midten af ramperne på linie med midten af larvebåndene.
4. Sørg for, at dozerbladet ikke rammer ramperne.
5. Sænk graveudstyret så meget som muligt, men pas på at det ikke rammer lastbilen.

TRANSPORT - LÆSNING OG LOSNING

6. Nedsæt motorens omdrejningstal med omdrejningsregulatorhåndtaget.

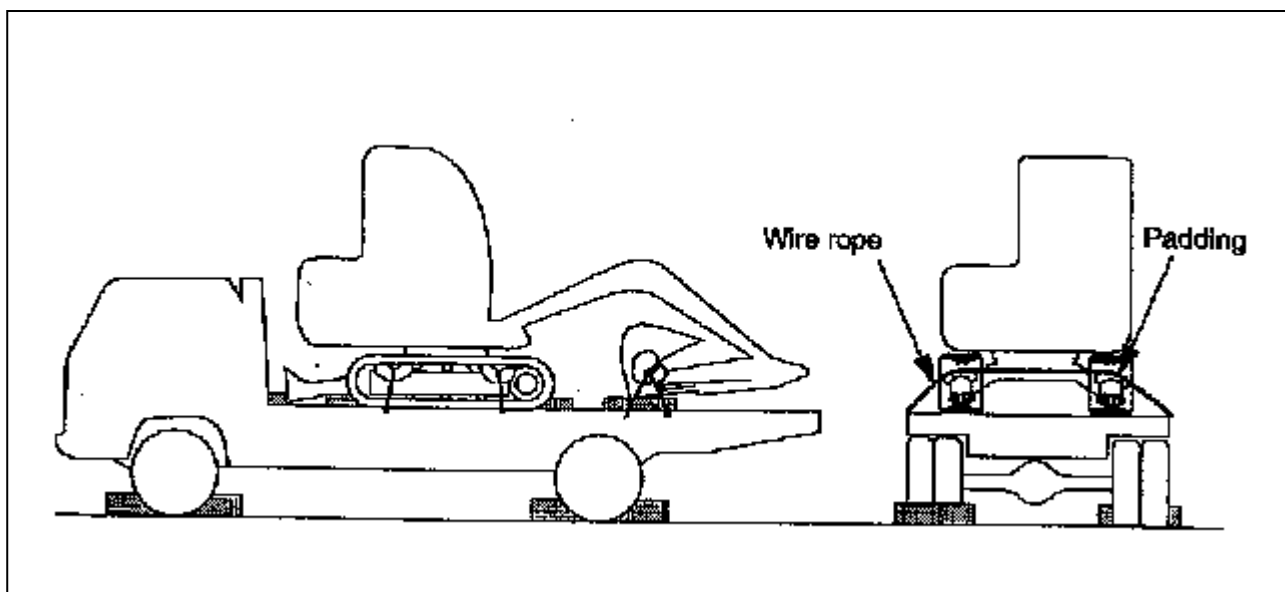


7. Kontroller retningen til ramperne og køр så langsomt op eller ned ad ramperne i 1. gear (lav hastighed), og følg flagmandens signaler.
8. Placer maskinen forsvarligt i en foreskrevet position på ladet. Se siden "Transportstilling".

TRANSPORT - SIKRING AF MASKINEN

Når maskinen er anbragt i den fastlagte position, skal den sikres som beskrevet nedenfor.

Transportstilling



1. Sænk dozerbladet
2. Kør skovl- og armcylindrene helt ud og sænk bommen.
3. Stands motoren og tag startnøglen ud.
4. Løft den venstre manøvrekonsol op i låst position.
5. Læg stopklodser under larvebåndene, både foran og bagved.
6. Læg en kæde eller stålwire over undervognen og fastgør den omhyggeligt for at forhindre, at maskinen glider sidelæns.
7. Fastgør skovlen med en kæde eller en stålwire.

Vigtigt:

Anbring en trækloids under skovlen, så den ikke bliver ødelagt ved at slå ned mod ladet.

TRANSPORT - FORHOLDSREGLER VED TRANSPORT

ADVARSEL

- Du skal kende og følge sikkerhedsbestemmelserne, færdselsreglerne og evt. andre bestemmelser vedr. transport, når du transporterer maskinen.
- Tag højde for lastbilens længde, bredde, højde og vægt med pålæst maskine, når transportruten skal fastlægges.

Løft af maskinen

ADVARSEL

- Du skal kende og benytte de korrekte kransignaler.
- Foretag en daglig kontrol af løfteredskaberne for skader og manglende dele.
- Brug kun løftkæder i den korrekte længde og styrke iht. maskinens vægt.
- Løft ikke maskinen på anden måde end beskrevet i dette afsnit, det er farligt og kan resultere i at maskinen mister balancen.
- Løft ikke maskinen, med føreren i.
- Når der løftes, skal dette foregå langsomt, så maskinen ikke tipper.
- Hold uvedkomne personer ude fra området når maskinen løftes. Løft ikke maskinen hen over hovedet på folk.

VIGTIGT: Løftemetoden er udarbejdet på maskiner med standard specifikationer

Ligevægtspunktet kan afvige i forhold til det tilbehør maskinerne er monteret med. Ved tvivlsspørgsmål kontaktes Takeuchi forhandler eller serviceværksted.

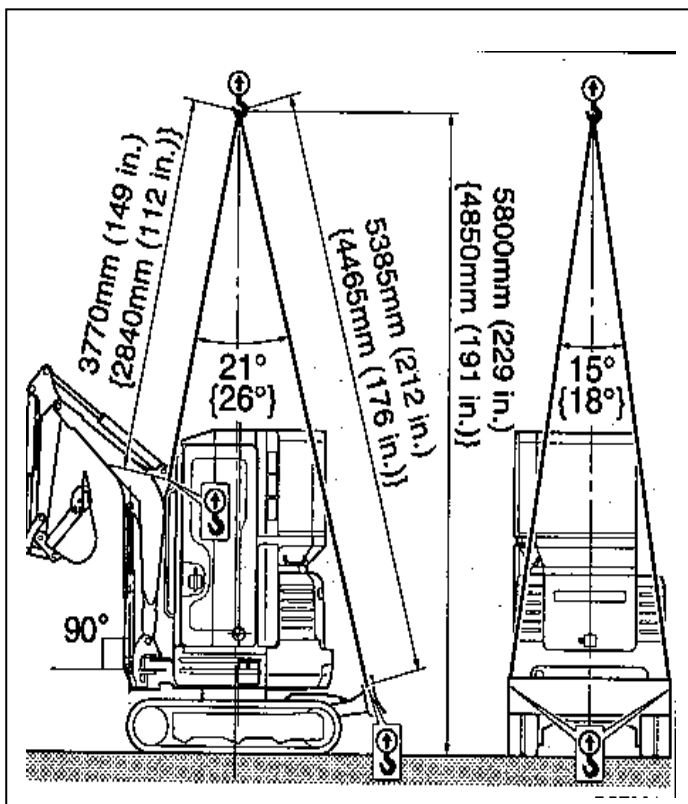
Løftning.

1. Sving graveudstyret så dozerbladet befinder sig på bagsiden af maskinen. (Således at undervognen er parallel med graveudstyr og førerhus).
2. Løft dozerbladet helt op.
3. Stræk gravearm med skovl helt ud og løft bomcylinder til vertikal position.

TRANSPORT - FORHOLDSREGLER VED TRANSPORT

4. Hvis bommen er drejet til enten til højre eller venstre, skal den drejes så den peger lige frem.
5. Løft sikkerhedslåsen for at aktivere låsen.
6. Stop maskinen og tag startnøglen i lommen og stå ud af maskinen.
7. Monter løftekæden som vist i diagrammet nedenfor.
8. Løft maskinen langsomt så den kun lige forlader jorden.
9. Vent med at løfte indtil maskinen igen er stabil og rolig, fortsæt så med at hæve maskinen igen meget langsomt.

Løftediagram - dimension: Førehus (Uden hus)



VEDLIGEHOELDELSE

| | |
|--|-----|
| Generelt | 95 |
| Servicedata | 97 |
| Vedligeholdelsesskema | 101 |
| Visuel kontrol af maskinen | 104 |
| Daglig kontrol (for hver 10 timer) | 106 |
| Efter de første 50 timer (kun nye maskiner) | 112 |
| For hver 50 timer | 116 |
| For hver 100 timer | 122 |
| Efter de første 250 timer (kun nye maskiner) | 124 |
| For hver 250 timer | 126 |
| For hver 500 timer | 128 |
| For hver 1000 timer | 130 |
| For hver 2000 timer | 133 |
| Efter behov | 139 |
| Længerevarende ud-af-drifftagning | 148 |

VEDLIGEHOJDELSE - GENERELT

Beskrivelse af vedligeholdelsen

For at sikre maskinen en lang levetid under gode forhold, skal kontrol- og vedligeholdelsesprocedurerne udføres omhyggeligt og sikkert, som anbefalet i denne vejledning.

Kontrol- og vedligeholdelsespunkterne er opdelt efter maskinens totale driftstid (kontrol og vedligeholdelse skal udføres for hver 10 timer (visuel kontrol og daglig kontrol), for hver 50 timer, og for hver 250 timer osv. Aflæs driftstimetælleren for at fastlægge, hvornår det er på tide at fortage kontrol og vedligeholdelse. Punkter for hvilke det ikke er muligt at fastlægge kontrol og vedligeholdelsesintervallerne, er indeholdt i punktet "Efter behov".

Når der arbejdes med maskinen i et ekstremt barsk miljø (kraftig støvforekomst eller høje temperaturer), bør kontrol og vedligeholdelse udføres med kortere intervaller end angivet på vedligeholdelseskemaet.

Forholdsregler i forbindelse med vedligeholdelse.

Gennemfør ikke kontrol- og vedligeholdelsesprocedurer som ikke er angivet i vejledningen.

Lad Takeuchi forhandleren eller serviceværkstedet udføre de procedurer som ikke er angivet i denne vejledning.

Hold altid maskinen ren

- Hold altid maskinen ren og vask den før påbegyndelse af kontrol og vedligeholdelse.
- Når maskinen vaskes med vand, skal det elektriske system tildækkes med plast til beskyttelse mod vand. Det er farligt at udsætte det elektriske system for vand, da det kan medføre kortslutninger eller fejlfunktioner. Vask ikke batteriet, følere, konnektorer eller det indvendige af førerkabinen med vand eller damp.

Brændstof, smøremiddel eller fedt.

- Med hensyn til brændstoffer, smøremidler og fedt skal du følge instruktionerne i "Brændstof- og smøremiddeltabellen".
- Anvend rene brændstoffer, smøremidler og fedter som ikke indeholder vand, og vær omhyggelig med at holde snavs borte ved skift eller påfyldning af brændstof, smøremiddel eller fedt.

VEDLIGEHOLDELSE - GENERELT

- Opbevar brændstof, smøremidler og fedter som foreskrevet og sørg for at der ikke kan komme vand eller snavs i dem.

Forholdsregler ved brændstofpåfyldning

- Hvis påfyldningsstudsens indeholder en si, må sien ikke fjernes ved optankning.
- Sørg for at sætte brændstofdækslet forsvarligt på efter endt optankning.
- Påfyld ikke mere brændstof end den foreskrevne mængde brændstof.

Anvend ikke brændstof til rengøring af dele

Du må ikke bruge brændstof til at rengøre dele. Brug i stedet et ikke-brændbart rengøringsmiddel.

Beskyt mod snavs

Ved af- og påmontering af dele, skal det ske et sted, hvor der ikke er støv, arbejdsområdet skal øres rent og det skal beskyttes mod snavs.

Rengør monteringsfladerne

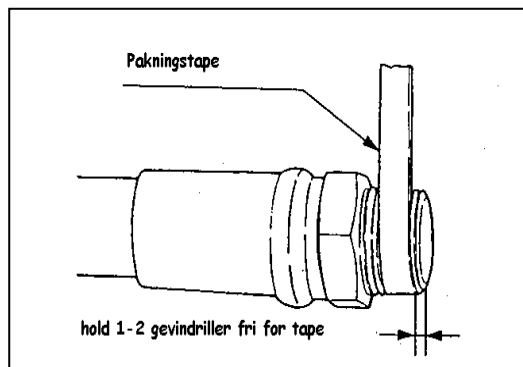
Ved af- og påmontering af dele, skal du sørge for at kontaktfladerne på delene er rene. Hvis pakningsrillerne på kontaktfladerne er beskadiget, skal du kontakte Takeuchi forhandleren eller værkstedet.

Pakninger og splitter

- Udskift de fjernede pakninger og splitter med nye.
- Ved monteringen skal du sørge for ikke at beskadige eller vride pakningen.

VEDLIGEHOLDELSE - GENERELT

Pakningstape



- Når du lægger pakningstape omkring propper, osv., skal du fjerne den gamle tape fra gevindet og gevindet skal rengøres.
- Pålæg tapen i en tykkelse på ca. 10 mm (0,4"), idet du lader 1 eller 2 gevind være fri i spidsen.

Bortskaffelse af affald

- Opsaml brugte væsker fra maskinen i beholdere. Forkert bortskaffelse af affald ødelægger miljøet.
- Olie, brændstof, kølevæske, kølevæskefiltre, batterier og andre skadelige stoffer skal bortskaffes i henhold til gældende lov.

Kontrol efter vedligeholdelsesarbejde

- Øg gradvist motorens omdrejningstal fra tomgang til maks. hastighed og kontroller, at der ikke lækker olie eller vand fra de servicerede dele.
- Aktiver alle manøvrehandtag og kontroller, at maskinen fungerer korrekt.

VEDLIGEHOLDELSE - SERVICEDATA

Brændstof- og smøremiddeltabel

Anvend forskellige brændstoffer, smøremidler og fedter, afhængig af temperaturen, se nedenstående tabel.

- Udskift smøremidlets tidligere end vist i tabellen, hvis det er usædvanligt snavset eller hvis dets smøreevne er kraftigt nedsat.
- Brug samme mærke smøremiddel, hvis det er muligt. Hvis der skiftes mærke, skal hele mængden udskiftes - bland ikke forskellige mærker.

| Komponent | Type | Type/temperatur | Skifteinterval | Kapacitet Liter (US kv.) |
|------------------|---|--|---|---|
| Motorens Bundkar | Diesel Motorolie API klasse CD | | Efter de første 50 Timer. For hver 250 timer | Maks: TB125: 3,9 (4,1) TB135: 4,8 (5,1) TB145: 8,6 (9,1) Min: TB125: 2,7 (2,9) TB135: 2,9 (3,1) TB145: 4,4 (4,6) |
| Hydrauliktanken | Antiwear Hydraulikolie (option: Biologisk nedbrydelig Olie) | | For hver 2000 timer | Hele systemet: TB125: 74 (78,2) TB135: 85 (89,8) TB145: 115 (121,5) Tank: TB125: 48 (50,7) TB135: 48 (50,7) TB145: 74 (77,9) |
| Brændstoftank | Dieselbrændstof | | | Tank: TB125: 51 (53,6) TB135: 51 (53,6) TB145: 73 (76,6) |
| Kølesystem | Kølevæske (*vand + kølemiddel **) | 30% kølevæske- blanding 50% kølevæske- blanding | For hver 1000 timer | TB125: 4,5 (4,8) TB135: 5,4 (5,7) TB145: 6,7 (7,1) |
| Reduktionsgear | Gearolie API GL-4 | SEA 90 | Efter de første 250 timer For hver 1000 timer | TB125: 0,5 (0,53) TB135: 0,6 (0,63) TB145: 0,8 (0,85) |
| Krøjemotordrev | Lithiumfedt EP-2 NLGI nr. 2 | | For hver 50 timer | Efter behov |
| Krøjeleje | | | For hver 50 timer | |
| Arbejdsudstyr | | | Dagligt eller for hver 10 timer | |
| Håndtag | | | Efter behov | |

* Brug ledningsvand (blødt). Brug ikke vand fra brønde eller flodvand.

** Når omgivelsestemperaturen falder til under 0°C, tilsættes frostvæske. Følg frostvæskeproducentens anvisninger ved fastlæggelse af blandingsforholdet.

VEDLIGEHOLDELSE - SERVICEDATA

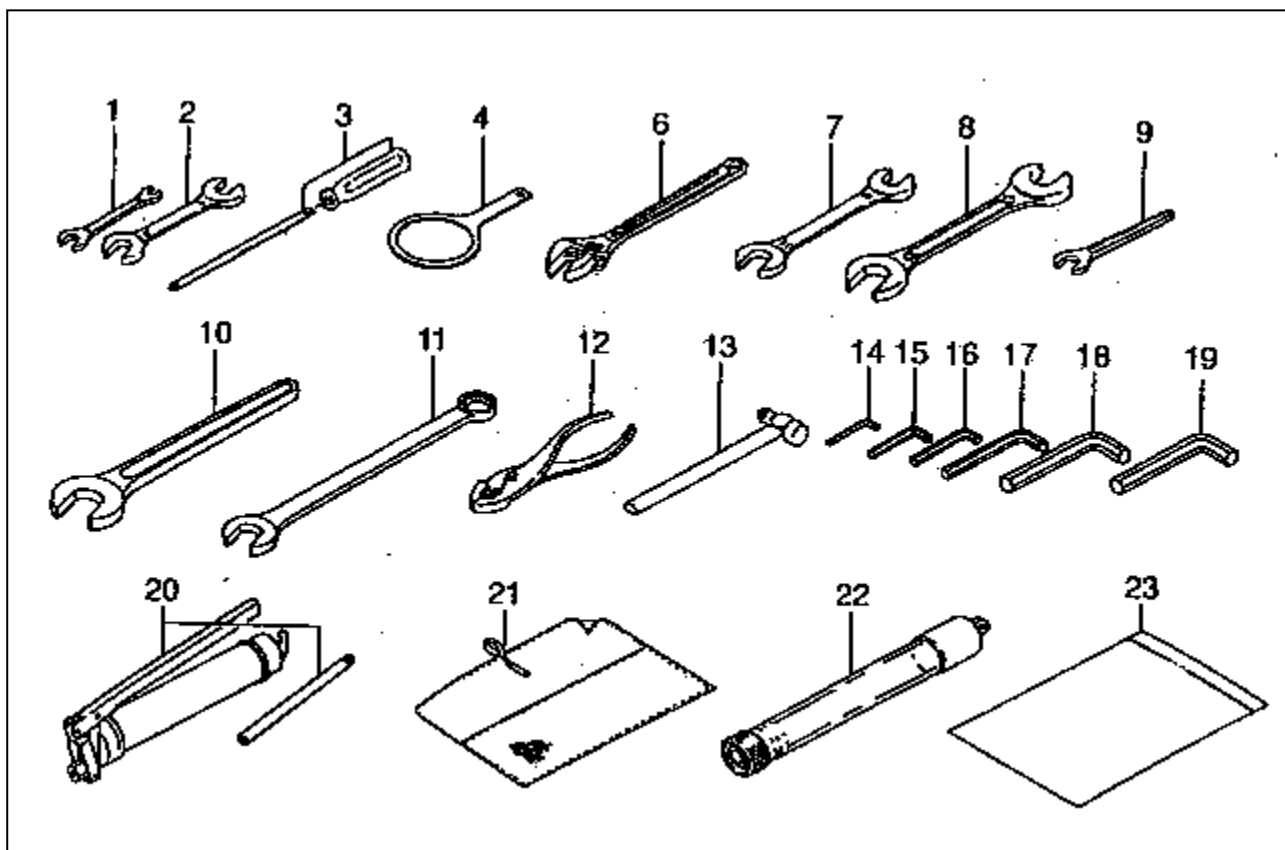
Forbrugsmaterialer

Udskift forbrugsmaterialer som filtre og elementer regelmæssigt, se nedenstående tabel.

| Enhed | Delbetegnelse | Del nr. | Udskiftningsinterval |
|-----------------|---------------|--|--|
| Hydraulikfilter | Filterelement | TB125 - TB135 15511-00700 TB145 15511-00200 | Efter de første 50 timer For hver 500 timer |
| Brændstoffilter | Filterelement | TB125 - TB135 119810-55650 TB145 129100-55650 | For hver 500 timer |
| Motoroliefilter | Patron | 129150-35151 | Efter de første 50 timer For hver 250 timer. |
| Luftfilter | Filterelement | 119808-12520 | For hver 1000 timer eller Efter 6 rengøringer (det der indtræffer først). |

VEDLIGEHOELDELSE - SERVICEDATA

Værktøj



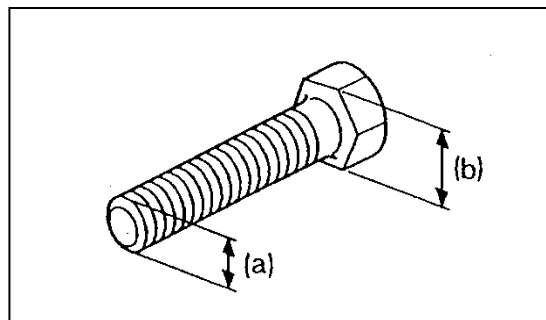
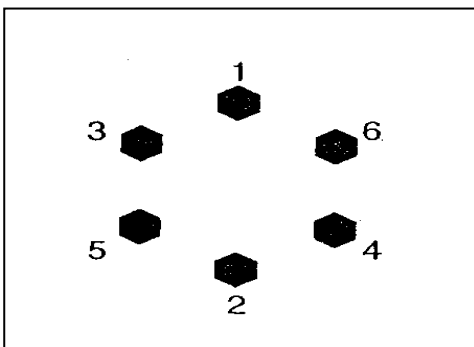
| Nr. | Betegnelse | R-del nr. | Bemærk | Nr. | Betegnelse | R-del nr. | Bemærk |
|-----|--------------|-------------|---------|-----|-----------------|-------------|---------------|
| 1 | Gaffelnøgle | 19100-47081 | 10-12 | 13 | Hammer | 16903-00330 | $\frac{3}{4}$ |
| 2 | Gaffelnøgle | 19100-47082 | 14-17 | 14 | Unbraco nøgle | 16903-00400 | 4 mm |
| 3 | Skruetrækker | 19100-06112 | (+) (-) | 15 | Unbraco nøgle | 16906-00500 | 5 mm |
| 4 | Filtertang | 19100-65081 | | 16 | Unbraco nøgle | 16906-00600 | 6 mm |
| 6 | Skiftenøgle | 16904-00250 | 250 mm | 17 | Unbraco nøgle | 16906-00800 | 8 mm |
| 7 | Gaffelnøgle | 16900-01922 | 19-22 | 18 | Unbraco nøgle | 16906-01000 | 10 mm |
| 8 | Gaffelnøgle | 16900-02427 | 24-27 | 19 | Unbraco nøgle | 16906-01400 | 14 mm |
| 9 | Gaffelnøgle | 16901-00013 | 13 | 20 | Fedt sprøjte | 16910-60600 | 600 cc |
| 10 | Gaffelnøgle | 16901-00041 | 41 | 21 | Værktøjsmappe | 16914-0001 | |
| 11 | Gaffelnøgle | 16909-00026 | 26 | 22 | Aftapningslange | | For EU |
| 12 | Tang | 16905-00200 | 200 mm | 23 | Plastlomme | 16919-00001 | |

Tilspændingsmomenter

Møtrikker og bolte (ISO kategori 10.9)

Spænd møtrikker og bolte med de nedenfor angivne tilspændingsmomenter, medmindre andet er angivet i teksten.

- Når der monteres plastiskskærme er tilspændingsmomentet anderledes end værdierne i tabellen. Rådfør Dem med en Takeuchi forhandler. Hvis der spændes for hårdt, går plastiskskærmen i stykker.
- Tilspænd møtrikker og bolte på kryds (top, bund, venstre, højre) eller ad 2 eller 3 gange, så de spændes ensartet.



| Kategori | Hovedstr. b(mm) | Str. X stigning (mm) | Tilspænding | |
|-------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------------|
| | | | Nm | ft-lb |
| | | | Generelle forbindelsespunkter | |
| | | | Nm | ft-lb |
| Grov | 10 | M6x1.0 | 9.8±0.5 | 7.2±0.4 |
| | 12,13 | M8x1.25 | 22.6±1.1 | 16.6±0.8 |
| | 14,17 | M10x1.5 | 47.1±2.4 | 34.7±1.7 |
| | 17,19 | M12x1.75 | 83.4±4.1 | 61.5±3.0 |
| | 19,22 | M14x2.0 | 134.4±6.7 | 99.1±4.9 |
| | 22,24 | M16x2.0 | 207.9±10.4 | 153.3±7.7 |
| | 27,30 | M20x2.5 | 410.9±20.5 | 303.1±15.1 |
| Fin | 12,13 | M8x1.0 | 24.5±1.2 | 18.1±0.9 |
| | 14,17 | M10x1.25 | 50±2.5 | 36.9±1.8 |
| | 17,19 | M12x1.5 | 87.3±4.3 | 64.4±3.2 |
| | 19,22 | M14x1.5 | 135.3±6.8 | 99.8±5.0 |
| | 22,24 | M16x1.5 | 220.6±11 | 162.7±8.1 |
| | 27,30 | M20x1.5 | 452.1±22.6 | 333.4±16.6 |

VEDLIGEHOLDELSE - VEDLIGEHOLDESESKEMA

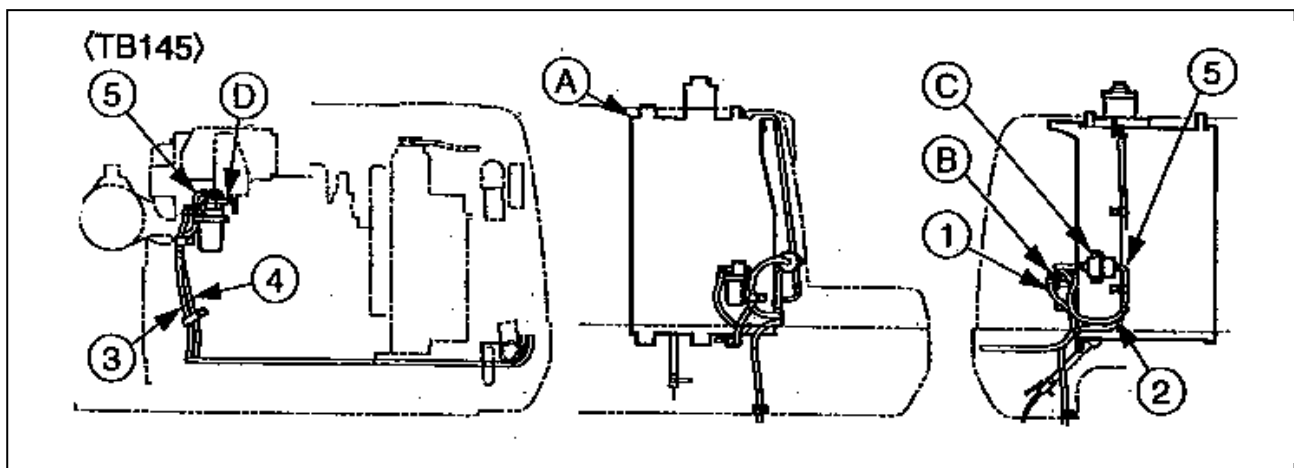
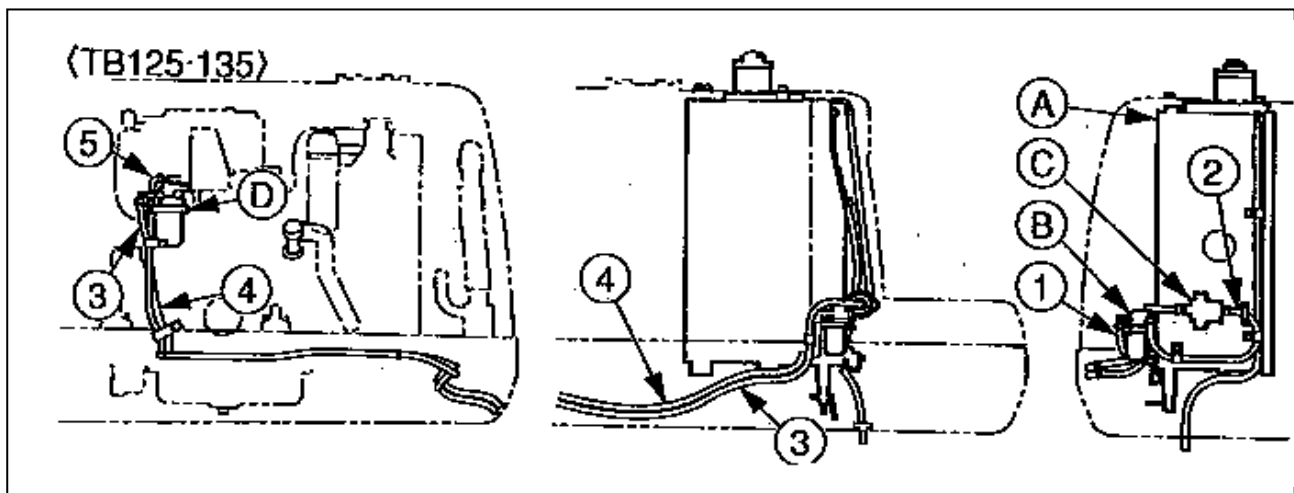
Vigtige dele

Slidte eller beskadigede brændstofslanger kan udløse en brand. Udskift brændstofslangerne regelmæssigt. Selv om slangerne ser normale ud, ændrer materialet sig i tidens løb, og de kan let blive slidt eller ødelagt.

Hvis der konstateres en uregelmæssighed, skal slangen udskiftes, også selv om udskiftningsintervallet ikke er gået.

Brændstofslange

Udskiftningsinterval: Hvert andet år.



| Nr. | Del | Forbinder | Del nr. | Antal | Udskiftningsinterval |
|-----|-----------------|-------------------------------------|---|-------|----------------------|
| 1 | Brændstofslange | Brændstoftank (A)-Vandudskiller (B) | Spørg på serviceværkstedet efter reservedelsblade | 1 | For hver 2 år |
| 2 | Brændstofslange | Vandudskiller - fødepumpe (C) | | 1 | |
| 3 | Brændstofslange | Fødepumpe - brændstoffilter (D) | | 1 | |
| 4 | Brændstofslange | Brændstoffilter - brændstoftank | | 1 | |
| 5 | Brændstofslange | Bøjning | | 1(2) | |

VEDLIGEHOELDELSE - VEDLIGEHOELDELSESSKEMA

| Vedligeholdelsesarbejder | |
|---|-----|
| Visuel kontrol | |
| Kontrol i form af åbning af motorhjelm og lemme | 101 |
| Kontrol ved at gå en tur rundt om maskinen | 102 |
| Kontrol mens man sidder i førersædet | 102 |
| Daglig kontrol (hver 10. time) | |
| Kontrol og påfyldning af kølevæske | 103 |
| Kontrol og påfyldning af motorolie | 104 |
| Kontrol af vandudskilleren | 104 |
| Kontrol af brændstofniveauet | 105 |
| Kontrol af hydraulikolietanken og påfyldning | 105 |
| Smøring af arbejdsudstyret | 107 |
| Efter de første 50 timer (kun nye maskiner) | |
| Udskiftning af hydraulikoliefilteret | 108 |
| Udskiftning af motorolie og oliefilter | 109 |
| Kontrol og justering af ventilatorremmen | 110 |
| For hver 50 timer | |
| Kontrol og justering af larvebåndsspændingen | 111 |
| Smøring af krøjelejet | 112 |
| Kontrol af batterivæskniveauet og påfyldning | 113 |
| Tømning af brændstoftanken | 114 |
| For hver 100 timer | |
| Rengøring af brændstoffilteret | 115 |
| Rengøring af vandudskilleren | 115 |
| Efter de første 250 timer (kun nye maskiner) | |
| Udskiftning af køremotorens gearolie | 116 |

VEDLIGEHOELDELSE - VEDLIGEHOELDELSSESSKEMA

| Vedligeholdelsesarbejder | Se side |
|---|----------------|
| For hver 250 timer | |
| Kontrol og justering af ventilator remmen | 117 |
| Udskiftning af motorolie og oliefilter | 117 |
| Rengøring af luftfilteret | 117 |
| For hver 500 timer | |
| Udskiftning af hydraulikoliefilteret | 119 |
| Rengøring af køleren og oliekoelerens ribber | 119 |
| Udskiftning af brændstoffilteret | 119 |
| For hver 1000 timer | |
| Rengøring af kølesystemet | 120 |
| Udskiftning af luftfilterelementet | 121 |
| Udskiftning af køremotorens gearolie | 122 |
| Kontrol og justering af motorens ventilspillerum | 122 |
| Spænding af topstykkets bolte | 122 |
| Kontrol af brændstofindsprøjtningstrykket og spredningen | 122 |
| For hver 2000 timer | |
| Udskiftning af hydraulikolien og rengøring af indsugningssien | 123 |
| Kontrol af brændstofindsprøjtningens indstilling | 124 |
| Kontrol af indsprøjtningens ventil | 124 |
| Justering af motorens indsugnings- og udstødningsventiler | 124 |
| Efter behov | |
| Udskiftning af skovlens tænder | 125 |
| Kontrol og opfyldning af sprinklervæske i vinduesvaskeren | 127 |
| Udskiftning af skovlen | 128 |
| Smøring af håndtagene | 129 |
| Rens trinbrætterne | 130 |
| Kontrol af gummilarveband | 131 |
| Udskiftning af gummilarveband | 132 |

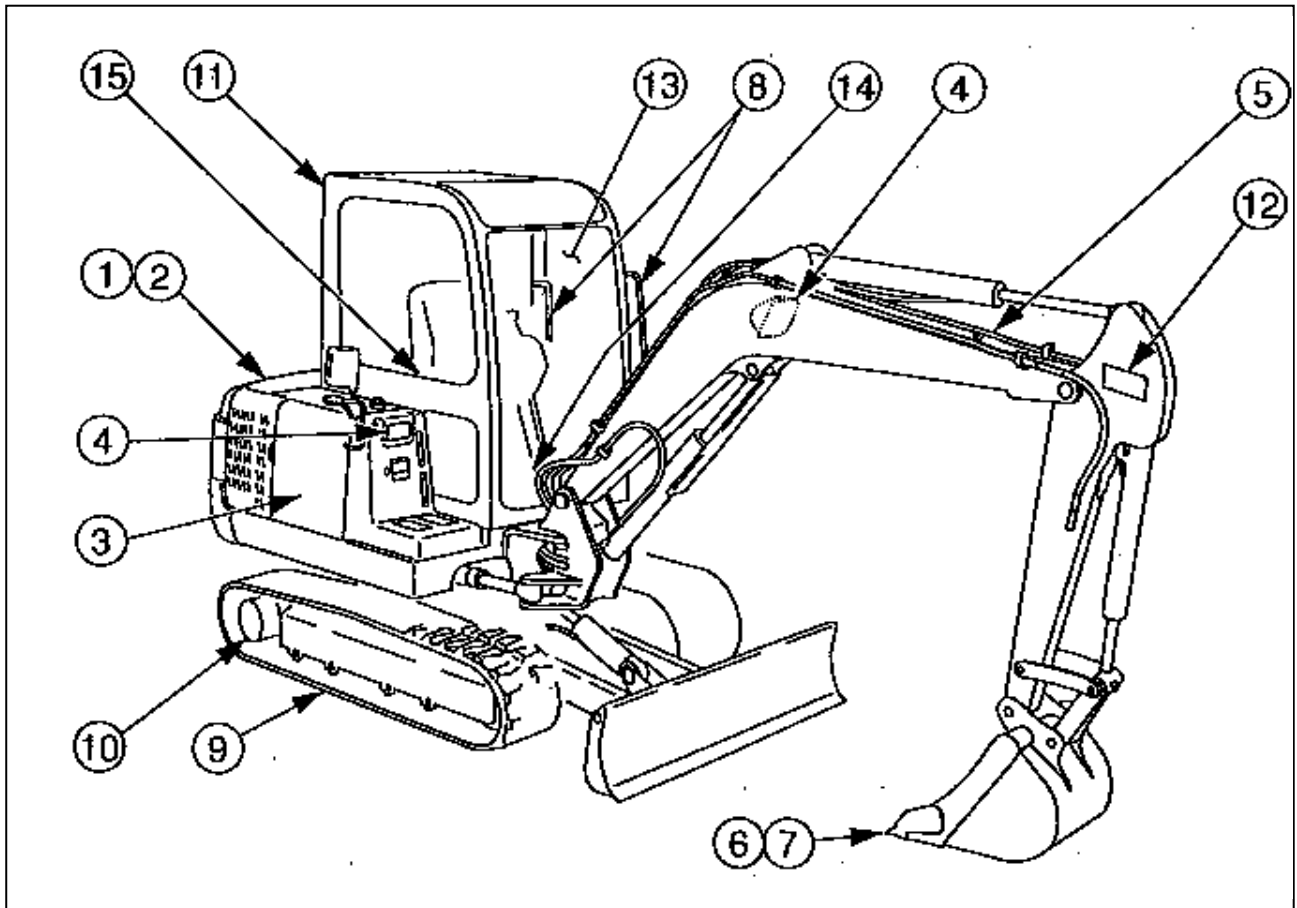
VEDLIGEHOELDELSE - DAG

Udfør følgende kontroller en gang hver dag, før motoren startes første gang.

ADVARSEL

- Før arbejdet påbegyndes, skal der foretages en visuel kontrol og evt. foretages reparationer, hvis der konstateres nogen former for uregelmæssighed.
- Sørg for at sikre motorhjelmen eller lemmen, når de åbnes. Åbn ikke motorhjelmen eller lemmen, når maskinen befinder sig på skrån timer eller i kraftig vind.

Før motoren startes, skal du gå en tur rundt om maskinen, fjerne brændbare materialer fra de dele af motoren, som opnår en høj temperatur, og kontrollere for evt. olie- og vandlækager og checke om møtrikker og bolte er løse.



Kontrol i form af åbning af motorhjelm og lemme

1. Kontroller, at der ikke befinder sig grene, blade, olie eller andre brændbare materialer omkring motoren og batteriet.
2. Kontroller for olie- eller kølevæskelækager omkring motoren.
3. Kontroller for olielækager fra hydraulikolietanken, hydraulikaggregater, slanger og forbindelser.

VEDLIGEHOLDELSE - DAG

Visuel kontrol af maskinen

4. Kontroller lygterne for snavs, beskadigelser og overbrændte pærer.
5. Kontroller udstyr og for beskadigelser.
6. Kontroller skovlen, skovltænderne og sideskæret for slitage, beskadigelser og fastspænding.
7. Kontroller på skovle med kroge: Krogen, glidestoppet og krogfastgørelsen for beskadigelser (option).
8. Kontroller gelænderet og trinnene for beskadigelser og løse bolte.
9. Kontroller larvebåndende, glideskoene, båndrullerne, strammerullen og kædehjulet for beskadigelser, slitage og løse bolte.
10. Kontroller for olielækage fra køremotoren.
11. Kontroller skjoldet, førerkabinen og sikkerhedskæde for beskadigelser, løse møtrikker og bolte.
12. Kontroller skiltene for snavs og beskadigelse.

Kontroller som udføres fra førersædet

13. Kontroller forruden for snavs og beskadigelse.
14. Kontroller førersædet for snavs, olie eller andre brændbare materialer.
15. Kontroller monitoren, instrumenterne og kontakterne for snavs eller beskadigelse.

VEDLIGEHOLDELSE - DAGLIG KONTROL (FOR HVER 10 TIMER)

Udfør følgende kontroller én gang om dagen, før motoren startes første gang.

ADVARSEL

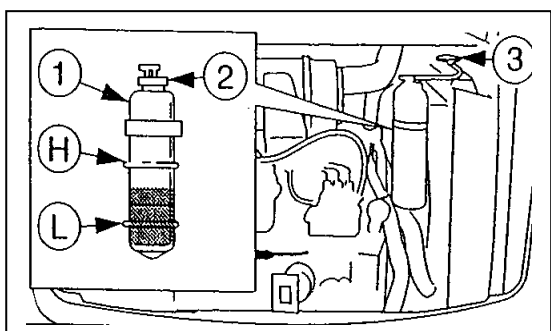
- Udfør de daglige kontroller før arbejdet påbegyndes, og foretag de nødvendige reparationer, hvis der konstateres uregelmæssigheder.
- Sørg for at sikre motorhjelm eller lemme, når de åbnes. Åbn ikke motorhjelm eller lemme, når maskinen befinder sig på en skrånning eller i kraftig vind.

Kontrol og påfyldning af kølevæske

ADVARSEL

Fjern ikke kølerdæksel eller bundpropper, når kølevæsken er varm. Stands motoren, lad motoren og køleren køle af og løsn derefter kølerdækslet og bundpropperne langsomt.

Kontrol



1. Åbn motorhjelm
2. Kontroller mængden af kølevæske i ekspansionsbeholderen (1). Niveaulet bør ligge mellem maks. strengen (H) og minimumstregen (L). Hvis niveaulet ligger under (L), skal der påfyldes kølevæske.

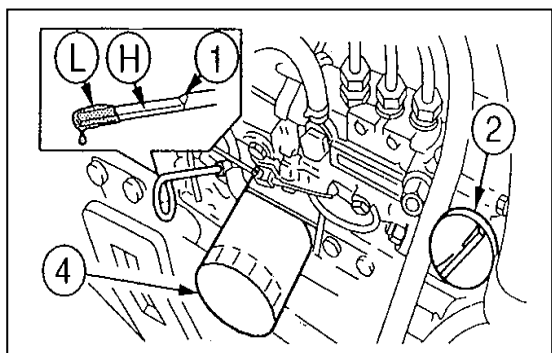
Påfyldning

1. Tag låget (2) af ekspansionsbeholderen.
2. Påfyld kølevæske op til maks. strengen (H) på ekspansionsbeholderen (1). Hvis forrådsbeholderen er tom, kontrolleres den for lækager, og derefter kontrolleres kølevæskenniveaulet i køleren. Hvis det er lavt, fyldes der først vand på køleren og derefter beholderen.
3. Sæt låget (2) på.

VEDLIGEHOLDELSE - DAGLIG KONTROL (FOR HVER 10 TIMER)

Kontrol og påfyldning af motorolie

Kontrol

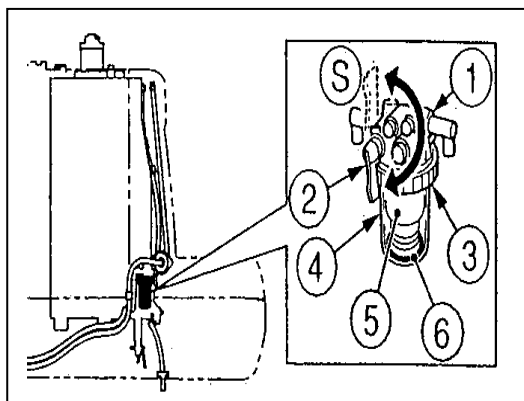


1. Åbn motorhjelmen
2. Træk oliemålepinden (1) op og tør olien af med en klud.
3. Sæt oliemålepinden (1) helt ned igen, og træk den så op igen.
4. Kontroller oliestanden på målepinden (1).
Niveauet bør ligge mellem maks. mærket (H) og min. mærket (L).
Hvis niveauet ligger under L-mærket skal der påfyldes olie.

Påfyldning

1. Tag oliedækslet (2) af.
2. Påfyld olie op til maks. mærket (H) på oliemålepinden (1).
Hvis olieniveauet er enten for højt eller for lavt, kan det forårsage problemer.
3. Sæt oliedækslet (2) fast på igen.
4. Start motoren, lad den køre i tomgang i ca. 3 minutter og stands den så igen.
5. Kontroller olieniveauet efter ca. 10 minutters forløb.

Kontrol af vandudskilleren



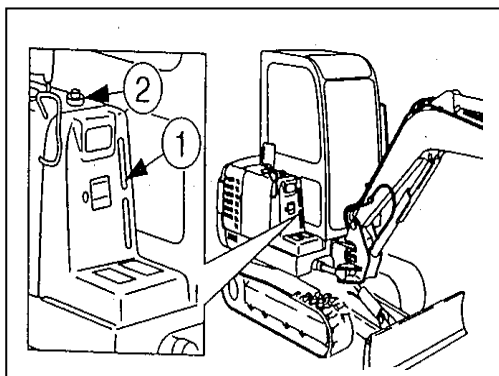
1. Åbn motorhjelmen.
2. Kontroller vandudskilleren (1).
Hvis den røde indikatorring (6) er sunket ned i bunden af huset (4), er der ikke iblandet vand.
Hvis den røde indikatorring (6) flyder, er der vand op til undersiden af ringen.
Tøm vandet af og foretag en rengøring.
Se siden "rengøring af vandudskilleren".

VEDLIGEHOLDELSE - DAGLIG KONTROL (FOR HVER 10 TIMER)

Kontrol af brændstofniveauet

ADVARSEL

- Rygning og åben ild er ikke tilladt under tankning eller i nærheden af tankningsstedet.
- Stands motoren udendørs eller på et godt ventileret sted, når der tankes brændstof.
- Tør straks spildt brændstof op.
- Fyld ikke brændstoftanken helt op. Der skal være plads til en evt. udvidelse.
- Sæt tankdækslet på igen og stram det godt til.



1. Kontroller brændstofniveauet ved hjælp af skueglasset (1).
2. Hvis niveauet er lavt, skal der påfyldes brændstof under stadig iagttagelse af skueglasset (1). Se siden "Brændstofdæksel"

Kontrol af niveauet i hydrauliktanken og påfyldning

ADVARSEL

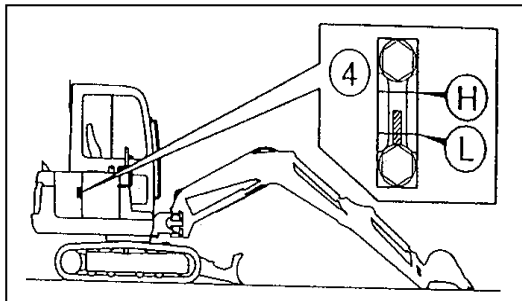
Der kan sprøjte olie ud, hvis dæksler eller filtre tages af eller rør løsnes, før trykket i hydrauliksystemet er udløst.

- Løsn gradvist ventilationsskruen for at udløse trykket i tanken.

VEDLIGEHOLDELSE - DAGLIG KONTROL (FOR HVER 10 TIMER)

Kontrol

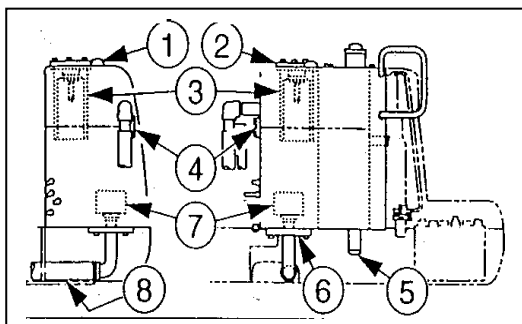
Olieniveauet skifter efter olietemperaturen. Kontroller olieniveauet på hydraulikolie-niveau-søjlen vist på billedet.



1. Start motoren og lad den køre ved lave omdrejninger.
2. Træk arm- og bomcylindrene helt tilbage og sænk skovlen ned på jorden.
3. Sæt dozerbladet ned på jorden og stands derefter motoren.
4. Kontroller olieniveauet ved hjælp af skueglasset (4).
 - Når olietemperaturen er på ca. 20°C. (68°F). Niveauet bør ligge midt imellem maks. strengen (H) og minimumstrengen (L). Hvis det ligger under (L) strengen, skal der fyldes på.
 - Når olietemperaturen ligger mellem 50° og 80°C (122° - 176°F). Niveauet bør være oppe i nærheden af maks. strengen (H).

Påfyldning

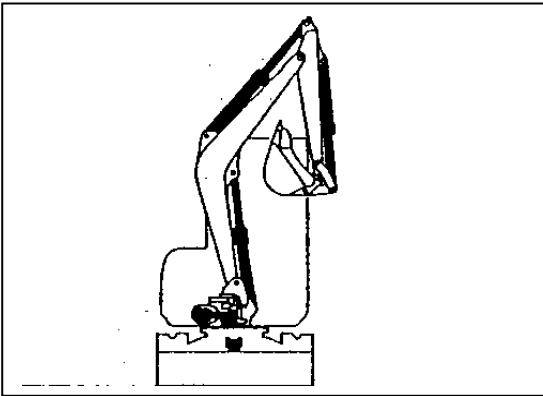
1. Drej langsomt ventilationsskruen (1), så det indvendige tryk udløses, og fjern derefter skruen.
2. Påfyld hydraulikolie op til midt på skueglasset (4).
3. Sæt tryk på hydraulikolietanken ved at følge proceduren nedenfor.



Trykpåsætning af hydrauliktanken

1. Start motoren og lad den køre i tomgang.
2. Nedfæld den venstre manøvrekonsol med ventilationsproppen (1) fjernet.
Position for trykpåsætning af hydrauliktanken.

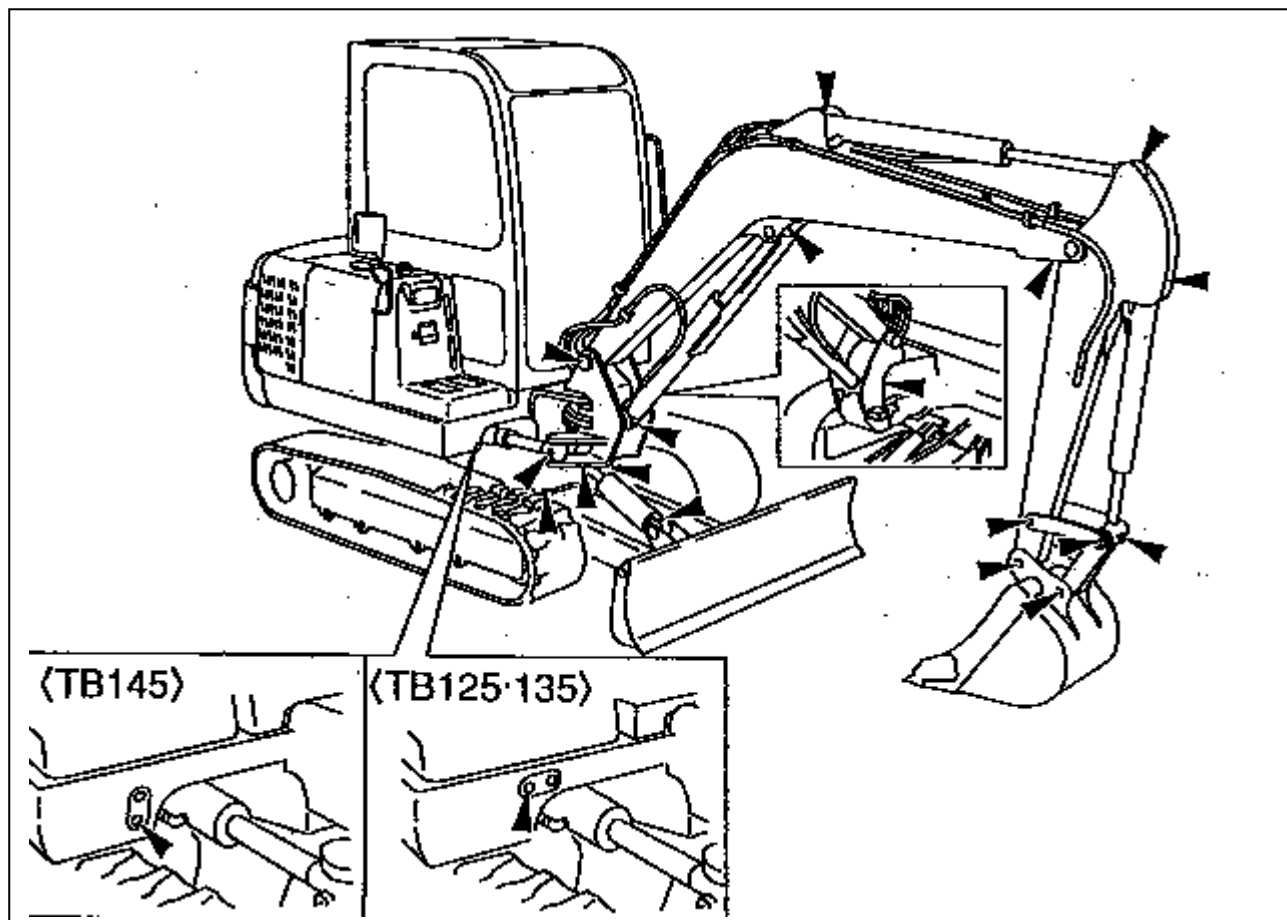
VEDLIGEHOLDELSE - DAGLIG KONTROL (FOR HVER 10 TIMER)



3. Stræk skovlarmen, bommen krøjecylindrene helt ud.
4. Stands motoren og løft den venstre manøvrekonsol op i låst position.
5. Skru ventilationsskruen (1) i og sæt tryk på.

VEDLIGEHOLDELSE - DAGLIG KONTROL (FOR HVER 10 TIMER)

Smøring af arbejdsudstyret



1. Sæt maskinen i smørestilling, som vist på tegning ovenfor, sæt arbejdsudstyret ned på jorden og stands motoren.
2. Brug fedtsprøjten til at fylde fedt i smøreniplerne.
3. Fjern det fedt som bliver presset ud.

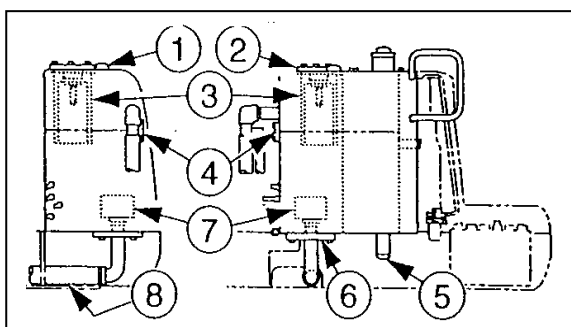
Bemærk: Dozerbladet er udstyret med smørefri bøsninger, så det skal ikke smøres.

VEDLIGEHOLDELSE EFTER DE FØRSTE 50 TIMER (KUN NYE MASKINER)

Udskiftning af hydraulikoliens returfilter

ADVARSEL

- Stands motoren og lad maskinen køle af, før der udføres vedligeholdelsesarbejde.
- Motoren, hydraulikslanger og mange andre dele på maskinen er varme umiddelbart efter at motoren standses. Berøring af disse dele vil forårsage forbrændinger.
- Hydraulikolien er også varm og står under højt tryk.
- Vær forsigtig ved løsning af dæksler og propper. Hvis man arbejder på maskinen under disse forhold, kan det medføre til forbrændinger eller kvæstelser forårsaget af varm, udsprøjtende olie.
- Der kan sprøjte olie ud, hvis dæksler eller filtre fjernes eller rør løsnes, før trykket i det hydrauliske system er udløst.
- Løsn gradvist ventilationsskruen, så trykket udløses.
- Når propper eller skruer fjernes eller slanger afmonteres, skal man stå til siden og løsne proppen/skruen langsomt så det indvendige tryk gradvist udløses.



1. Drej langsomt ventilationsskruen (1) så tanktrykket udløses, og fjern derefter proppen.
2. Tag de fire bolte f dækslet (2).
3. Tag returfilteret (3) ud.
4. Isæt det nye returfilter.
5. Monter dækslet (2).
6. Kontroller niveauet ved hjælp af skueglasset (4), og foretag efterfyldning, hvis niveauet er lavt. Se siden "kontrol af hydrauliktank niveauet og påfyldning".
7. Sæt tryk på hydrauliktanken. Se siden "Trykpåsætning af hydrauliktanken".

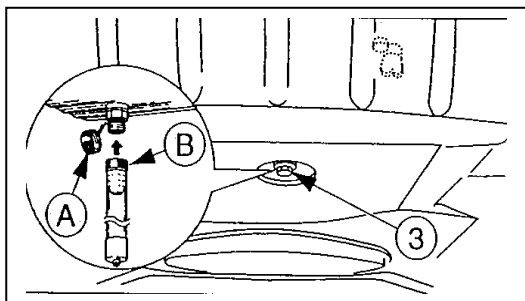
VEDLIGEHOJDELSE EFTER DE FØRSTE 50 TIMER (KUN NYE MASKINER)

Udskiftning af motorolien og oliefilteret

ADVARSEL

Stand motor og lad maskinen køle af, før der påbegyndes vedligeholdelsesarbejde.

- Motoren, lyd-potten, køleren og mange andre dele på maskinen er varme umiddelbart efter, at motoren standses. En berøring af disse dele vil forårsage forbrændinger.
- Motorolien er også varm. Vær forsigtig, når dæksler og propper løsnes. Når der arbejdes på maskinen under disse forhold, kan det resultere i forbrændinger.



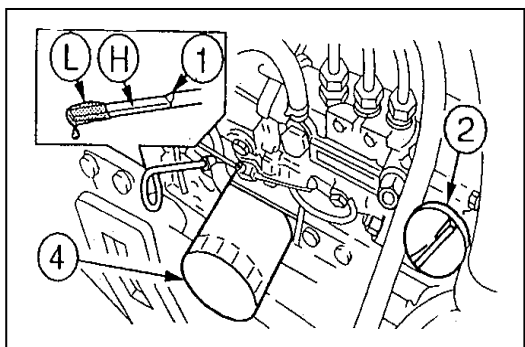
1. Anbring en beholder til opsamling af den brugte olie under bundproppen (3), skru derefter bundproppen (3) af og tøm olien ud.

• Når maskinen er udstyret med en tømmeventil

1. Tag hættten (A) af, monter forbindelsesstykket (B) og tøm olien af.
Olien løber ud, når skruen strammes.
2. Afmonter forbindelsesstykket (B) og monter hættten (A).

VIGTIGT: Kontroller den brugte olie. Hvis den indeholder store mængder af metalpartikler, skal De kontakte Takeuchi-forhandleren eller Serviceværkstedet.

2. Skru bundproppen (3) fast.



3. Drej filteret (4) mod uret ved hjælp af en filtertang og tag det af.

VEDLIGEHOELDELSE EFTER DE FØRSTE 50 TIMER (KUN NYE MASKINER)

4. Rengør filterholderens monteringsflade.
5. Påfør et tyndt lag olie på det nye filters pakning.
6. Monter det nye filter med håndkraft.
Skru filteret 2/3 omgang yderligere til, efter at pakningen har fået kontakt med monteringsfladen.
7. Tag oliepåfyldningslåget (2) af.
8. Påfyld olie op til maks. grænsen (H) på oliemålepinden (1). Hvis olieniveauet er for højt eller for lavt, kan der opstå problemer.
9. Skru olielåget (2) på igen.
10. Start motoren, lad den køre i tomgang i ca. 3 minutter og stands den så.
11. Kontroller olieniveauet efter ca. 10 minutter.

Kontrol og justering af ventilatorremmen

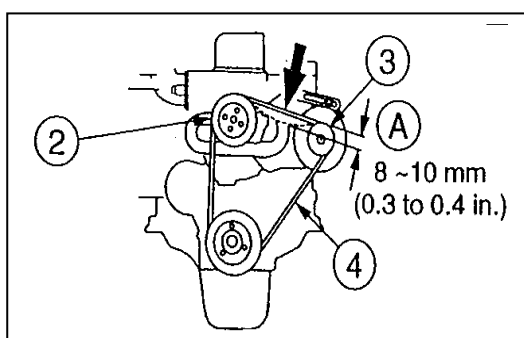
ADVARSEL

Stand motor og lad maskinen køle af, før der påbegyndes vedligeholdelsesarbejde.

- Motoren, lydpoten, køleren og mange andre dele på maskinen er varme umiddelbart efter, at motoren standses. En berøring af disse dele vil forårsage forbrændinger.
- Motorolien er også varm. Vær forsigtig, når dæksler og propper løsnes. Når der arbejdes på maskinen under disse forhold, kan det resultere i forbrændinger.

Kontrol

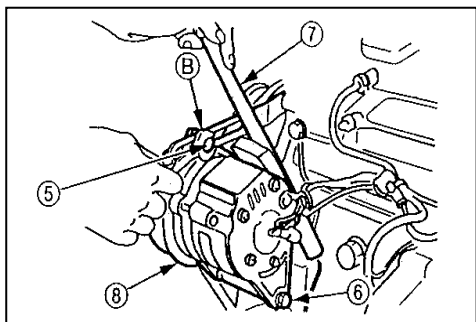
1. Åbn motorhjelmen.



2. Tryk på remmen midt mellem ventilatorremskiven (2) og generatorremskiven (3) og kontroller spændingen (ca. 10 kg eller 22 lbs.). Nedtrykningen (A) bør være på ca. 8 til 10 mm (0,3 til 0,4").
3. Kontroller ventilatorremmen (4) og udskift den hvis:
 - der er revner eller sprækker
 - remmen er slidt og rører ved bunden af den V-formede fordybning i remskiven.
 - remmen har udvidet sig og ikke kan justeres.

VEDLIGEHOLDELSE - EFTER DE FØRSTE 50 TIMER (KUN NYE MASKINER)

Justering



1. Åbn vedligeholdelsesdækslet. Se siden "opvipning af platformen"
2. Løsn justeringsbolten (5) og låsemøtrikken (6).
3. Bevæg generatoren (8) ved hjælp af en stang (7) og juster spændingen.
4. Spænd justeringsbolten (5) og låsemøtrikken (6).

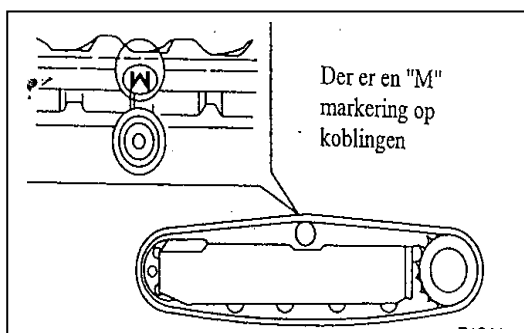
VEDLIGEHOLDELSE - FOR HVER 50 TIMER

Kontrol og justering af larvebåndenes spænding

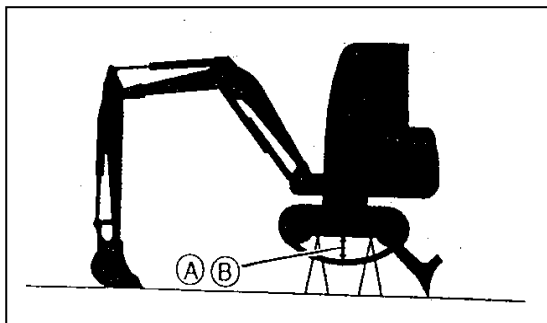
ADVARSEL

- Hvis du er nød til at arbejde nedenunder den løftede maskine eller løftet udstyr, skal du altid bruge træklodser, donkrafte eller andre, stive og stabile understøtninger. Gå aldrig ind under en løftet maskine eller løftet udstyr, hvis de ikke er tilstrækkeligt understøttede. Denne procedure er særligt vigtigt, når man arbejder med hydraulikcylindre.
- Larvebåndjusteringen indeholder fedt under meget højt tryk. Hvis spændingen justeres uden at følge den foreskrevne procedure, kan fedtudledningsventilen flyve af og forårsage kvæstelser.
 - Løsn fedtudledningsventilen langsomt. Den må ikke løsnes mere end en hel omgang.
 - Anbring ikke ansigt, arme, ben eller andre legemsdele foran fedtudledningsventilen.

Kontrol

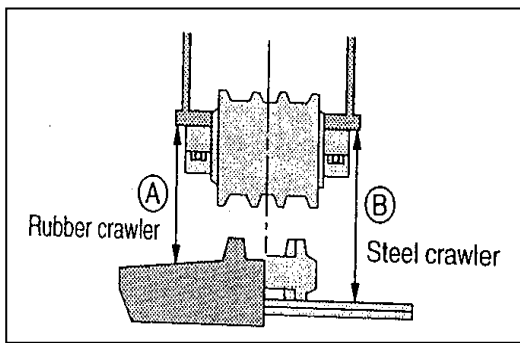


1. På gummilarvebånd bevæges maskinen, indtil "M"-mærket på båndet befinder sig foroven midt på rammen.



2. Løft maskinen ved hjælp af skovlen og dozerbladet. Bevæg manørehåndtagene roligt.

VEDLIGEHOELDELSE - FOR HVER 50 TIMER



3. Kontroller afstanden (A eller B) mellem undersiden af rammen midt på bælteammen og oversiden af bæltet. Afstanden (A eller B) bør ligge inden for flg. område:

(A) Gummilarvebånd:

TB125: 57-67 mm

TB135: 57-67 mm

TB145: 108-118 mm

TB23R: 90-100 mm

(B) Stållarvebånd:

TB125: 124-134 mm

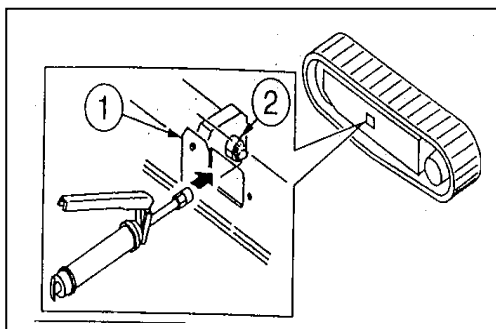
TB135: 124-134 mm

TB145: 172-192 mm

TB23R: 140-150 mm

Justering

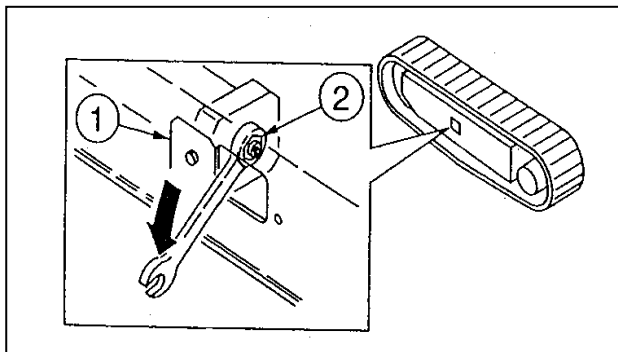
Forøgelse af spændingen



1. Fjern dækslet (1).
2. Pump med fedtsprøjten fedt ind i fedtudledningsventilen (2) gennem niplen.
3. Kontroller larvebåndsspændingen.

VEDLIGEHOLDELSE - FOR HVER 50 TIMER

Reduktion af spændingen

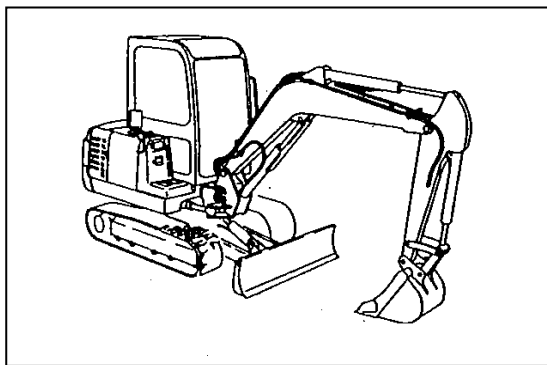


1. Fjern dækslet (1)
2. Løsn langsomt fedtudledningsventilen (2) med en fastnøgle og tøm noget fedt af. Løsn ikke fedtudledningsventilen (2) mere en hel omgang. Hvis fedtet ikke kommer ud af sig selv, køres maskinen frem og tilbage.
3. Luk fedtudledningsventilen (2).
* Tilspændingsmoment for fedtudledningsventilen (2) : 220,6 Nm (163 ft.lb.)

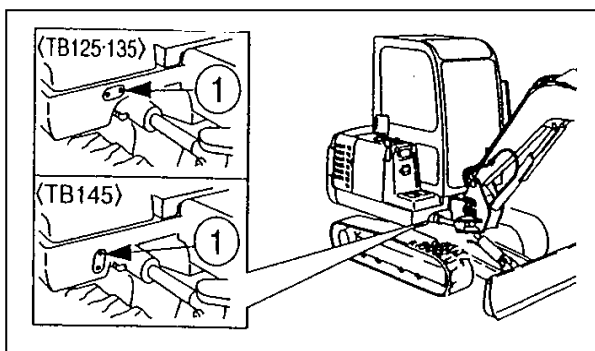
Smøring af krøjelejet

ADVARSEL

Foretag ikke krøjning, mens der smøres. Dette er farligt, da man kan blive fanget i maskinen.

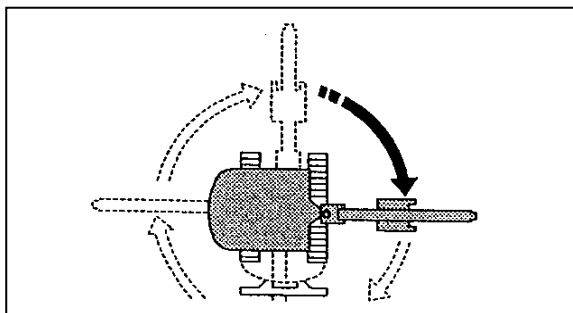


1. Stands motoren med maskinen i den viste stilling.



2. Pump fedt ind i niplen (1) med fedtsprøjten.

VEDLIGEHOLDELSE - FOR HVER 50 TIMER



3. Start motoren, løft skovlen og krøj 90° med uret.
4. Sæt skovlen ned på jorden og stands motoren.
5. Gentag trin 2 til 4 tre gange.
6. Fjern det fedt som bliver presset ud af krøjelejet og smørepiplen.

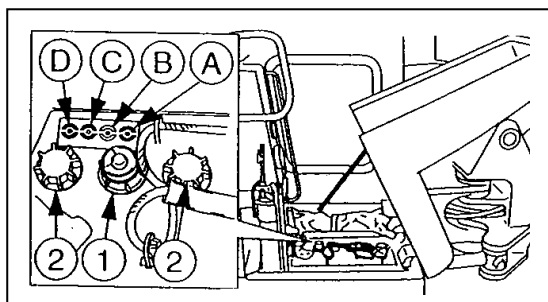
Kontrol af batterivæskniveauet og påfyldning

ADVARSEL

- Batterier indeholder svovlsyre som kan beskadige øjne eller hud ved kontakt.
- Hvis du får syre i øjnene: Skyl straks med rent vand og søg omgående læge.
- Hvis du ved et uheld sluger syre, skal du drikke store mængder vand eller mælk og straks søge læge.
- Hvis der kommer syre på huden eller tøjet, skal du straks vaske det af med rent vand.
- Batterier udvikler brændbare og eksplosive luftarter. Hold lysbuer, gnister, åben ild og tændt tobak på afstand af batteriet.

VEDLIGEHOLDELSE - FOR HVER 50 TIMER

Kontrol



1. Åbn frontdækslet.
2. Kontroller indikatoren (1).
 - * (A) Blå: Opladning i orden.
 - * (B) Hvid: OK
 - * (C) Rød/Centrum hvid: Utilstrækkelig batteri væske
 - * (D) Rød/Centrum rød: Opladning påkrævet
3. Kontroller også at batteriklemmerne ikke er løse og snavsede.

Påfyldning

Påfyldning af destilleret vand skal ske før påbegyndelse af arbejdet for at forhindre, at batteriet fryser.

1. Fjern hættten (2), og påfyld destilleret vand, indtil indikatoren (1) bliver grøn.
2. Rens hættens ventilationshul, og sæt derefter hættten på igen.

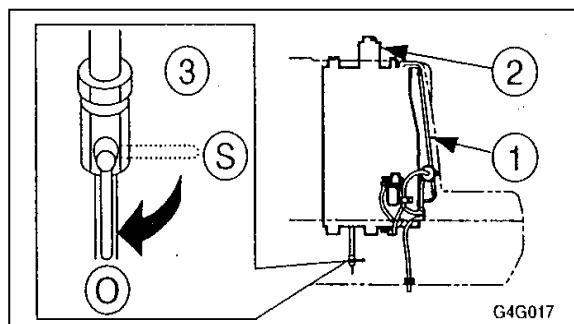
Tømning af brændstoftanken

ADVARSEL

- Rygning og åben ild er ikke tilladt ved arbejde med brændstof eller brændstofsysteemet.
- Stands motoren på et godt ventileret sted og lad den køle af, før der udføres vedligeholdelsesarbejde.
- Tør straks spildt brændstof op.

VEDLIGEHOLDELSE - FOR HVER 50 TIMER

Foretag følgende før der arbejdes med maskinen.



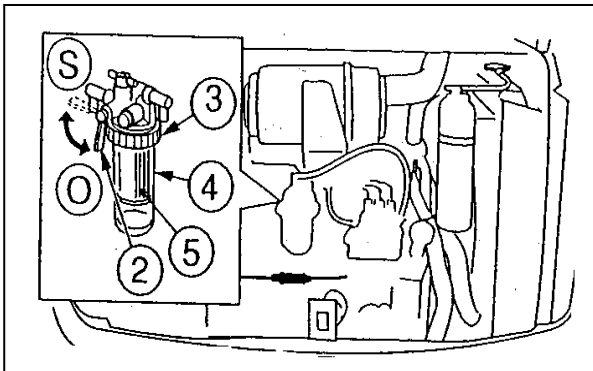
1. Tag brændstofdækslet (2) af.
2. Anbring en beholder under aftapningshanen (3)
3. Åbn aftapningshanen (3) og tøm vand og bundfald af tanken.
4. Luk aftapningshanen (3)
5. Påfyld brændstof, mens du iagttager skueglasset (1)
6. Skru brændstofdækslet (2) på og lås det med nøglen.

VEDLIGEHOJDELSE - FOR HVER 100 TIMER

Rengøring af brændstoffilteret

ADVARSEL

- Rygning og åben ild er ikke tilladt ved arbejde med brændstof eller brændstofsystern.
- Stands motoren på et godt ventileret sted og lad den køle af, før der udføres vedligeholdelsesarbejde.
- Tør straks spildt brændstof op.



(S): Lukket (O): Åben

1. Åbn motorhjelmen.
2. Luk hanen (2).
3. Løsn ringen (3), tag så huset (4) og indsatsen (5) af og rengør dem.
4. Kontroller O-ringen; hvis den har ridser eller andre fejl, skal den skiftes ud.
5. Saml huset (4) og indsatsen (5) og spænd ringen (3).
6. Åbn hanen (2) og luk luften ud. (se nedenfor).
7. Start motoren og kontroller for evt. brændstoflækager.

Udluftning af brændstofsystern

Se siden "Udluftning af brændstofsystern"

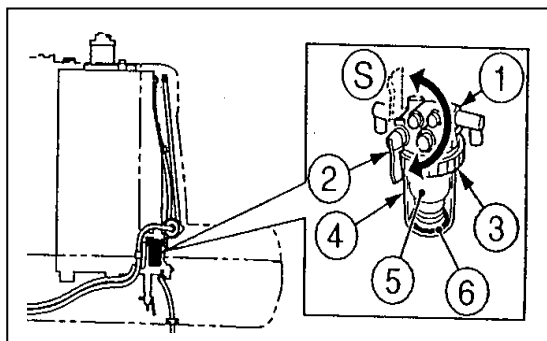
Bemærk: Luft i brændstofsystern kan gøre det vanskeligt at starte motoren og kan give motorproblemer. Foretag også udluftning, når tanken er tømt.

Rengøring af vandudskilleren

ADVARSEL

- Rygning og åben ild er ikke tilladt ved omgang med brændstof eller når der arbejdes på brændstofsystern.
- Stands motoren på et godt ventileret sted og lad den køle af, før der påbegyndes vedligeholdelsesarbejde.
- Tør straks spildt brændstof op.

VEDLIGEHOLDELSE - FOR HVER 100 TIMER



(S): Lukket

1. Åbn motorhjelmen
2. Luk hanen (2)
3. Løsn ringen (3), tag så huset (4), indsatsen (5) og indikatorringen (6) ud og rengør dem.
4. Kontroller O-ringen. Hvis den har ridser eller andre fejl, skal den udskiftes.
5. Saml indikatorringen (6), huset (4) og indsatsen (5) og spænd ringen (3).
6. Åbn hanen (2) og foretag udluftning.

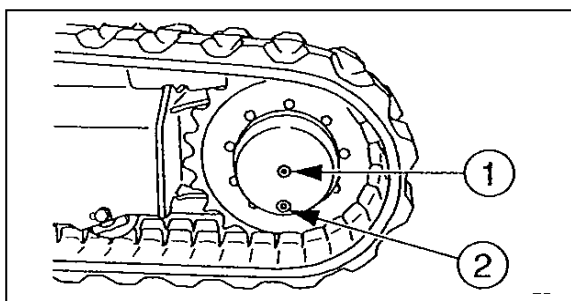
VEDLIGEHOOLDELSE - EFTER DE FØRSTE 250 TIMER (KUN NYE MASKINER)

Udskiftning af køremotorens gearolie

ADVARSEL

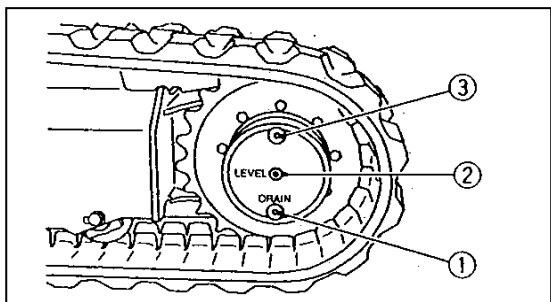
- Stands motoren og lad maskinen køle af, før der udføres vedligeholdelsesarbejde.
- Køremotorerne er varme umiddelbart efter, at motoren standses. En berøring af motorerne vil forårsage forbrændinger.
- Gearolien er også varm og står under tryk. Vær forsigtig ved løsning af propper. Hvis man arbejder på maskinen under disse forhold kan det forårsage forbrændinger eller kvæstelser.
- Trykket i køremotorenes reduktionsgearkasser kan få olie eller proppen til at flyve af. Løsn proppen langsomt for at udløse trykket.

TB125



1. Anbring køremotoren således, at proppen (2) befinder sig i nederste stilling.
2. Anbring en beholder til opsamling af den brugte olie under proppen (2).
3. Tag propperne (1) og (2) ud og tøm olie af.
4. Sæt proppen (2) i igen.
5. Påfyld olie gennem et af prophullerne (1), indtil der løber olie ud af det andet hul.
6. Sæt proppen (1) i igen.

TB135 - TB145

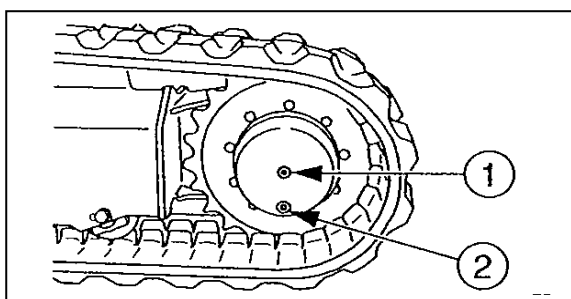


1. Anbring køremotoren således, at proppen (2) befinder sig i nederste stilling.
2. Anbring en beholder til opsamling af den brugte olie under proppen (2).
3. Tag propperne (1) og (2) ud og tøm olie af.
4. Sæt proppen (2) i igen.
5. Påfyld olie gennem hullet til proppen (1), indtil der løber olie ud af hul.
6. Sæt proppen (1) i.

VEDLIGEHOLDELSE - EFTER DE FØRSTE 250 TIMER (KUN NYE MASKINER)

TB23R

1. Anbring køremotoren således, at proppen (2) befinder sig i nederste stilling.
2. Anbring en beholder til opsamling af den brugte olie under proppen (2).
3. Tag propperne (1) og (2) ud og tøm olie af.
4. Montér ny pakningstape omkring proppen.
5. Sæt proppen (2) i igen.
6. Påfyld olie gennem hullet til proppen (1), indtil der løber olie ud af hul.
7. Sæt proppen (1) i igen.



VEDLIGEHOLDELSE - FOR HVER 250 TIMER

Kontrol og justering af ventilatorremmen

Se siden "kontrol og justering af ventilatorremmen."

Udskiftning af motorolien og oliefilteret

Se siden "Udskiftning af motorolie og oliefilter"

Rengøring af luftfilteret

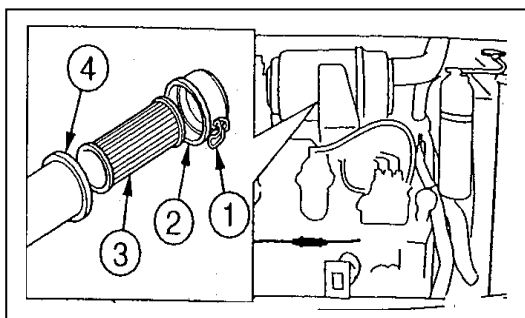
ADVARSEL

Stand motor og lad maskinen køle af, før der påbegyndes vedligeholdelsesarbejde.

- Motoren, lyd-potten, køleren, og mange andre dele på maskinen er varme umiddelbart efter, at motoren standses. En berøring af disse dele vil forårsage forbrændinger.
- Brug det nødvendige, egnede beskyttelsesudstyr, som f.eks beskyttelsesbriller og filtermaske, når der arbejdes med trykluft, da metalsplinter eller andre genstande kan flyve omkring og forårsage alvorlige personskader.

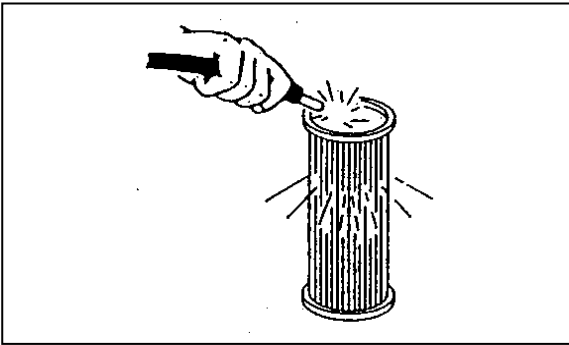
VIGTIGT: Pas på ikke at ridse indsatsen. Brug ikke en indsats som er beskadiget.

1. Åben motorhjelmen.

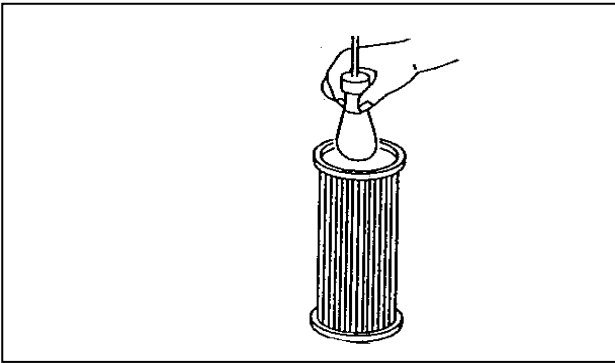


2. Løsn spændebåndet (1) og tag støvhætten (2) af.
3. Rengør støvhætten indvendigt (2).
4. Tag indsatsen (3) ud.
5. Tildæk indsugningshullet på bagsiden af huset (4) med stof eller tape for at forhindre, at der trænger snavs ind.
6. Rengør det indvendige af huset (4).

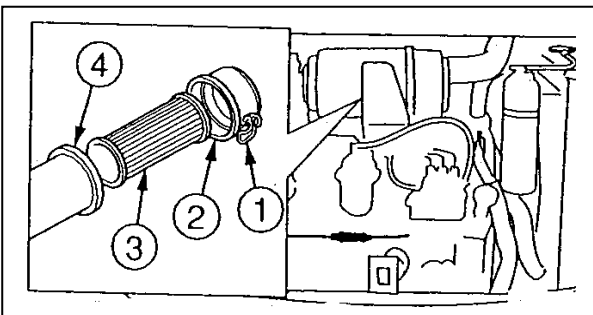
VEDLIGEHOLDELSE - FOR HVER 250 TIMER



7. Rengør indsatsen (3) med tør trykluft (686 kPa (99,5 psi) eller mindre). Blæs først med luft fra indersiden af indsatsen langs med lamellerne, blæs derefter med luft udefra og endelige indefra igen.



8. Hold en lampe ind i indsatsen, kontroller den og udskift den hvis der kan ses små huller eller tynde pletter.
9. Fjern stoffet eller tapen som blev sat på i trin 5.



10. Indsæt elementet (3).
11. Påsæt støvhætten (2) med "TOP" mærket opad, fastgør den derefter med spændebåndet (1).

VEDLIGEHOELDELSE - FOR HVER 500 TIMER

Udskiftning af returfilteret for hydraulikolien

Se siden "Udskiftning af returfilter for hydraulikolien"

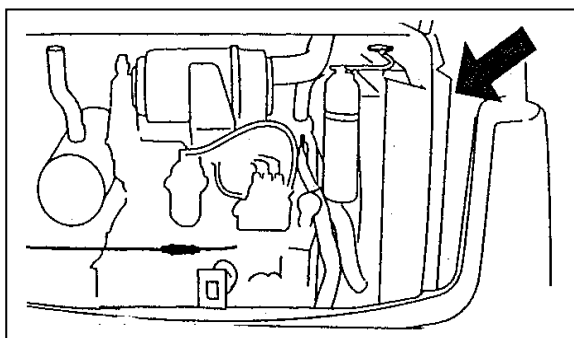
Rengøring af køleren og oliekoelerribberne

ADVARSEL

- Brug det nødvendige, egnede beskyttelsesudstyr, som f.eks. beskyttelsesbriller og filtermaske, når der arbejdes med trykluft, da metalsplinter eller andre genstande kan flyve omkring og forårsage alvorlige personskader.

VIGTIGT: For at forhindre beskadigelse af ribberne med tryklufften må dysen ikke holdes for tæt på ribberne. Sprøjt heller ikke med vand under højt tryk direkte på køleren.

Når der bruges vand, skal el-systemet dækkes til, så der ikke trænger vand ind i systemet.



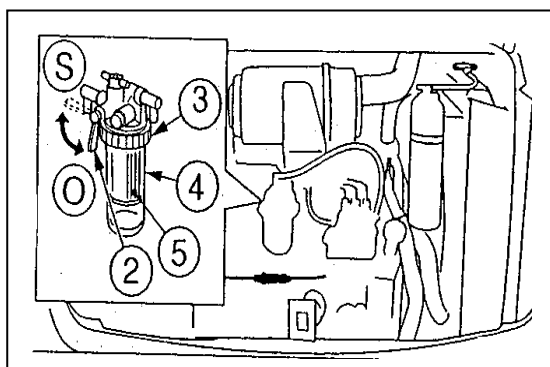
1. Blæs med trykluft på køleren og oliekoelerribberne og fjern mudder og snavs som sidder fast på dem. Anvend ikke damp eller vand i stedet for trykluft.

Udskiftning af brændstoffilteret

ADVARSEL

- Rygning og åben ild er forbudt under arbejde med brændstof eller ved arbejde med brændstof eller ved arbejde på brændstofsystemet.
- Stands motoren på et godt ventileret sted og lad den køle af, før der udføres vedligeholdelsesarbejde.
- Tør straks spildt brændstof op.

VEDLIGEHOLDELSE - FOR HVER 500 TIMER



(S) Lukket (O) Åben

1. Åbn motorhelmen.
2. Luk hanen (2).
3. Løsen ringen (3) tag så huset (4) og indsatsen (5) ud.
4. Rengør huset (4).
5. Sæt den nye indsats ind i huset (4) og spænd så ringen (3).
6. Åbn hanen (2) og foretag en udluftning.
Se siden "Udluftning af brændstofssystemet".

VEDLIGEHOELDELSE - FOR HVER 1000 TIMER

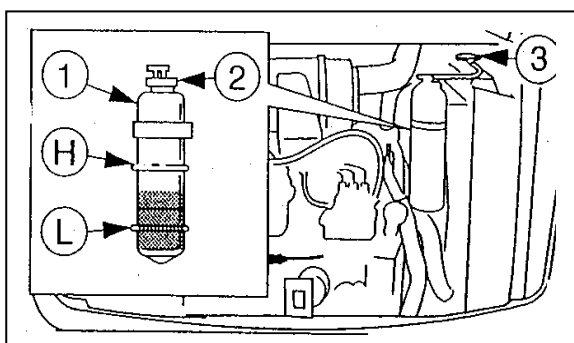
Rengøring af motorens kølesystem

ADVARSEL

Stand motor og lad maskinen køle af, før der påbegyndes vedligeholdelsesarbejde.

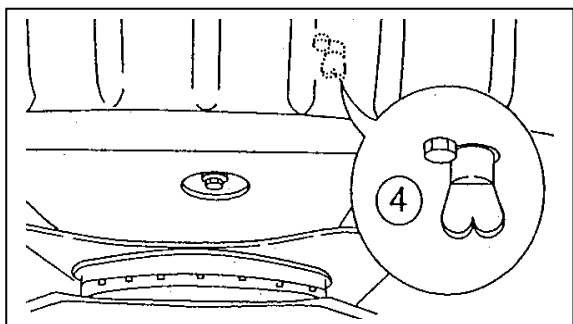
- Motoren, lyd-potten, køleren, og mange andre dele på maskinen er varme umiddelbart efter, at motoren standses. En berøring af disse dele vil forårsage forbrændinger.
- Motorens kølevæske er også varm og står under højt tryk. Vær forsigtig ved løsning af dæksler og propper. Når der arbejdes på maskinen under disse forhold, kan det forårsage forbrændinger eller kvæstelser på grund af varm, udsprøjtende kølevæske.
- Hvis der skal udføres vedligeholdelsesarbejde, mens motoren er i gang, skal der altid arbejdes i 2-mands hold, hvor den ene person sidder i førersædet, mens der er andre der arbejder på maskinen.
- Når der udføres vedligeholdelsesarbejde, skal man sørge for at kroppen og tøjet ikke kommer i nærheden af bevægelige dele.
- Det er ekstremt farligt at stå bag ved maskinen, mens motoren arbejder, da maskinen pludselig kan bevæge sig. Stå aldrig bag ved maskinen, når motoren er i gang.
- Tag aldrig kølerdækslet eller aftapningspropper af, når kølevæsken er varm. Stand motoren, lad motoren og køleren køle af og løsn kølerdækslet eller aftapningsproppen langsomt.

1. Åbn motorhjelmen



2. Løsn gradvist kølerdækslet (3), så trykket udløses, og tag det så af.

VEDLIGEHOELDELSE - FOR HVER 1000 TIMER



3. Anbring en beholder til opsamling af den brugte kølervæske under aftapningsproppen (4), løsn derefter aftapningsproppen (4) og tøm kølervæsken af.
4. Sæt proppen (4) i, fyld lidt rengøringsmiddel og alm. vand på køleren, indtil den er fyldt. Tag dig god tid til dette. Følg producentens anvisninger, når du bruger rengøringsmidlet.
5. Lad motoren køre i tomgang i ca. 30 minutter. I de første 5 minutter efter start skal du holde øje med rengøringsvæskens niveau og påfyldes vand, hvis niveauet falder.
6. Stands motoren og tøm rengøringsvæsken af.
7. Sæt tømmeproppen (4) i, fyld ledningsvand på, lad motoren køre i tomgang i 10 minutter, stands motoren og tøm vandet af.
Gentag rengøringen, indtil det aftømte vand er rent.
8. Når rengøringen er afsluttet, skal aftapningsproppen (4) sættes i igen og der skal påfyldes ny kølervæske op til det specificerede niveau.
9. Lad motoren køre i tomgang, udluft systemet, og stands motoren når kølervæskens niveauet har stabiliseret sig på det specificerede niveau.
10. Kontroller kølervæskens niveau, og sæt derefter kølerdækslet (3) på.
11. Rengør væskebeholderen (1) indvendigt og påfyld derefter kølervæske op til maks. mærket (H).

Udskiftning af luftfilterindsatsen.

ADVARSEL

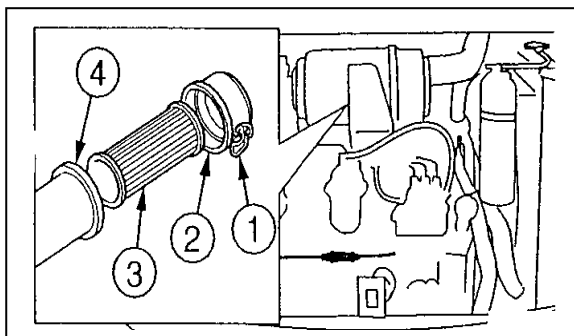
Stands motoren og lad maskinen køle af, før der påbegyndes vedligeholdelsesarbejde.

- Motoren, lydpuddingen, køleren, og mange andre dele på maskinen er varme umiddelbart efter, at motoren standses. En berøring af disse dele vil forårsage forbrændinger.

VEDLIGEHOLDELSE - FOR HVER 1000 TIMER

VIGTIGT: Brug ikke en filterindsats hvis lameller, pakninger eller plomber er beskadigede.

1. Åbn motorhjelmen.



2. Løsn spændebåndet (1) og tag støvhætten (2) af.
3. Rengør støvhætten (2) indvendigt.
4. Tag indsatsen (3) ud.
5. Tildæk indsugningshullet på bagsiden af huset (4) med stof eller tape, så der ikke kan trænge snavs ind.
6. Rengør huset (4) indvendigt.
7. Tag stoffet eller tapen, som blev sat på under pkt. 5, af.
8. Sæt den nye indsats i.
9. Sæt støvhætten (2) på med "TOP" mærket opad, og fastgør den derefter med spændebåndet (1).

Udskiftning af køremotorens gearolie.

Se siden "Udskiftning af køremotorens gearolie"

Kontrol og justering af motorens ventilspillerum

Dette arbejde kræver erfaring. Lad Takeuchiforhandleren eller værkstedet udføre dette.

Efterspænding af motorens topstykkebolte

Dette arbejde kræver erfaring. Lad Takeuchiforhandleren eller værkstedet udføre dette.

Kontrol af motorens brændstofindsprøjtning og spredningsbillede

Dette arbejde kræver erfaring. Lad Takeuchiforhandleren eller værkstedet udføre dette.

VEDLIGEHOLDELSE - FOR HVER 2000 TIMER

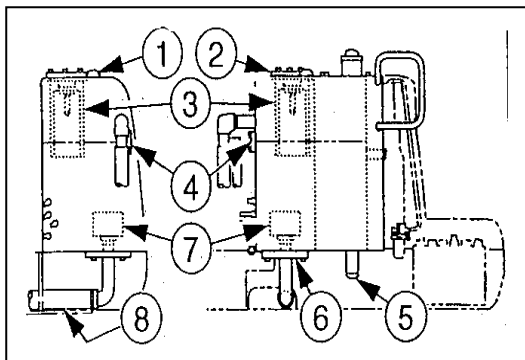
Udskiftning af hydraulikolien og rensning af indsugningssien

ADVARSEL

Stand motoren og lad maskinen køle af, før der påbegyndes vedligeholdelsesarbejde.

- Motoren, hydraulikslanger og mange andre dele på maskinen er varme umiddelbart efter, at motoren standses. En berøring af disse dele vil forårsage forbrændinger.
- Hydraulikolien er også varm og under højt tryk. Når der arbejdes på maskinen under disse forhold, kan det resultere i forbrændinger eller kvæstelser som følge af varm, udsprøjtende olie.
- Der kan sprøjte olie ud, hvis dæksler eller filtre tages af eller hvis rør løsnes, før trykket i det hydrauliske system elimineres.
- Løsn ventilationsskruen gradvist, så trykket i tanken udløses.
- Når propper eller skruer tages af eller slanger løsnes, skal man stå til siden og løsne langsomt så trykket gradvist udløses, før delene tages af.

1. Krøj 45° med uret og sæt maskinen i stilling til kontrol af hydraulikolieniveauet. Se siden "Kontrol af hydrauliktankens niveau og påfyldning"



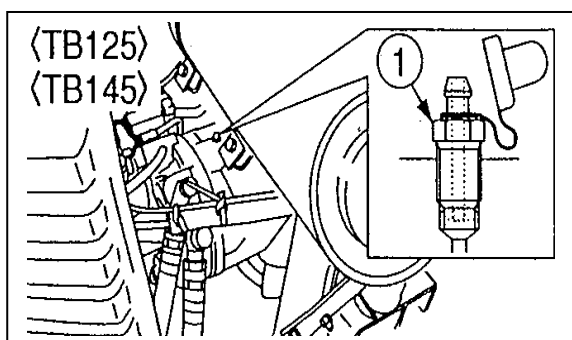
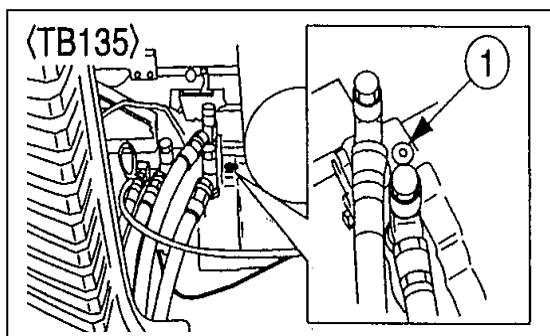
2. Drej langsomt ventilationsskruen (1) så trykket i tanken udløses, og tag så skruen af.
3. Løsn boltene og tag dækslet (2) af.
4. Fjern returfilteret (3).
5. Anbring en beholder til opsamling af den brugte olie under aftapningsproppen (5). Løsn proppen (5) og tøm hydraulikolien af.
6. Løsn slangeclippet og fjern slangen (8)
7. Fjern bolten, og tag derefter flangen (6) af.
8. Fjern indsugningssien (7) og gør den ren og rens den.
9. Rens hydrauliktanken indvendigt.
10. Montér det nye returfilter og den nye indsugningssi (7).

VEDLIGEHOLDELSE - FOR HVER 2000 TIMER

11. Montér dækslet (2) og flangen (6).
12. Montér slangen (8) på flangen (6).
13. Skru bundproppen (5) i.
14. Påfyld hydraulikolie genne hullet i ventilationsskruen (1) op til et punkt som ligger mellem maks. mærket (H) og min. mærket (L) på skueglasset (4).
15. Følg proceduren i "Udluftning" for at fjerne luften fra hydrauliksystemet.
16. Sæt maskinen i stilling til kontrol af hydraulikolieniveauet og kontroller niveauet, når oliens temperatur er faldet. Se siden "Kontrol af hydrauliktankens niveau og påfyldning".
17. Sæt tryk på hydrauliktanken. Se siden "Trykpåsætning af hydrauliktanken".

Udluftning

VIGTIGT: Efter udskiftning af hydraulikolien, skal hydrauliksystemet og de hydrauliske aggregater udluftes. Hvis dette ikke gøres, kan de hydrauliske aggregater blive beskadiget.



1. Løsn hydraulikoliepumpens udluftningsprop (1).
2. Når der strømmer hydraulikolie ud af hullet i udluftningsproppen (1), skrues proppen i.
3. Start motoren og lad den køre i tomgang i 10 minutter.
4. Lad motoren køre med lavt omdrejningstal og kør så alle cylindre ind og ud 4 til 5 gange, uden at køre dem helt ud.
5. Lad motoren køre med højt omdrejningstal, og kør så alle cylindre ind og ud 4 til 5 gange, uden at køre dem helt ud.
6. Reguler motoren ned til lavt omdrejningstal, og kør så cylindre helt ind og ud 4 til 5 gange.

VEDLIGEHOLDELSE - FOR HVER 2000 TIMER

Kontrol af Brændstofpumpens indstilling

Dette arbejde kræver erfaring.

Lad Takeuchi- forhandleren eller -værkstedet udføre det.

Kontrol af Brændstofindsprøjtningsventilen

Dette arbejde kræver erfaring.

Lad Takeuchi- forhandleren eller -værkstedet udføre det.

Kontrol af motorens indsugnings-/udstødningsventiler

Dette arbejde kræver erfaring.

Lad Takeuchi- forhandleren eller -værkstedet udføre det.

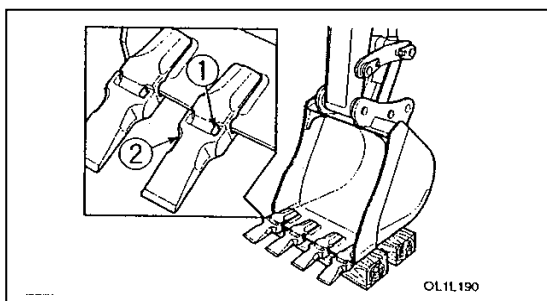
Udskiftning af skovlens tænder

ADVARSEL

- Før der udføres vedligeholdelsesarbejde eller reparationer under maskinen, skal alle arbejdsredskaber sættes ned på jorden eller i lavest mulige position.
- For at forhindre uventede bevægelser skal graveudstyret blokeres forsvarligt, når skærekanterne eller skovltænderne repareres eller udskiftes.

Afmontering

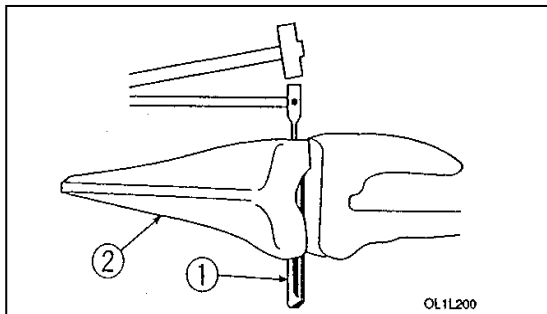
1. Rens skovlen og sæt skovlen ned på flad grund.



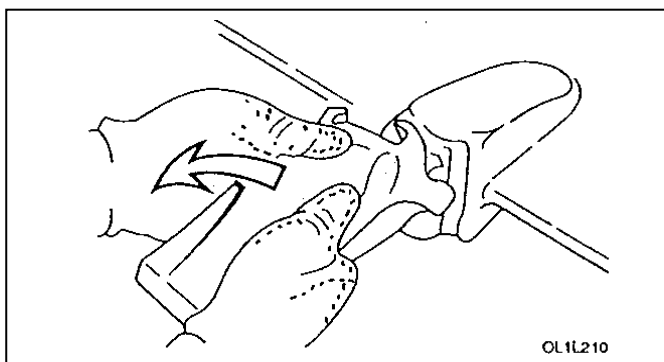
2. Sæt skovlen fladt ned på en bjælke, så at låsepinden kan blive slået ud.

VEDLIGEHOELDELSE - FOR HVER 2000 TIMER

3. Fjern låsebolten og kontroller at skovlen ligger fast.

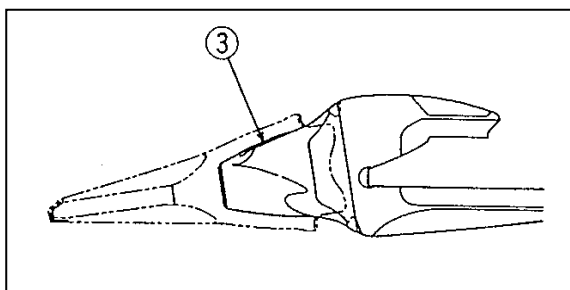


4. Sæt en stang mod låsebolten (1) og slå låsebolten ud ved at slå på stangen. Stangen skal være rund og tyndere en låsebolten.



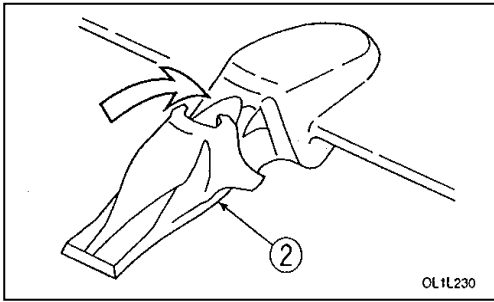
5. Fjern tanden (2). Nogle tænder er af den type som skal drejes ud mod urets retning. Den samme fremgangsmåde kan anvendes ved at fjerne de andre tænder.

Montering

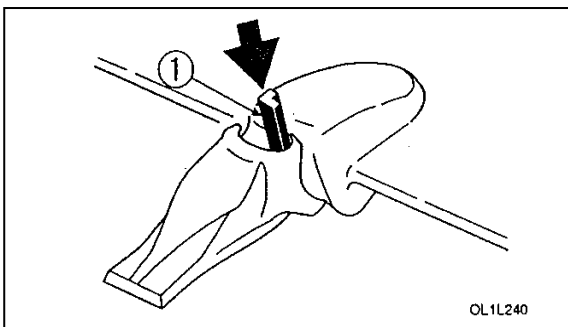


1. Rens tandholderen (3).
Hvis der er snavs eller mudder på tandholderen kan tanden ikke sættes korrekt i og låsebolten ikke fastgøres.

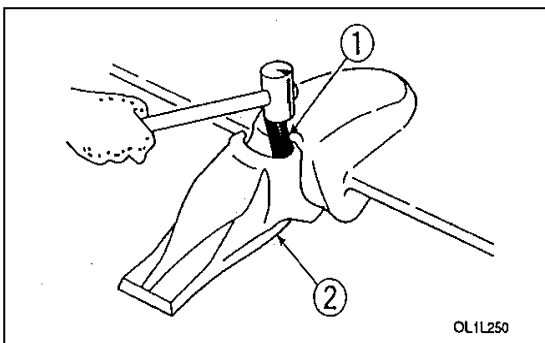
VEDLIGEHOLDELSE - FOR HVER 2000 TIMER



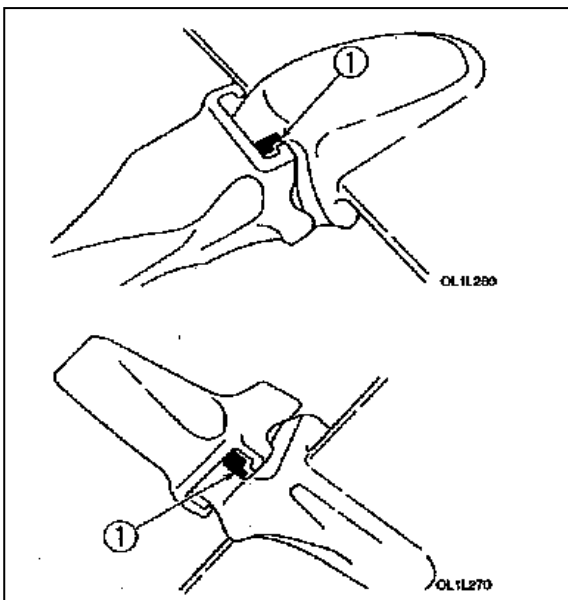
2. Sæt tanden (2) i tandholderen (3). Skub forsigtigt indtil tanden (2) rører den foreste del af tandholderen (3). Nogle tænder (2) skal drejes ind med urets retning.



3. Isæt bolten (1), og kontroller at det er i den retning.



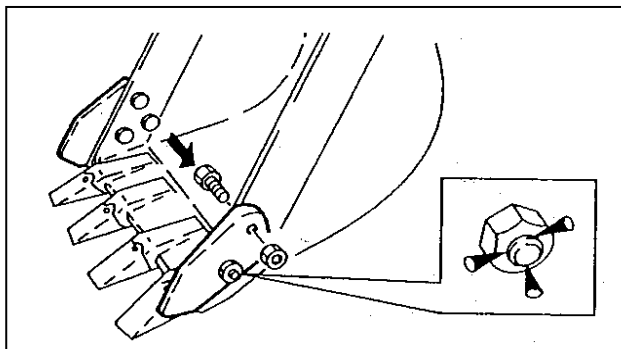
4. Slå låsebolten (1) ind med en hammer indtil det er i samme niveau med tandspidsens højde.



5. Låsebolten (1) sidder nu fast. Samme fremgangsmåde bruges ved montering af de andre tænder.

VEDLIGEHOLDELSE - FOR HVER 2000 TIMER

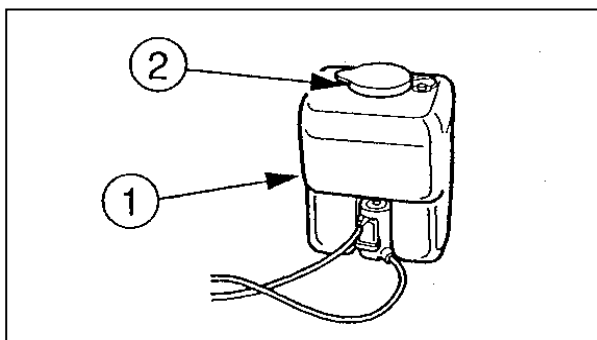
Side skær Montering



1. Isæt boltene fra indersiden af skovlen og spænd møtrikkerne.
Tilspændingsmoment: 241 Nm (178 ft-lb)
2. Lav tre mærker med en dorn for at forhindre skruen i at blive løst.

Kontrol og opfyldning af sprinklervæske i vinduesvaskeren

Brug sprinklervæske, der er beregnet til motorkøretøjer. Følg anvisninger fra sprinklervæsken.



Kontrol

1. Åben motorhjelmen
2. Kontroller vandbeholderen (1) og tilføj sprinklervæske, hvis nødvendigt.

Efterfyldning

1. Bland vandet efter foreskrevne instruktion.
2. Fjern hættten (2) og påfyld væsken.
3. Påsæt hættten igen (2).

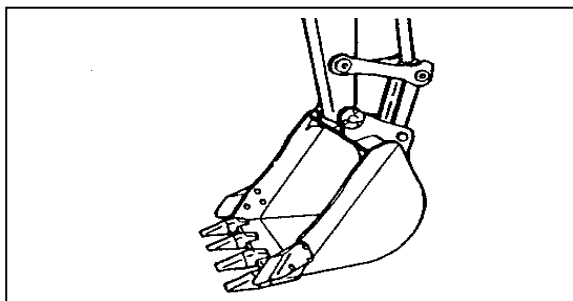
VEDLIGEHOJDELSE - EFTER BEHOV

Udskiftning af skovlen

ADVARSEL

- Før der udføres vedligeholdelsesarbejde eller reparationer under maskinen, skal alle arbejdsredskaber sættes ned på jorden eller i lavest mulige stilling.
- Hvis vedligeholdelsesarbejdet skal udføres med motoren gående, skal man altid arbejde i 2-mands hold, hvor den ene person sidder i fører-sædet, mens den anden arbejder på maskinen.
- Sørg for, at kroppen og tøjet ikke kommer i nærheden af bevægelige dele under vedligeholdelsesarbejdet.
- Anvend det nødvendige, egnede udstyr, som f.eks. beskyttelsesbriller og filtermaske, når der arbejdes med hammer, da der kan flyve metalsplinter eller andre genstande omkring, som kan forårsage alvorlige personskader.
- Ved opretning af taphullerne skal de ske visuelt. Stik aldrig en finger ned i hullet, den kan blive klippet af.

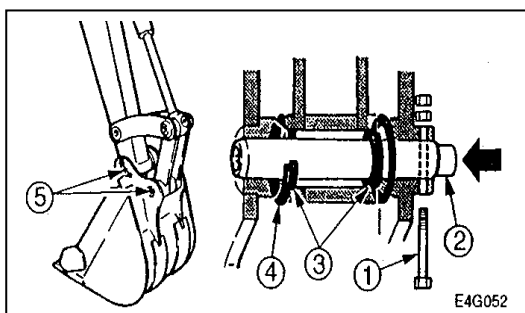
Afmontering



1. Sæt skovlen ned på jorden i en stabil stilling, som vist på ovenstående billede.

Bemærk: Ved afmontering af boltene, skal skovlen anbringes således, at den kun lige rører ved jorden. Hvis den hviler kraftigt mod jorden, vil modstanden være stor og det bliver vanskeligt at afmontere boltene.

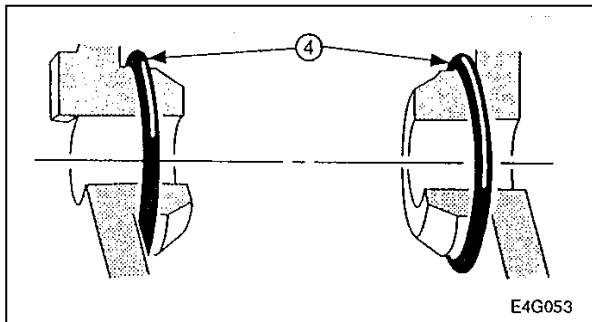
2. Løft den venstre manøvrekonsol op i låst position og stands motoren.
3. Fjern ringen på låsesplitten (1) og tag bolten ud.



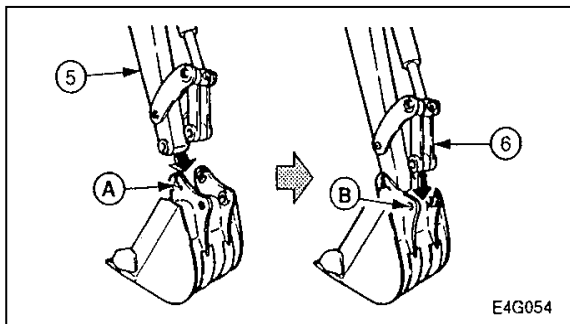
VEDLIGEHOJDELSE - EFTER BEHOV

4. Slå bolten (2) ud af skovlen.
5. Fjern Skovlen. Kontroller boltens tætningsring (3) og udskift den, hvis den er deformeret eller beskadiget. (se næste side)

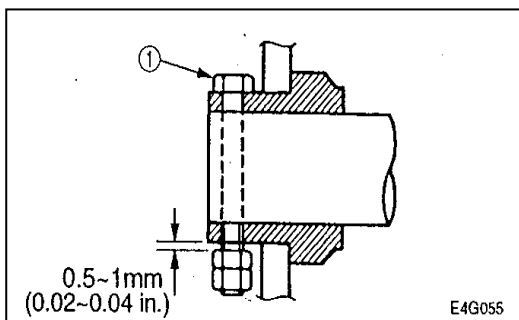
Montering



1. Anbring skovlens O-ring (4) so vist på billedet.

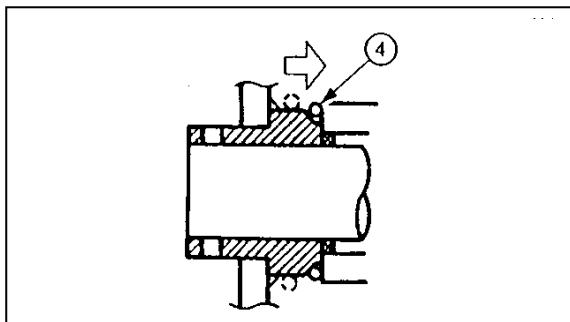


2. Bring borehullet (A) i skovlen og bolthullet i armen (5) på linie og monter bolten (2).
3. Aktiver cylinderen, bring bolthullet (B) i skovlen på linie med bolthullet i styrearmen (6) og monter bolten (2).



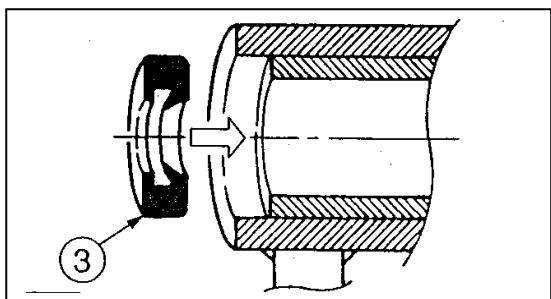
4. Bring drejesikringshullerne på linie, monter låsesplitten (1) og sæt ringen på på indersiden.

VEDLIGEHOLDELSE - EFTER BEHOV



5. Før O-ringen på plads (4).

Udskiftning af boltens tætningsringe



1. Påsæt boltens tætningsringe (3) i den retning der er vist på billedet ovenfor.
2. Brug en træhammer til at presse tætningsringen forsigtigt ind. Pas på ikke at beskadige tætningsringen.

Smøring af manøvrehandtagene

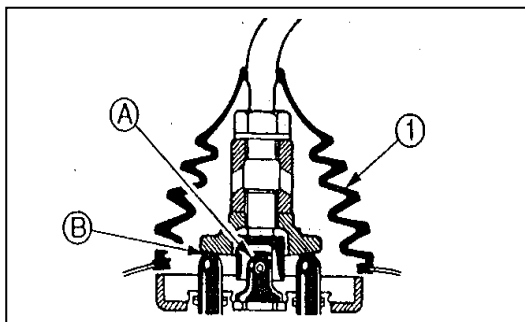
ADVARSEL

Anbring maskinen i parkeringsstilling, stands motoren, tag startnøglen ud og gem den. Hvis man ikke gør dette, kan maskinen pludseligt bevæge sig og forårsage alvorlige kvæstelser eller dødsulykker.

Hvis håndtagene eller pedalerne ikke længere bevæger sig jævnt og let, skal de smøres.

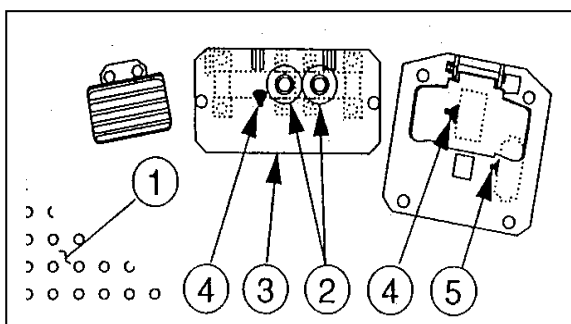
VEDLIGEHOLDELSE - EFTER BEHOV

Manøvrerhåndtag



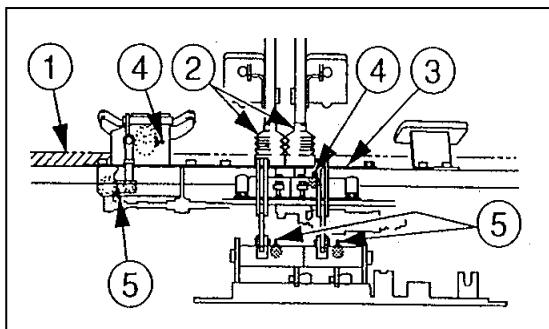
1. Rul den nederste del af manchetten (1) op.
2. Tør det gamle fedt af.
3. Smør med fedt i punkterne (A) og (B).
4. Sæt manchetten (1) tilbage på plads.

Kørehåndtag, dozerbladshåndtag og pedaler



1. Fjern gulvmåtten (1)
2. Tag den nederste del af manchetten (2) af og rul den op.
3. Løsn boltene og fjern dækslet (3).
4. Tryk fedt ind i smøreniplerne (4) med fedtsprøjten.
5. Tør overskydende fedt af.
6. Monter dækslet og gulvmåtten igen ved at følge afmonteringsproceduren i omvendt rækkefølge.
7. Vip platformen op. Se "opvipning af platformen".
8. Tryk fedt ind i smøreniplerne med fedtsprøjten (5).
9. Tør overskydende fedt af.

VEDLIGEHOJDELSE - EFTER BEHOV



Opvipning af platformen

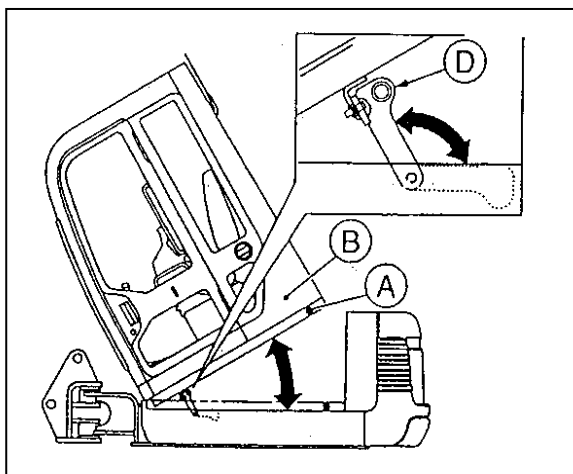
Platformen er konstrueret til at kunne vippes op, af hensyn til kontrol og vedligeholdelse.

ADVARSEL

- Løft eller sænkning af platformen, mens motoren er i gang, kan få maskinen til at bevæge sig og forårsage alvorlige personskader og dødsulykker. Stands motoren før platformen løftes eller sænkes.
- Når platformen er vippet op, skal den understøttes med stopperen, så den ikke falder ned.

Løft (Opvipning)

1. Vælg en fast, jævn overflade, sænk arbejdsudstyret ned på jorden og stands motoren.
2. Løft den venstre manøvrerkonsol op i låst position.



3. Fjern låsebolten (A).
4. Sæt en stang i hul (B) og frigør låsen.

VEDLIGEHOJDELSE - EFTER BEHOV

5. Løft langsomt platformen, mens stangen stadig er i hullet (Vip op til: 30°)
6. Løft stopperen (D) og sæt den ind i platformens holder, så denne holdes på plads.

Hvis motoren skal køre, mens platformen er løftet, skal der følges disse trin:

7. Sørg for at alle håndtag og pedaler er i neutral stilling.
8. Skub gashåndtaget i lav tomgang position.
9. Start motor.
10. Stands motor efter service og vedligeholdelse.

Sænkning

1. Sæt en finter i det runde hul i stopperen (D), træk tilbage og sæt den i oprindelig position.
2. Sænk platformen og skub indtil der høres et klik.
3. Stram låsebolten.

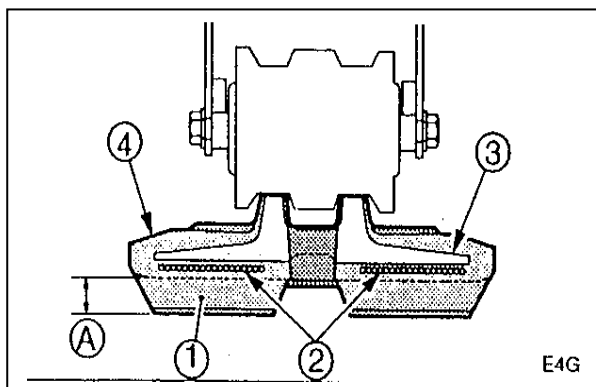
Kontrol af gummilarvebåndene

Reparer eller udskift gummilarvebåndene, hvis deres tilstand er som beskrevet nedenfor. Kontakt Takeuchi forhandleren eller Værkstedet angående reparation eller udskiftning.

Gummilarvebånd

Udskift larvebåndet, hvis hele bæltet har strakt sig så meget, at det ikke kan justeres.

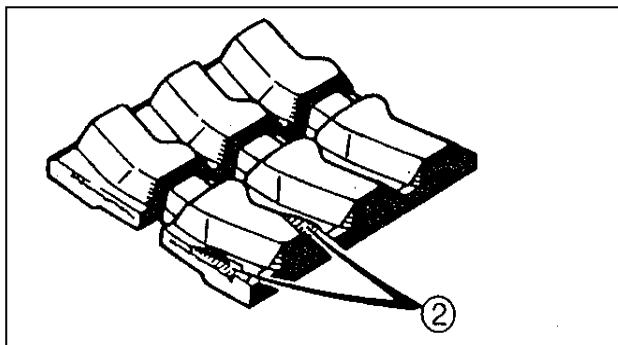
1) Belægning



Skal udskiftes, hvis højden på (A) er 5 mm eller mindre.

VEDLIGEHOLDELSE - EFTER BEHOV

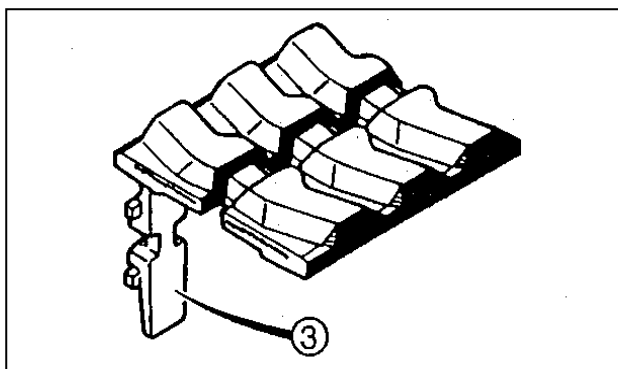
2) Stålkord



Skal udskiftes, hvis stålkorden er synlig over 2 eller flere led.

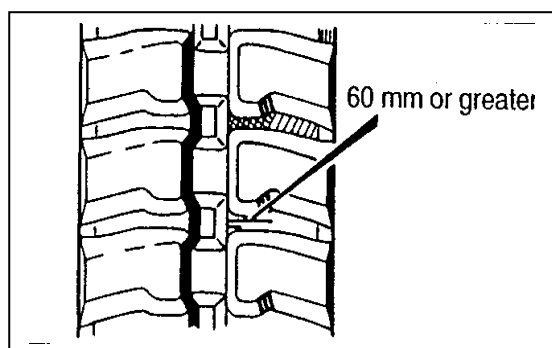
Skal udskiftes, hvis halvdelen eller flere af stålkorderne på den ene side er i stykker

3) Metalkord



Skal udskiftes, blot et af metalindlæggene er gået af.

4) Gummi



Foretag reparation, hvis der er revner på 60 mm (2,4") eller mere i længden.

Hvis stålkorden er synlig, skal der repareres snarest muligt, uanset længden af revnen.

VEDLIGEHOELDELSE - EFTER BEHOV

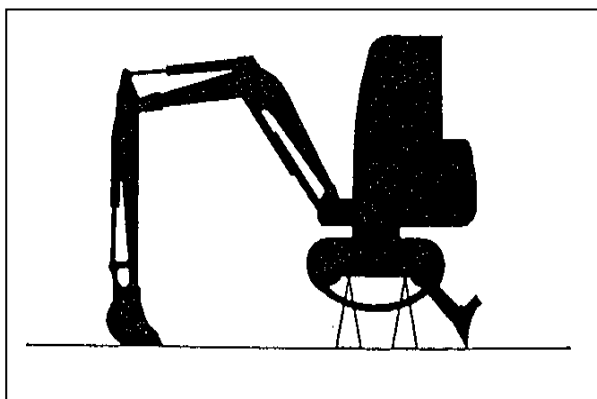
Udskiftning af larvebåndene

ADVARSEL

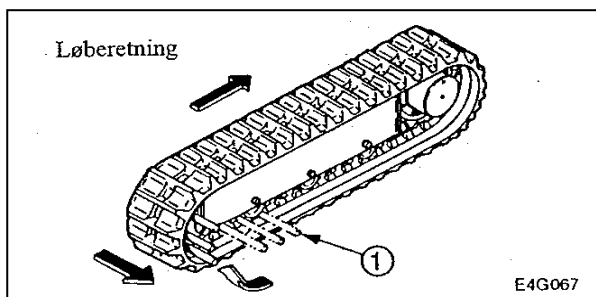
- Hvis det er nødvendigt at arbejde under den løftede maskine eller løftet arbejdsudstyr, skal der altid anvendes træklodser, donkrafte eller andre stive og stabile understøtninger. Gå aldrig ind under maskinen eller arbejdsudstyret, hvis de ikke er tilstrækkeligt understøttede. Denne procedure er særligt vigtig, når der arbejdes på hydrauliske cylindre.
- Hvis det er nødvendigt at udføre vedligeholdelsesarbejdet med motoren gående, skal der altid arbejdes i 2-mands hold, hvor den ene person sidder i førersædet, mens den anden arbejder på maskinen.
- Sørg for, at kroppen og tøjet ikke kommer i nærheden af bevægelige dele under vedligeholdelsesarbejdet.

Afmontering

1. Udløs gummilarvebåndenes spænding helt. Se siden "Kontrol og justering af larvebåndenes spænding"



2. Anvend arbejdsudstyret til at løfte maskinen op.

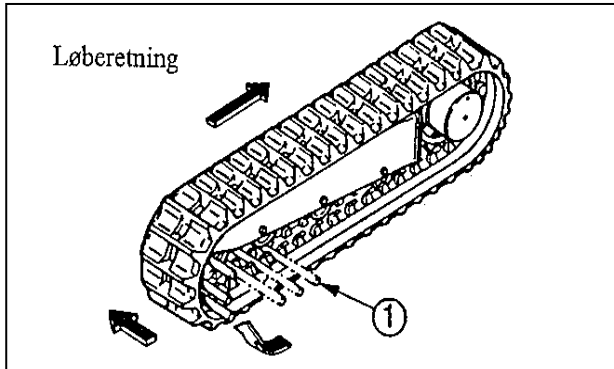


3. Sæt et jernrør (1) ind i gummilarvebåndet og drej langsomt kædehjulet baglæns.
4. Drej indtil jernrøret (1) befinder sig lige ved siden af strammehjulet og gummilarvebåndet løfter sig fra strammehjulet og stands så drejningen af kædehjulet.
5. Træk gummilarvebåndet sidelæns og tag det af. Tag gummilarvebåndet på den anden side af maskinen af på samme måde.

VEDLIGEHOLDELSE - EFTER BEHOV

Montering

1. Løft maskinen med arbejdsudstyret.



2. Sæt gummlarvebåndet på kædehjulet baglæns.
3. Sæt jernrøret (1) ind i gummlarvebåndet og drej langsomt kædehjulet baglæns.
4. Drej indtil jernrøret (1) befinder sig lige ved siden af strammehjulet og gummlarvebåndet løfter sig fra strammehjulet og stands så drejningen af kædehjulet.
5. Skub gummlarvebåndet indad, bring det i indgreb med strammehjulet, og træk så jernrøret ud.
6. Kontroller at gummlarvebåndet er korrekt i indgreb med kædehjulet og strammehjulet.
7. Spænd gummlarvebåndet til standardspændingen. Se siden "Kontrol og justering af larvebåndsspændingen".
8. Monter det andet gummlarvebånd på tilsvarende måde.

VEDLIGEHOLDELSE - LANGTIDSINTERVAL

Procedurer ved ud-af-drifftagning

Hvis maskinen skal tages ud af drift i 30 dage eller mere, skal den anbringes indendørs.

Hvis maskinen skal stå udendørs, skal den anbringes på træplader som lægges ud på en plan overflade, og der skal anbringes et vandtæt tag over den, så den forbliver tør.

1. Rengør maskinen
2. Kontroller for olie- og vandlækager samt for løse møtrikker og bolte.
3. Fyld brændstof på og skift hydraulikolien og motorolien.
4. For at forhindre rust og tilfrysning, skal kølevandet udskiftes med Long-life kølervæske (LLC). Se siden "Rengøring af kølesystemet"
5. Forsyn smøreniplerne med fedt ved hjælp af fedtsprøjten.
6. Træk skovl- og armcylindrene helt ind og sæt skovlen og dozerbladet ned på jorden.
7. Påfør rustbeskyttelse på alle hydraulikcylindres stempelstænger.
8. Afbryd kablet fra batteriet "-" pol og dæk batteriet til, så det ikke fryser til.

Under opbevaringen

ADVARSEL

- Lad ikke motoren arbejde i et lukket rum uden tilstrækkeligt ventilation.
- Hvis den naturlige ventilation er dårlig, skal der monteres ventilatorer, blæsere, udstødningsforlængerrør eller andre, kunstige ventilations aggregater.

1. For at forhindre rust skal maskinen startes én gang om måneden, så olien bliver cirkuleret rundt i hele systemet.
2. Kontroller batteriet og oplad det om nødvendigt.

Gen-i-drifftagning af maskinen

VIGTIGT: Hvis procedurerne for ud-af-drifftagning ikke blev udført og maskinen har været ude af drift i længere tid, skal De kontakte Takeuchi- forhandleren eller -Værkstedet, før De tager maskinen i drift igen.

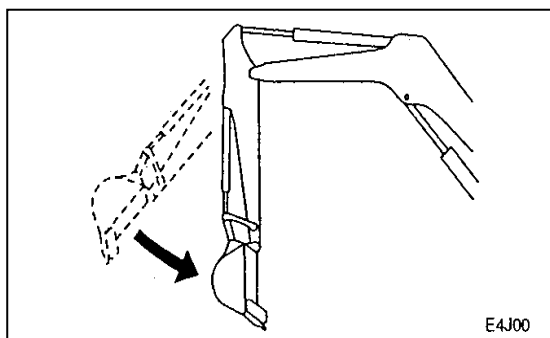
1. Tør rustbeskyttelsen af hydraulikcylindrenes stempelstænger.
2. Påfyld brændstof, olie og smør alle dele.

FEJLFINDING

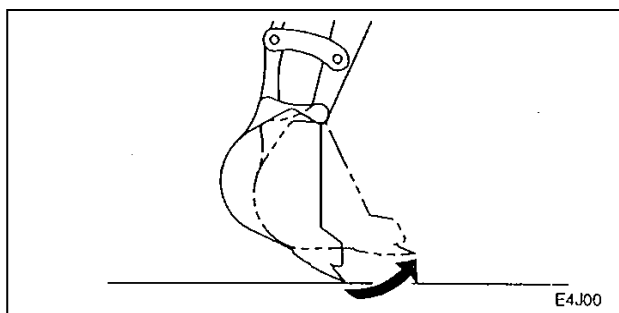
| | |
|---|------------|
| Symptomer som ikke er fejlfunktioner | 150 |
| Hvis motoren bliver overophedet | 151 |
| Hvis batteriet bliver afladet | 153 |
| Når brændstoftanken kører tør | 154 |
| Hvis en sikring springer | 155 |
| Hvis en advarselsslampe lyser | 157 |
| Andre symptomer | 158 |
| Sænkning af bommen | 160 |

FEJLFINDING - SYMPTOMER SOM IKKE ER FEJLFUNKTIONER

Følgende symptomer er ikke fejlfunktioner:



- Når armen når sin lodrette position under indtrækningen med motoren kørende med lav hastighed, falder indtrækningshastigheden et øjeblik.



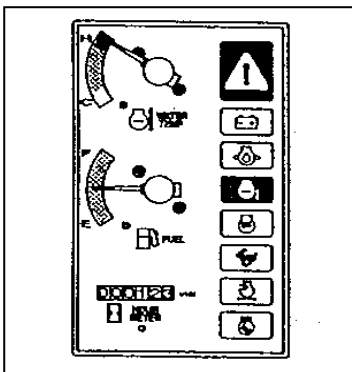
- Når skovltænderne når vandret position, mens motoren kører med lav hastighed, falder skovlens bevægelsehastighed et øjeblik.
- Krøjemotoren frembringer støj i begyndelsen og slutningen af krøjebevægelsen.
- Køremotoren frembringer støj, når den stoppes pludseligt under kørsel med høj hastighed.
- Manøvreventilen frembringer støj, hvis der bruges for stor kraft på arbejdsudstyret og når cylinderen kommer i yderstilling.

FEJLFINDING - HVIS MOTOREN BLIVER OVEROPHEDET

ADVARSEL

- Åbn ikke motorhjelmen når der kommer damp ud fra motorrummet. Der kan sprøjte damp eller varmt vand ud, som kan forårsage forbrændninger.
- Tag ikke kølerdækslet eller bundpropper af, når kølevæsken er varm. Stands motoren, lad motoren og køleren køle af og løsn kølerdækslet eller bundpropperne langsomt.
- Stands motoren og lad maskinen køle af, før der udføres kontrol og vedligeholdelse.

Følgende symptomer angiver overophedning:



- Der lyder en alarm og advarselsslampen for kølevandstemperaturen og motorens advarselsslampe blinker.
- Viseren for vandtemperaturen befinder sig i det røde felt.
- Motorens omdrejningstal går ned og motorkraften aftager.
- Der trænger damp ud fra motorrummet.

Fremgangsmåde

1. Parker maskinen på et sikkert sted.
2. Kontroller med motorhjelmen lukket, om der trænger damp ud fra motorrummet.
3. Hvis der trænger damp ud, skal du straks standse motoren og kontakte Takeuchi forhandleren eller Værkstedet med henblik på reparation.
4. Stands motoren, når viseren for kølevandstemperaturen er faldet ned i det grønne felt.
Stands motoren, når advarselsslampen for kølevandstemperaturen slukker.

FEJLFINDING - HVIS MOTOREN BLIVER OVEROPHEDET

5. Udfør følgende kontroller og procedurer, når motoren er kølet af:

- Ventilatorremmens spænding.
Juster - Se side 110
- Kølevandsnivauet
Efterfyld - Se side 103
- Vandlækage
Reparerer
- Køleribber
Rengør - Se side 119
- Bundfald i kølesystemet
Rengør - se side 120

Hvis problemet forsætter, efter at ovenstående forholdsregler er truffet, skal du kontakte Takeuchi forhandleren eller Værkstedet med henblik på reparation.

FEJLFINDING - HVIS BATTERIET ER AFLADET

Følgende symptomer viser at batteriet er afladet:

- Startmotoren drejer ikke eller drejer langsomt og motoren starter ikke.
- Hornet er svagt.

Frengangsmåde

Brug startkabler og start motoren ved hjælp af hjælpe køretøjets batteri.

ADVARSEL

- Anvend kun startkablerne på den anbefalede måde. Ukorrekt brug af startkabler kan medføre batteriekspllosion eller uventede maskinbevægelser.
- Lad ikke hjælpe køretøjet komme i berøring med maskinen.
- Lad ikke "+" og "-" polerne på startkablerne røre ved hinanden.
- Forbind først startkablerne til "+" polerne og tag dem først af "-" polerne (jord).
- Forbind den sidste klemme på startkablet til et punkt så lang væk fra batteriet som muligt.
- Brug beskyttelsesbriller, når der anvendes startkabler til at starte maskinen.

VIGTIGT: Benyt startkabler og klemmer som passer til batteriets kapacitet.

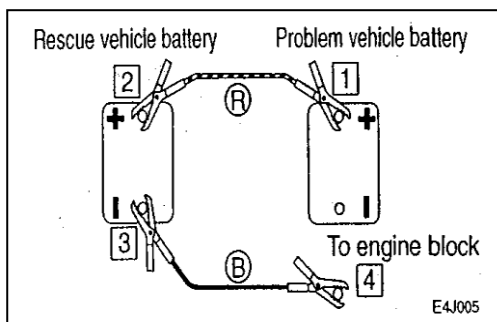
Anvend ikke beskadigede eller korroderede startkabler og klemmer.

VIGTIGT: Hjælpe køretøjets batteri skal have samme kapacitet som maskinens.

VIGTIGT: Forbind klemmerne forsvarligt.

Påsætning af startkablerne

Drej startnøglerne på begge køretøjer (maskinen og hjælpe køretøjet) i OFF position



1. Forbind klemmen på startkabel (R) til maskinens "+" pol.
2. Forbind den anden klemme på startkabel (R) til hjælpe køretøjets "+" pol.
3. Forbind klemmen på startkabel (B) til hjælpe køretøjets "-" pol.
4. Forbind den anden klemme på startkabel (B) til maskinens motorblok. Sæt klemmen på så langt fra batteriet som muligt.

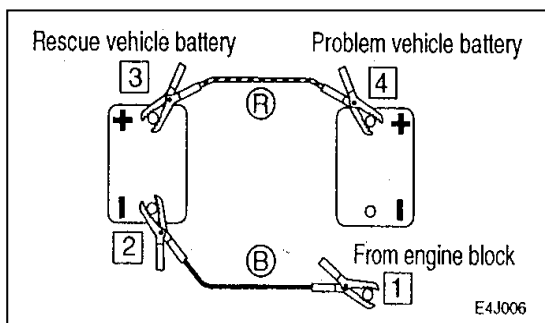
FEJLFINDING - HVIS BATTERIET ER AFLADET

Start motoren

1. Kontroller at klemmerne sidder godt fast på polerne.
2. Start hjælpe køretøjets motor og lad den køre med høje omdrejninger.
3. Start maskinens motor.

Aftagning af startkablerne

Når motoren er startet, aftages startkablerne i modsat rækkefølge.



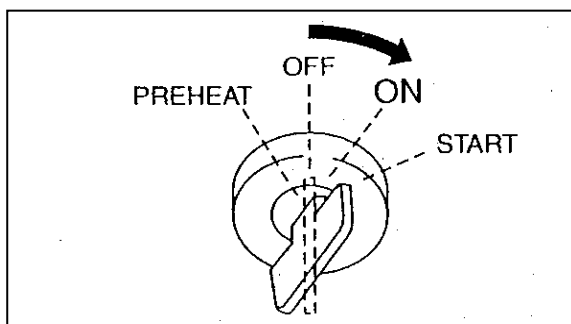
1. Tag klemmen på startkabel (B) af maskinens motorblok
2. Tag den anden klemme på startkabel (B) af hjælpe køretøjets "-" pol.
3. Tag klemmen på startkabel (R) af hjælpe køretøjets "+" pol.
4. Tag den anden klemme på startkabel (R) af maskinens "+" pol.

Genoplading

Lad Takeuchi forhandleren eller Værkstedet genoplade batterier som er blevet afladet.

Udluftning af brændstofs systemet

1. Påfyld brændstof



2. Drej startnøglen i ON-position og hold den der i ca. 20 sekunder.
Det automatiske udluftningssystem udlufter brændstofs systemet.

FEJLFINDING - HVIS DER SPRINGER EN SIKRING

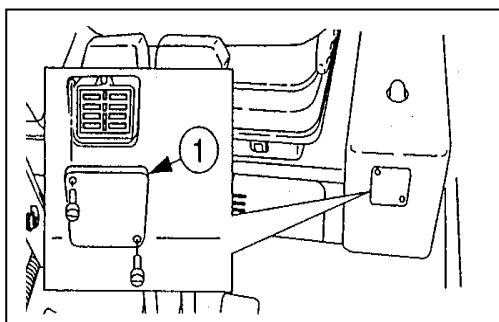
Hvis en lygte ikke tænder eller hvis det elektriske system ikke virker, kan der være sprunget en sikring. Kontroller sikringerne.

Kontrol og udskiftning

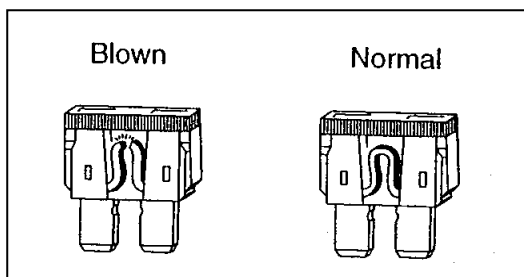
ADVARSEL

Hvis sikringen springer, så snart den er udskiftet, er der opstået en fejl i det elektriske system. Fortsat brug kan medføre brand. Kontakt Takeuchi-forhandleren eller -Værkstedet.

1. Drej nøglen til OFF-position og stands motoren.



2. Åbn vedligeholdelseslemmen.
3. Åbn sikringsdåsen (1) og kontroller om der er sprunget en sikring.



4. Hvis en sikring er sprunget, skal den udskiftes med en sikring af samme størrelse.

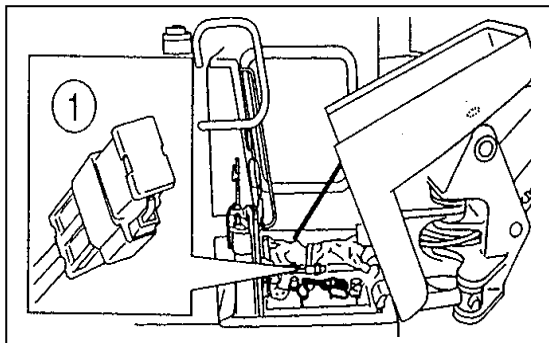
Sikringslayout og beskyttede kredsløb

| Kapacitet | Beskyttede Kredsløb | Kapacitet | Beskyttede Kredsløb |
|-----------|--------------------------------|-----------|---------------------|
| 20A | Horn | | |
| 30A | Luft-con (OPT) | 15A | Solenoid A,B |
| 10A | Kørehastighed | 20A | Lys |
| 10A | Instrumentpanel Fødepumpe | 20A | Sikkerhedslås |
| 15A | Bilradio Varmeapparat | 15A | Lysstik |
| 20A | Cigarettænder Vinduesvisker | 30A | Stopsolenoid |

FEJLFINDING - HVIS DER SPRINGER EN SIKRING

Smeltesikring




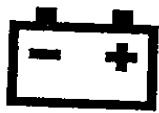

Hvis strømmen ikke sluttet, når startkontakten drejes i ON-position, kan smeltesikringen (1) være sprunget. Åbn frontdækslet på højre side af chassiet og kontroller det. Hvis smeltesikringen er sprunget, bedes De kontakte forhandleren.



Bemærk: En smeltesikring er en stor sikring som er monteret i et kredsløb som fører en kraftig elektrisk strøm. Ligesom en alm. sikring beskytter smeltesikringen elektriske dele og ledninger mod beskadigelse som følge af unormal kraftig strøm.

FEJLFINDING - HVIS EN ADVARSELSLAMPE LYSER

Hvis der lyder en alarm eller en advarselsslampe begynder at blinke under arbejdet, skal du parkere maskinen på et sikkert sted og tage de forholdsregler som er beskrevet nedenfor:

| Advarselsslampe | Lampens navn | Procedure |
|---|----------------------------|---|
|  | Motorens advarselsslampe | <p>Der er opstået et problem i motorens smøresystem eller kølevandstemperaturen er steget unormalt.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hvis der er et problem i motorens smøresystem, blinker olietrykslampe samtidig. • Hvis kølevandstemperaturen er steget unormalt, blinker advarselsslampen for kølevandstemperaturen samtidig. <p>Med hensyn til procedurer henvises til den pågældende advarselsslampe nedenfor.</p> |
|  | Olietrykslampe | <p>Kontroller motorens olieniveau. Hvis lampen blinker, selv om niveauet er normalt eller hvis den fortsætter med at blinke efter, at der er påfyldt olie, skal du kontakte Takeuchi forhandleren eller værkstedet. Se siden "Kontrol og påfyldning af motorolien"</p> |
|  | Kølevandstemperaturlampe | <p>Kølevandstemperaturen er steget unormalt og motoren er overophedet. Se siden "Hvis motoren bliver overophedet".</p> |
|  | Batteriets ladelampe | <p>Der er et problem med ventilatorremmen eller generatoren. Kontroller om ventilatorremmen er slap eller knækket, og juster efter behov. Hvis lampen forsætter med at blinke eller lyser efter service, er der et problem med generatoren. Kontakt Takeuchi forhandleren eller Værkstedet.</p> |
|  | Advarselsslampe Luftfilter | <p>Luftfilteret er tilstoppet Se siden "Rengøring af luftfilteret".</p> |

FEJLFINDING - ANDRE SYMPTOMER

Ved symptomer som ikke er nævnt i nedenstående tabel, eller hvis problemet fortsætter efter at de korrekte forholdsregler er taget, skal du kontakte Takeuchi forhandleren eller værkstedet.

| Symptom | Årsag | Afhjælpning |
|---|--|--|
| Venstre og højre manøvre-håndtag bevæger sig ikke jævnt. | <ul style="list-style-type: none"> • For lidt fedt på venstre og højre manøvrehandtag | <ul style="list-style-type: none"> • Smør med fedt. Se side 129. |
| Kørehåndtag, dozerblads-håndtag eller pedaler bevæger sig ikke jævnt. | <ul style="list-style-type: none"> • For lidt fedt på kørehåndtag, dozerbladshåndtag eller pedaler. • En wire forlænget | <ul style="list-style-type: none"> • Smør med fedt. Se side 130 • Juster eller udskift (bestil hos forhandleren). |
| Gravning, krøjning eller kørsel ikke mulig | <ul style="list-style-type: none"> • Venstre manøverkonsol i låst position • En sikring er sprunget • Kørelås fejljusteret | <ul style="list-style-type: none"> • Nedfæld venstre manøverkonsol, se side 49. • Skift sikringen, se side 140 • Justering (Bestil hos forhandleren). |
| Gravekraften utilstrækkelig | <ul style="list-style-type: none"> • Hydraulikolieniveauet for lavt • Hydraulikolien ikke varmet op • Luftfilteret er tilstoppet • Hydraulikolien er af forkert type | <ul style="list-style-type: none"> • Fyld på op til det foreskrevne niveau, se side 105 • Foretag opvarmning se side 66 • Rengør luftfilteret se side 117 • Udskift hydraulikolien se side 123 |
| Kørsel umulig eller ujævn | <ul style="list-style-type: none"> • Der har sat sig sten eller andre genstande fast i larvebåndet. | <ul style="list-style-type: none"> • Fjern fremmedlegemerne |
| Maskinen kører ikke lige | <ul style="list-style-type: none"> • Der har sat sig sten eller andre genstande fast i larvebåndet • Larvebåndsspændingen forkert justeret | <ul style="list-style-type: none"> • Fjern fremmedlegemerne • Juster larvebåndet til den foreskrevne spænding. Se side 111 |
| Kørehastigheden kan ikke ændres | <ul style="list-style-type: none"> • Der er sprunget en sikring | <ul style="list-style-type: none"> • Udskift sikringen, se side 140 |
| Krøjning er umulig eller ujævn | <ul style="list-style-type: none"> • Utilstrækkeligt fedt på krøjelejet | <ul style="list-style-type: none"> • Smør med fedt, se side 116 |

FEJLFINDING - ANDRE SYMPTOMER

| Symptom | Årsag | Afhjælpning |
|--|--|--|
| Hydraulikolietemperaturen for høj | <ul style="list-style-type: none"> • Utilstrækkelig mængde hydraulikolie | <ul style="list-style-type: none"> • Efterfyld til det foreskrevne niveau, se side 105 |
| Startmotoren drejer, men motoren starter ikke | <ul style="list-style-type: none"> • Utilstrækkeligt brændstof • Luft i brændstofs-system • Vand i brændstofs-system | <ul style="list-style-type: none"> • Påfyld brændstof, se side 105 • Udluft systemet, se side 139 • Tøm vandet af, se side 114 |
| Larvebåndene glider af | <ul style="list-style-type: none"> • Larvebåndene er for løse | <ul style="list-style-type: none"> • Juster spændingen, se side 111 |
| Motorens udstødningsrøg er hvid eller blålig | <ul style="list-style-type: none"> • For meget motorolie • Utilstrækkeligt brændstof | <ul style="list-style-type: none"> • Juster til det foreskrevne niveau, se side 104 • Udskift brændstoffet |
| Motorens udstødningsrøg er af og til sort | <ul style="list-style-type: none"> • Luftfilteret er tilstoppet | <ul style="list-style-type: none"> • Rens luftfilteret, se side 117 |
| Der kommer uregelmæssig støj fra motoren (forbrænding eller mekanisk støj) | <ul style="list-style-type: none"> • Der anvendes brændstof af dårlig kvalitet • Motoren er overophedet • Lydpotten er beskadiget | <ul style="list-style-type: none"> • Udskift brændstoffet • Hvis motoren er overophedet se side 137 • Udskift lydpotten (bestilles hos Takeuchi forhandleren) |

FEJLFINDING - SÆNKNING AF BOMMEN

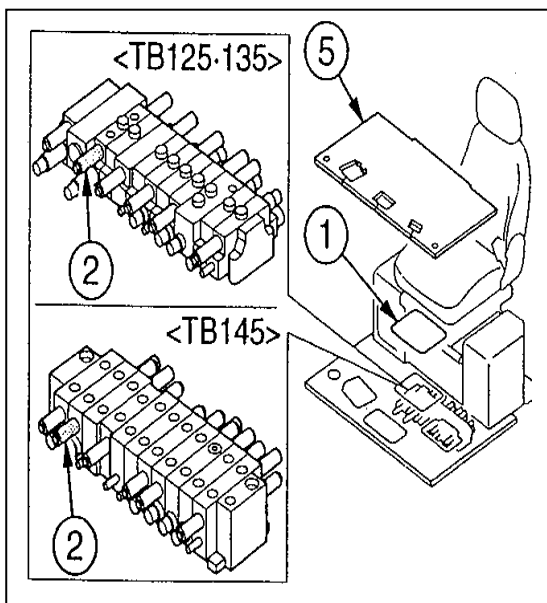
Hvis graveudstyret skal sænkes ned på jorden, mens motoren er standset, skal der gås frem på følgende måde:

Denne operation er farlig og kræver erfaring. Lad Takeuchi forhandleren eller Værkstedet gøre det.

Fremgangsmåde

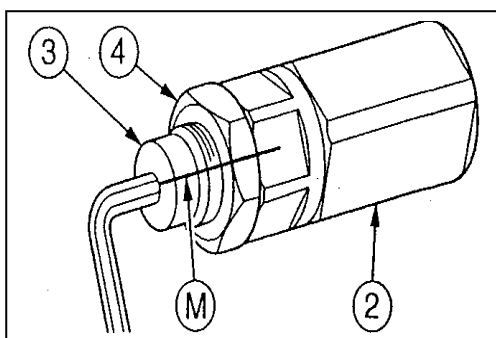
ADVARSEL

- Kom ikke i nærheden af det område hvor graveudstyret skal sættes ned. Du kan blive ramt af jord som falder ud af skovlen eller af graveudstyret, når det synker ned.
- Drej overtryksventilens stilleskrue langsomt, så bommen synker langsomt ned. Drej ikke stilleskruen mere end angivet.



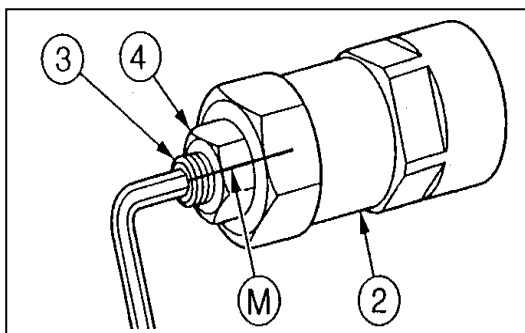
1. Fjern gulvmåtten (5).
2. Løsn boltene og fjern afdækningen.

<TB125 - TB135>



FEJLFINDING - SÆNKNING AF BOMMEN

<TB145>



3. Træk en mærkestreg (M) på overtryksventilen (2) og stilleskruen (3).
4. Hold stilleskruen (3) fast med en unbraconøgle, så den ikke drejer sammen med låsemøtrikken (4), og løsn låsemøtrikken (4).
5. Drej langsomt stilleskruen (3) 1/2 (TB23R: 1/4),(TB145: 1 og 1/3) omdrejning, så bommen synker ned.
6. Kontroller at sikkerheden er i orden og at maskinen står stabilt.
7. Drej stilleskruen (3) tilbage til den oprindelige position.
8. Hold stilleskruen (3) fast med en unbraconøgle, så den ikke drejer sammen med låsemøtrikken (4), og spænd låsemøtrikken (4).

Tilspændingsmoment:

| TB125 | TB23R | TB135 | TB145 |
|-------|---------|-------|--------------|
| 20 Nm | 19.6 Nm | 20 Nm | 27,5-31,4 Nm |

9. Luk afdækningen og læg gummimåtten tilbage.

SPECIFIKATIONER

SPECIFIKATIONER

| | |
|-----------------------|-----|
| Hovedspecifikationer | 163 |
| Maskinens dimensioner | 167 |
| Arbejdsområde | 173 |
| Løftekapacitet | 180 |

SPECIFIKATIONER - HOVEDSPECIFIKATIONER

TB125

| Type | | Tag | Førerhus |
|---|----------------------|-------------------|----------|
| Vægt | | | |
| Maskinens vægt i Kg (eksl. fører) | Gummilarvebånd | 2675 | 2790 |
| | Stållarvebånd | 2735 | 2850 |
| Kapacitet | | | |
| Skovkapacitet m ³ (standard skovl) | Toppet mål | 0.068 | |
| | Strøget mål | 0.051 | |
| Krøgehastighed i min -1 | | 9.6 | |
| Kørehastighed km | 1. | Gummilarvebånd | 2,7 |
| | | Stållarvebånd | 4,8 |
| | 2. | Gummilarvebånd | 2,6 |
| | | Stållarvebånd | 4,7 |
| Stigende i grader: | | 30 | |
| Jordtryk KPa | Gummilarvebånd | 28.1 | 29.3 |
| | Stållarvebånd | 29.4 | 30.7 |
| Støjniveau DB | Lydstyrkeniveau | - | - |
| | | - | - |
| Motor | | | |
| Producent og model | | Yanmar 3TNE82A-TB | |
| Motoreffekt | kW/min ⁻¹ | 16.8/2300 | |
| Slagvolumen | ml | 1642 | |
| Startmotor | V-kW | 12 - 2.0 | |
| Generator | V-kW | 12 - 0.48 | |
| Batteri | V-A.h | 12 - 64 | |

SPECIFIKATIONER - HOVEDSPECIFIKATIONER

TB135

| Type | | Tag | Førerhus |
|--|----------------------|--------------------|-------------------|
| Vægt | | | |
| Maskinens vægt i Kg (eksl. fører) | Gummilarvebånd | 3340 | 3430 |
| | Stållarvebånd | 3440 | 3530 |
| Kapacitet | | | |
| Skovlkapacitet m ³ (standard skovl) | Toppet mål | 0.105 | |
| | Strøget mål | 0.078 | |
| Krørehastighed i min -1 | | 9.2 | |
| Kørehastighed km | 1. | Gummilarvebånd | 2,7 |
| | | Stållarvebånd | 4,8 |
| | 2. | Gummilarvebånd | 2,6 |
| | | Stållarvebånd | 4,7 |
| Stigende i grader: | | 30 | |
| Jordtryk KPa | Gummilarvebånd | 28.1 | 29.3 |
| | Stållarvebånd | 29.4 | 30.7 |
| Støjniveau DB | Lydstyrkeniveau | - | Lwa 95 |
| | | - | Lpa 75 |
| Motor | | | |
| Producent og model | | Yanmar 3TNE88A-TB1 | Yanmar 3TNE88A-TB |
| Motoreffekt | kW/min ⁻¹ | 20.7/2300 | |
| Slagvolumen | ml | 1642 | |
| Startmotor | V-kW | 12 - 2.0 | |
| Generator | V-kW | 12 - 0.48 | |
| Batteri | V-A.h | 12 - 64 | |

SPECIFIKATIONER - HOVEDSPECIFIKATIONER

TB145

| Type | | Tag | Førerhus |
|---|----------------------|--------------------|-------------------|
| Vægt | | | |
| Maskinens vægt i Kg (eksl. fører) | Gummilarvebånd | 4650 | 4740 |
| | Stållarvebånd | 4735 | 4825 |
| Kapacitet | | | |
| Skovkapacitet m ³ (standard skovl) | Toppet mål | 0.141 | |
| | Strøget mål | 0.102 | |
| Krøgehastighed i min -1 | | 9.9 | |
| Kørehastighed km | 1. | Gummilarvebånd | 3,0 |
| | | Stållarvebånd | 5,2 |
| | 2. | Gummilarvebånd | 2,8 |
| | | Stållarvebånd | 4,8 |
| Stigende i grader: | | 30 | |
| Jordtryk KPa | Gummilarvebånd | 26.8 | 27,3 |
| | Stållarvebånd | 29.8 | 30.3 |
| Støjniveau DB | Lydstyrkeniveau | - | Lwa 97 |
| | | - | Lpa 78 |
| Motor | | | |
| Producent og model | | Yanmar 4TNE88A-TB1 | Yanmar 4TNE88A-TB |
| Motoreffekt | kW/min ⁻¹ | 27.9/2300 | |
| Slagvolumen | ml | 2190 | |
| Startmotor | V-kW | 12 - 2.3 | |
| Generator | V-kW | 12 - 0.48 | |
| Batteri | V-A.h | 12 - 92 | |

SPECIFIKATIONER - HOVEDSPECIFIKATIONER

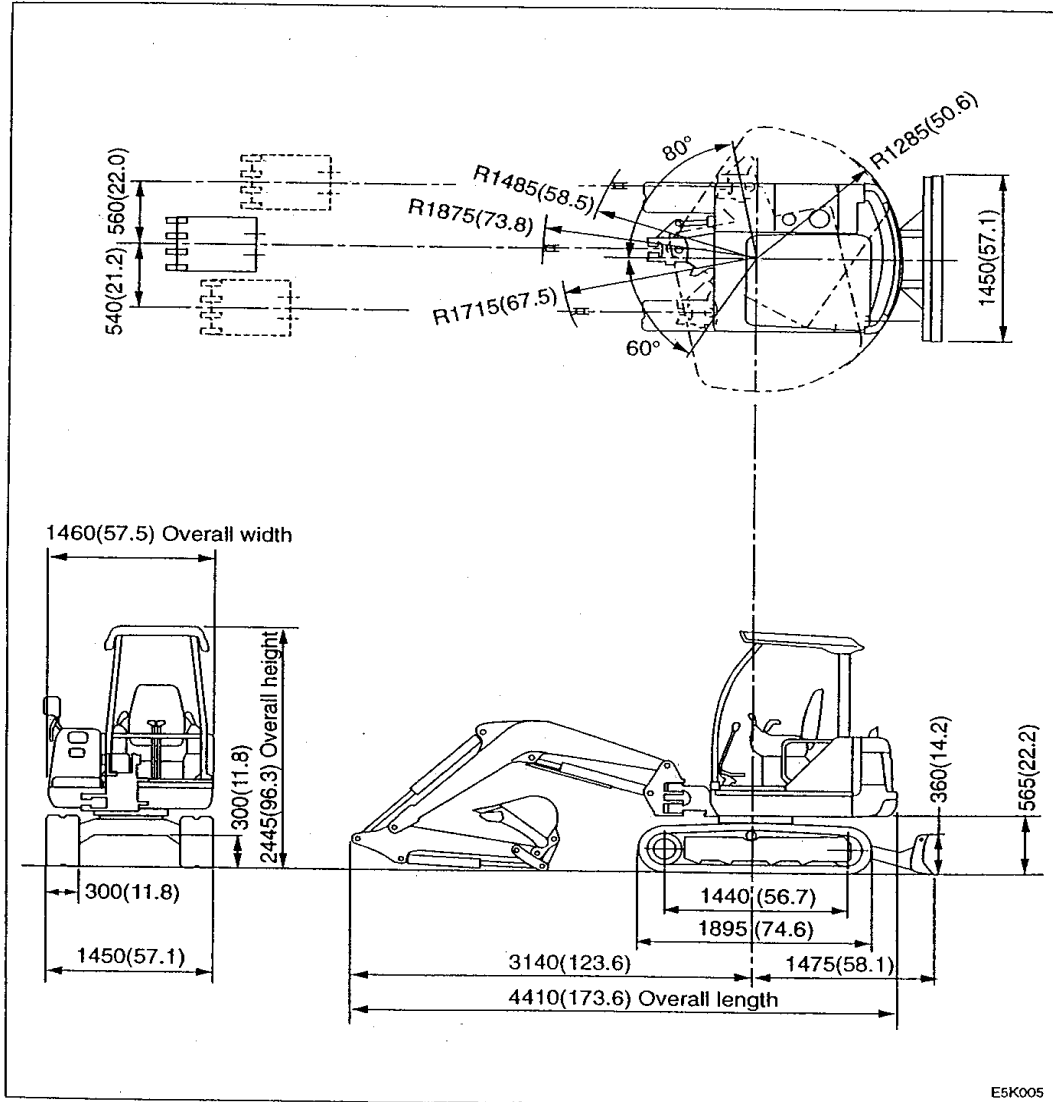
TB23R

| Type | | Tag | Førerhus |
|--|----------------------|-------------------|----------|
| Vægt | | | |
| Maskinens vægt i Kg (eksl. fører) | Gummilarvebånd | 2415 | 2595 |
| | Stållarvebånd | 2470 | 2650 |
| Kapacitet | | | |
| Skovlkapacitet m ³ (standard skovl) | Toppet mål | 0.064 | |
| | Strøget mål | 0.047 | |
| Krøgehastighed i min -1 | | 9.6 | |
| Kørehastighed km | 1. | Gummilarvebånd | 2,4 |
| | | Stållarvebånd | 4,2 |
| | 2. | Gummilarvebånd | 2,2 |
| | | Stållarvebånd | 4,0 |
| Stigende i grader: | | 30 | |
| Jordtryk KPa | Gummilarvebånd | 31.0 | 33.3 |
| | Stållarvebånd | 31.9 | 34.1 |
| Støjniveau DB | Lydstyrkeniveau | Lwa 92 | Lwa 92 |
| | | Lpa 79 | Lpa 77 |
| Motor | | | |
| Producent og model | | Yanmar 3TNV76-XTB | |
| Motoreffekt | kW/min ⁻¹ | 13.9/2300 | |
| Slagvolumen | ml | 1115 | |
| Startmotor | V-kW | 12 - 1.1 | |
| Generator | V-kW | 12 - 0.48 | |
| Batteri | V-A.h | 12 - 54 | |

SPECIFIKATIONER - MASKINENS DIMENSIONER

TB125 udstyret med sikkerhedsbøjle og gummilarvebånd
 Mål er angivet i mm (tommer i parantes)

Units: mm (inches)

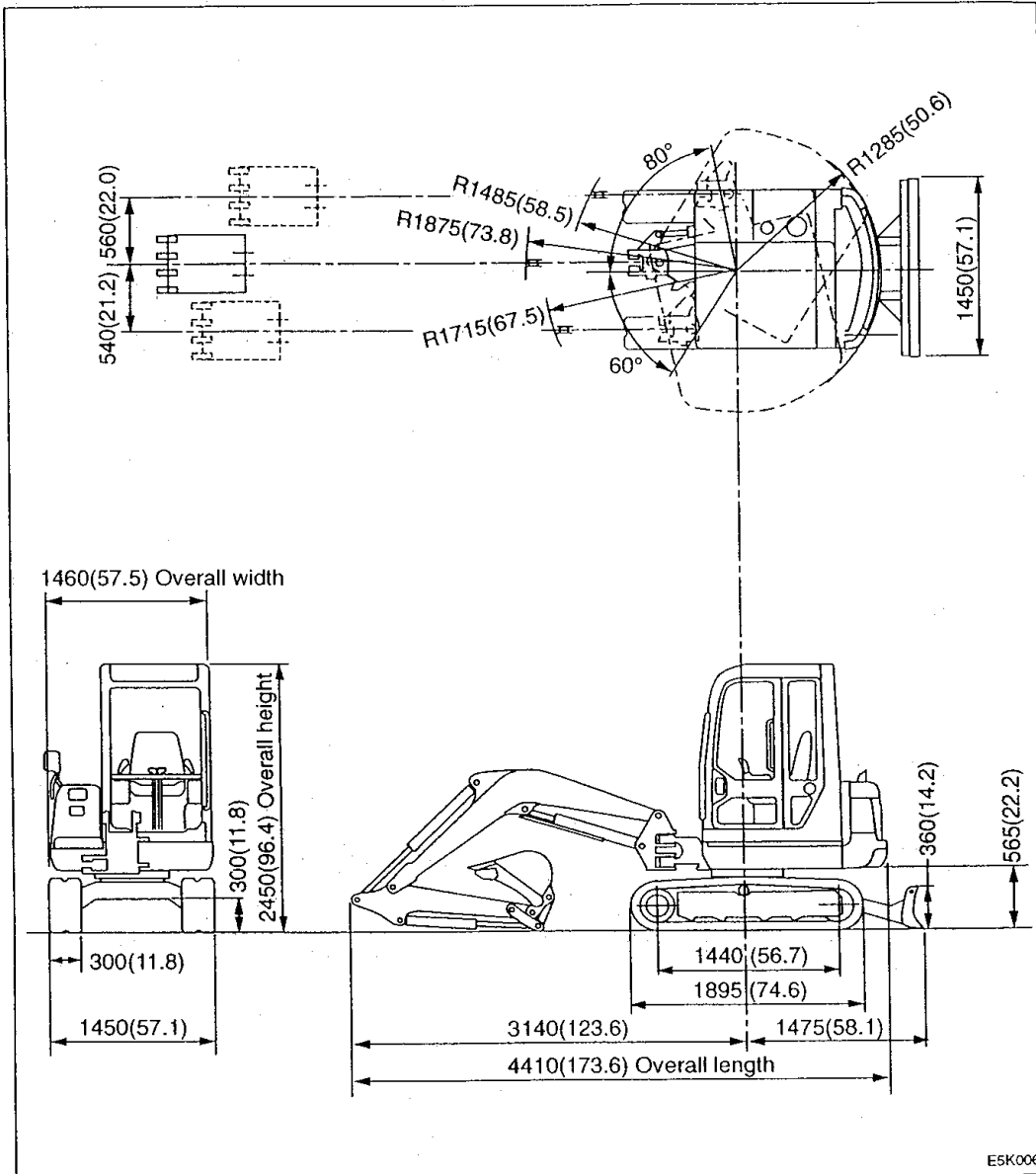


E5K005

SPECIFIKATIONER - MASKINENS DIMENSIONER

TB125 udstyret med førerkabine og gummilarvebånd
 Mål er angivet i mm

Units: mm (inches)

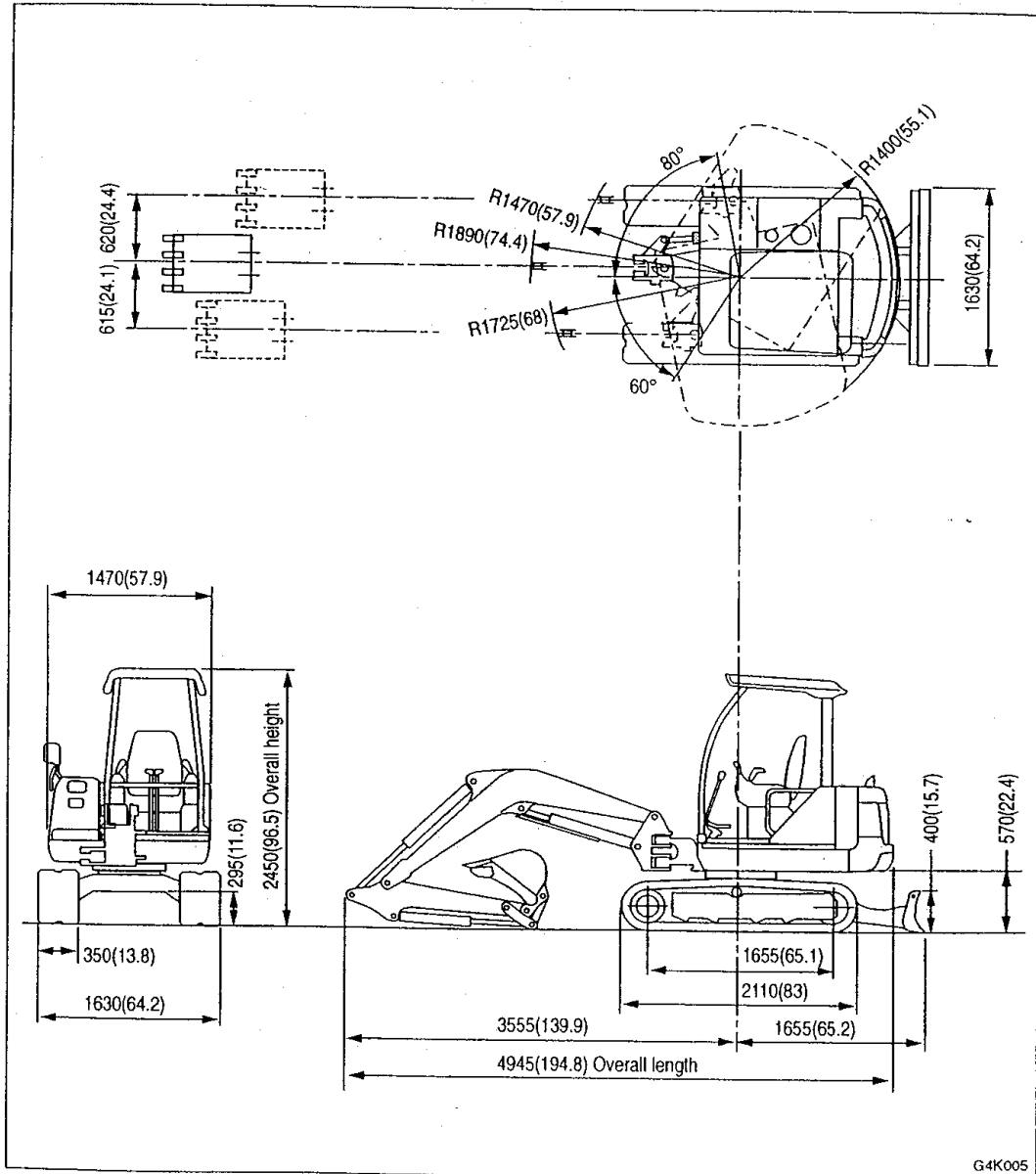


E5K006

SPECIFIKATIONER - MASKINENS DIMENSIONER

TB135 udstyret med sikkerhedsbøjle og gummilarvband
 Mål er angivet i mm (tommer i parantes)

Units: mm (inches)

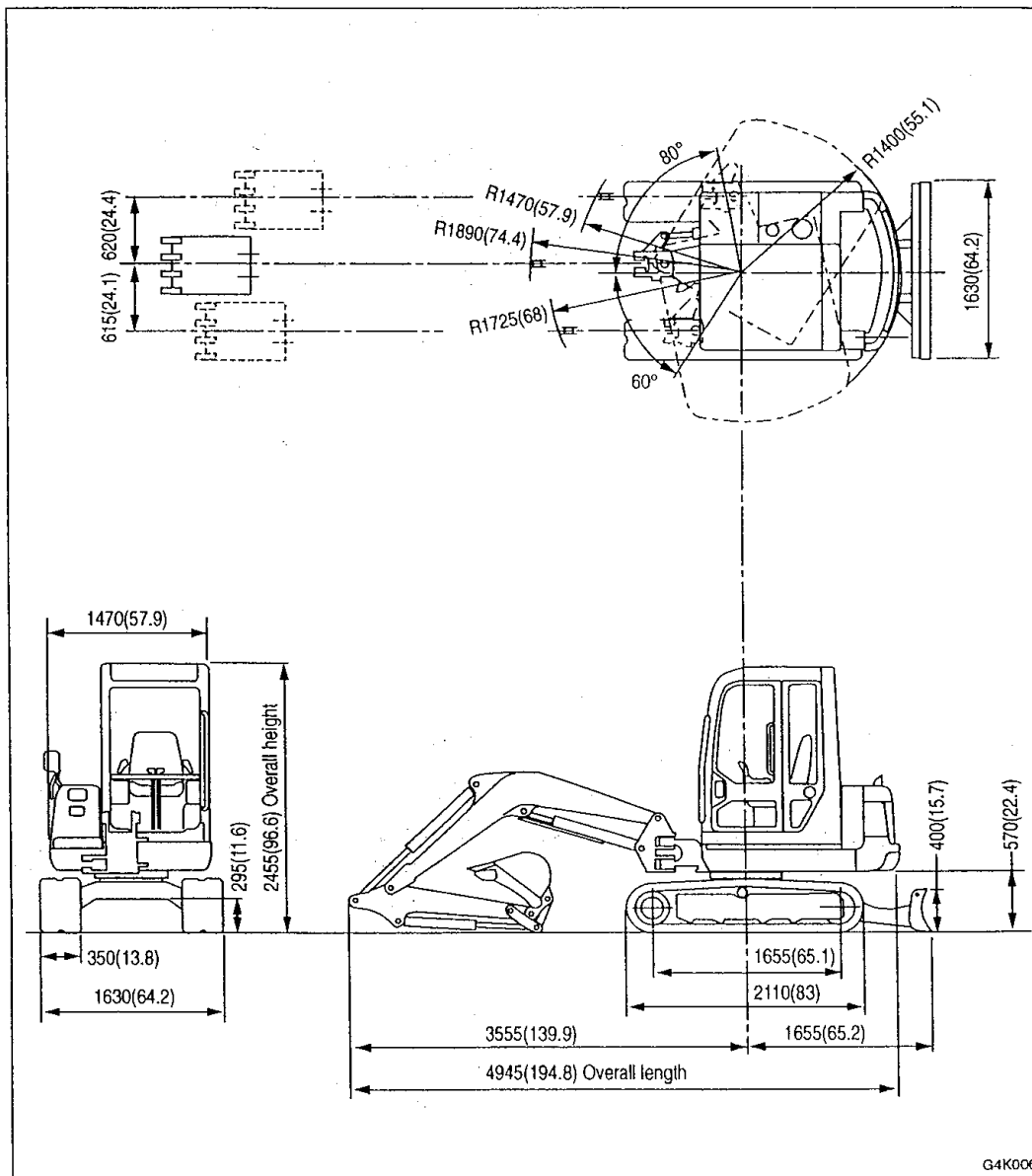


G4K005

SPECIFIKATIONER - MASKINENS DIMENSIONER

TB135 udstyret med førerkabine og gummilarvband
 Mål er angivet i mm (tommer i parantes)

Units: mm (inches)

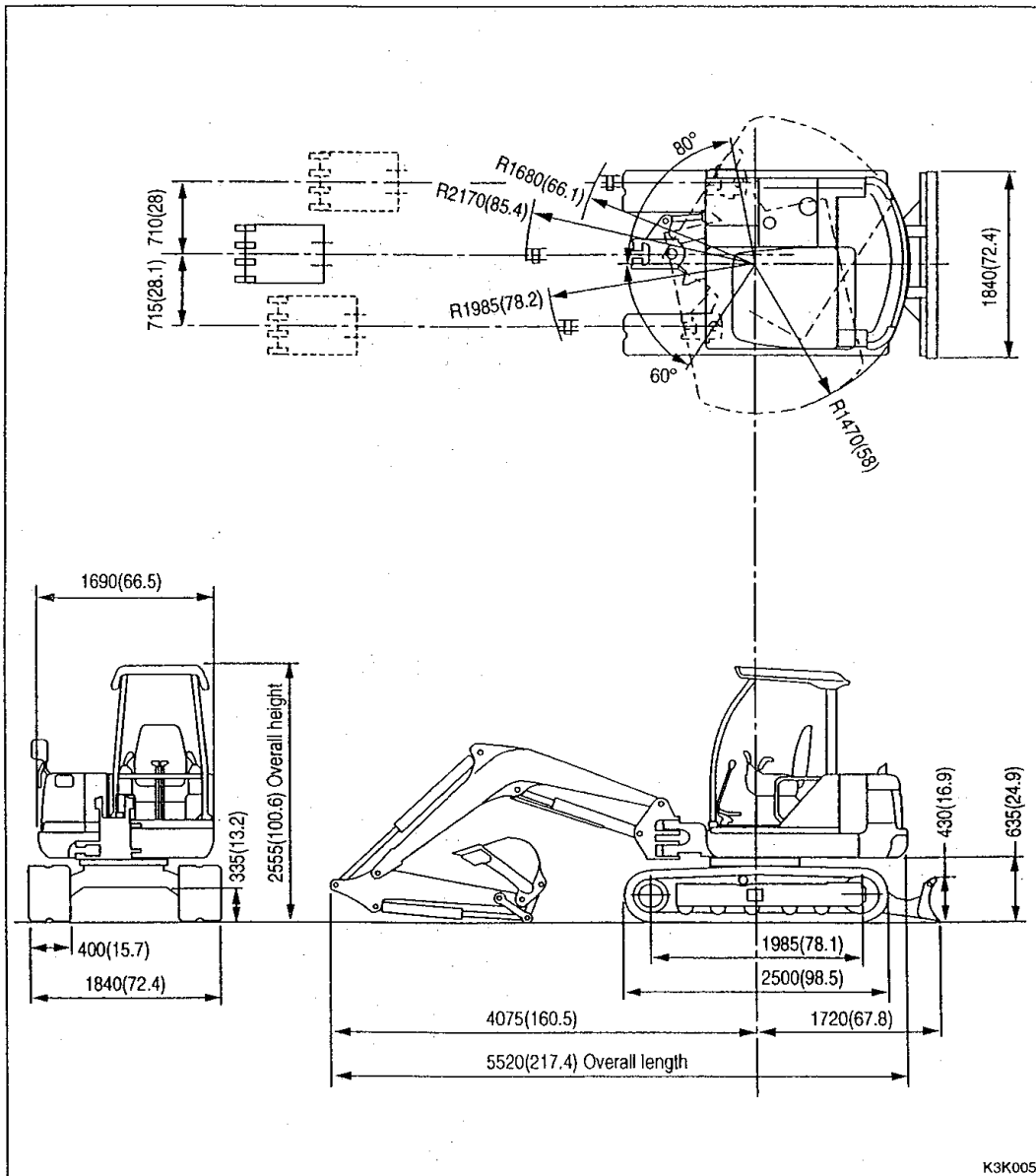


G4K006

SPECIFIKATIONER - MASKINENS DIMENSIONER

TB145 udstyret med sikkerhedsbøjle og gummilarvband
 Mål er angivet i mm (tommer i parentes)

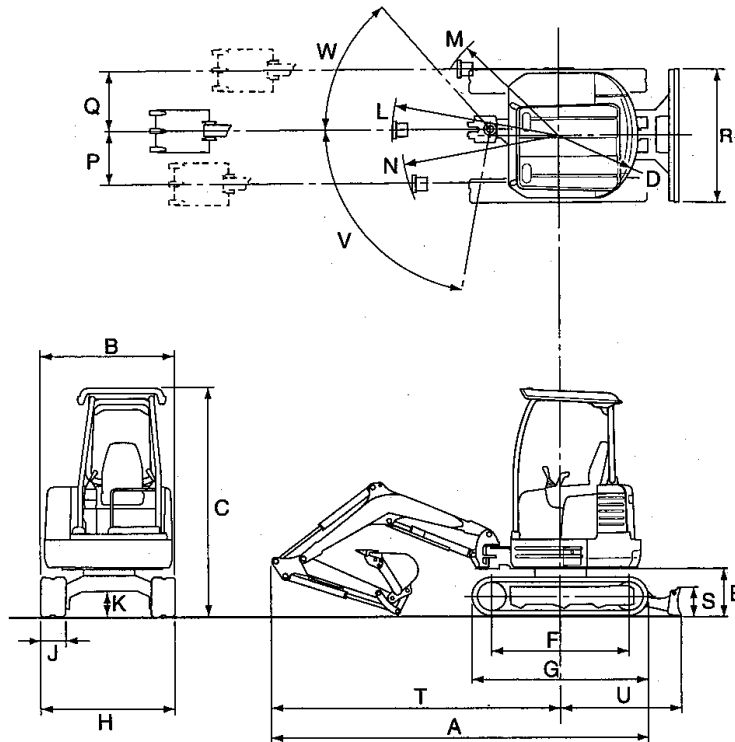
Units: mm (inches)



K3K005

SPECIFIKATIONER - MASKINENS DIMENSIONER

TB23R.

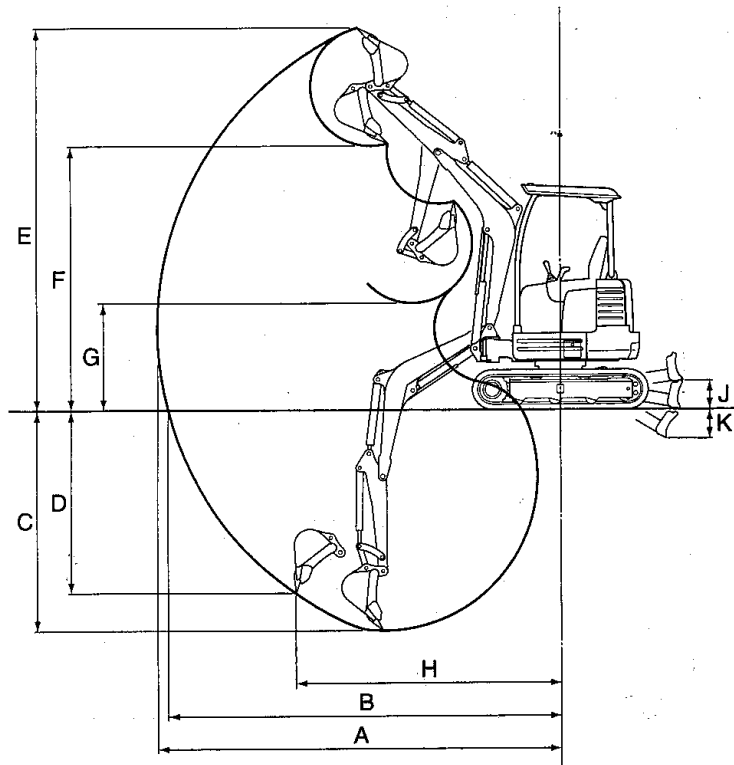


Units: mm (inches)

| | Med sikkerhedsbøjle | | | Med førerhus | | |
|---|---------------------|---------------|----------------|----------------|---------------|----------------|
| | Standard Arm | Long Arm | | Standard Arm | Long Arm | |
| | Rubber Crawler | Steel Crawler | Rubber Crawler | Rubber Crawler | Steel Crawler | Rubber Crawler |
| A | 3905 (153.7) | 3910 (153.9) | 3925 (154.5) | 3905 (153.7) | 3910 (153.9) | 3925 (154.5) |
| B | 1400 (55.1) | ← | ← | 1400 (55.1) | ← | ← |
| C | 2430 (95.7) | 2435 (95.9) | 2430 (95.7) | 2450 (96.5) | 2455 (96.7) | 2450 (96.5) |
| D | 840 (33.1) | ← | ← | 840 (33.1) | ← | ← |
| E | 500 (19.7) | 505 (19.9) | 500 (19.7) | 500 (19.7) | 505 (19.9) | 500 (19.7) |
| F | 1430 (56.3) | 1425 (56.1) | 1430 (56.3) | 1430 (56.3) | 1425 (56.1) | 1430 (56.3) |
| G | 1840 (72.4) | 1835 (72.2) | 1840 (72.4) | 1840 (72.4) | 1835 (72.2) | 1840 (72.4) |
| H | 1400 (55.1) | ← | ← | 1400 (55.1) | ← | ← |
| J | 250 (9.8) | ← | ← | 250 (9.8) | ← | ← |
| K | 265 (10.4) | 270 (10.6) | 265 (10.4) | 265 (10.4) | 270 (10.6) | 265 (10.4) |
| L | 1735 (68.3) | ← | 1805 (71.1) | 1920 (75.5) | ← | 1940 (76.3) |
| M | 1325 (52.2) | ← | 1385 (54.5) | 1610 (63.4) | ← | 1630 (64.1) |
| N | 1625 (64.0) | ← | 1690 (66.5) | 1800 (71.0) | ← | 1820 (71.7) |
| P | 565 (22.2) | ← | ← | 565 (22.2) | ← | ← |
| Q | 640 (25.2) | ← | ← | 605 (23.8) | ← | ← |
| R | 1400 (55.1) | ← | ← | 1400 (55.1) | ← | ← |
| S | 300 (11.8) | ← | ← | 300 (11.8) | ← | ← |
| T | 2975 (117.1) | ← | 2995 (117.9) | 2975 (117.1) | ← | 2995 (117.9) |
| U | 1250 (49.2) | ← | ← | 1250 (49.2) | ← | ← |
| V | 80° | ← | ← | 65° | ← | ← |
| W | 50° | ← | ← | 50° | ← | ← |

SPECIFIKATIONER - ARBEJDSOMRÅDE

TB23R udstyret med styrtbøjle og førerhus.



TB23R udstyret med styrtbøjle.

Units: mm (inches)

| Item | Standard Arm | | Long Arm |
|--------------------------------|-----------------|----------------|-----------------|
| | Rubber Crawlers | Steel Crawlers | Rubber Crawlers |
| A Max. digging radius | 4195 (165.1) | ← | 4430 (174.4) |
| B Max. ground digging radius | 4085 (160.8) | ← | 4330 (170.5) |
| C Max. digging depth | 2310 (90.9) | 2305 (90.7) | 2560 (100.8) |
| D Max. vertical digging depth | 1925 (75.9) | 1920 (75.7) | 2170 (85.4) |
| E Max. digging height | 4015 (158.1) | 4020 (158.3) | 4195 (165.2) |
| F Max. dumping height | 2805 (110.4) | 2810 (110.6) | 2980 (117.3) |
| G Min. dumping height | 1145 (45.1) | 1150 (45.2) | 905 (35.6) |
| H Max. vertical digging radius | 2740 (107.9) | ← | 2800 (110.2) |
| J Max. raising height | 320 (12.6) | 325 (12.8) | 320 (12.6) |
| K Max. lowering depth | 335 (13.2) | 330 (13.0) | 335 (13.2) |

TB23R med førerhus

Units: mm (inches)

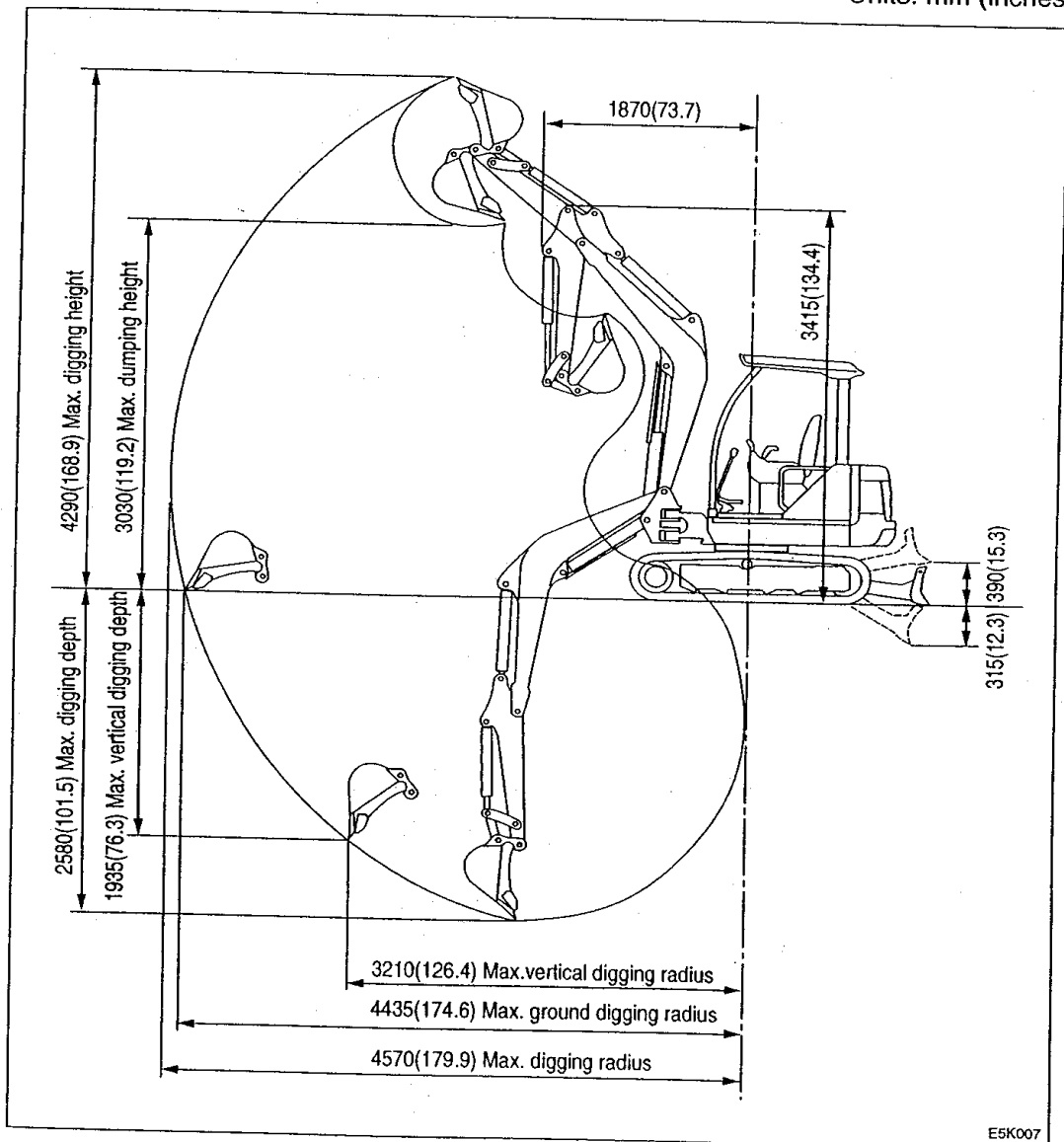
| Item | Standard Arm | | Long Arm |
|--------------------------------|-----------------|----------------|-----------------|
| | Rubber Crawlers | Steel Crawlers | Rubber Crawlers |
| A Max. digging radius | 4195 (165.1) | ← | 4430 (174.4) |
| B Max. ground digging radius | 4085 (160.8) | ← | 4330 (170.5) |
| C Max. digging depth | 2310 (90.9) | 2305 (90.7) | 2560 (100.8) |
| D Max. vertical digging depth | 1925 (75.9) | 1920 (75.7) | 2170 (85.4) |
| E Max. digging height | 3680 (144.9) | 3685 (145.1) | 3820 (150.3) |
| F Max. dumping height | 2500 (98.5) | 2505 (98.7) | 2640 (103.9) |
| G Min. dumping height | 960 (37.9) | 965 (38.1) | 715 (28.1) |
| H Max. vertical digging radius | 2740 (107.9) | ← | 2800 (110.2) |
| J Max. raising height | 320 (12.6) | 325 (12.8) | 320 (12.6) |
| K Max. lowering depth | 335 (13.2) | 330 (13.0) | 335 (13.2) |

SPECIFIKATIONER - ARBEJDSOMRÅDE

SPECIFIKATIONER
Arbejdsområde

TB125 udstyret med sikkerhedsbøjle og gummlarvebånd
Mål er angivet i mm (tommer i parantes)

Units: mm (inches)

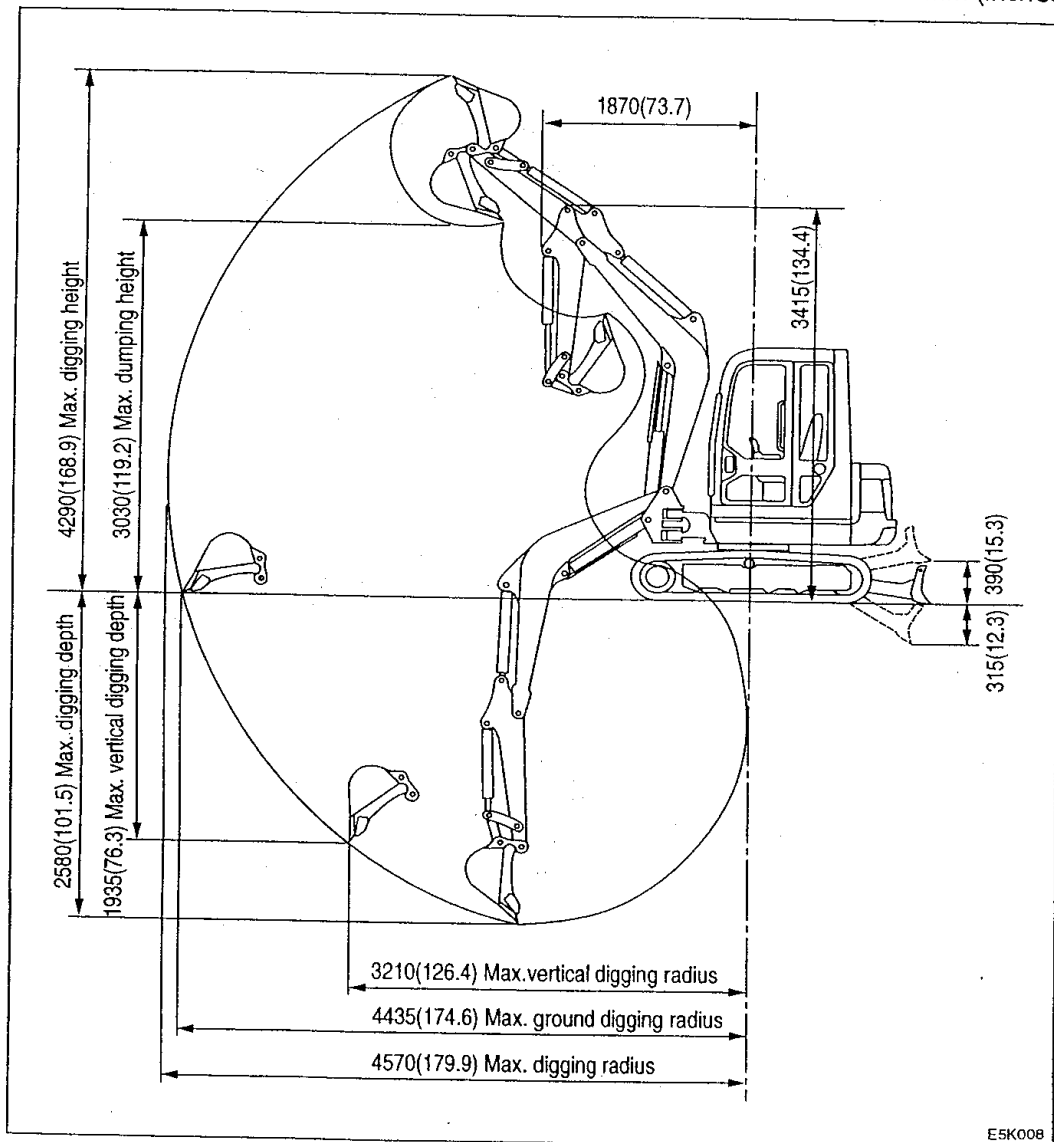


SPECIFIKATIONER - ARBEJDSOMRÅDE

TB0125 udstyret med førerhus og gummilarvbånd

Mål er angivet i mm (tommer i parantes)

Units: mm (inches)

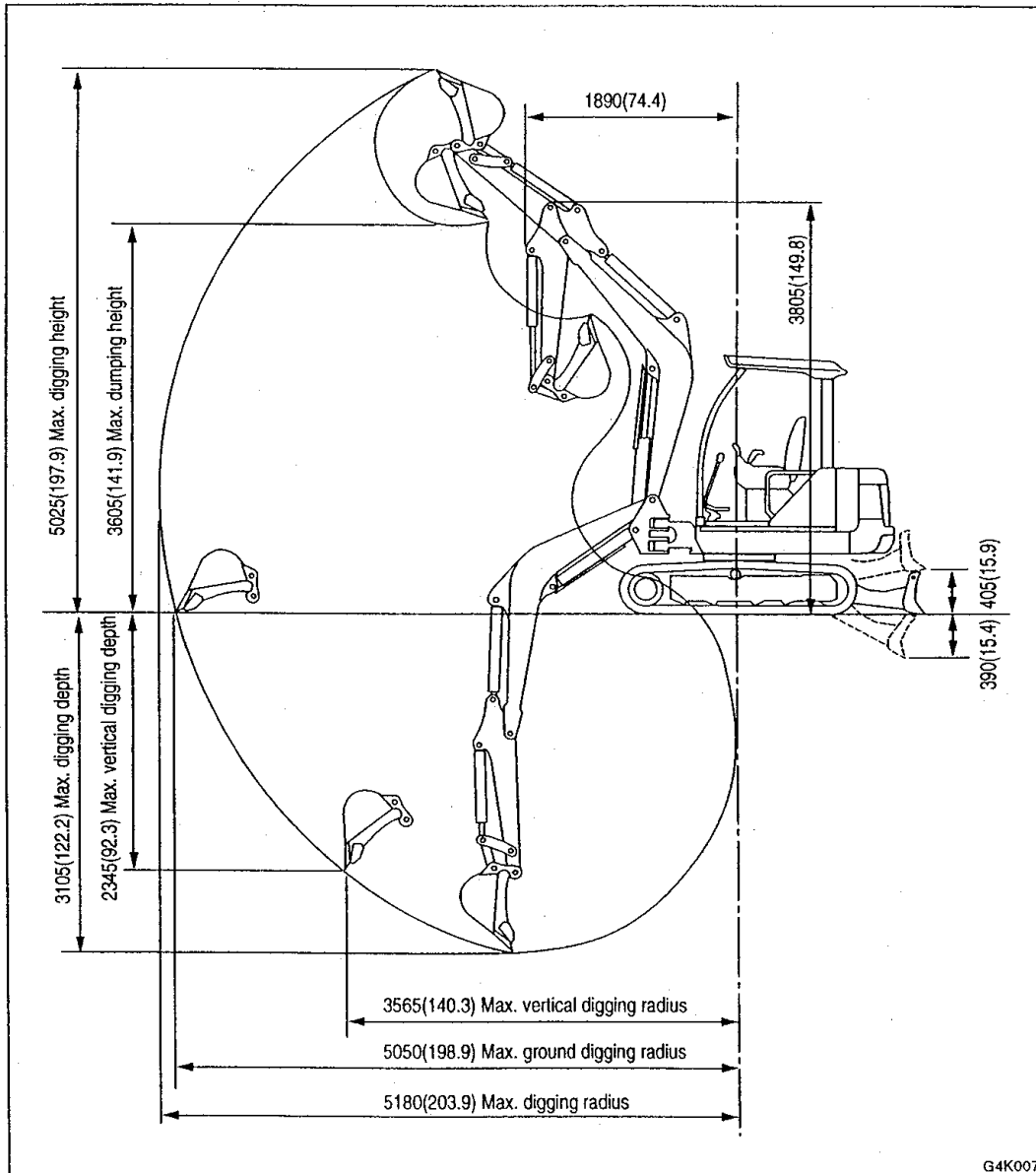


SPECIFIKATIONER - ARBEJDSOMRÅDE

TB0135 udstyret med sikkerhedsbøjle og gummilarvebånd

Mål er angivet i mm (tommer i parantes)

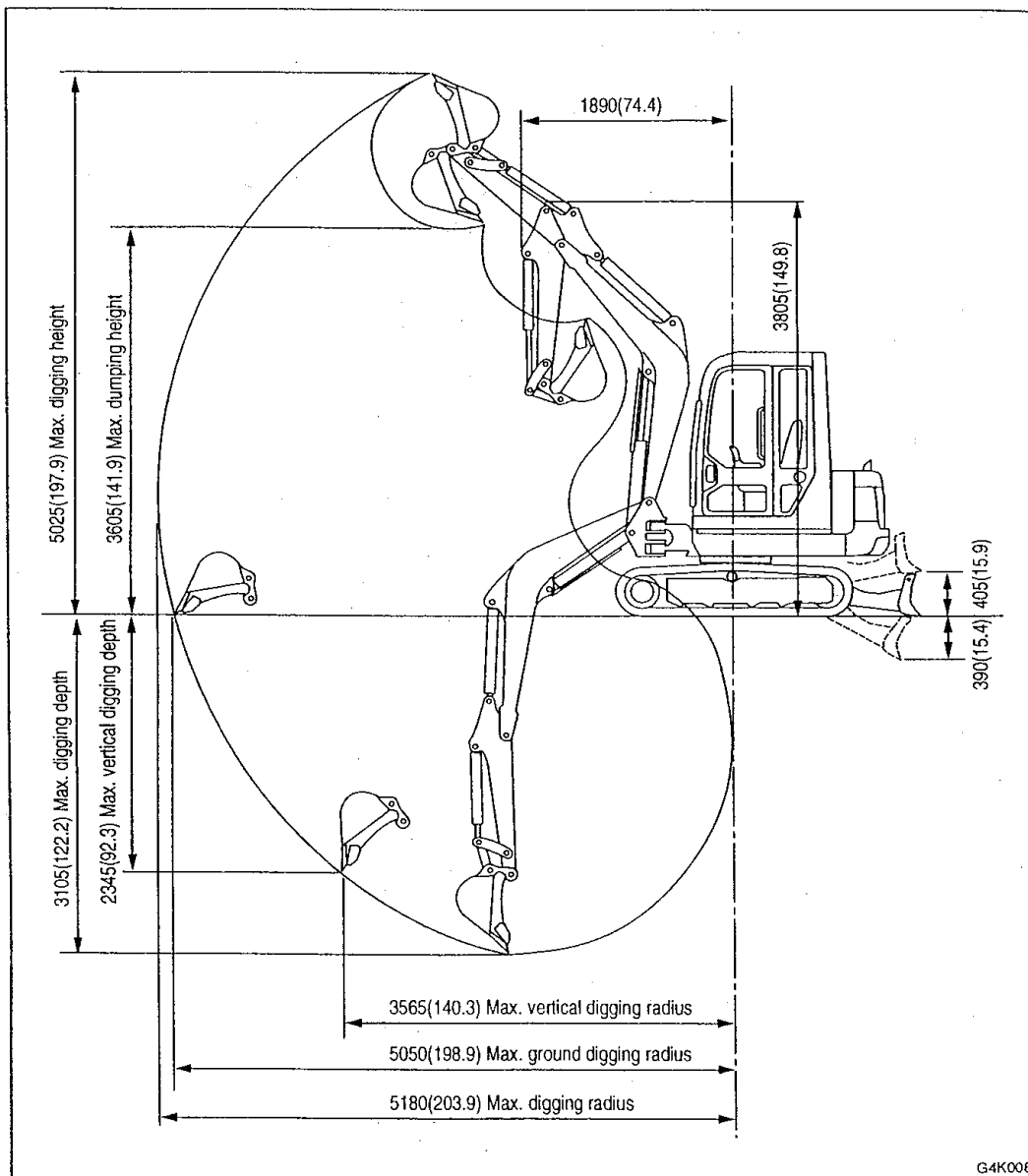
Units: mm (inches)



SPECIFIKATIONER - ARBEJDSOMRÅDE

TB0135 udstyret med førerhus og gummilarvband
Mål er angivet i mm (tommer i parantes)

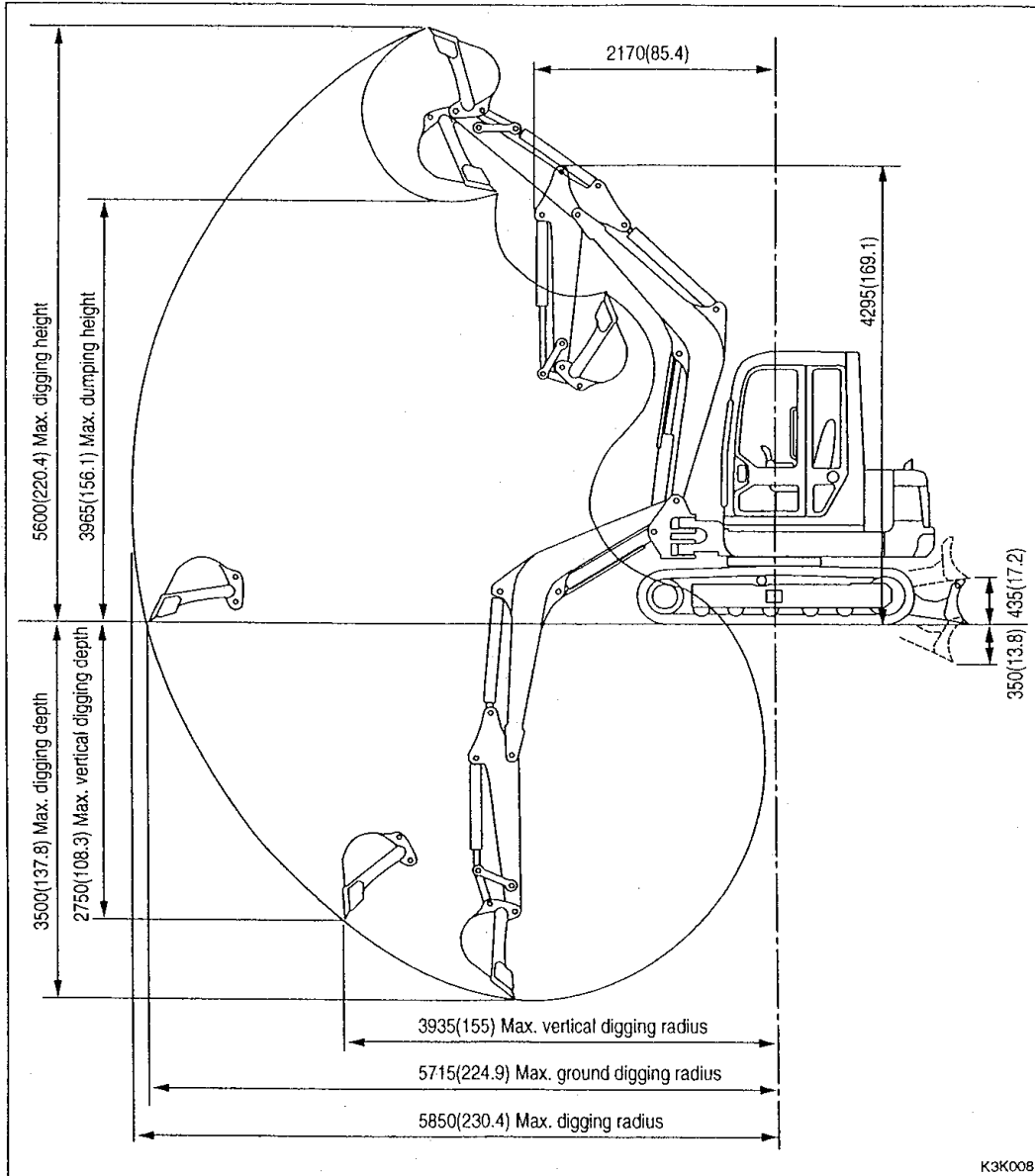
Units: mm (inches)



SPECIFIKATIONER - ARBEJDSOMRÅDE

TB0145 udstyret med førerhus og gummilarvebånd
 Mål er angivet i mm (tommer i parantes)

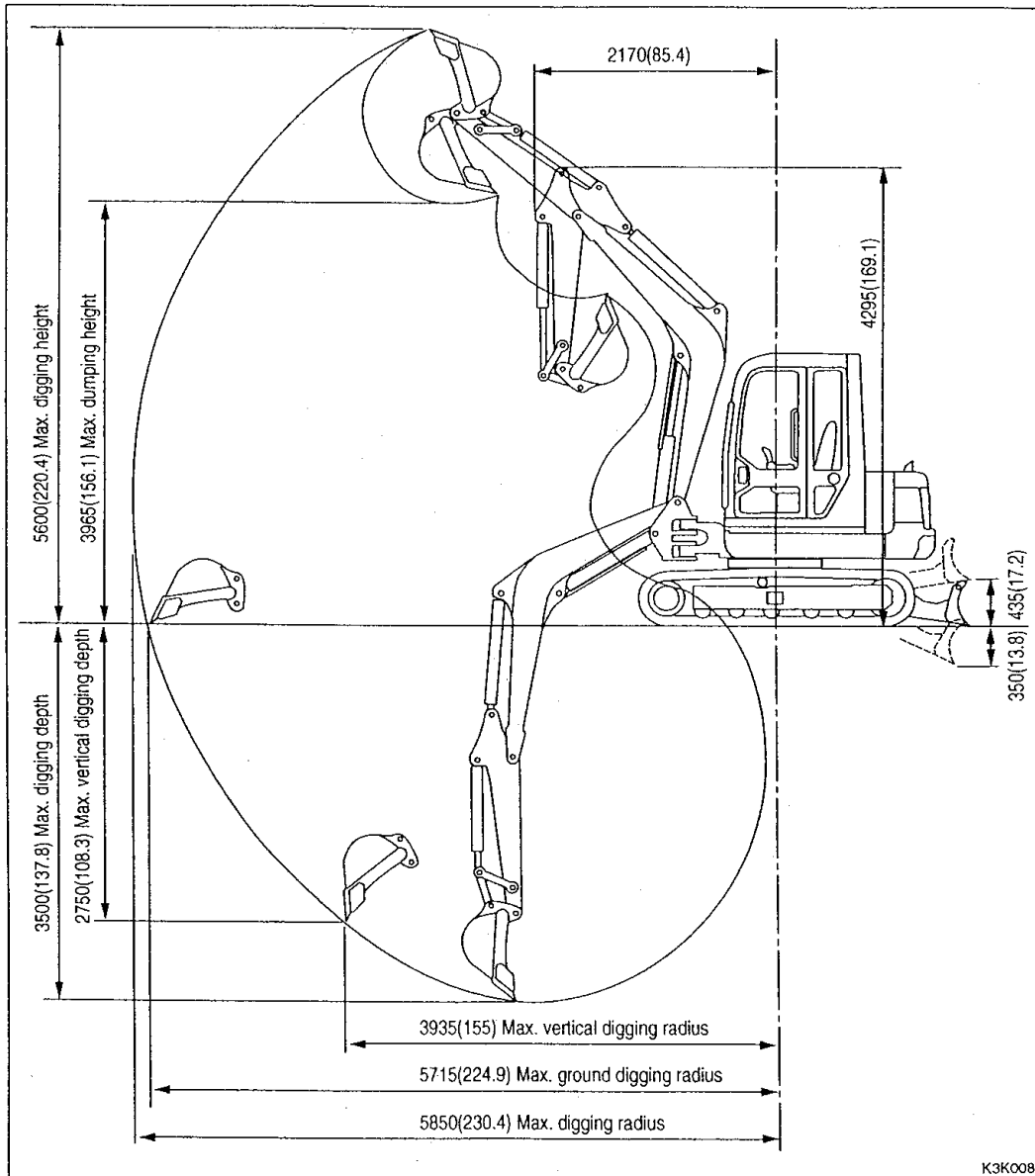
Units: mm (inches)



SPECIFIKATIONER - ARBEJDSOMRÅDE

TB0145 udstyret med førerhus og gummilarvband
Mål er angivet i mm (tommer i parantes)

Units: mm (inches)



SPECIFIKATION - LØFTEKAPACITET

Løftekapacitetstabel

- Lasterne i tabellen overstiger ikke 87% af den hydrauliske løftekapacitet eller 75% af tippebelastningen.
- De løftekapaciteter som er begrænset af den hydrauliske løftekapacitet er mærket med en (*)
- Vægten af stropper og andet løftegrej skal trækkes fra den nominelle last for at udregne den nettolast som kan løftes.
- Lastafgørelsespunktet er skovlens hængselbolt og skovlens stilling er med standardskovlen trukket helt ind under armen.
- Vægtenhed: Kg. (lbs)

Lastfastgørelsessystem

Når denne maskine anvendes til håndtering af gods, skal den være udstyret med et lastfastgørelsessystem som opfylder alle nedenstående krav:

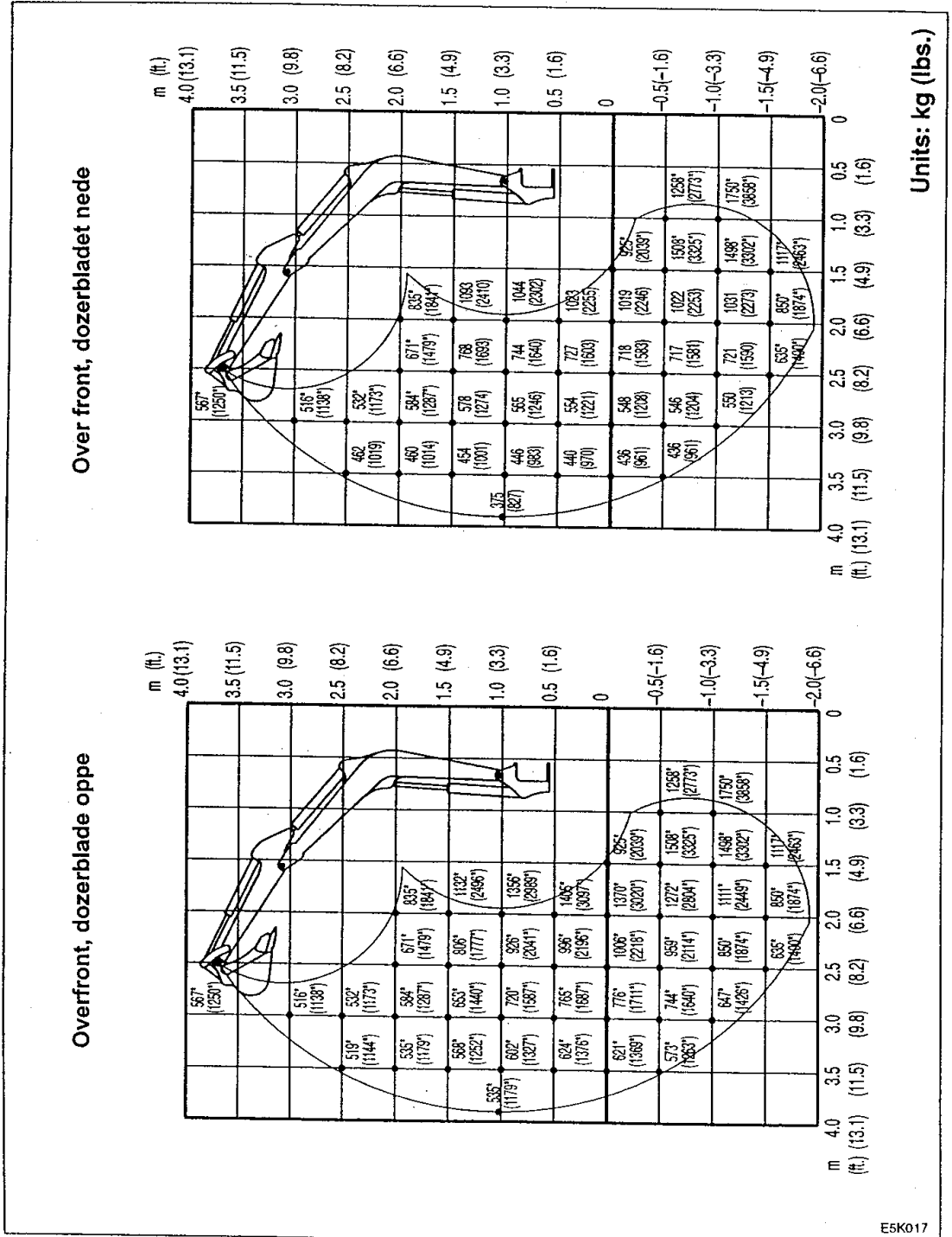
1. Et system som kan bære en last som er dobbelt så tung som den maskine maksimalt kan løfte, uanset hvor lasten befinder sig.
2. Et system, hvor der ikke er nogen risiko for, at lasten kan falde af lastkrogen, f.eks. ved at krogen er forsynet med glidebeskyttelse.
3. Et system, hvor løftekrogen ikke kan løsne sig fra graveudstyret.

ADVARSEL

- **Forsøg ikke at løfte eller holde en last som er større end de i tabellen angivne værdier.**
- **Alle løftekapaciteter er baseret på, at maskinen står plant og på et fast underlag. Af hensyn til sikkert løft, forventes det at brugeren tager hensyn til de konkrete arbejdsforhold, som f.eks. blødt eller ujævnt underlag, ikke-plant arbejdssted, sideværts belastninger, farlige forhold, personalets erfaring, osv. Brugeren og andet personale bære være fuldt fortrolige med betjeningsvejledningen fra producenten, før de arbejder med maskinen, lige som reglerne for sikkert arbejde med udstyret altid skal overholdes.**

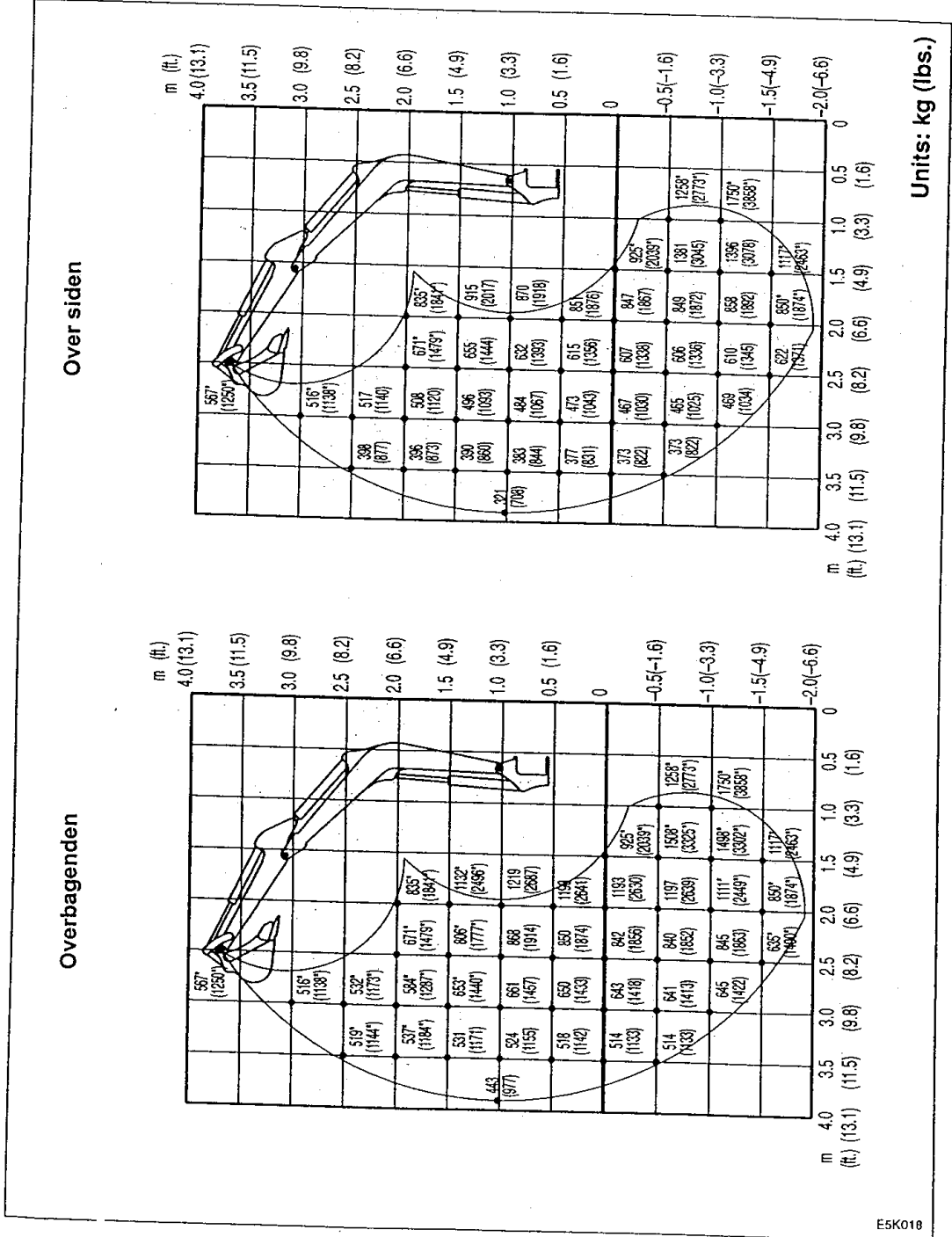
SPECIFIKATION - LØFTEKAPACITET

TB125 med standard arm



SPECIFIKATION - LØFTEKAPACITET

TB125 med standard arm

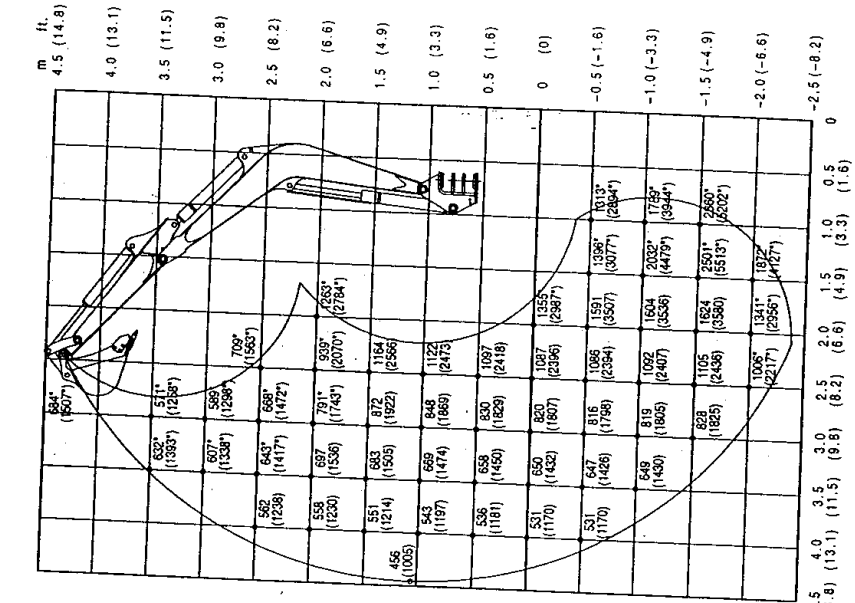


E5K018

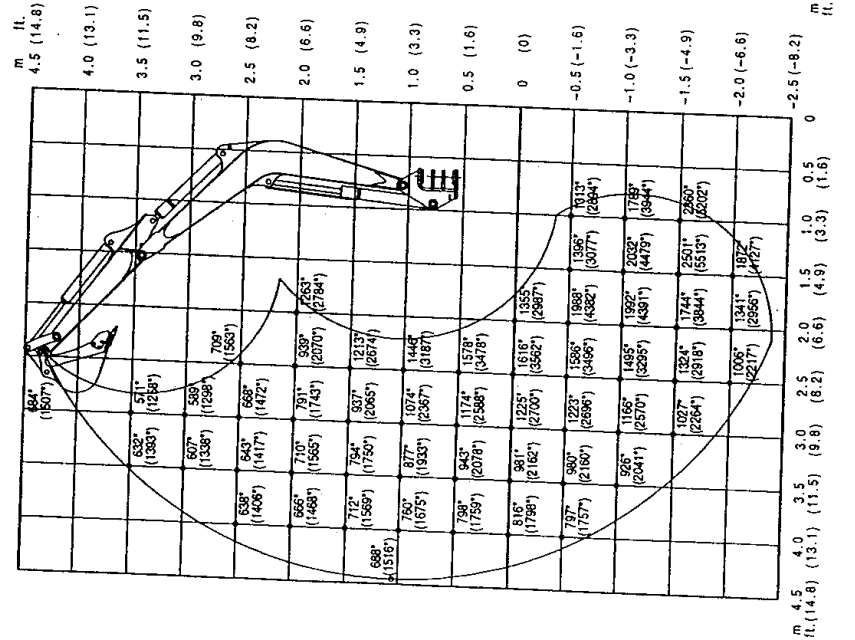
SPECIFIKATION - LØFTEKAPACITET

TB135 med standard arm

Over front, dozerbladet nede



Overfront, dozerblade oppe

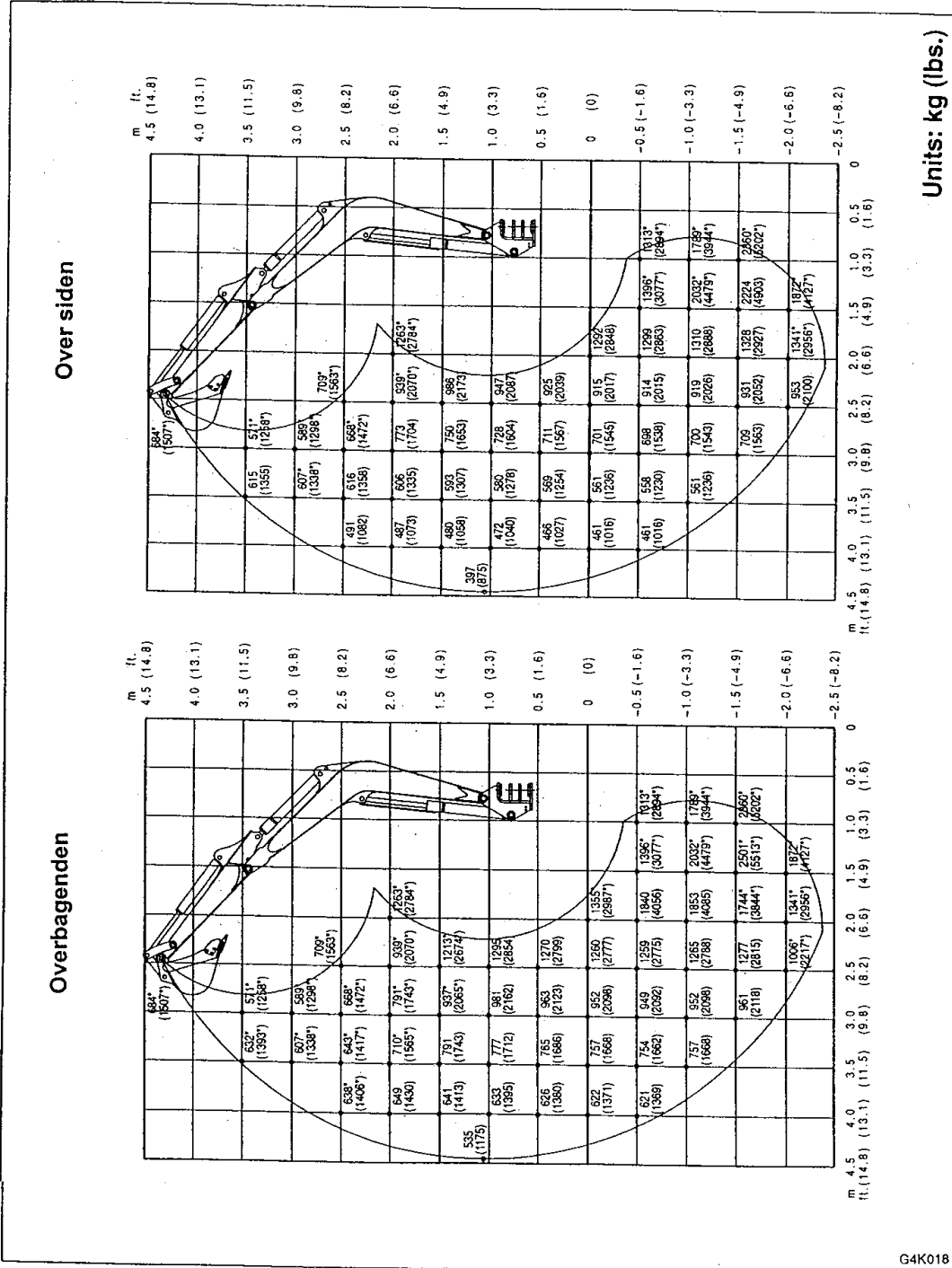


Units: kg (lbs.)

G4K017

SPECIFIKATION - LØFTEKAPACITET

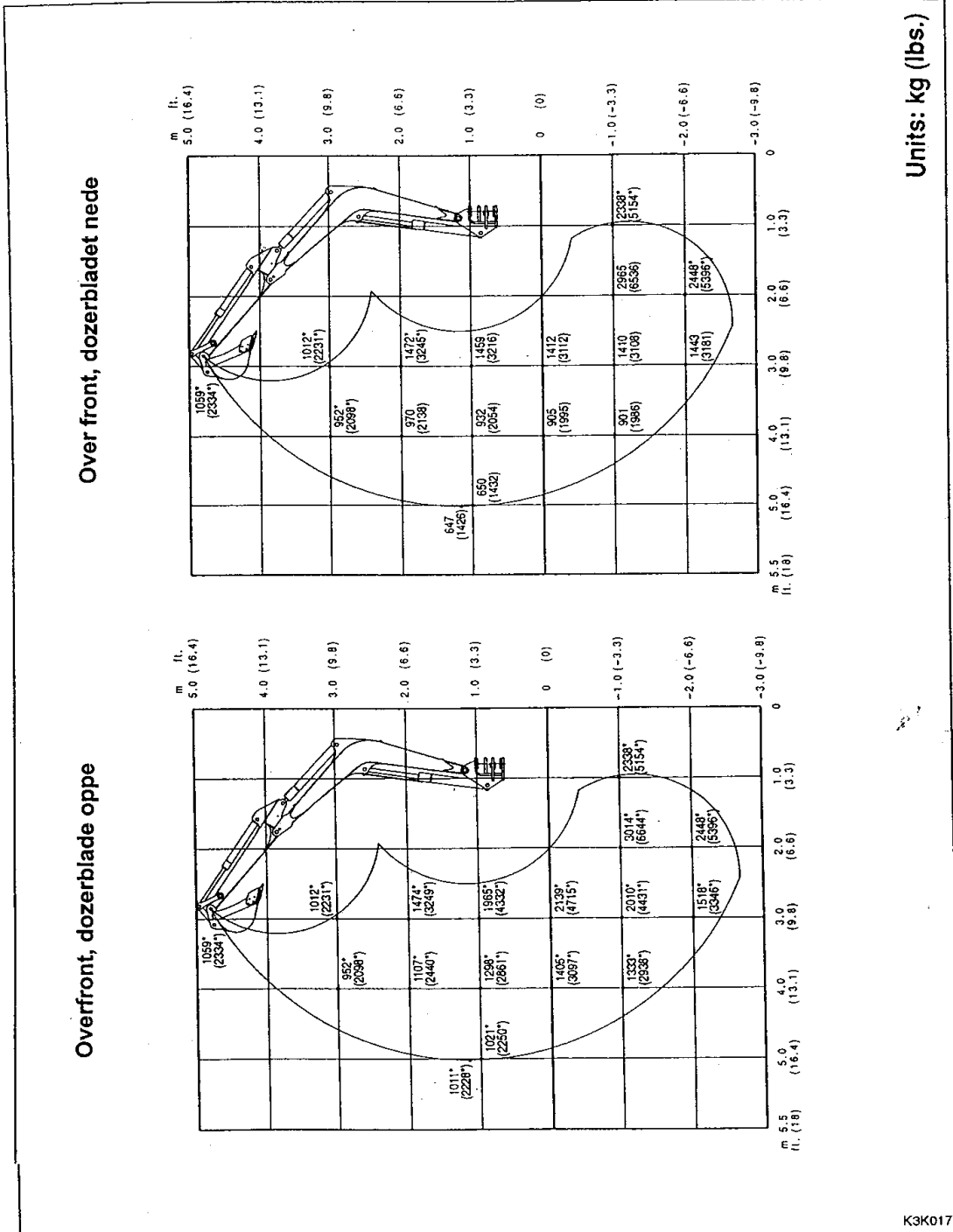
TB135 med standard arm



G4K018

SPECIFIKATIONER - LØFTEKAPACITET

TB145 med standard arm

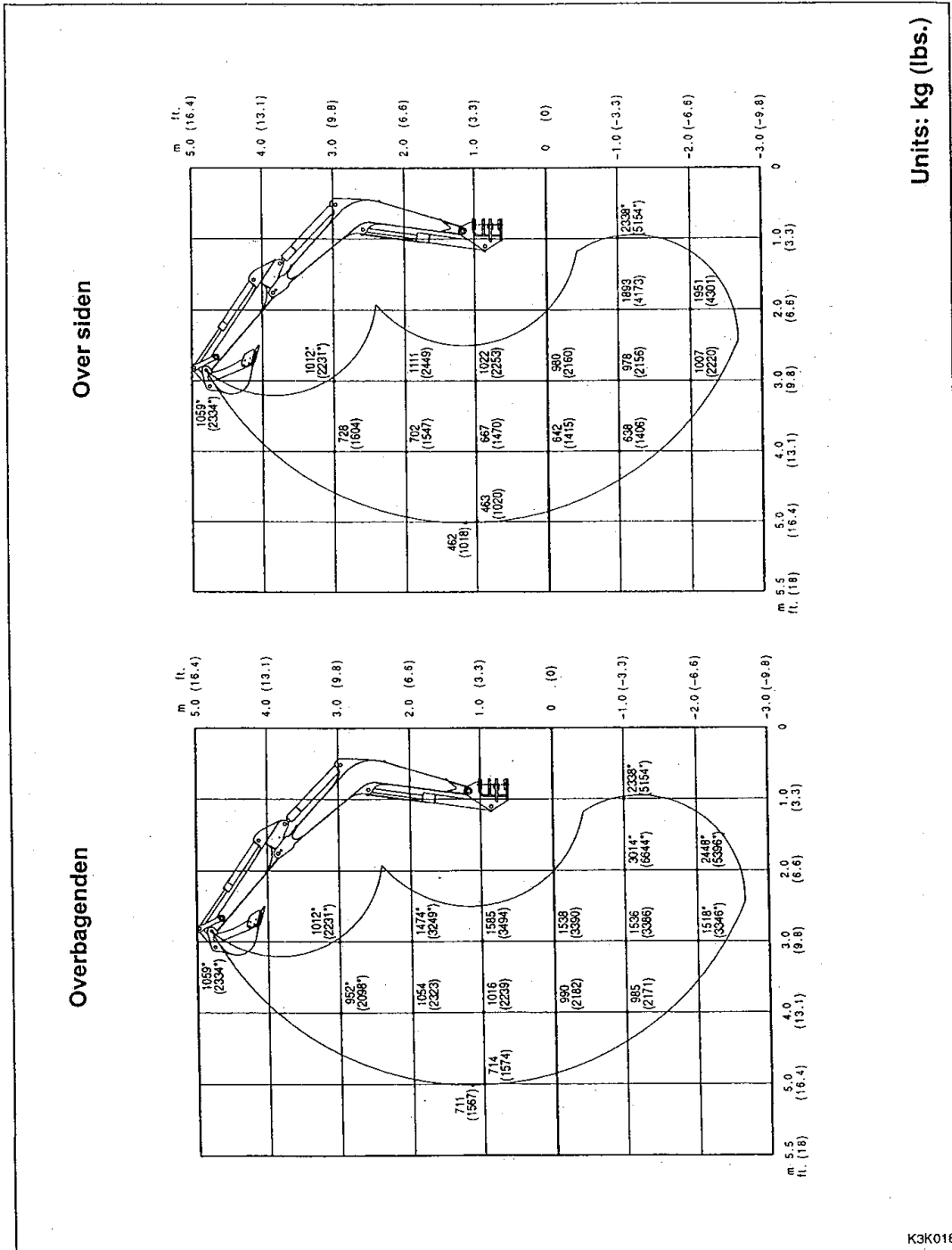


Units: kg (lbs.)

K3K017

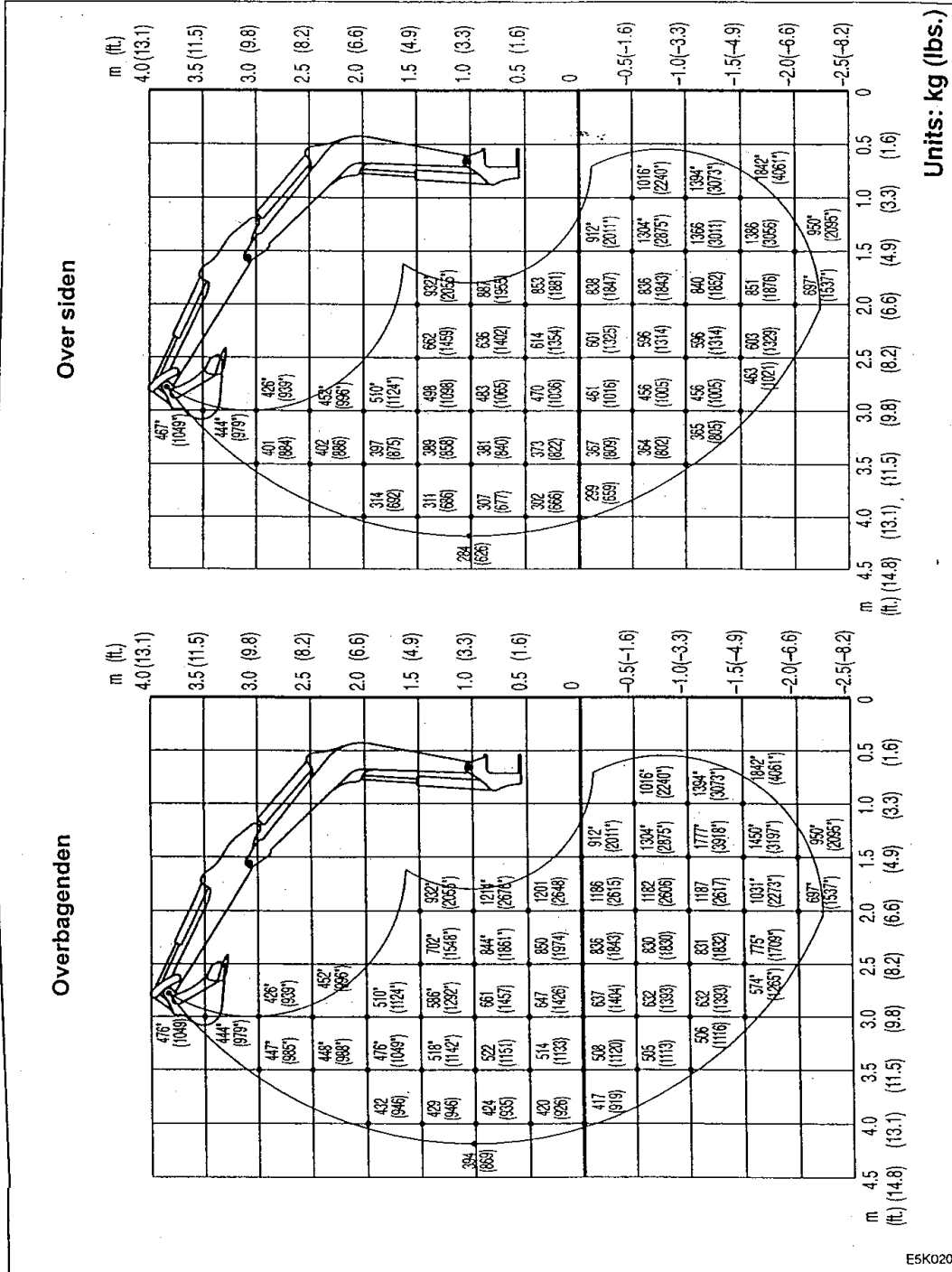
SPECIFIKATION - LØFTEKAPACITET

TB145 med standard arm



SPECIFIKATION - LØFTEKAPACITET

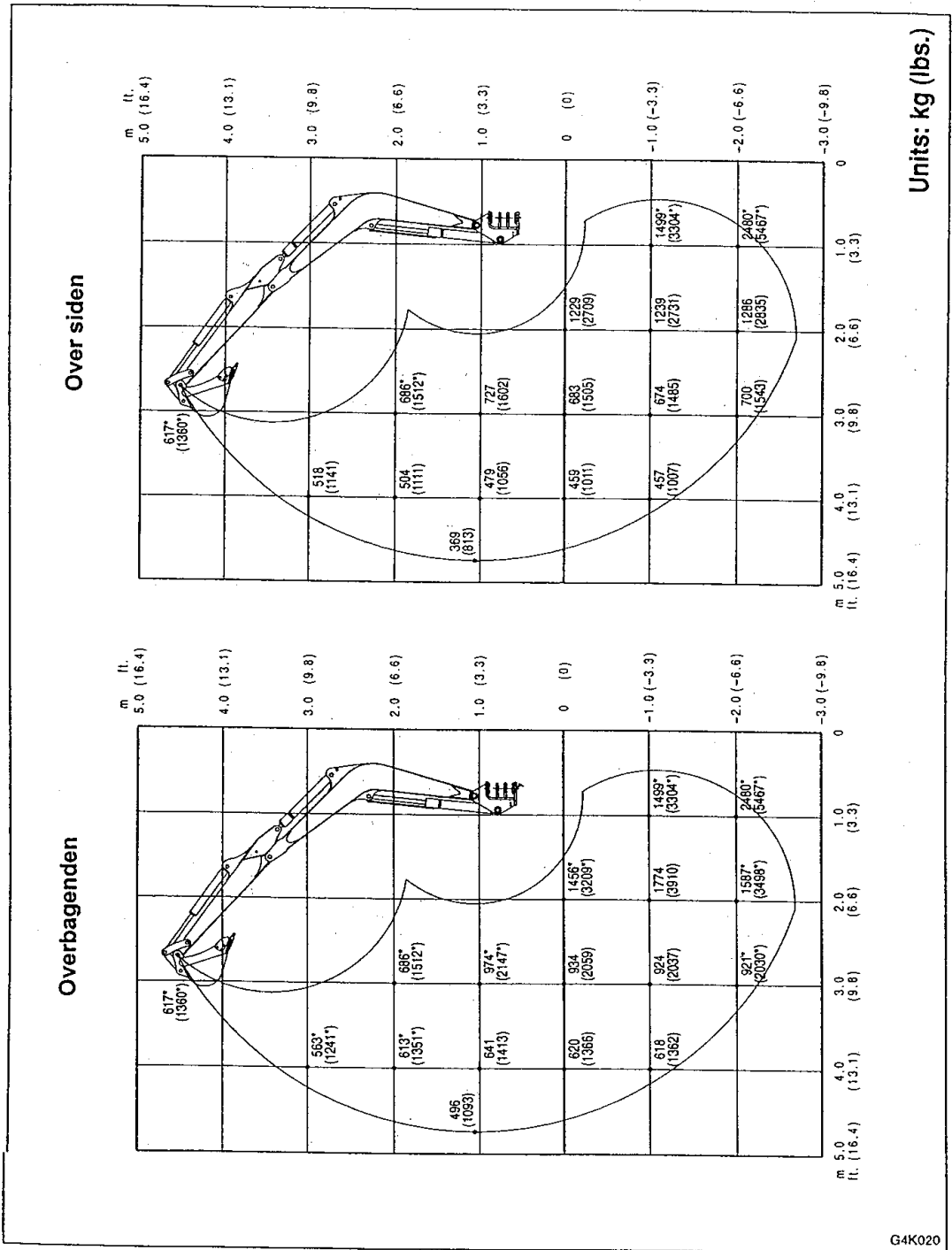
TB125 udstyret med lang arm



E5K020

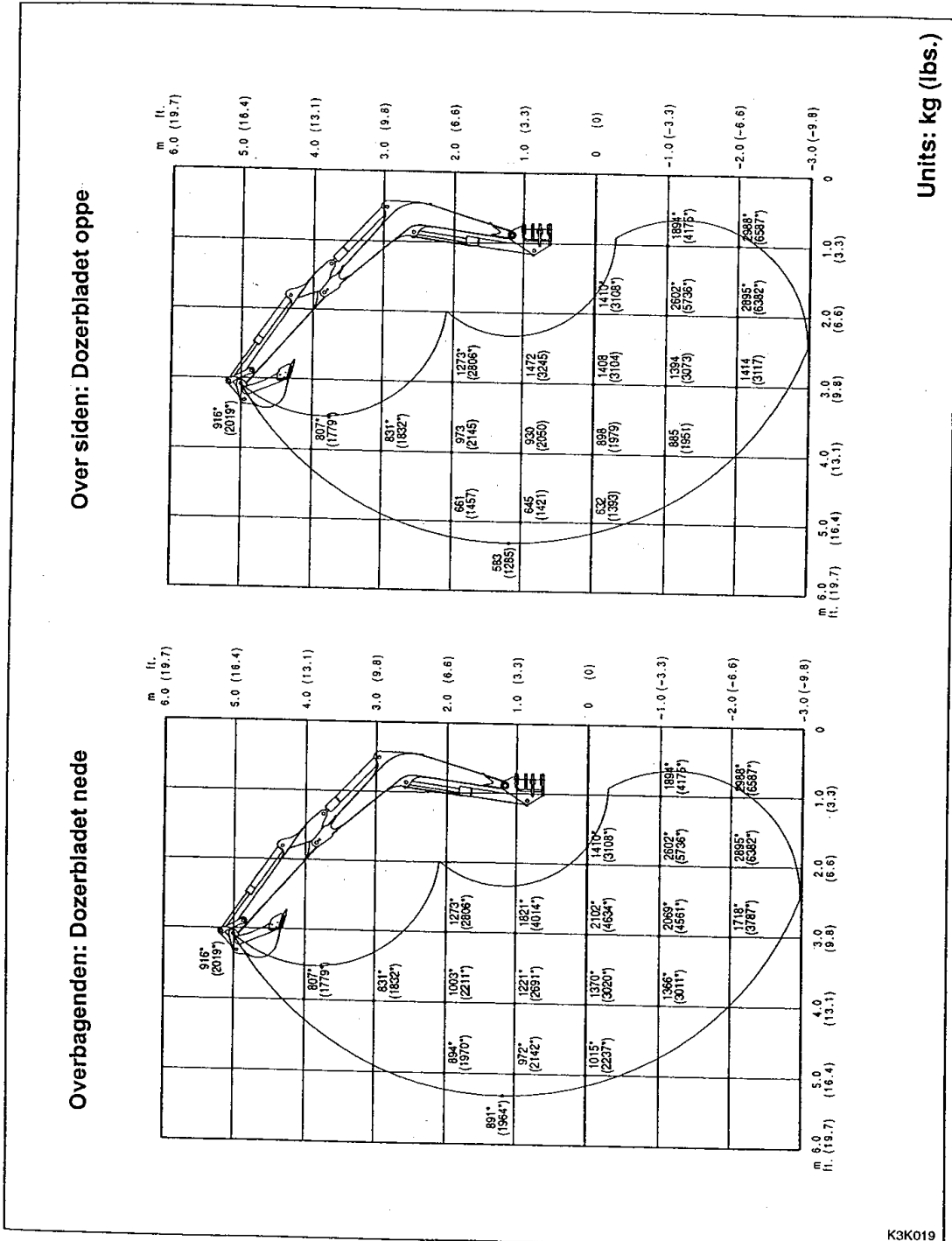
SPECIFIKATION - LØFTEKAPACITET

TB135 udstyret med lang arm



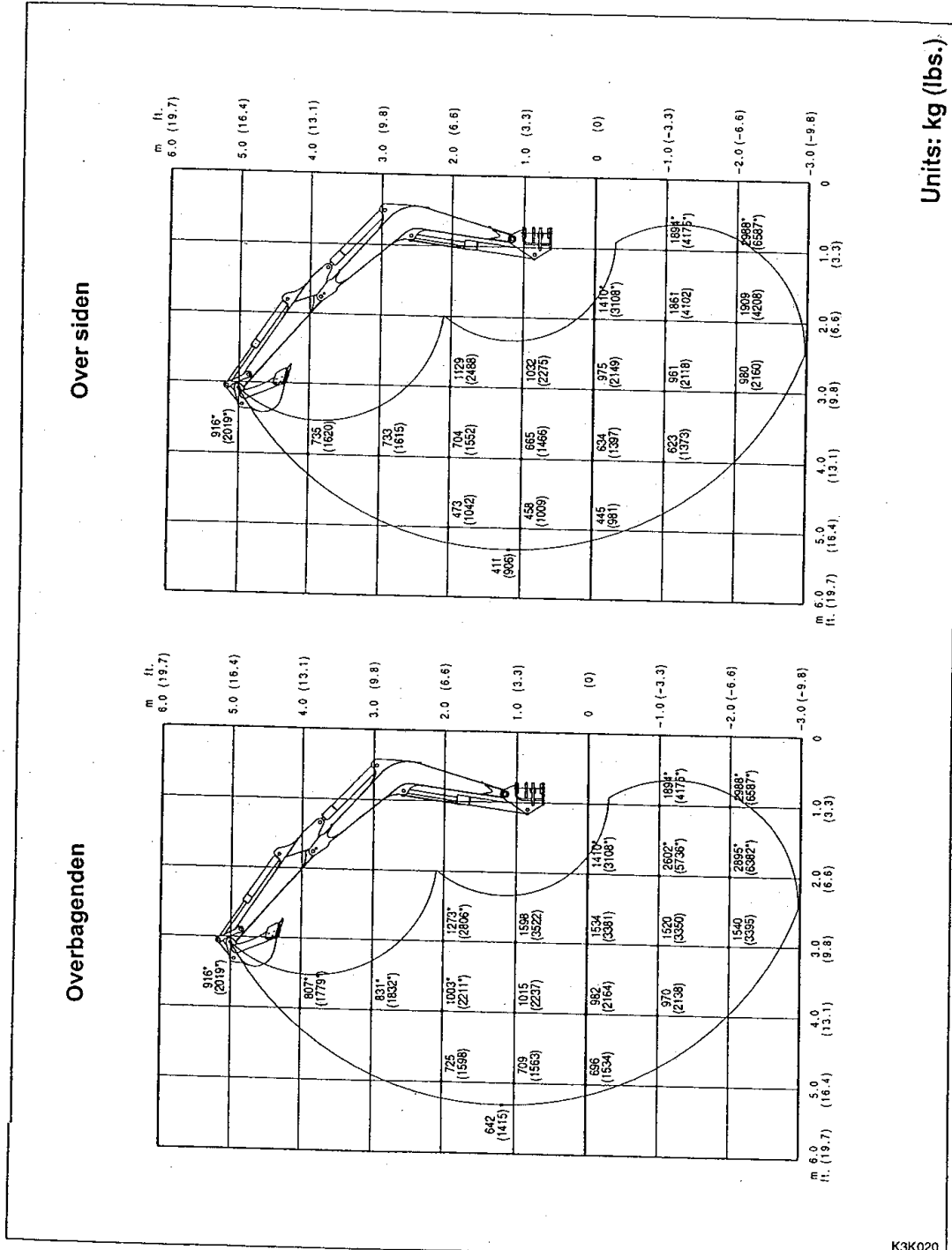
SPECIFIKATION - LØFTEKAPACITET

TB145 udstyret med lang arm



SPECIFIKATION - LØFTEKAPACITET

TB145 udstyret med lang arm

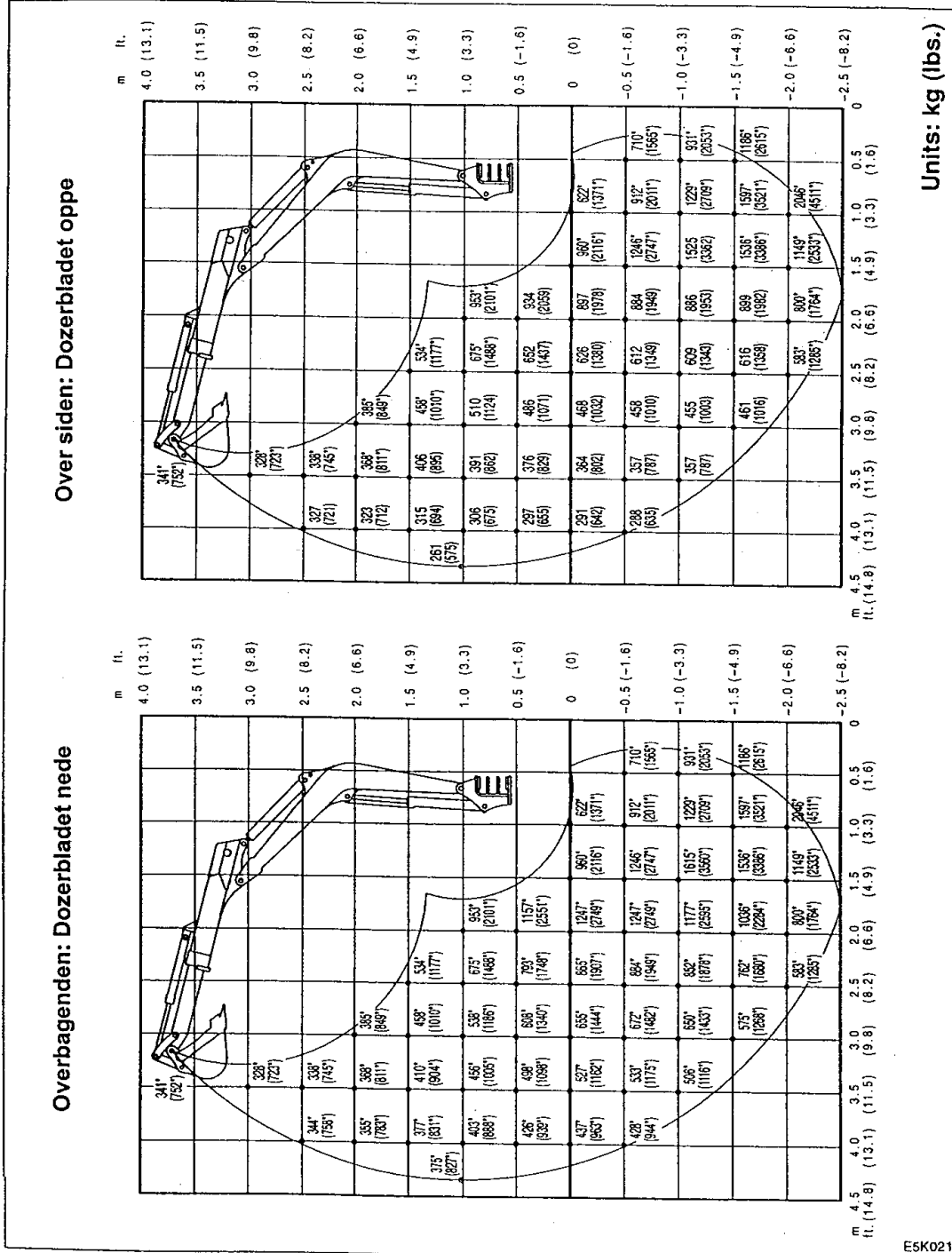


Units: kg (lbs.)

K3K020

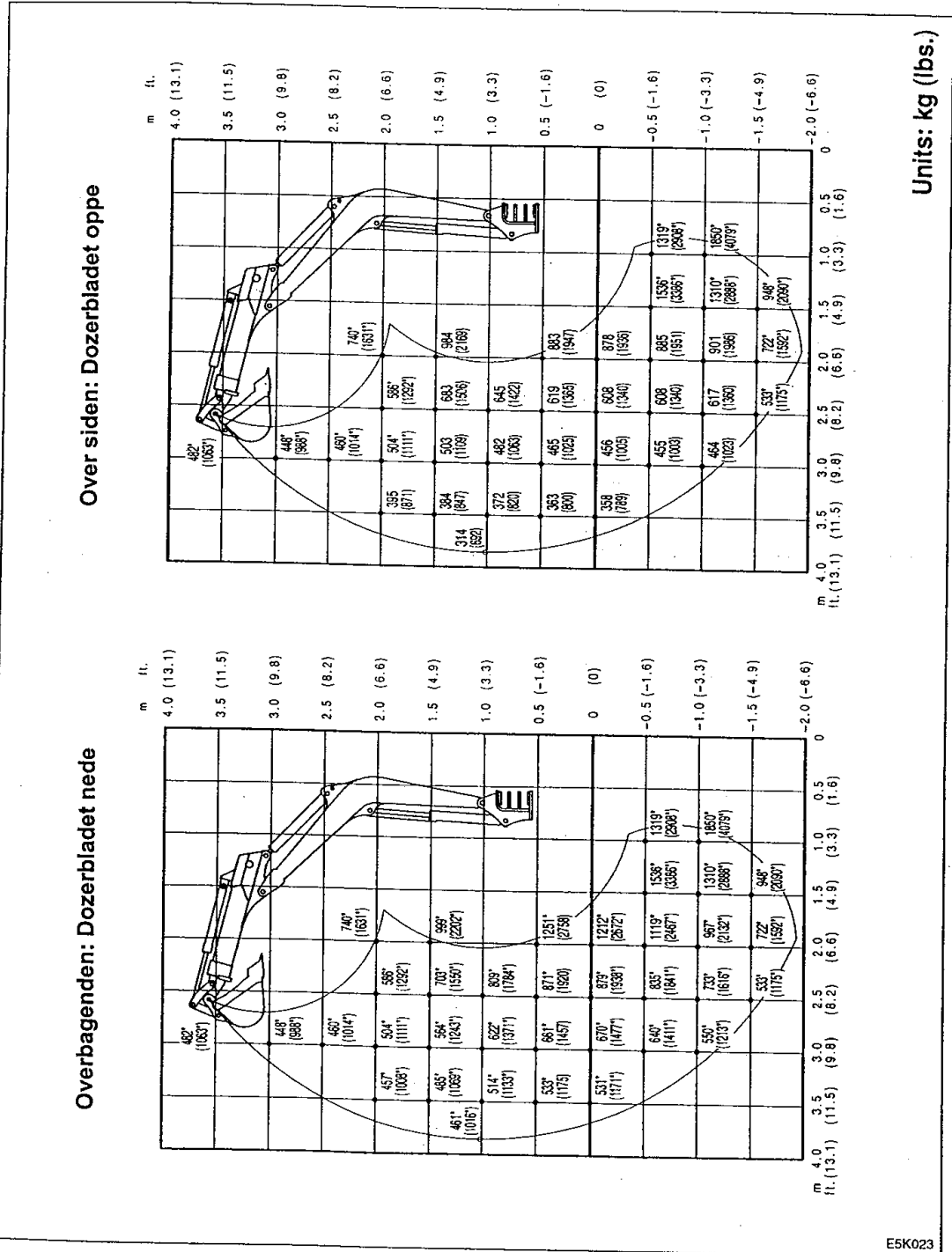
SPECIFIKATION - LØFTEKAPACITET

TB125 udstyret med teleskoparm (fuld udstrakt arm)



SPECIFIKATION - LØFTEKAPACITET

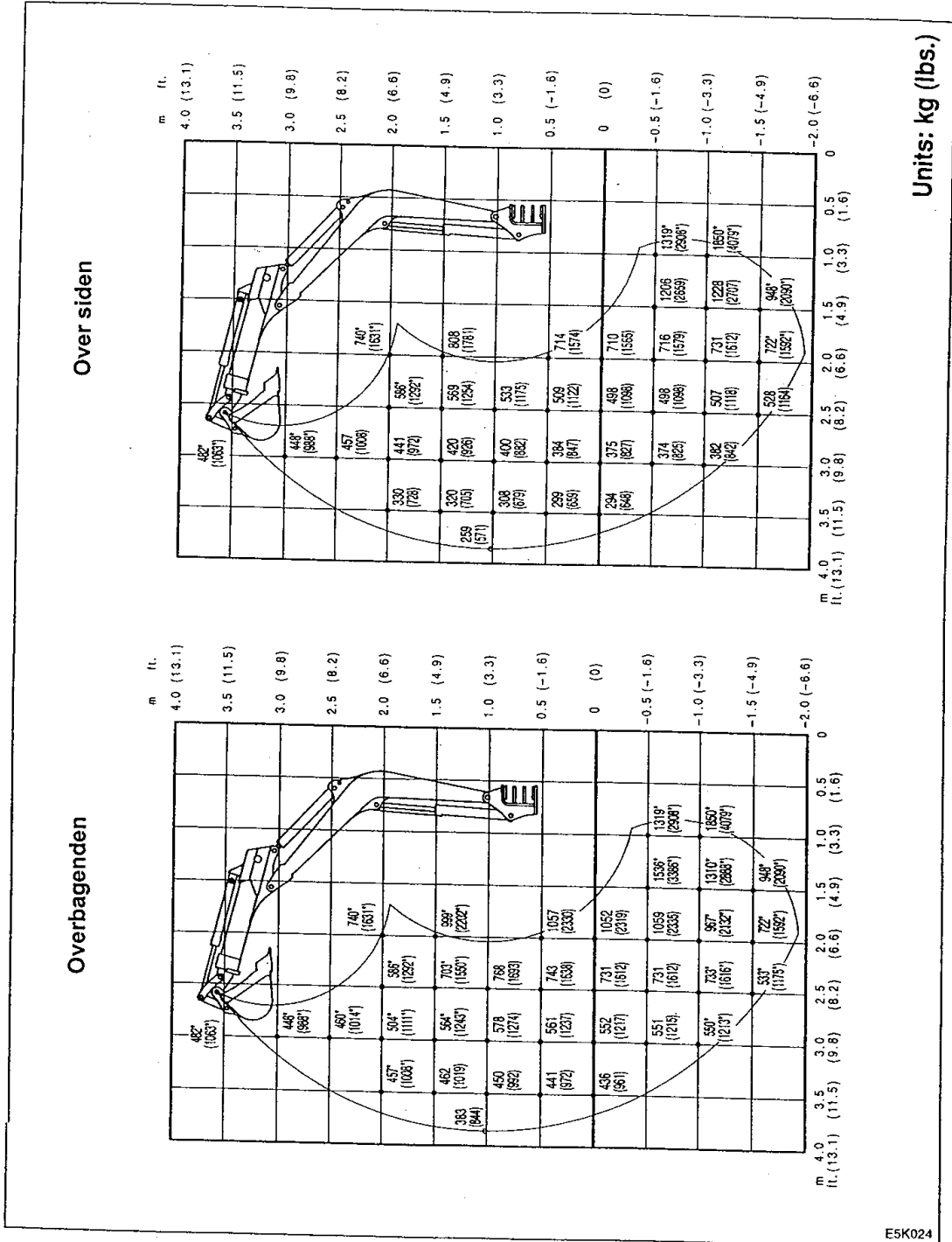
TB125 udstyret med teleskoparm (helt indtrukket arm)



E5K023

SPECIFIKATION - LØFTEKAPACITET

TB125 udstyret med teleskoparm (helt indtrukket arm)

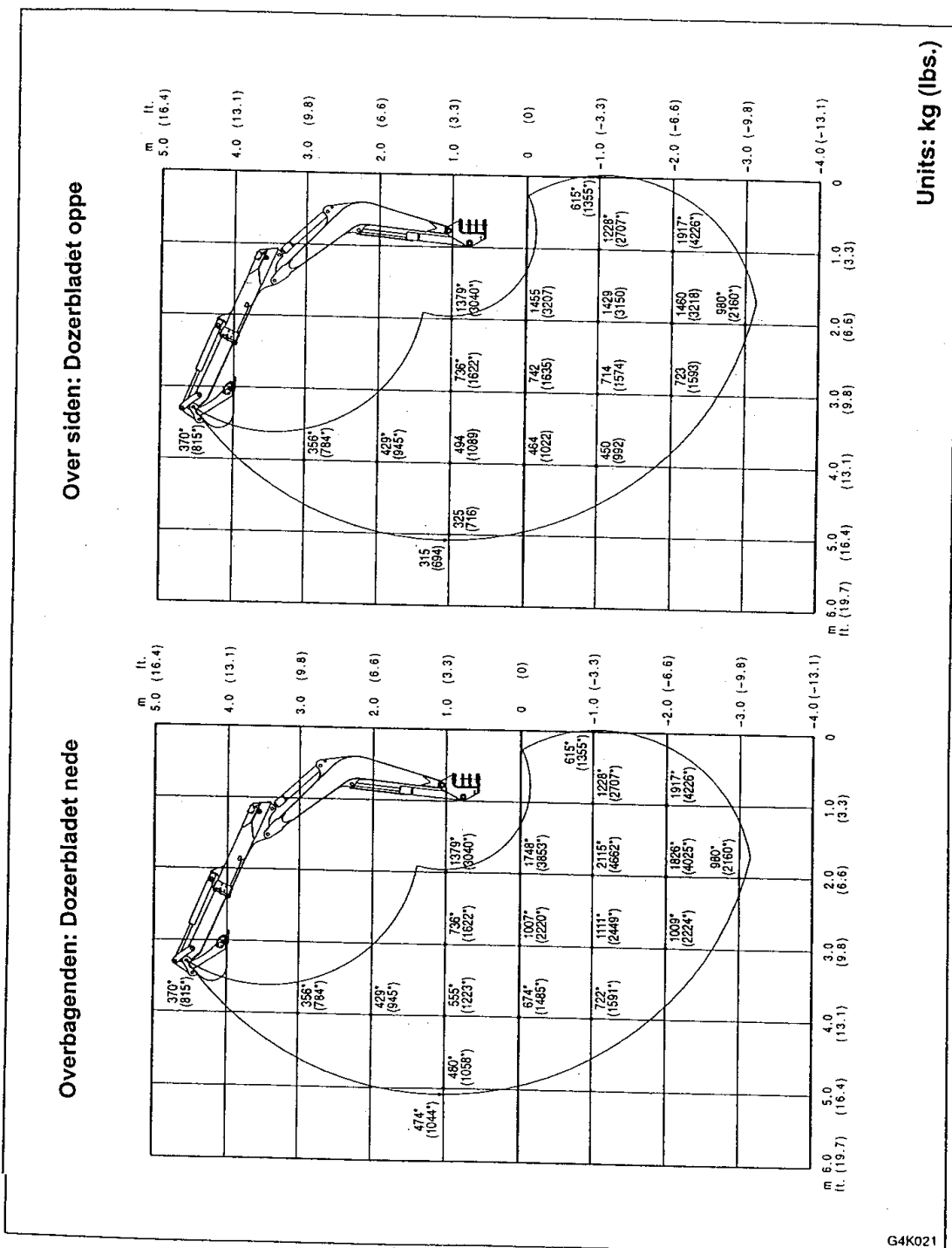


Units: kg (lbs.)

E5K024

SPECIFIKATION - LØFTEKAPACITET

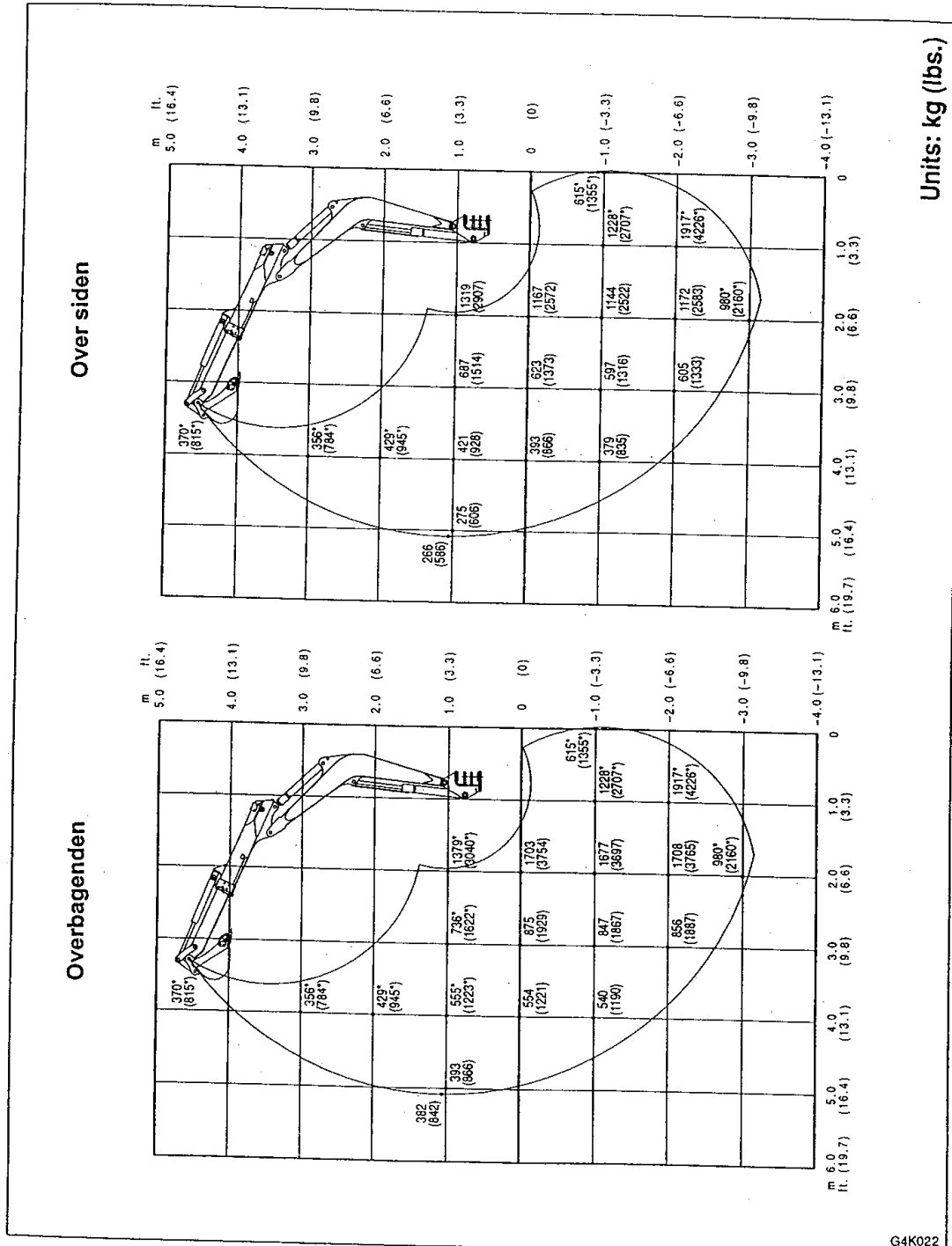
TB135 udstyret med teleskoparm (fuld udstrakt arm)



G4K021

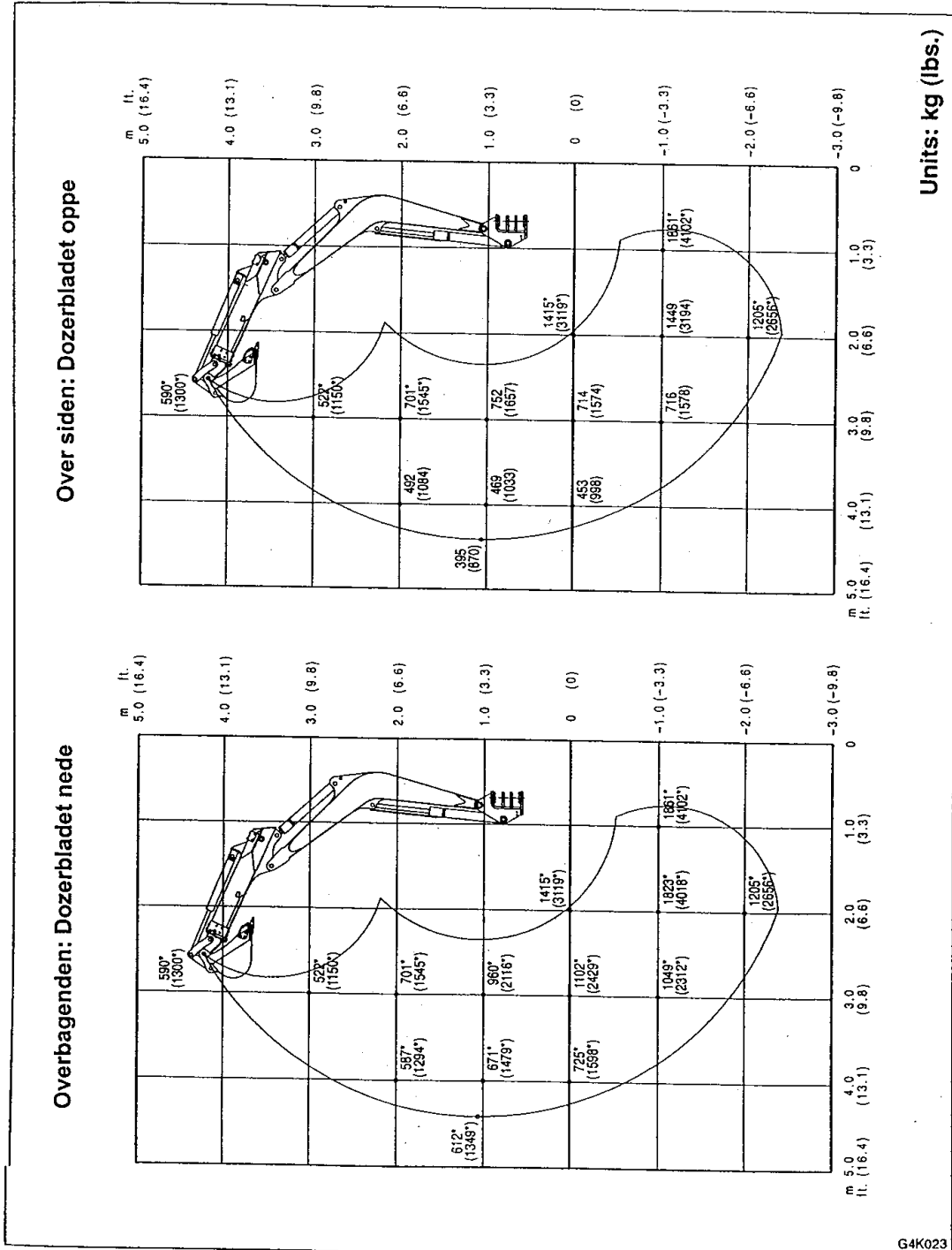
SPECIFIKATION - LØFTEKAPACITET

TB135 udstyret med teleskoparm (fuldt udstrakt arm)



SPECIFIKATION - LØFTEKAPACITET

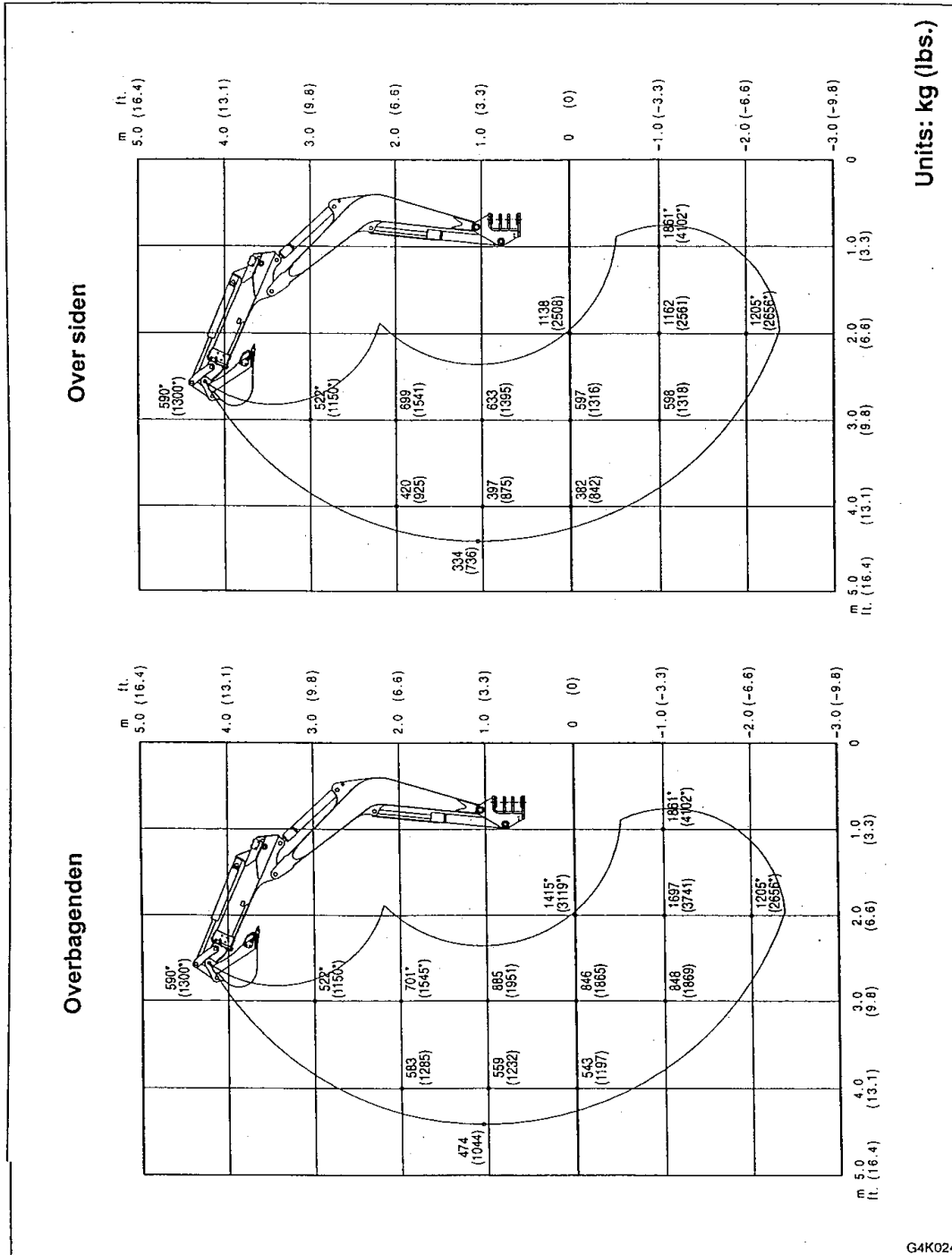
TB135 udstyret med teleskoparm (helt indtrukket arm)



G4K023

SPECIFIKATION - LØFTEKAPACITET

TB135 udstyret med teleskoparm (helt indtrukket arm)

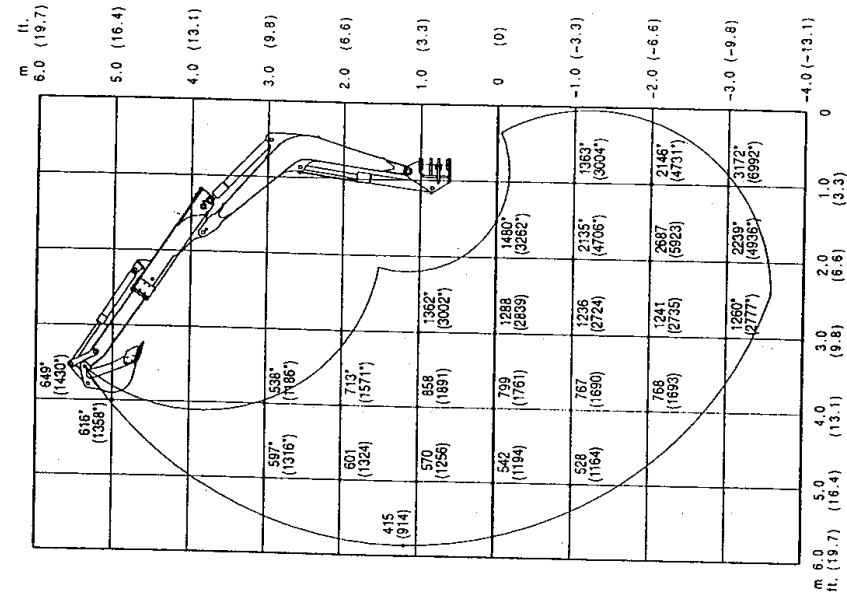


G4K024

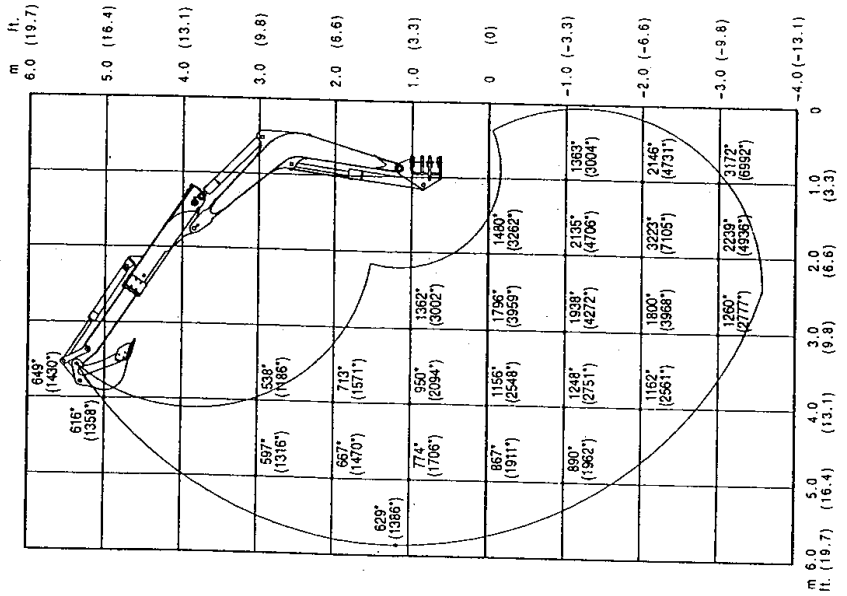
SPECIFIKATION - LØFTEKAPACITET

TB145 udstyret med teleskoparm (fuld udstrakt arm)

Over siden: Dozerbladet oppe



Over bagenden: Dozerbladet nede

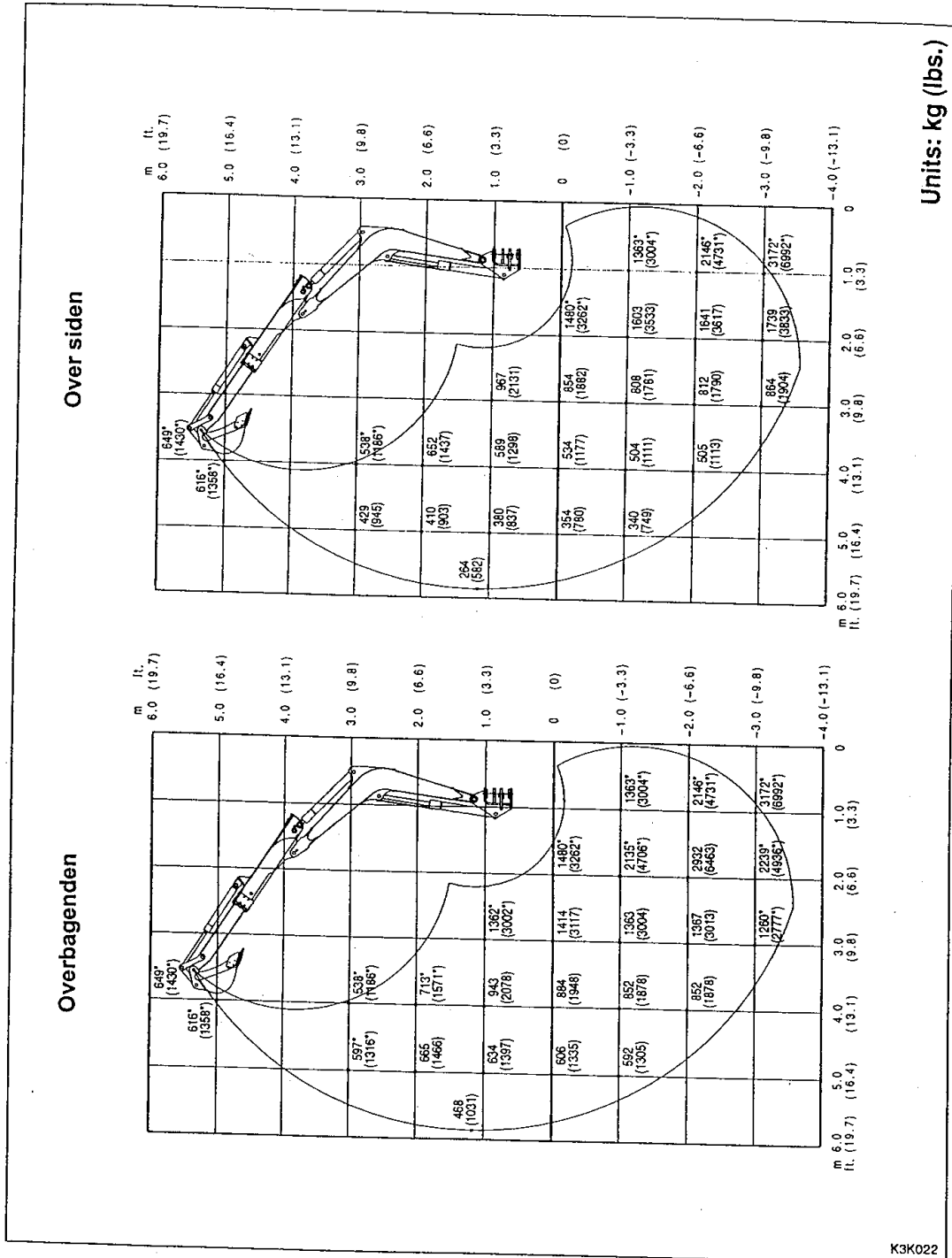


Units: kg (lbs.)

K3K021

SPECIFIKATION - LØFTEKAPACITET

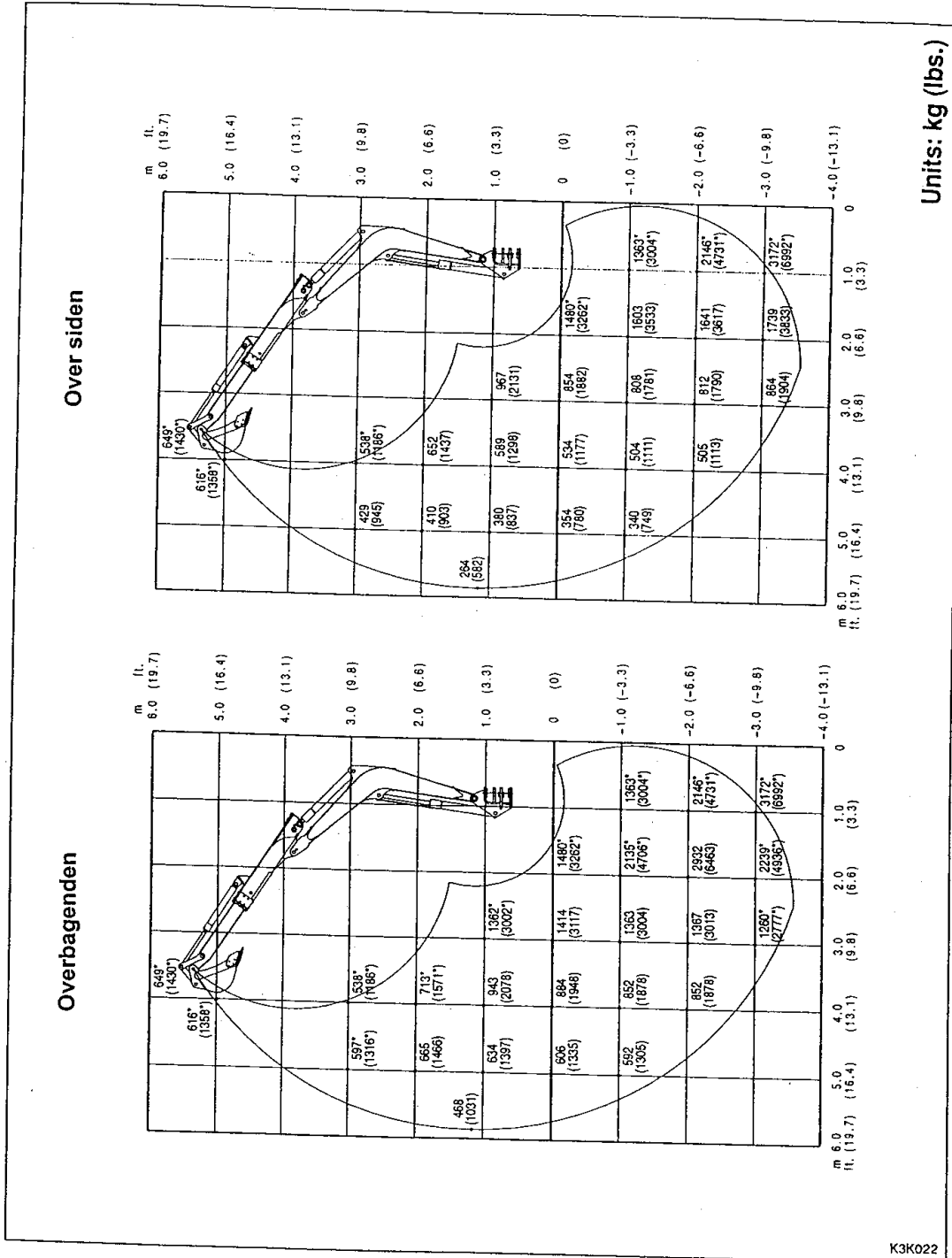
TB145 udstyret med teleskoparm (fuldt udstrakt arm)



K3K022

SPECIFIKATION - LØFTEKAPACITET

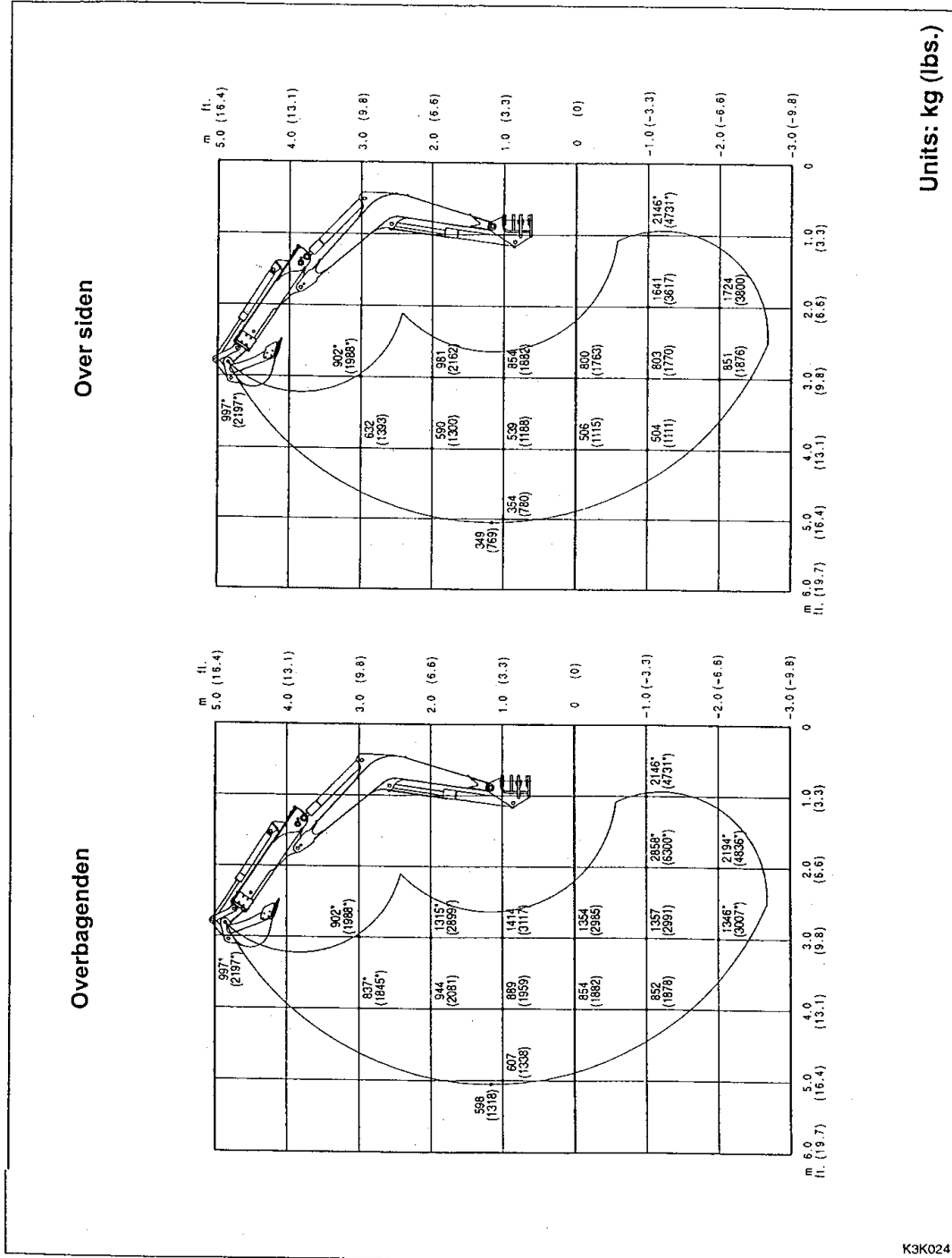
TB145 udstyret med teleskoparm (fuldt udstrakt arm)



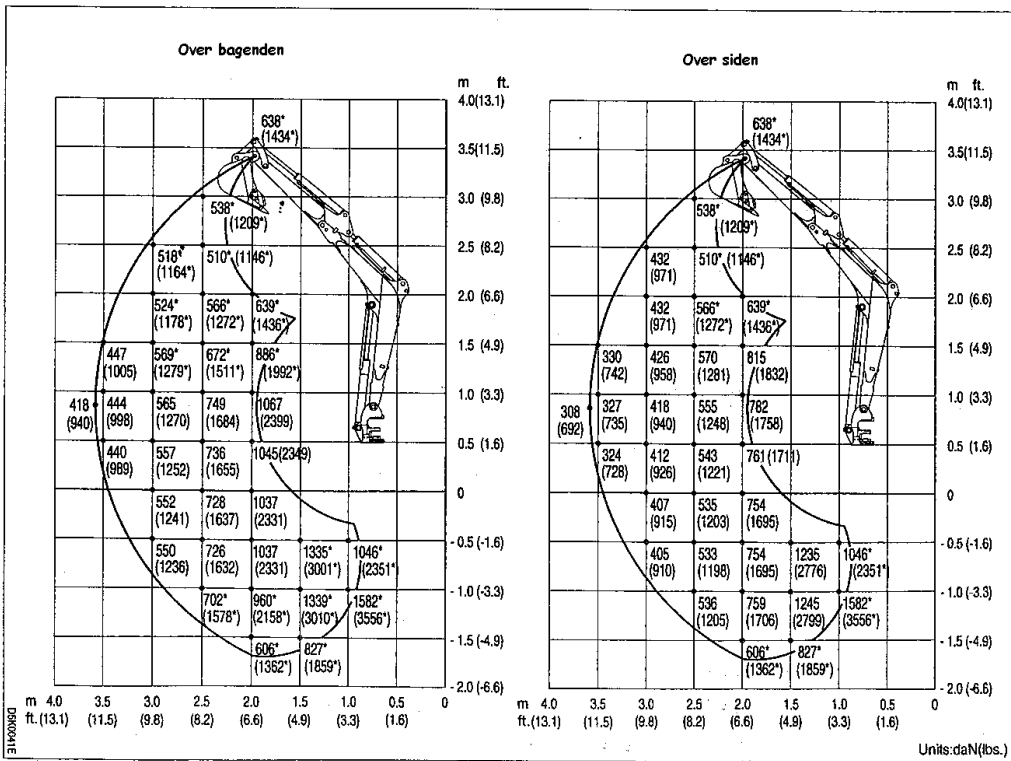
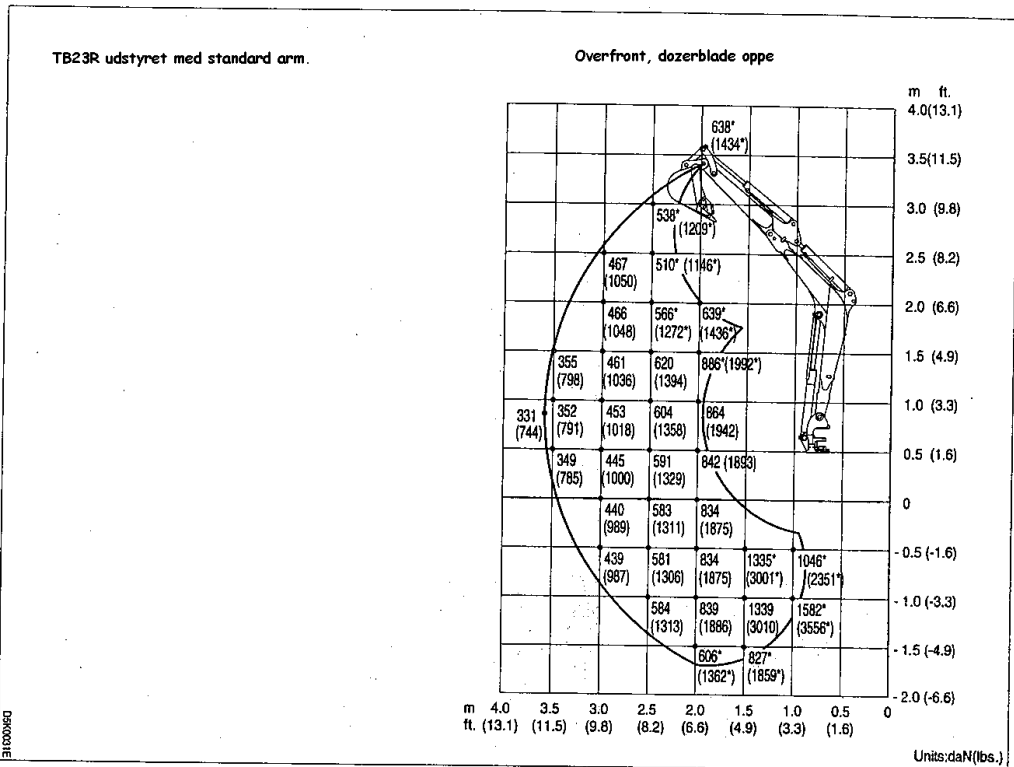
K3K022

SPECIFIKATION - LØFTEKAPACITET

TB145 udstyret med teleskoparm (helt indtrukket arm)

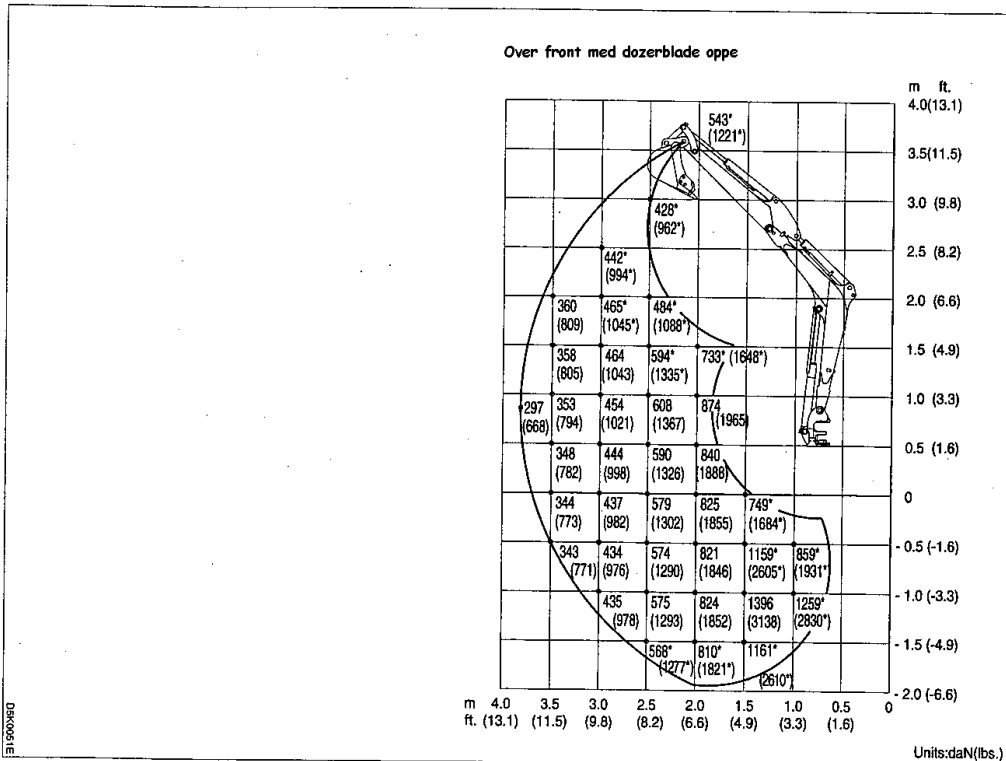
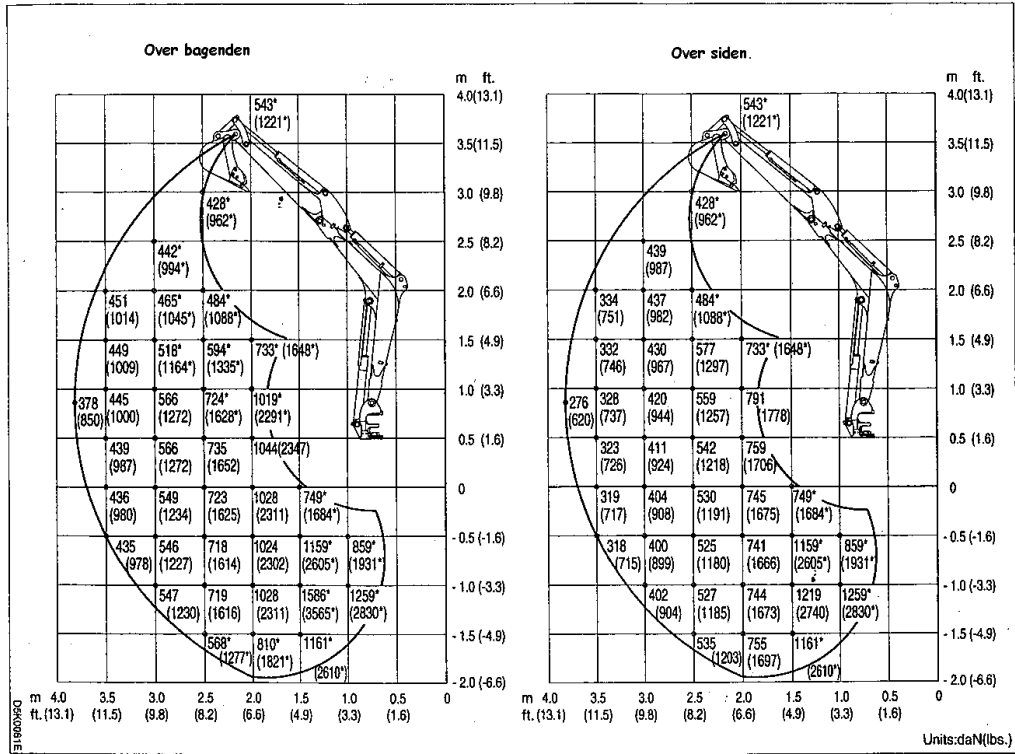


SPECIFIKATION - LØFTEKAPACITET



SPECIFIKATION - LØFTEKAPACITET

TB23R udstyret med lang Arm.



EKSTRA UDSTYR

EKSTRA UDSTYR

| | |
|--|-----|
| Generelle forholdsregler | 208 |
| Sikkerhedsskilte | 210 |
| Biologisk nedbrydelig olie | 212 |
| Skift af manøvrehåndtagenes funktionsmønster | 213 |
| Lang Arm | 216 |
| Teleskoparm | 219 |
| Hydraulik hammer | 228 |
| 3-Huls Skovl | 230 |
| Kørealarm | 232 |
| Lastsikkerhedsanordning | 233 |
| Automatisk larvebåndsjustering (TB145) | 235 |

EKSTRA Udstyr - GENERELLE FORHOLDSREGLER

Forholdsregler vedr. sikkerheden

- Kontakt Takeuchiforhandleren, før du monterer ekstraudstyr.
- Anvend ikke ekstraudstyr som ikke er godkendt af Takeuchi eller en Takeuchiforhandler. Dette kan påvirke sikkerheden eller på uheldig måde påvirke maskinens drift eller levetid.
- Takeuchi påtager sig intet ansvar for personskader, ulykker eller beskadigelse af produkter som skyldes brugen af ikke-godkendt udstyr.

ADVARSEL

Følgende skal overholdes, når der af- eller påmonteres graveudstyr eller ekstraudstyr:

- Vælg et sted med en jævn, hård overflade til udførelsen af arbejdet. Sørg også for, at der er tilstrækkeligt lys og god ventilation.
- rengør området, fjern alle genstande som kan ligge i vejen eller være farlige, og fjern evt. spildt olie eller fedt.
- Ved udførelse af løft skal der udpeges en person til at lede arbejdet, og dennes anvisninger skal altid følges. Følg lederens anvisninger mht. arbejdsmetoder og fremgangsmåder. Udpeg en signalmand og følg dennes signaler.
- Ved af- eller påmontering af graveudstyret, skal det anbringes i en stabil position, så det ikke vælter.
- På grund af risikoen for at en last falder ned og/eller rammer nogen, må der ikke opholde sig uvedkommende personer i arbejdsområdet.
- Benyt kranen til at løfte tunge genstande (25 kg (55 lbs) eller mere).
- Ved afmontering af tunge dele, skal man sørge for at afbalancere dem.
- Det er farligt at arbejde med en last hængende i kranen. Anbring lasten på et stativ og kontroller sikkerheden.
- Ved påsætning af bommen eller armen kan det medføre alvorlige skader, hvis de korrekte procedurer ikke følges. Kontakt Takeuchiforhandleren, inden arbejdet udføres.

Forholdsregler ved montering af udstyr

Efter udskiftning af ekstraudstyr eller andet specialudstyr, skal der foretages en prøvekørsel af udstyret og derefter skal hydraulikolieniveauet kontrolleres og evt. påfyldes der mere olie.

Kontakt endvidere Takeuchiforhandleren med hensyn til af- og påmonteringsprocedurer.

EKSTRA Udstyr - GENERELLE FORHOLDSREGLER

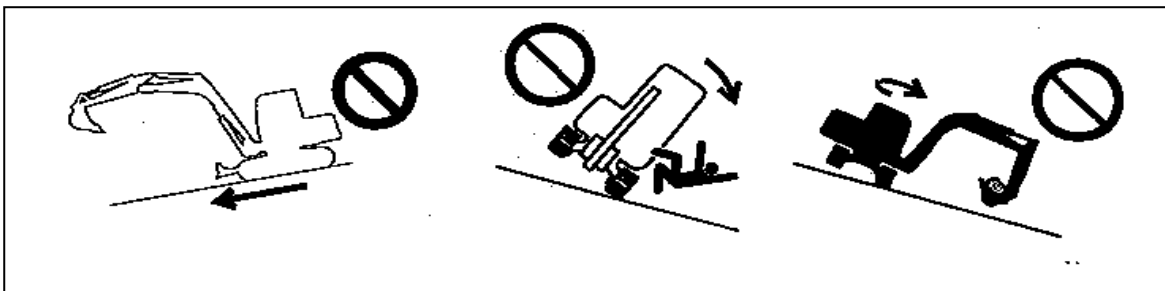
Forholdsregler ved arbejde med ekstraudstyr

ADVARSEL

Langt udstyr nedsætter maskinens stabilitet. Ved kørsel ned ad stejle skrånninger eller ved krøjning på skrånninger kan maskinen miste balancen og vælte.

Følgende handlinger er særligt farlige. Udfør dem ikke.

- Kørsel ned ad skrånninger med udstyret løftet
- Kørsel på tværs af skrånninger
- Krøjning på skrånninger



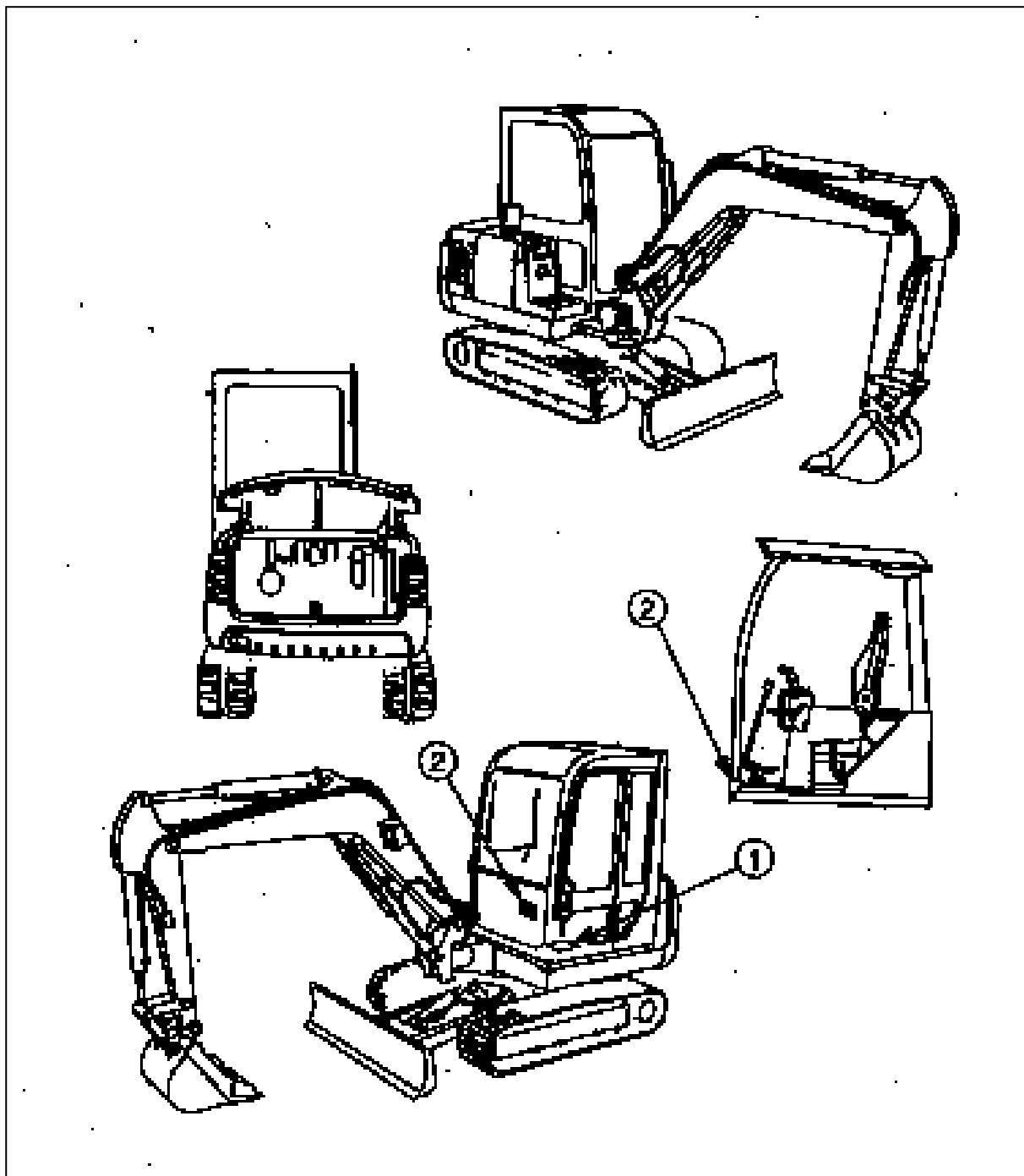
- Når der er monteret tungt udstyr, øges overkrøjningen (afstanden fra det sted, hvor standsningen af krøjningen udføres og til det sted, hvor krøjningen stopper helt) og fejlbedømmelser kan resultere i, at udstyret rammer genstande i omgivelserne. Sørg for, at der er masser af plads mellem udstyret og evt. forhindringer. Endvidere øges den naturlige nedsynkning (den gradvise nedsynkning af udstyret under dets egen vægt, når det standses) også, når tungt udstyr monteres.
- Maskinen kan lettere vælte til siden med stor vægt foran. Krøj især ikke til siden på skrånninger.
- Fronten er tungere på maskiner med hamre, knusere eller teleskoparme end maskiner som er udstyret med standardskovl. Arbejd ikke ud til siden med sådanne maskiner, især ikke med gravearmen (bommen) nedad.
- Når der monteres lang arm eller en teleskoparm, øges arbejdsafstanden pludseligt og fejlbedømmelser kan medføre, at udstyret rammer genstande i omgivelserne. Sørg for rigelig plads mellem udstyret og evt. genstande.
- Monter en ekstra vægt, når der bruges en lang arm eller teleskoparm.
- Monter et krøjestop, når der er monteret en skovl som er bredere end standardskovlen, lang arm og teleskoparm og når maskinen er udstyret med førerkabine.

EKSTRA UDSTYR - SIKKERHEDSKILTE

Hold alle sikkerhedsskilte rene og læselige.

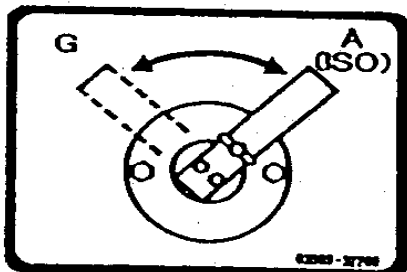
Udskift alle manglende, ulæselige eller beskadigede sikkerheds- og advarselsskilte.

Der findes andre sikkerhedsskilte end dem der er nævnt her. Behandl dem på samme måde.

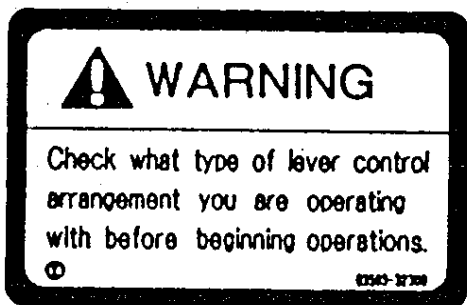


EKSTRA Udstyr - Sikkerhedsskilte

1. A-G omskifterventil
nr. 03593-32200



2. Kontroller manøvrehåndtagenes funktionsmønster
nr. 03593-32300



EKSTRA UDSTYR - BIOLOGISK NEDBRYDELIG OLIE

Biologisk nedbrydelig olie

Biologisk nedbrydelig olie er en ny type hydraulikolie som nedbrydes til kuldioxid og vand af mikroorganismer i jorden og vandet. Det er absolut sikkert for levende organismer og giver fordele mht. miljøbeskyttelse.

- Anbefalet biologisk nedbrydelig olie: Mobile EAL Syndraulic 46 (en syntetisk olie). Når hydraulikolien udskiftes med en biologisk nedbrydelig olie, skal der bruges ovennævnte olie eller en anden olie af tilsvarende kvalitet. Bemærk, at andre olier, selv andre mærker inden for syntetisk olie, kan beskadige O-ring, pakninger og tætningsringe. Takeuchi produkter som leveres med biologisk nedbrydelig olie, er påfyldt ovennævnte olie.
- Når der skiftes fra mineralsk olie til biologisk nedbrydelig olie, falder parkeringsbremsens spænding med ca. 30%.

Udskiftning af hydraulikolien med biologisk nedbrydelig olie.

Hvis mineralsk olie blandes med biologisk nedbrydelig olie, vil det medføre en reduktion af hydraulikoliens ydeevne samt en reduktion af nedbrydeligheden og sikkerheden. Hydrauliksystemet skal flushes som beskrevet nedenfor, før den biologisk nedbrydelige olie påfyldes. Denne operation er farlig og kræver erfaring. Lad Takeuchi forhandleren eller værkstedet udføre arbejdet.

Spuling/skylning

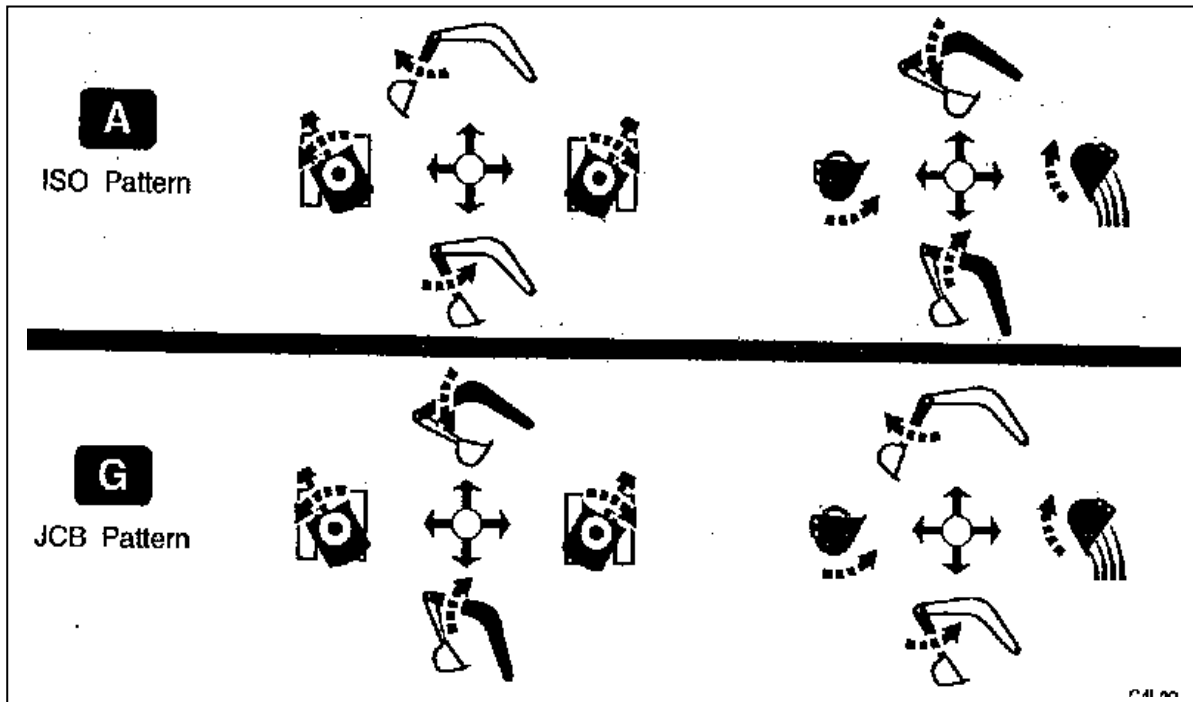
- Skal udføres af et Takeuchi værksted.
1. Tøm hydraulikolien (mineralsk) af hydrauliktanken. (Se afsnittet om udskiftning af hydraulikolien)
 2. Tag hydraulikslangerne af og tøm hydraulikolien (mineralsk) af cylindrene.
 3. Fyld den nye hydraulikolie (biologisk nedbrydelig olie) på hydrauliktanken.
 4. Udluft pumpen og cylindrene og sæt tryk på hydrauliktanken.
 5. Arbejd med de hydrauliske aggregater i 30 minutter.
 6. Tøm hydraulikolien af tanken og cylindrene.
 7. Udskift hydraulikoliens returfilter med et nyt filter.
 8. Gentag trin 3-4.
 9. Arbejd med de hydrauliske aggregater i 30 minutter.
 10. Tøm hydraulikolien af tanken og cylindrene.
 11. Gentag trin 3-4.
 12. Arbejd med de hydrauliske aggregater i en time.
 13. Tøm hydraulikolien af tanken og cylindrene.
 14. Udskift returfilteret og indsugningssien med et nyt filter og en ny si.
 15. Gentag trin 3-4
 16. Aktiver de hydrauliske aggregater, og kontroller for lækager.
- Det er ikke nødvendigt at flush hydrauliksystemet, når der skiftes fra biologisk nedbrydelig olie til mineralsk hydraulikolie.

EKSTRA Udstyr - KOMBINATIONSTABELLER

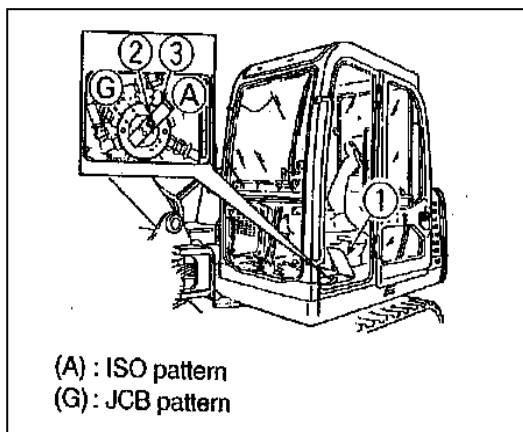
Funktionsmønsteret for højre og venstre manøvrehandtag kan ændres.

ADVARSEL

Før motoren startes, kontrolleres vælgeren for at se, hvilket funktionsmønster de to manøvrehandtag er indstillet til.



Omskiftning af funktionsmønster



1. Åbn vedligeholdelseslemmen.
2. Løsn vinge bolt (2) på omskifterventilen (1).
3. Drej håndtaget (3) for at skifte mønster.
4. Spænd vinge bolt (2) og fastgør håndtaget (3)
5. Luk vedligeholdelseslemmen og kontroller funktionsmønsteret.

EKSTRA Udstyr - Kombinationstabeller

Nedenstående findes kombinationstabeller, når standard, lang arm og teleskoparm er monteret. Vær opmærksom på disse tabeller.

ADVARSEL

TB125

Der skal monteres et sideforskydestop, når en skovl bredere end en 490W skovl er monteret.

TB135

Der skal monteres et sideforskydestop, når en skovl bredere end en 630W skovl er monteret.

Hvis sideforskydestop ikke er monteret kan skovlen forårsage skader på maskinen.

√: Brugbar

Δ: Brugbar til nemme funktioner (gravning og læsningsarbejde med tør, løs eller leret jord.

-: Ikke brugbar.

Skovlvægt totalt = Vægt af skovlen + Vægt af fuld læs (specifik vægt: 1.8)

<TB125> + <TB23R>

| Skovl | Anslået kapacitet m ³ | Skovlbredde mm | Standard arm 1135 mm | Lang arm 1445 mm | Teleskoparm 1150-1740 mm |
|--|----------------------------------|----------------|----------------------|------------------|--------------------------|
| 300W | 0,043 | 300 | √ | √ | √ |
| 330W | 0,044 | 330 | √ | √ | √ |
| 460W (STD) | 0,068 | 460 | √ | √ | - |
| 490W | | | √ | Δ | - |
| 530W | | | √ | Δ | - |
| 600W | | | √ | Δ | - |
| 3-huls skovl | | | √ | Δ | - |
| Totalskovlvægt = indenfor 134 kg teleskoparm | | Indenfor 600 | √ | √ | √ |
| Totalskovlvægt = indenfor 263 kg teleskoparm | | Indenfor 600 | √ | Δ | - |
| Hydraulikhammer | | | √ | Δ | - |

EKSTRA UDSTYR - KOMBINATIONSTABELLER

<TB135>

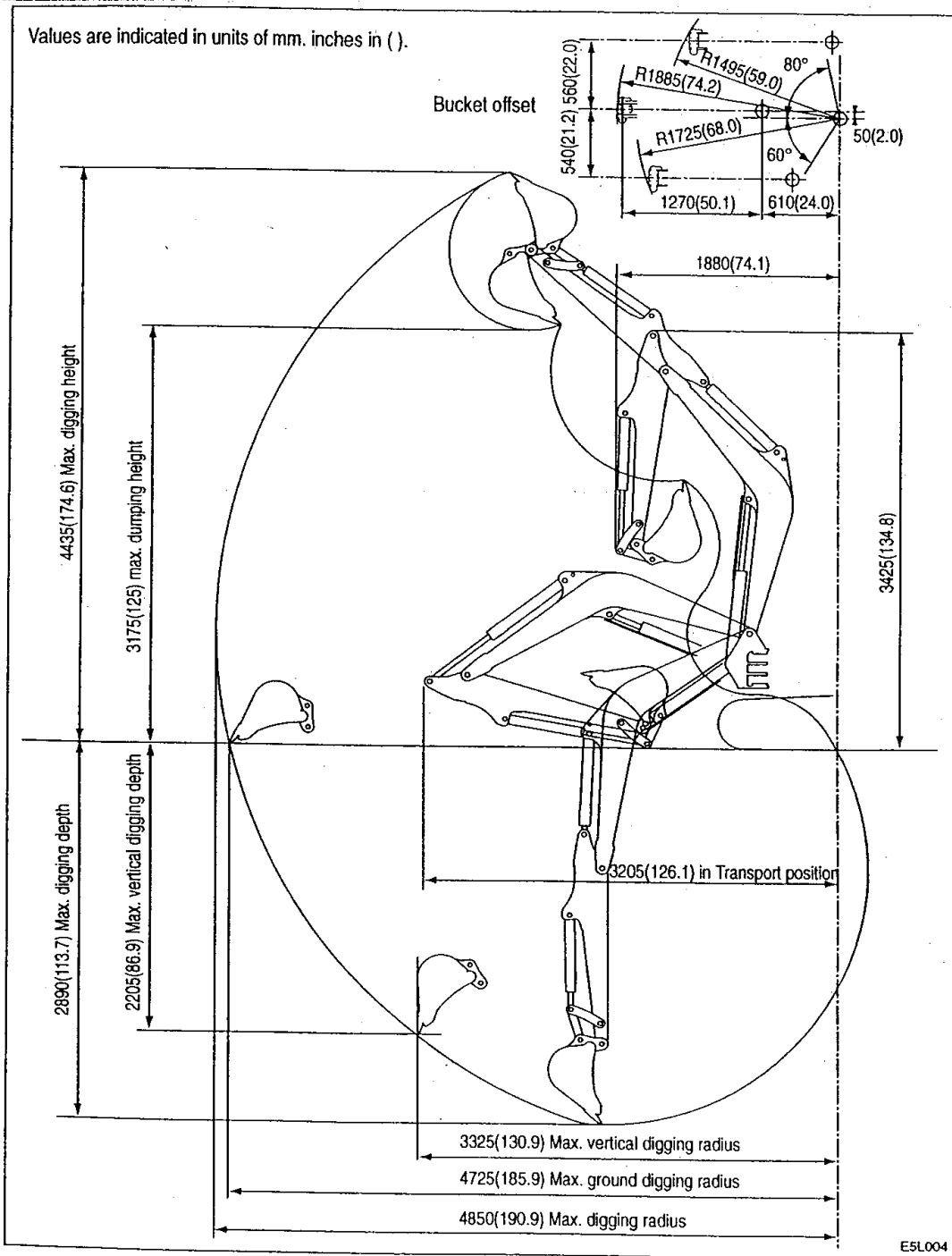
| Skovl | Anslået kapacitet m ³ | Skovlbredde Mm | Standard arm 1135 mm | Lang arm 1445 mm | Teleskoparm 1150-1740 mm |
|--|----------------------------------|----------------|----------------------|------------------|--------------------------|
| 310W | 0,042 | 310 | ✓ | ✓ | ✓ |
| 380W | 0,056 | 380 | ✓ | ✓ | ✓ |
| 400W | 0,061 | 400 | ✓ | ✓ | ✓ |
| 500w | 0,088 | 500 | ✓ | ✓ | ✓ |
| 570W (std) | 0,105 | 570 | ✓ | ✓ | - |
| 630W | 0,113 | 630 | ✓ | Δ | - |
| 800W | 0,148 | 800 | ✓ | Δ | - |
| 3-huls skovl | 0,130 | 610 | ✓ | Δ | - |
| Totalskovlvægt = indenfor 232 kg teleskoparm | | Indenfor 800 | ✓ | ✓ | ✓ |
| Totalskovlvægt = indenfor 366 kg teleskoparm | | Indenfor 800 | ✓ | Δ | - |
| Hydraulikhammer (TKB-101) | | | ✓ | ✓ | - |
| Hydraulikhammer (TKB-201) | | | ✓ | ✓ | - |

<TB145>

| Skovl | Anslået kapacitet m ³ | Skovlbredde Mm | Standard arm 1135 mm | Lang arm 1445 mm | Teleskoparm 1150-1740 mm |
|--|----------------------------------|----------------|----------------------|------------------|--------------------------|
| 360W | 0,064 | 360 | ✓ | ✓ | ✓ |
| 430W | 0,083 | 430 | ✓ | ✓ | ✓ |
| 530W | 0,113 | 530 | ✓ | ✓ | ✓ |
| 630W (std) | 0,141 | 630 | ✓ | ✓ | - |
| 680W | 0,156 | 680 | ✓ | Δ | - |
| 730W | 0,171 | 730 | ✓ | Δ | - |
| 3-huls skovl | 0,188 | 610 | ✓ | Δ | - |
| Totalskovlvægt = indenfor 334 kg teleskoparm | | Indenfor 730 | ✓ | ✓ | ✓ |
| Totalskovlvægt = indenfor 458 kg teleskoparm | | Indenfor 730 | ✓ | Δ | - |
| Hydraulikhammer (TKB-301) | | | ✓ | ✓ | - |

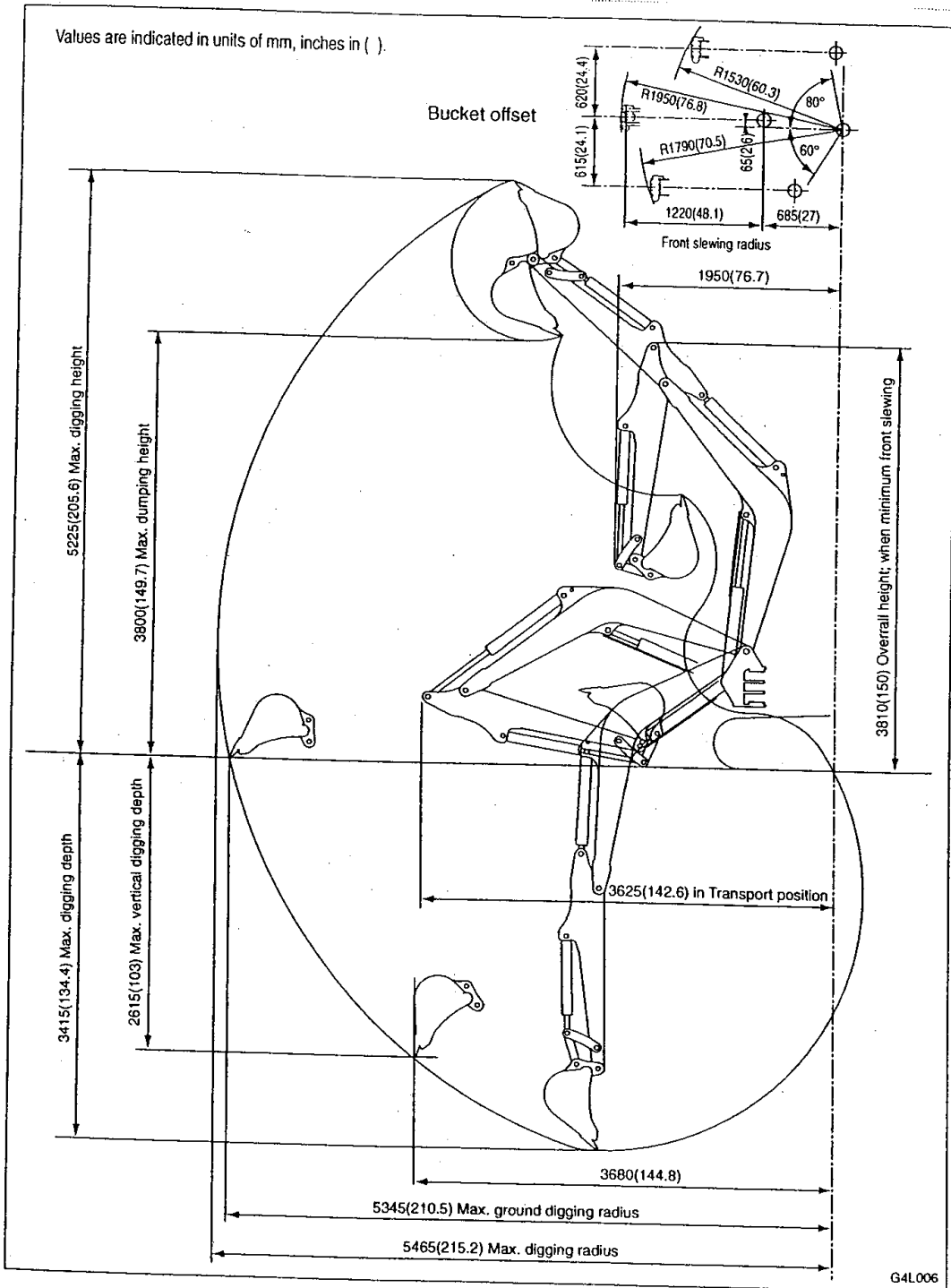
EKSTRA UDSTYR - LANG ARM

Arbeidsområde (TB125)



EKSTRA UDSTYR - LANG ARM

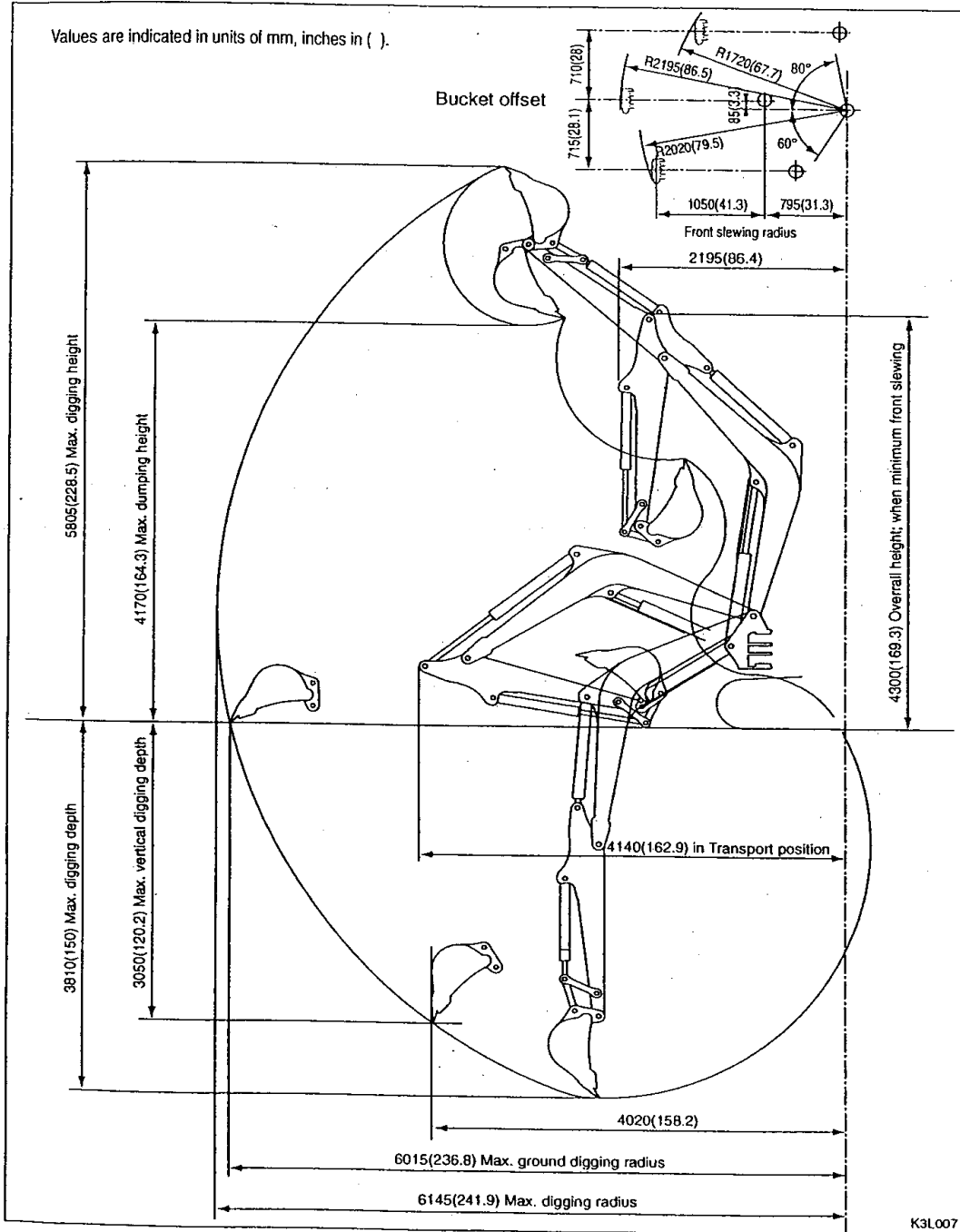
Arbeidsområde (TB135)



EKSTRA UDSTYR - LANG ARM

Lang arm

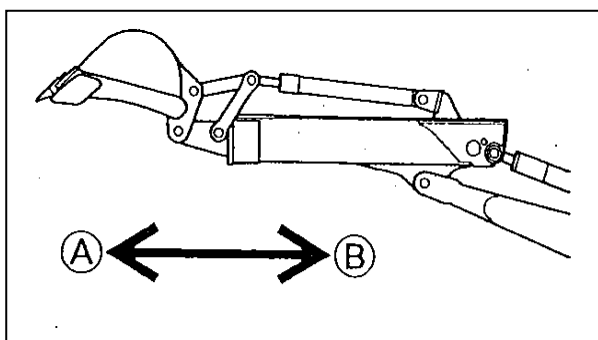
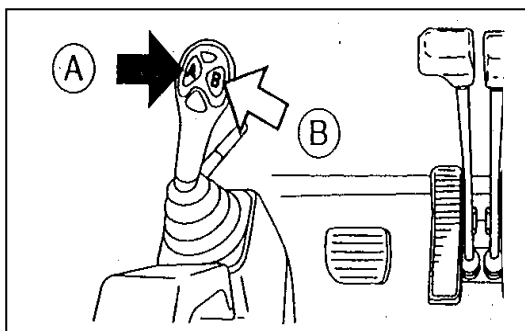
Arbeidsområde (TB145)



TELESKOPARM

Udstrakt og indtrukket arm

Benyt hjælpepedalen til at udstrække og indtrække teleskoparmen



(A) Indtrukket

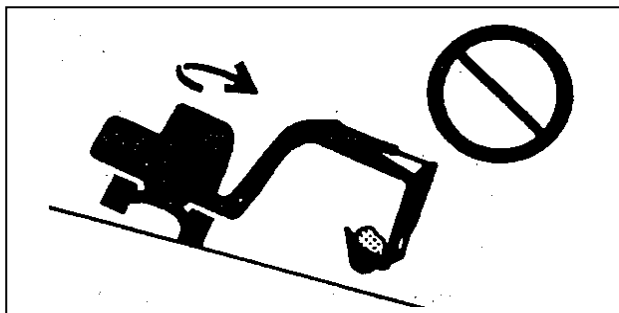
(B) Strakt

ADVARSEL

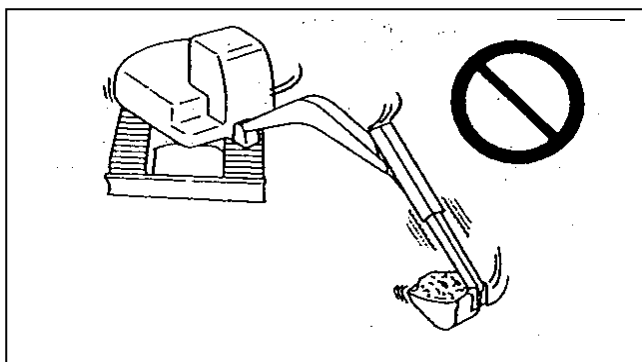
- Maskinen skal være udstyret med svingstop.
- Advar før arbejdets begyndelse. Teleskoparmen reducerer løftekapaciteten og skovlen kan komme i forbindelse med maskinen. Maskinen kan blive ustabil, hvis man arbejder over siden eller armen svinger.
- SAE kapaciteten for skovlen, som er monteret på teleskoparmen må ikke overskride TB125-0,044 m³, TB135-0,088 m³, TB145-0,113 m³.
- Monter ikke hydraulikhammer eller lignende udstyr på teleskoparmen.

TELESKOPARM

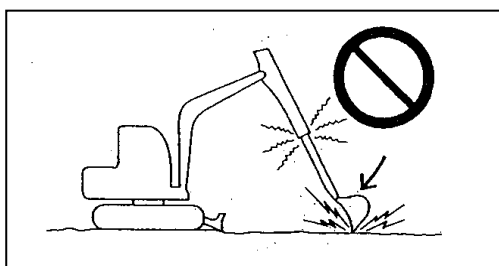
Advarsel ved brug af armen



- Maskinen kan miste balancen og tippe over ved krøjning eller ved brug af udstyret på skrånninger. Det er farligt at krøje med udstrakt arm og fyldt skovl. Gør det aldrig.

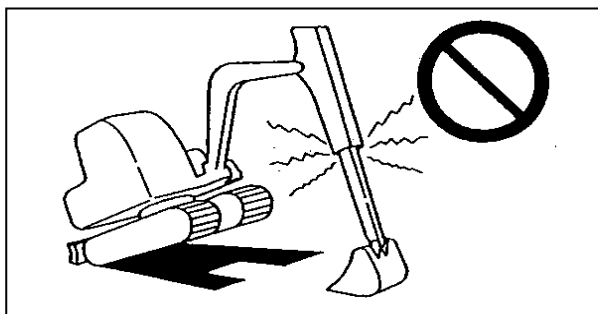


- Krøj **ALDRIG** pludseligt eller stands krøjning pludseligt med udstrakt arm. Armen kan beskadiges.

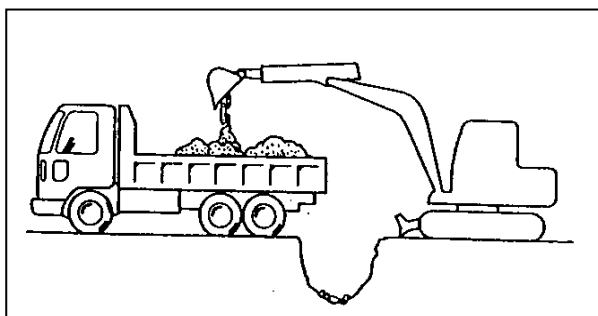


- Arbejd ikke på stenet grund eller meget hård jord, det kan forkorte armens levetid.

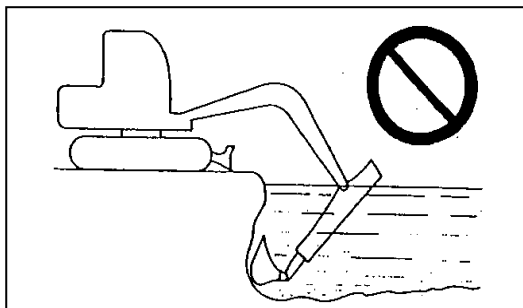
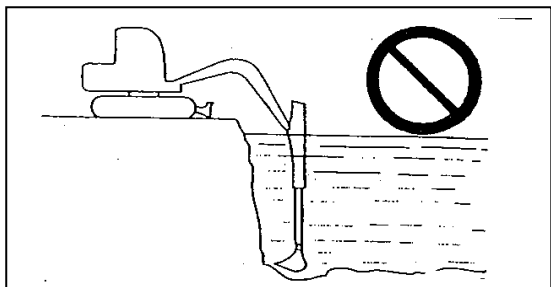
TELESKOPARM



- Skift ikke retning med løftet maskinen ved hjælp af skovlen. det kan ødelægge armen.

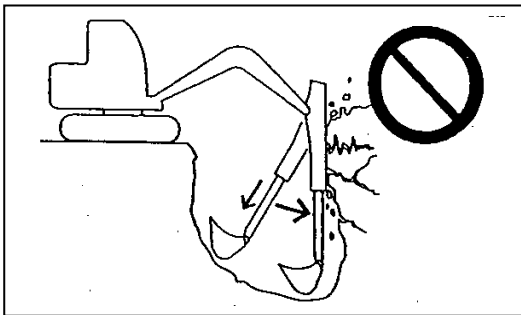


Ved udtømning af jord fra skovlen eller ryste skovlen for at tømme jordrester, gør det med indtrukket arm for at beskytte den mekaniske sektion.



Kom ikke armen under vandet. Undgå også fugt ved oplagring.

TELESKOPARM

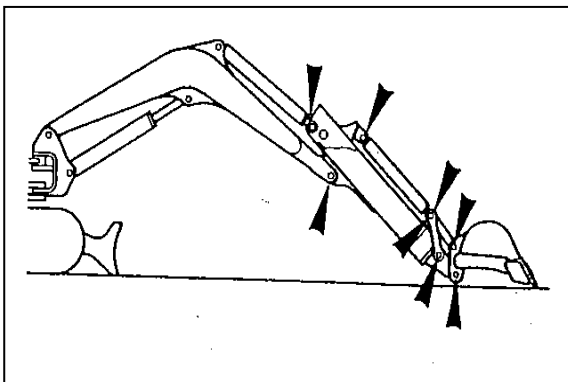


Armen kører langsomt, når den aktiveres samtidig med udstrækning, men armens hastighed bliver pludseligt hurtigere når strækfunktionen er sluttet eller cylinderen er kørt ind. Pas på med løse dele.

Service og vedligeholdelse - Smøring.

- Hver dag eller hver 10. time
- Smøremiddel: Lithium-baseret fedt No. 2.

Smørepunkter



1. Hel åben skovl, arm og skyd teleskop cylinderen ud, sænk bommen og sæt skovlen ned på jorden.
2. Sænk bladet og stands maskinen.
3. Rens smøreniplerne
4. Smør niplerne ved hjælp af en fedtsprøjte.
5. Fjern overskydende fedt.

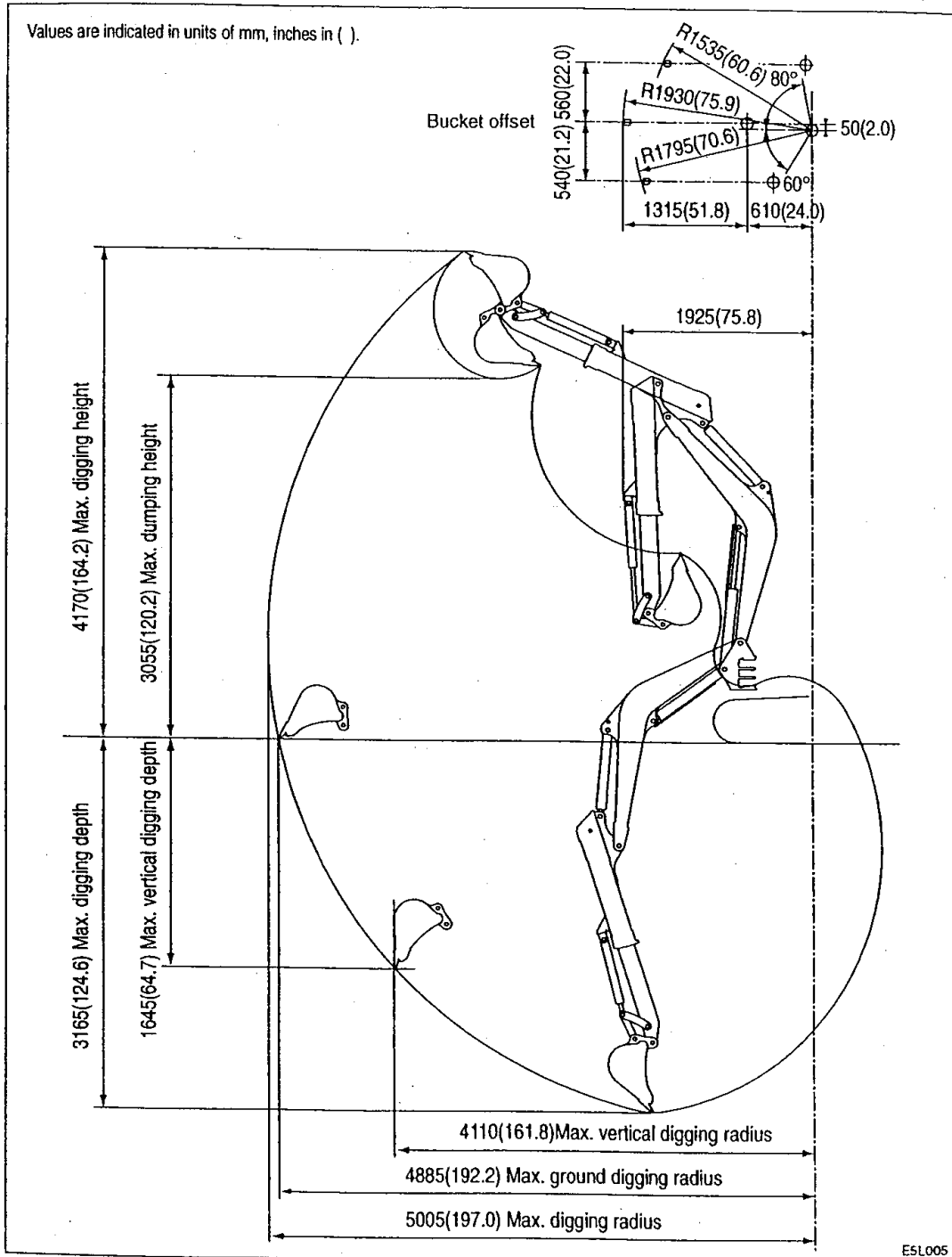
Slør i teleskoparmen

Når teleskoparmen har været i brug gennem lang tid, kan der opstå slitage på de forskydelige dele, hvilket medfører at mellemrummet mellem inderste og yderste arm øges til over den tilladte afstand. Derved kommer der slør i udstyret. Andre dele kan blive beskadiget, hvis teleskoparmen bruges med et sådant slør. Kontakt Takeuchi forhandleren for reparation.

Eneste nødvendige vedligeholdelse er smøring som nævnte ovenfor.

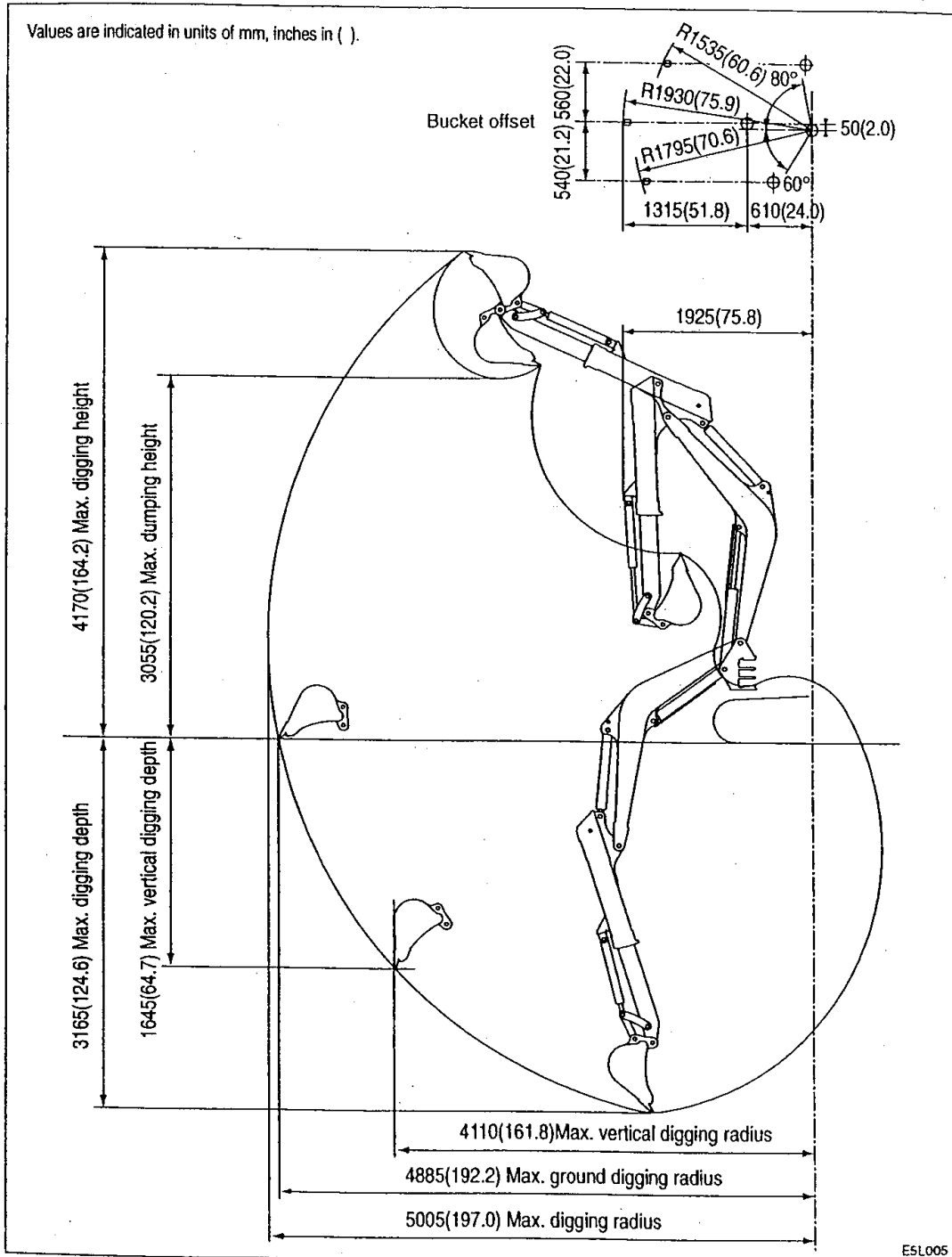
TELESKOPARM

Rækkevidde TB 125 med hel udstrakt arm



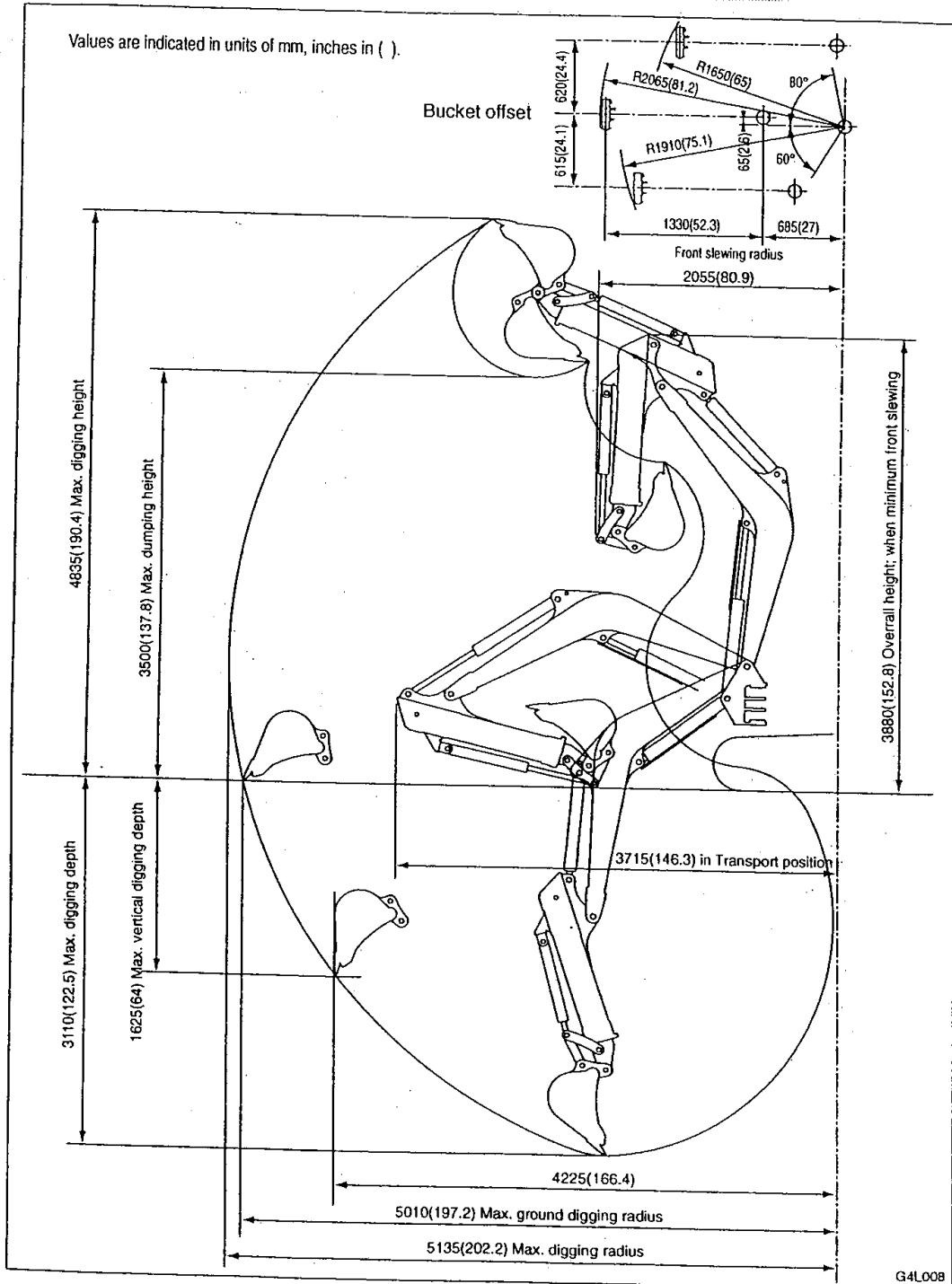
TELESKOP ARM

Rækkevidde TB 125 med hel udstrakt arm



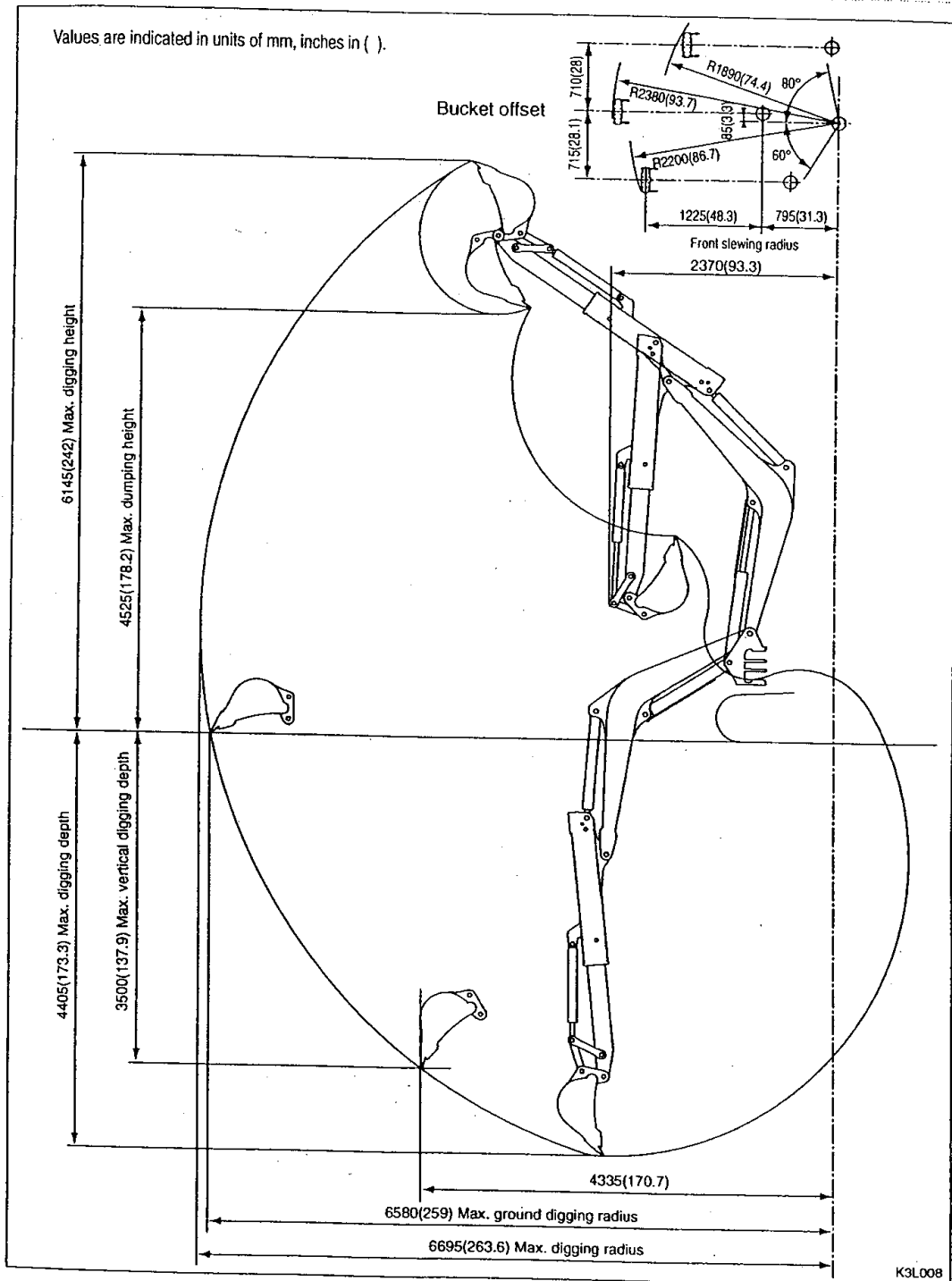
EKSTRA UDSTYR - TELESKOP ARM

Rækkevidde TB135 med indtrukket arm



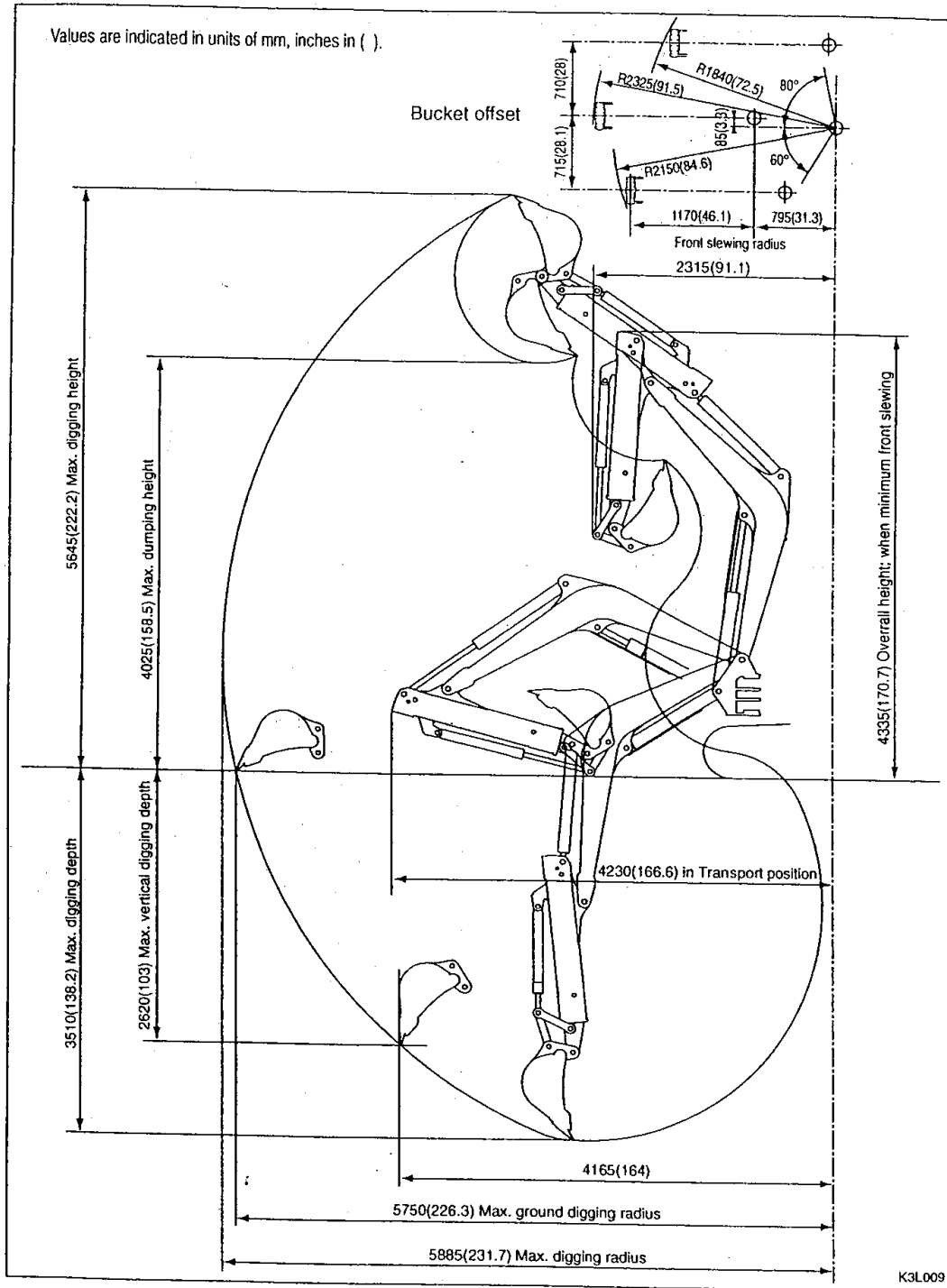
EKSTRA UDSTYR - TELESKOP ARM

Rækkevidde TB 145 med hel udstrakt arm



EKSTRA UDSTYR - TELESKOP ARM

Rækkevidde TB 145 med indtrukket arm

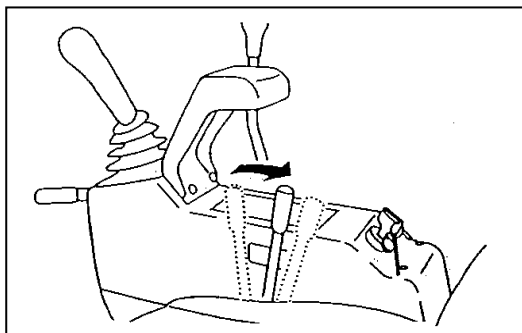


EKSTRA Udstyr - HYDRAULIKHAMMER

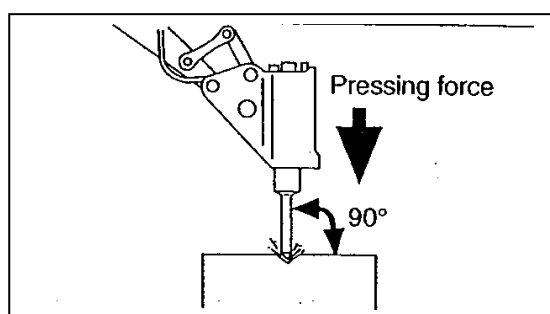
Læs betjeningsvejledningen for hydraulikhammeren, som medleveres separat, med hensyn til betjeningen af hammeren.

VIGTIGT: Ved afmontering af aggregater skal der vælges aggregater som er egnede til denne maskine. Kontakt Takeuchi forhandleren og få råd om valg af udstyr.

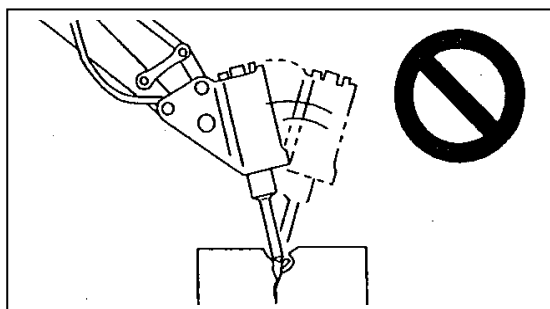
Forholdsregler ved arbejdet



- Træk i omdrejningsregulatorhåndtaget $\frac{3}{4}$ ud og lad motoren køre med 75% af maksimumhastigheden.

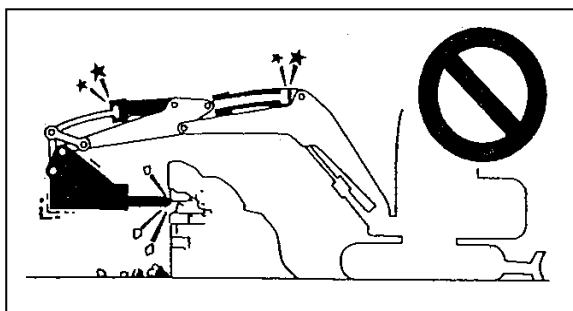


- Slå mejslen i en ret vinkel mod den overflade som skal bearbejdes.
- Under hamringen skal mejslen hele tiden trykkes mod den genstand som skal slås i stykker, så der ikke bankes i luften.

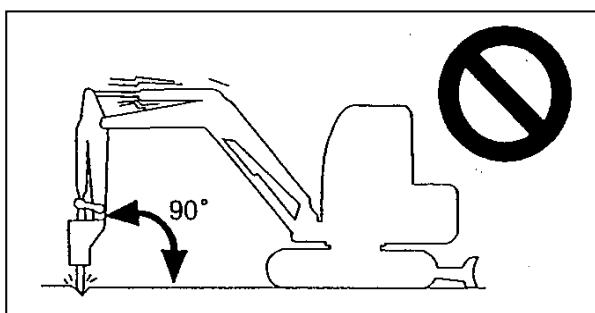


- Vrik ikke med mejslen, og vrik ikke under hamringen
- Bevæg ikke mejslen mens der hamres.
- Bank ikke kontinuerligt i mere end 30 sekunder på samme overflade.

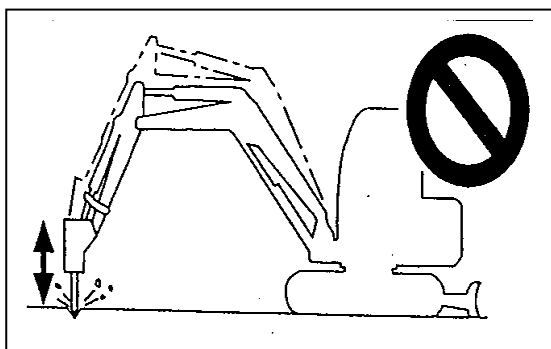
EKSTRA Udstyr - HYDRAULIKHAMMER



- Bank ikke med cylinderen kørt helt ud eller ind. Efterlad en margin på mindst 5 cm.



- Bank ikke med armen i en ret vinkel på jordoverfladen.

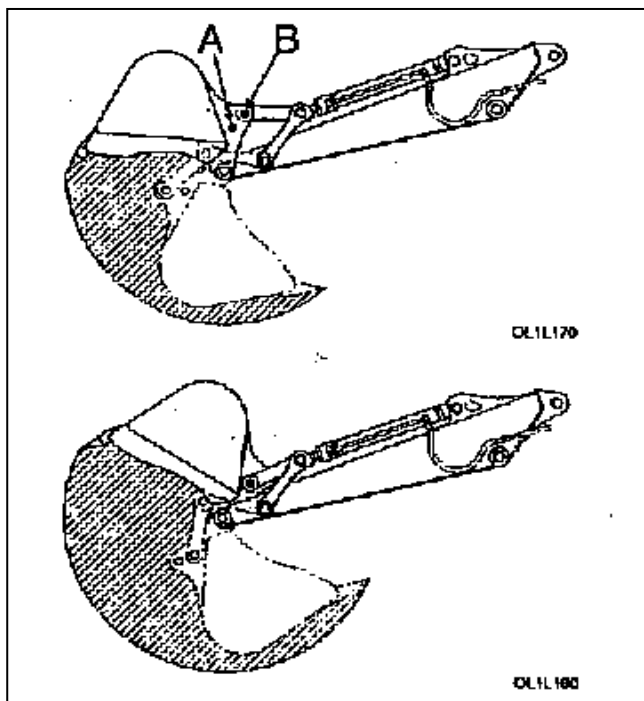


- Lad ikke hammeren falde ned på den genstand der bearbejdes for at slå den i stykker.
- Flyt ikke de genstande der skal slås i stykker eller sten med selve hammeren.
- Krøj en gang imellem for at afkøle motoren.
- Hvis en hydraulikslange vibrerer unormalt, kan der lække kvælstofgas fra akkumulatoren. Foretag en kontrol snarest muligt.

EKSTRA UDSTYR - 3-HULS SKOVL

3-HULS SKOVL

Standard U.S. Model



Gravekapaciteten øges, når monteringspositionen for skovlens styrearm flyttes fra (A) til (B). Men det afkorter skovlens bevægelse.

- Strøget kapacitet (SAE)
TB125: 0,075 m³
TB135: 0,100 m³
TB145: 0,149 m³
- Nom. Kapacitet (SAE)
TB125: 0,093 m³
TB135: 0,130 m³
TB145: 0,188 m³

Ændring af styrearmens position

Se siden "Udskiftning af skovlen" i betjeningsvejledningen.

KØREALARM

Kørealarm

Fabriksudgave

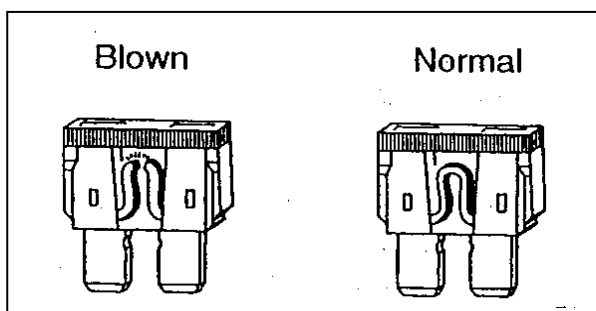
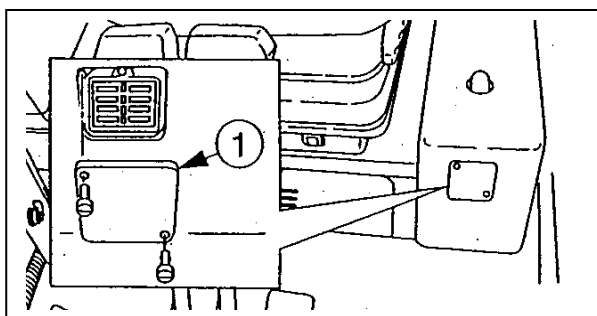
Der lyder en alarm når maskinen kører og den stopper når kørslen standses.

Hvis alarmen ikke går i gang når maskinen kører, kan sikringen være sprunget.

Kontroller sikringen.

ADVARSEL

Hvis den udskiftede sikring springer igen, er der et problem i det elektriske system. Dette kan udløse brand. Kontakt TAKEUCHI-Forhandleren.



1. Parker maskinen et sikkert sted
2. Sæt tændingskontakten i pos. "OFF"
3. Løsn skruerne, tag dækslet (1) af.
4. Kontroller for sprungne sikringer
5. Hvis der er sprunget en sikring, skal den udskiftes med en med samme kapacitet.

Sikringslayout og beskyttede kredsløb

| Kapacitet | Beskyttede kredsløb | Kapacitet | Beskyttede kredsløb |
|-----------|--------------------------------|-----------|---------------------|
| 20A | Horn | | |
| 30A | Luft-con (OPT) | 15A | Solenoid A,B |
| 10A | Kørehastighed | 20A | Lys |
| 10A | Instrumentpanel Fødepumpe | 20A | Sikkerhedslås |
| 15A | Bilradio Varmeapparat | 15A | Lysstik |
| 20A | Cigarettænder Vinduesvasker | 30A | Stopsolenoid |

LASTBEGRÆNSNINGSANORDNING

Lastbegrænsningsanordning

Dette er en sikkerhedsanordning til brug ved løfteopgaver. Det starter en alarm, når lasten er for tung og forhindrer, at bommen pludseligt falder ned.

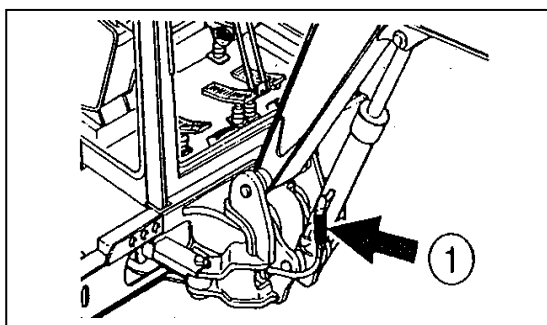
Kontrolanordning, bomsænkning

En nødstopventil aktiveres, hvis der løftes en vægt som er større end det maskinen er beregnet til at løfte, eller hvis bomcylindrens slange på løftesiden beskadiges, så bommen ikke pludseligt sænker sig.

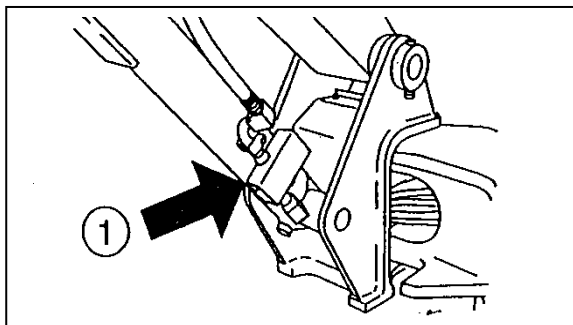
ADVARSEL

Hvis bommen sænker sig og nødstopventilen aktiveres, skal man straks gå væk fra den ophængte last.

<TB125 . TB135>



<TB145>



Hvis nødstopventilen (1) aktiveres, skal manøvrehåndtaget straks sættes i neutral position. Bevæg ikke manøvrehåndtaget til bomsænkningssiden. Kontakt Takeuchi forhandleren for service.

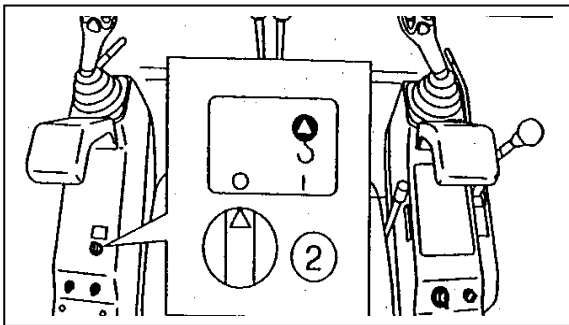
LASTBEGRÆNSNINGSANORDNING

Overbelastningsalarm

Hvis der løftes en større vægt end maskinen er beregnet til, aktiveres overbelastningsalarmen og der aktiveres et horn, når overbelastningsalarmens kontakt er tændt.

ADVARSEL

Hvis man fortsætter håndteringen af lasten efter at alarmhornet er aktiveret, kan det medføre, at maskinen tipper eller at nødstopventilen aktiveres. Hvis hornet aktiveres, skal arbejdet indstilles og noget af vægten fjernes.



Kontakt for overbelastningsalarm (2)

O position OFF

I position ON

Når nødstopventilen aktiveres, stopper alarmhornet. (Det skyldes at tryksensoren ikke længere kan detektere det hydrauliske tryk)

UDSKIFTNING AF GUMMILARVEBÅND

Udskiftning af gummibånd

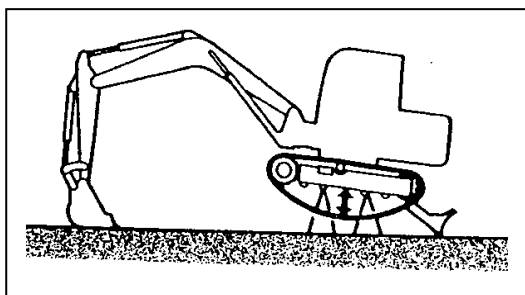
ADVARSEL

- Udskiftning bør altid udføres af to personer, hvor den ene person agerer fører og følger den andens instrukser.
- Maskinen skal løftes op, før gummilarvebåndene skiftes. Sørg for at maskinen ikke kan falde ned, når larvebåndene skiftes, da dette kan være særdeles farligt. Sænk maskinen langsomt ned på strammerullesiden og tag larvebåndene af.

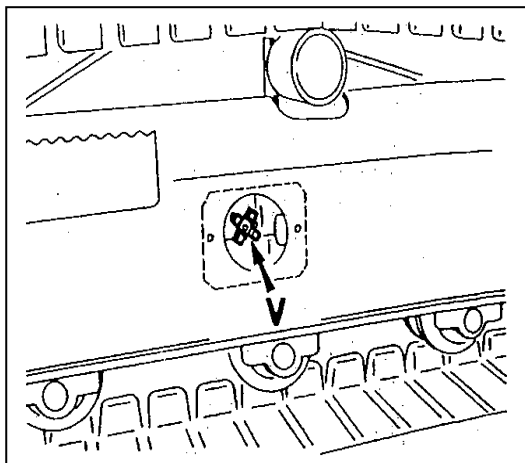
Denne maskine anvender en hydraulikcylinder til at justere larvebåndenes spænding. Bemærk at det ikke er nødvendigt at foretage regelmæssig justering af selve bæltets spænding.

VIGTIGT: Under udskiftningen må motoren kun startes, når selve maskinen løftes og sænkes. Ellers skal motoren altid være standset.

VIGTIGT: Når kørehastighedskontakten indstilles på 2. gear, mens motoren er i gang, udvider stempelstængerne i strammecylinderne sig.



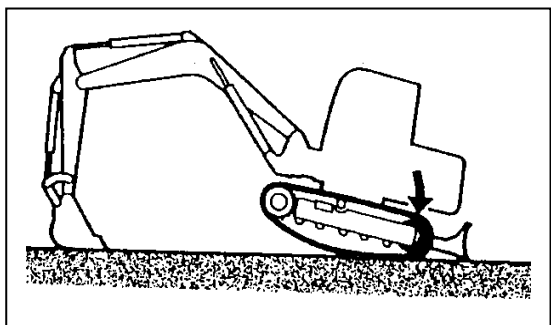
1. Start motoren og løft maskinen med graveudstyret og dozerbladet.
2. Stands motoren



3. Fjern ventildækslerne midt på venstre og højre larvebåndsramme.

UDSKIFTNING AF GUMMILARVEBÅND

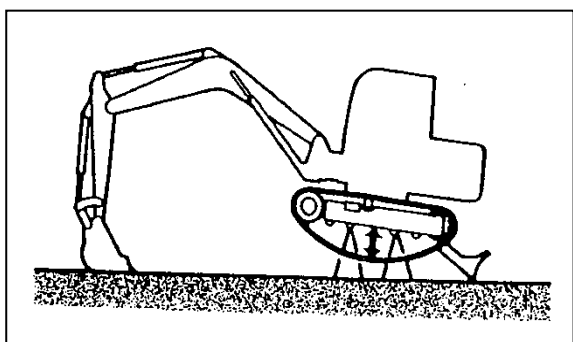
4. Drej strammecylinderventilen (V) mod uret, så larvebåndsstramningen løsnes. Gør det samme på den anden side.
5. Luk begge strammecylinderventiler (V) før larvebåndene tages af.



6. Sænk langsomt maskinen på dozerbladssiden ved hjælp af dozerbladshåndtaget. (start ikke motoren)
7. Sæt larvebåndene ned på jorden og sænk maskinen, så slækket på larvebåndene er maksimalt.
8. Når larvebåndene løfter sig fra strammerullerne, skubbes larvebåndene udad og tages af.
9. Frigør larvebåndene og kædehjulene, og tag så larvebåndene af rammerne.

Montering

1. Sæt larvebåndene på venstre og højre kædehjul.
2. Sæt venstre og højre larvebånd på strammerullerne
3. Start motoren
4. Tryk én gang på kørehastighedskontakten og indstil den på 2. gear. Begge larvebåndene samtidigt.



5. Kontroller at larvebåndene er strammet forsvarligt. Standardventil (A), (B)
Se siden "Kontrol og justering af larvebåndsspændingen".

| A | | F | |
|--------------------------------|-----------|------------------------------------|-----------|
| Advarselslampe | 157 | Fedtsprøjteholder | 13 |
| Advarselslamper | 19 | Fejlfinding | Sikkerhed |
| Aflåsning | 79 | Fejlfinding | 149 |
| Arbejdsmetoder | 44 | Forbrugsmaterialer | 97 |
| Arbejdsområde | 162 | Forbudte anvendelser | 83 |
| Arbejdsområdet | Sikkerhed | Forholdsregler under arbejdet | 70 |
| Arbejdsudstyret | 6 | Frihøjde | Sikkerhed |
| Arm | 219 | Frontruden | 10 |
| B | | Førersædet | 79, 146 |
| Balancekontrol | 38 | Førstehjælpsudstyr | Sikkerhed |
| Batteri | 81 | G | |
| Batteriet | 149 | Generelt | 91 |
| Belysning | Sikkerhed | Genopladning | 154 |
| Beskrivelse | 3 | Gravning af vejgrøfter | 77 |
| Beskyttelse | Sikkerhed | Gravning i klippegrund | 68 |
| Betjening af arbejdsudstyret | 60 | Gummilarveband | 144 |
| Betjening af maskinen | 43 | H | |
| Bilradio | 38 | Hornkontakt | 25 |
| Biologisk nedbrydelig olie | 207, 212 | Hydraulisk hammer | 207 |
| Bloker arbejdsredskabet | Sikkerhed | Håndtag | 5 |
| Bortskaffelse af affald | 96 | Håndtering af gummilarveband | 43 |
| Brændstof- og smøremiddeltabel | 97 | I | |
| Brændstof, smøremiddel, fedt | 94 | Ildslukker | Sikkerhed |
| Brændstofdæksel | 14 | Indkøringsperiode | Sikkerhed |
| Brændstofindsprøjtningstryk | 132 | Instrumentpanel | 5 |
| Båndafspilningspile | 39 | K | |
| D | | Klargør arbejdsområdet | Sikkerhed |
| Dozerbladshåndtag | 29 | Knusning | Sikkerhed |
| Driftsinstruktioner | Sikkerhed | Komponenter | 5 |
| Døre | 5 | Komponenter | Sikkerhed |
| E | | Kontakter | 5 |
| Egenskaber | Sikkerhed | Kontrol | 79, 80 |
| Ekstra hydraulikslanger | 65 | Kontrol af brændstofniveau | 108 |
| Ekstra udstyr | 207 | Kontrol af vandudskilleren | 107 |
| Ekstra udstyr | Sikkerhed | Kontrol efter vedligeholdelse | Sikkerhed |
| Ekstra udstyr | Sikkerhed | Kontrol og påfyldning af kølevæske | 106 |
| Ekstra udstyr | Sikkerhed | Kontrol og påfyldning af motorolie | 107 |
| | | Krøjning | 59 |
| | | Kølevæske | 81 |
| | | Kølesystem | 143 |
| | | Kølevandstemperatur | 20 |
| | | Kørestilling | 73 |
| | | Kørsel fremad og baglæns | 56 |
| | | Kørsel op ad skråninger | 73 |

| | | | |
|-----------------------------------|-----------|--------------------------------|-------------|
| L | | Rengøring af vandudskilleren | 122 |
| Ladekontrollampe | 20 | Rensning af ind sugnings sien | 133 |
| Lang Arm | 189 | Rækkevidde | 216,217,218 |
| Losning | Sikkerhed | S | |
| Lyskontakt | 25 | Serienummer | 3 |
| Læsning | Sikkerhed | Servicedata | 95 |
| Læsning | 78 | Siderude | 12 |
| Læsning og losning | 88 | Signal | Sikkerhed |
| Løftekapacitet | 162 | Sikkerhed | Sikkerhed |
| Løstekapacitetstabel | 180 | Sikkerhedsanvisninger | Sikkerhed |
| M | | Sikkerhedssele | 232 |
| Manørehåndtag | 28 | Sikkerhedsselen | 17 |
| Manørebewægelserne | Sikkerhed | Sikkerhedsskilte | 207 |
| Manørehåndtag | 142 | Sikring af maskinen | 88 |
| Manørehåndtag - funktionsmønster | 51, 52 | Skråninger | Sikkerhed |
| Manøvrering | Sikkerhed | Slanger | Sikkerhed |
| Manøvrering af armen | 62 | Slør i teleskoparmen | 222 |
| Manøvrering af bommen | 62 | Smøring af arbejdsudstyret | 111 |
| Manøvrering af dozerbladet | 63 | Smøring af krøjelejet | 118 |
| Manøvrering af skovlen | 62 | Specifikationer | Sikkerhed |
| Maskinens dimensioner | 162 | Specifikationer | 162 |
| Maskine nummer | 3 | Sporvidde | 1Sikkerhed |
| Modifikationer | Sikkerhed | Start af motoren | 47, 153 |
| Motorhjelms | 14 | Start med startkabler | Sikkerhed |
| Motorolien og oliefilteret | 113 | Start og standsning af motoren | 43 |
| O | | Startkabler | 138 |
| Olietryksslampe | 19, 157 | Startkontakt | 25 |
| Opbevaringsrum | Sikkerhed | Startnøgle | 9 |
| Opbevarning ved lave temperaturer | 54 | Styring | Sikkerhed |
| Overdelen | 6 | Styring og manøvrering | 5 |
| P | | Svingning af bommen | 62 |
| Pakninger og splitter | 93 | Svingning af maskinen | 58 |
| Parkering | Sikkerhed | Sæde | 231 |
| Parkering | 59, 82 | Sæde og sikkerhedssele | 5 |
| Pedaler | 5 | Sædet | 16 |
| Pedallås | 29 | T | |
| Planering | 78 | Teleskoparm | 207 |
| R | | Tilbehør | 5 |
| Rengøring af brændstoffilteret | 122 | Tilspændingsmomenter | 99 |
| Rengøring af luftfilteret | 126 | Tonekontrol | 38 |

| | | | |
|------------------------------------|-----------|----------------------------|-----------|
| T | | Uret | 42 |
| Transport | Sikkerhed | Udstødningsgas | Sikkerhed |
| Transport | Sikkerhed | Ulykker | Sikkerhed |
| Transport | 88 | Undervogn | 6 |
| Transportstilling | 91 | V | |
| Trepunktskontakt | 44 | Værktøj | 98 |
| Tunerknop | 41 | Varmekontakt | 52 |
| Type/serienummer | 2 | Vedligeholdelse | 95 |
| Tømning af brændstoftanken | 119 | Vedligeholdelse | Sikkerhed |
| U | | Vedligeholdelse | 94 |
| Udluftning | 134 | Vedligeholdelsesarbejde | 126 |
| Udluftning af brændstofs-system | 154 | Vedligeholdelseskema | 94 |
| Udskiftning af brændstoffilteret | 128 | Ventilatorremmen | 114 |
| Udskiftning af gummilarvebånd | 145 | Vigtige dele | 101 |
| Udskiftning af luftfilterindsatsen | 132 | Visuel kontrol af maskinen | 94 |
| Udskiftning af returfilter | 128 | Værktøj | Sikkerhed |